

## KW-V50BT/KW-V30BT

MONITOR WITH DVD RECEIVER  
**INSTRUCTION MANUAL**

MONITOR CON RECEPTOR DE DVD  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD  
**MODE D'EMPLOI**

JVC KENWOOD Corporation

Please read all instructions carefully before operation to obtain the best possible performance from the unit.

Por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

Veillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

This instruction manual is used to describe models listed below.

- Region 1 (DVD Region Code 1 area)/Region 4 (DVD Region Code 4 area)

En este manual de instrucciones se describen los modelos listados a continuación.

- Región 1 (DVD Código de región Área 1)/Región 4 (DVD Código de región Área 4)

Ce mode d'emploi est utilisé pour décrire les modèles de la liste ci-dessous.

- Région 1 (zone de code de région DVD 1)/Région 4 (zone de code de région DVD 4)



# CONTENTS

<b>BEFORE USE</b> .....	<b>2</b>
How to reset your unit.....	3
How to forcibly eject a disc.....	3
<b>INITIAL SETTINGS</b> .....	<b>4</b>
<b>BASICS</b> .....	<b>5</b>
Component names and functions.....	5
Common operations.....	6
Common screen operations.....	7
Selecting the playback/video source.....	8
<b>DISCS</b> .....	<b>9</b>
<b>USB</b> .....	<b>14</b>
<b>iPod/iPhone</b> .....	<b>16</b>
<b>Apps</b> .....	<b>19</b>
<b>Pandora® (Only for KW-V50BT Region 1/ KW-V30BT Region 1)</b> .....	<b>20</b>
<b>iHeartRADIO (Only for KW-V50BT Region 1/ KW-V30BT Region 1)</b> .....	<b>22</b>
<b>TUNER</b> .....	<b>24</b>
<b>SiriusXM® RADIO (Only for KW-V50BT Region 1/ KW-V30BT Region 1)</b> .....	<b>27</b>
<b>OTHER EXTERNAL COMPONENTS</b> .....	<b>32</b>
Using external audio/video players—AV-IN .....	32
Using external audio players—Front AUX (only for KW-V30BT) .....	32
Using a rear view camera .....	33
Using a smartphone—HDMI/MHL.....	34
Using an external monitor— Rear Source .....	34
<b>BLUETOOTH</b> .....	<b>35</b>
<b>SETTINGS</b> .....	<b>43</b>
Settings for using applications of the iPod/ iPhone/Android .....	43
Sound adjustment .....	44
Adjustment for video playback.....	45
Changing display design.....	47
Customizing the Home screen.....	48
Customizing the system settings .....	48
Setting menu items.....	49
<b>REMOTE CONTROLLER</b> .....	<b>51</b>
<b>CONNECTION/INSTALLATION</b> .....	<b>53</b>
<b>REFERENCES</b> .....	<b>59</b>
Maintenance .....	59
More information .....	59
Error message list .....	63
Troubleshooting .....	64
Notice/Caution on using Bluetooth device (Only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1).....	66
Specifications.....	66

## How to read this manual:

- Illustrations of KW-V50BT Region 1 are mainly used for explanation. The displays and panels shown in this manual are examples used to provide clear explanations of the operations. For this reason, they may be different from the actual displays or panels.
- This manual mainly explains operations using the buttons on the monitor panel and touch panel. For operations using the remote controller (RM-RK256), see page 51.
- < > indicates the various screens/menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- [ ] indicates the buttons on the touch panel.
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the <Settings> menu. (Page 50)

# BEFORE USE

## ⚠ **WARNINGS: (To prevent accidents and damage)**

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

## For Kw-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4: The marking of products using lasers



The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

## BEFORE USE

### For KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1:

#### ⚠ CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. In compliance with Federal Regulations, the following are reproductions of labels on, or inside the product relating to laser product safety.

JVC KENWOOD Corporation  
2967-3, ISHIKAWA-MACHI, HACHIOJI-SHI, TOKYO,  
JAPAN

THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES  
21CFR SUBCHAPTER J IN EFFECT AT DATE OF  
MANUFACTURE.

Location : Top plate

#### FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

#### FCC NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### ⚠ Cautions on the monitor:

- The monitor built into this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not considered defective.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with a sharp tip. Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
  - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

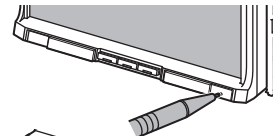
#### For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will make driving dangerous by blocking outside sounds, and may cause hearing loss.
- Stop the car before performing any complicated operations.

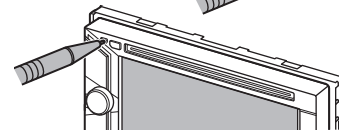
#### Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

#### ❑ How to reset your unit KW-V50BT



#### KW-V30BT



- Your preset adjustments will also be erased (except the registered Bluetooth devices).

#### ❑ How to forcibly eject a disc

Press and hold ▲ on the monitor panel for 10 seconds.

#### KW-V50BT



#### KW-V30BT



- Be careful not to drop the disc when it ejects.
- If this does not work, reset your unit. (See above.)

# INITIALS SETTINGS

## Initials setup

When you power on the unit for the first time or reset the unit, the initial setting screen appears.

- You can also change the settings on the **<Settings>** screen. (Page 49)

1



**<Language>**  
(Page 50)

Select the text language used for on-screen information.

- Set **<GUI Language>** to display the operation buttons and menu items in the selected language (**[Local]**: initially selected) or English (**[English]**).

**<Camera Input>**  
(Page 50)

Select **[On]** when connecting the rear view camera.

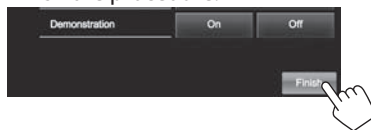
**<Display Design>**  
(Page 50)

Select the background and the panel color.

**<Demonstration>**  
(Page 50)

Activate or deactivate the display demonstration.

2 Finish the procedure.



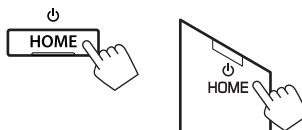
The Home screen is displayed.

- [AV Off]** is selected initially. Select the playback source. (Page 8)

## Calendar/Clock settings

1 Display the Home screen.

**KW-V50BT**      **KW-V30BT**



2 Display the **<Settings>** screen.

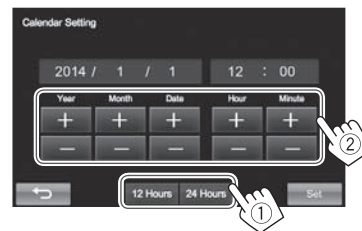


3 Display the **<Calendar Setting>** screen.

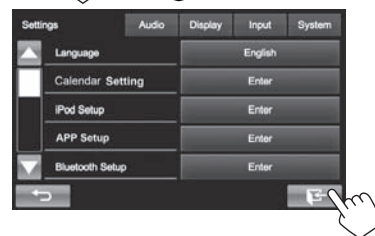


4 Select the time display format (①), then set the calendar and the clock time (②).

- Press **[Set]** to set the second to "00".



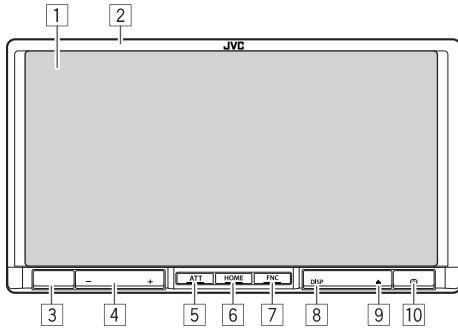
5 Finish the procedure.



# BASICS

## Component names and functions

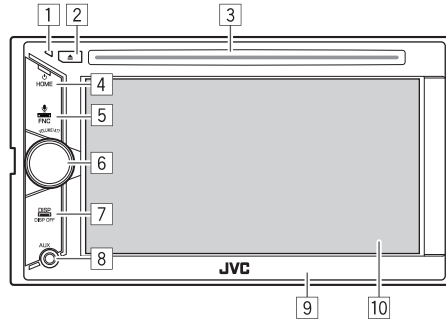
### KW-V50BT



- 1 Screen (touch panel)
- 2 Monitor panel\*
- 3 Remote sensor
- 4 VOLUME -/+ button  
Adjusts the audio volume. (Page 6)
- 5 ATT button  
Attenuates the sound. (Page 6)
- 6 HOME/⏪ button
  - Displays the Home screen. (Press) (Page 7)
  - Turns off the power. (Hold) (Page 6)
  - Turns on the power. (Press) (Page 6)
- 7 FNC/🗨️ button
  - Pops up the <Function Menu>/<Video Menu> screen on the source control screen. (Press) (Page 7)
  - Activates the voice dialing. (Hold) (Page 40)

- 8 DISP/DISP OFF button
  - Switches the screen between the current source and the App screen from the connected iPod touch/iPhone/Android. (Press)
  - Turns off the screen. (Hold) (Page 6)
  - Turns on the screen. (Hold) (Page 6)
- 9 ▲ (Eject) button
  - Displays the <Open/Tilt> screen. (Press) (Page 6)
  - Ejects the disc forcibly. (Hold) (Page 3)
- 10 Reset button  
Resets the unit. (Page 3)

### KW-V30BT



- 1 Reset button  
Resets the unit. (Page 3)
- 2 ▲ (Eject) button
  - Ejects the disc. (Press) (Page 9)
  - Ejects the disc forcibly. (Hold) (Page 3)
- 3 Loading slot

- 4 HOME/⏪ button
    - Displays the Home screen. (Press) (Page 7)
    - Turns off the power. (Hold) (Page 6)
    - Turns on the power. (Press) (Page 6)
  - 5 FNC/🗨️ button
    - Pops up the <Function Menu>/<Video Menu> screen on the source control screen. (Press) (Page 7)
    - Activates the voice dialing. (Hold) (Page 40)
  - 6 VOLUME/ATT knob
    - Attenuates the sound. (Press) (Page 6)
    - Adjusts the audio volume. (Turn) (Page 6)
  - 7 DISP/DISP OFF button
    - Switches the screen between the current source and the App screen from the connected iPod touch/iPhone/Android. (Press)
    - Turns off the screen. (Hold) (Page 6)
    - Turns on the screen. (Hold) (Page 6)
  - 8 AUX input jack
  - 9 Monitor panel\*
  - 10 Screen (touch panel)
- \* You can change the color of the buttons on the monitor panel. (Page 47)

**⚠️ Caution on the volume setting:**  
Digital devices produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

# BASICS

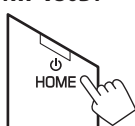
## Common operations

### Turning on the power

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**

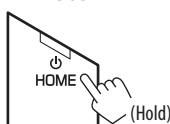


### Turning off the power

**KW-V50BT**



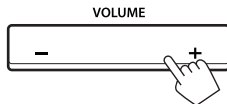
**KW-V30BT**



### Adjusting the volume

To adjust the volume (00 to 35)

**KW-V50BT**



Press + to increase, and press – to decrease.

- Holding the button increases/decreases the volume continuously.

**KW-V30BT**



Turn to the right to increase, and turn to the left to decrease.

### To attenuate the sound

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**

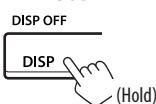


The ATT indicator lights up.

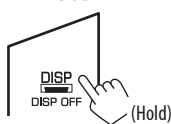
To cancel the attenuation: Press the same button again.

### Turning off the screen

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**



To turn on the screen: Press and hold DISP on the monitor panel.

### Turning on/off the AV source

You can activate the AV function by selecting a source on the Home screen.

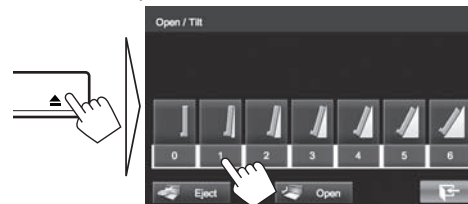


To select a source not displayed on the Home screen: Press [All]. (Page 8)

### To turn off the AV source:



### Monitor panel operations — <Open/Tilt> (only for KW-V50BT)



- [0] – [6] Selects an angle.
- [Eject] Ejects the disc.
- [Open] Opens the monitor panel.
- [Close] Closes the monitor panel.
- [Exit] Exits from the <Open/Tilt> screen.

## BASICS

### Common screen operations

#### Common screen descriptions

You can display other screens any time to change the source, show the information, or change the settings, etc.

#### Source control screen

Performs source playback operations.

- The operation buttons vary depending on the selected source.
- Touching the text information changes the information type.



#### <Function Menu>/<Video Menu> screen

While displaying to the source control screen, you can display/hide other operation buttons by pressing FNC/⏏ on the monitor panel.

#### <FunctionMenu> screen



#### <VideoMenu> screen



#### Common operating buttons:

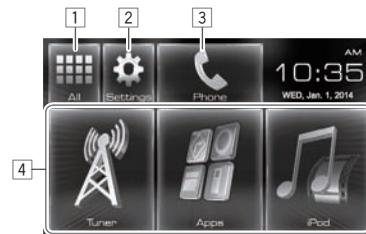
- 1 Switches to the <Video Menu> screen.
- 2 Closes the <Function Menu>/<Video Menu> screen and returns to the source control screen.
- 3 Displays sub-function buttons for source playback.
  - The buttons vary depending on the selected source.
- 4 Short-cut buttons
  - ⏏ Displays the phone control screen. (Page 39)
  - 🗣 Activates the voice dialing. (Page 40)
  - 🔊 Displays the sound adjustment screen. (Page 44)
  - ⚙ Displays the <Display> menu screen. (Page 50)
  - [TP] Activates/deactivates TA standby reception mode. (Page 26)

- 5 Switches to the <Function Menu> screen.
- 6 Operation buttons for video playback. (Page 45)
  - The buttons vary depending on the selected source.

#### Homes creen

Displays the source control screen/settings screen and changes the picture source.

- To display the Home screen, press HOME on the monitor panel.

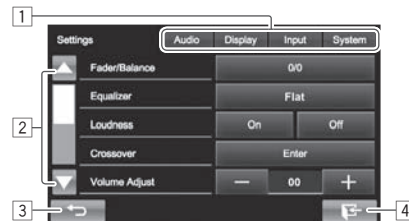


#### Common operating buttons:

- 1 Displays all the sources. (Page 8)
- 2 Displays the <Settings> screen. (See below.)
- 3 Displays the phone control screen. (Page 39)
- 4 Changes the playback source. (Page 8)

#### <Settings> screen

Changes the detailed settings. (Page 49)

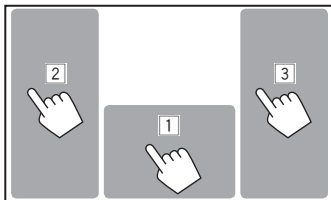


#### Common operating buttons:

- 1 Selects the menu category.
- 2 Changes the page.
- 3 Returns to the previous screen.
- 4 Displays the current source control screen.

## BASICS

### Touch screen operations



- 1 Displays the source control screen while playing a video.



- The operation buttons disappear when the screen is touched or when no operation is done for about 10 seconds.

2 Goes to the previous chapter/track.\*

3 Goes to the next chapter/track.\*

\* Not available for video from an external component. Dragging your finger to the left or right functions in the same way as touching.

### Selecting the playback/video source

On the Home screen:



- For **[USB]/[iPod]/[Pandora]/[iHeartRadio]**: When playing a source with the jacket picture/Artwork/picture data shown, the jacket picture/Artwork/picture data is displayed on the button instead of the source icon on the Home screen.
- You can change the items to display on the Home screen. (Page 48)

### To display all sources and items on the screen



To restore the screen: Press **[Home]**.

**[AV Off]** Turns off the AV source. (Page 6)

**[Camera]** Switches to a camera connected to the rear view camera input. (Page 33)

**[RearSource]** Selects the rear source to display on the external monitor. (Page 34)

**[Apps]** Switches to the App screen from the connected iPod touch/iPhone. (Page 19)

**[Tuner]** Switches to the radio broadcast. (Page 24)

**[Disc]** Plays a disc. (Page 9)  
**[USB]** Plays files on a USB device. (Page 14)

**[iPod]** Plays an iPod/iPhone. (Page 16)  
**[BT Audio]** Plays a Bluetooth audio player. (Page 41)

**[HDMI/MHL]** Plays a device connected to the HDMI/MHL input terminal. (Page 34)

**[AV-IN]** Switches to an external component connected to the AV-IN1 terminal on the rear panel. (Page 32)

**[Front AUX]<sup>\*1</sup>** Switches to an external component connected to AUX input terminal on the monitor panel. (Page 32)

**[Pandora]<sup>\*2</sup>** Switches to the Pandora broadcast. (Page 20)

**[iHeartRadio]<sup>\*2</sup>** Switches to the iHeartRADIO broadcast. (Page 22)

**[SiriusXM]<sup>\*2</sup>** Switches to the SiriusXM<sup>®</sup> radio broadcast. (Page 27)

<sup>\*1</sup> Only for KW-V30BT.

<sup>\*2</sup> Only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1.



# DISCS

## Playing a disc

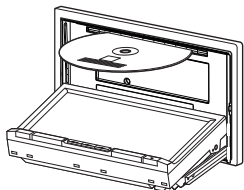
- If a disc does not have a disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.
- For playable disc types/file types, see page 60.

## Inserting a disc

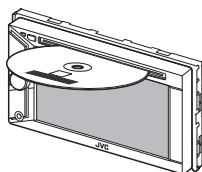
Insert a disc with the label side facing up.

- For KW-V50BT: To open the monitor panel, see page 6.

### KW-V50BT



### KW-V30BT



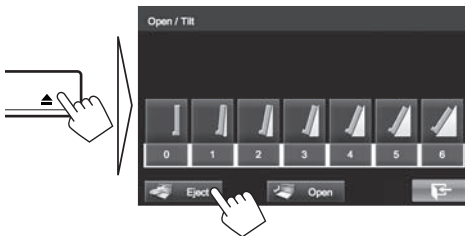
The source changes to "DISC" and playback starts.

- The DISC IN (DISC IN) indicator lights up while a disc is inserted.

- If "⊘" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
  - In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.
- When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed to stereo.

## Ejecting a disc

### KW-V50BT



### KW-V30BT

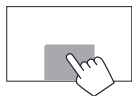


- When removing a disc, pull it horizontally.
- You can eject a disc when playing another AV source.
- If the ejected disc is not removed within 60 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.
- If the disc cannot be ejected, see page 3.

## Playback operations

When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.

- To change settings for video playback, see page 45.



## Indications and buttons on the source control screen

### For DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2



## Playback information

- 1 Media type
- 2 Audio format
- 3 Playback mode (Page 12)
- 4 Playing time
- 5 DISC IN indicator
- 6 Playback status
- 7 Current playback item information
  - DVD Video: Title no./Chapter no.
  - DVD-VR: Program no. (or Playlist no.)/Chapter no.
  - DivX/MPEG1/MPEG2: Folder no./Track no.
  - VCD: Scene no. (with PBC) or Track no. (without PBC)
- 8 Progress bar\*

\* Appears only for DVD Video.

## DISCS

### Operation buttons

- [**Mode**] Changes the settings for disc playback on the <Mode> screen. (Page 13)
- [**Q**]<sup>\*1</sup> Displays the folder/track list. (Page 11)
- [<<] [>>] • Selects a chapter/track. (Press)  
• Reverse/forward search.<sup>\*2</sup> (Hold)
- [>||] Starts/pauses playback.
- [■] Stops playback.
- [↺]<sup>\*3</sup> Selects repeat playback mode. (Page 12)
- [↻]<sup>\*1 \*3</sup> Selects random playback mode. (Page 12)
- [≡]<sup>\*3 \*4</sup> Displays an Original Program/Playlist screen.
- [<|>] [**Q**]<sup>\*3 \*5</sup> Plays in frame-by-frame.
- [<] [>]<sup>\*1 \*3</sup> Selects a folder.
- [PBC]<sup>\*3 \*6</sup> Activates or deactivates the VCD Playback Control (PBC) function.

\*1 Does not appear for DVD/DVD-VR/VCD.

\*2 Search speed varies depending on the type of disc or file.

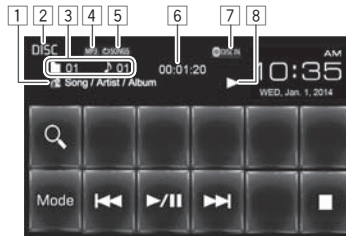
\*3 Press FNC/**Q** on the monitor panel to display the <Function Menu> screen to select the item. (Page 7)

\*4 Appears only for DVD-VR.

\*5 Appears only for DVD/DVD-VR.

\*6 Appears only for VCD.

### For C D/MP3/WMA/AAC



### Playback information

- 1 Track/file information
  - Touching the text information changes the information type.
- 2 Media type
- 3 Current playback item information
  - MP3/WMA/AAC: Folder no./Track no.
  - CD: Track no.
- 4 Audio format
- 5 Playback mode (Page 12)
- 6 Playing time
- 7 DISC IN indicator
- 8 Playback status

### Operation buttons

- [**Q**]<sup>\*1</sup> Displays the folder/track list. (Page 11)
- [<] [>]<sup>\*1 \*2</sup> Selects a folder.
- [**Mode**] Changes the settings for disc playback on the <Mode> screen. (Page 13)
- [<<] [>>] • Selects a track. (Press)  
• Reverse/forward search.<sup>\*3</sup> (Hold)
- [>||] Starts/pauses playback.
- [■] Stops playback.
- [↺]<sup>\*2</sup> Selects repeat playback mode. (Page 12)
- [↻]<sup>\*2</sup> Selects random playback mode. (Page 12)

\*1 Does not appear for CD.

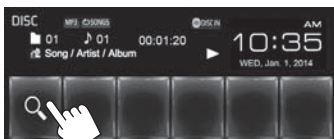
\*2 Press FNC/**Q** on the monitor panel to display the <Function Menu> screen to select the item. (Page 7)

\*3 Search speed varies depending on the type of disc or file.

## DISCS

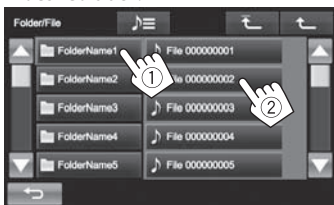
### ❑ Selecting a folder/track on the list

1



2 Select the folder (①), then the item in the selected folder (②).

- Repeat the procedure until you select the desired track.



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- Press [J] to open the folder containing the current track.
- Press [↶] to return to the root folder.
- Press [↷] to return to the upper layer.

### ❑ Video menu operations

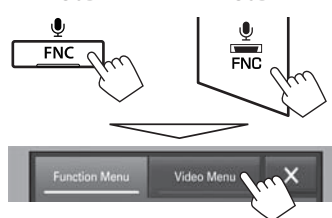
You can display the video menu screen during video playback.

- Available items on the screen differ depending on the types of the loaded disc and playback files.
- The operation buttons disappear when the screen is touched or when no operation is done for about 10 seconds.

1 Display the <Video Menu> screen.

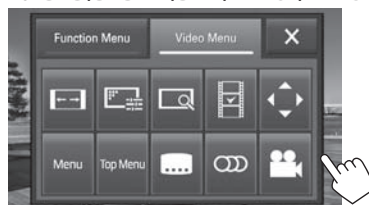
KW-V50BT

KW-V30BT



2

For DVD/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2



Selects the aspect ratio. (Page 46)



Displays the picture adjustment screen. (Page 45)



Displays the picture size selecting screen. (Page 46)



Switches to the direct disc menu mode. Touch the target item to select.

- To exit from the menu selecting screen, press [↶].



Displays the menu/playlist/original program/scene selecting screen.

- [▲] [▼] [◀] [▶]: Selects an item.
- [Enter]: Confirms the selection.
- [Return]: Returns to the previous screen.
- [↶]: Displays the menu screen of the top layer when several menu screens exist on the disc.
  - For DivX: Exits from the scene selecting screen.

[Menu]\*

Displays the disc menu.

[Top Menu]\*

Displays the disc menu (DVD).



Selects the subtitle type.



Selects the audio type.

- For DVD-VR: Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).



Selects the view angle.

\* May not appear depending on the media/file etc.

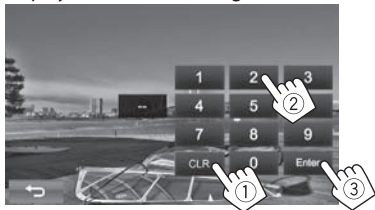
- Touching any position other than operation buttons displays the source control screen.
- To close the <Video Menu> screen, press [X] or FNC/[M] on the monitor panel.

## For VCD



- Selects the aspect ratio. (Page 46)
- Displays the picture adjustment screen. (Page 45)
- Displays the picture size selecting screen. (Page 46)
- Displays/hides the direct selecting buttons.
- Selects the audio channel (ST: stereo, LL: left, RR: right).

- To select a track directly, press to display the direct selecting buttons, then...



- When you enter a wrong number, press **[CLR]** to delete the last entry.

- Touching any position other than operation buttons displays the source control screen.
- To close the **<Video Menu>** screen, press **[X]** or **FNC**/ on the monitor panel.

### Selecting playback mode

- 1 Display the **<Function Menu>** screen.



2



- Selects Repeat playback mode.
- Selects Random playback mode.

- To close the **<Function Menu>** screen, press **[X]** or **FNC**/ on the monitor panel.

- For DVD/DVD-VR/VCD (without PBC): Repeat play is available.

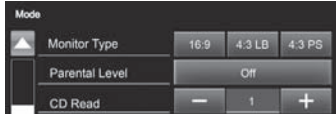
For CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: Repeat and Random play are available.

- You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.
- Each time you press the button, the playback mode changes. (The corresponding indicator lights up.)
- Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

- CHAPTER** Repeats current chapter.
- TITLE** Repeats current title.
- SONGS** Repeats current track.
- FOLDER** Repeats all tracks of the current folder.
- FOLDER** Randomly plays all tracks of the current folder, then tracks of the next folders.
- ALL** Randomly plays all tracks.

**To cancel Repeat/Random playback:** Press the button repeatedly until the indicator disappears.

## Settings for disc playback



- The items available on the **<Mode>** screen are different depending on the discs/files played back.

 Setting items

<b>&lt;Menu Language&gt;*</b>	Select the initial disc menu language. (Initial: <b>English</b> ) (Page 62)
<b>&lt;Subtitle&gt;*</b>	Select the initial subtitle language or turn subtitles off ( <b>Off</b> ). (Page 62) <ul style="list-style-type: none"> <li>Initial for KW-V50BT Region 1/ KW-V30BT Region 1: <b>Off</b>, for KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4: <b>English</b></li> </ul>
<b>&lt;Audio Language&gt;*</b>	Select the initial audio language. (Initial: <b>Original</b> ) (Page 62)

**<D.Range Compres.>\***

You can change the dynamic range while playing Dolby Digital software.

- Off**: Select this to enjoy a powerful sound at a low volume level with its full dynamic range.
- On (Initial)**: Select this to reduce the dynamic range a little.
- Dialog**: Select this to reproduce movie dialog more clearly.

**<Angle Mark>**

Select whether to display the angle mark.

- On (initial)**: Select this to display the angle mark.
- Off**: Select this to hide the angle mark.

**<Monitor Type>\***

Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.

**16:9**  
(Initial)      **4:3 LB**      **4:3 PS**

**<Parental Level>\***

Set the parental level. (See the right column.)

**<CD Read>**

Select the files to play back a disc containing music files. You cannot change the setting when a disc is inserted.

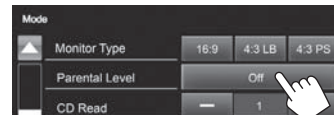
- 1 (initial)**: Automatically distinguishes between audio file discs and music CDs.
- 2**: Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.

\* You can change these settings only while playback is stopped.

**Setting the parental lock**

The parental lock cannot be set during DVD playback.

- Display the **<Parental Level>** screen. On the **<Mode>** screen:



- Enter the 4-digit parental pass code (①), and press **[Enter]** (②).



- To clear the entry, press **[Clear]**.

- Adjust the parental level (**Off**, **Level 1** to **Level 8**).



# USB

## Connecting a USB device

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player etc. to the unit.

- For details about connecting USB devices, see page 56.
- You cannot connect a computer or portable HDD to the USB input terminal.
- For playable file types and notes on using USB devices, see page 61.

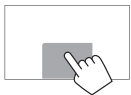
### When a USB device is connected...

- The source changes to “**USB**” and playback starts.
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

## Playback operations

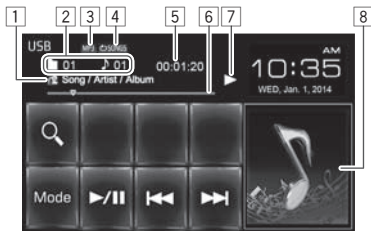
When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.

- To change settings for video playback, see page 45.



### Indications and buttons on the source control screen

#### For audio files (MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)



#### For video/picture files (MPEG1/MPEG2/H.264/WMV/JPEG/BMP/PNG)



### Playback information

- 1 Track/file information
  - Touching the text information changes the information type.
- 2 Current playback item information
- 3 Audio format
- 4 Playback mode (See the right column.)
- 5 Playing time
- 6 Progress bar
- 7 Playback status
- 8 Jacket picture (Shown while playing if the file has tag data that includes the jacket picture)

### Operation buttons

- [Mode] Changes the picture display time setting on the <Mode> screen. (Page 15)
- [Q] Displays the list selection screen. (Page 15)
- [<<] [>>] • Selects a track. (Press)  
• Reverse/forward search.\*1 (Hold)
- [>||] Starts/pauses playback.
- [<] [>]\*2 Selects a folder.



\*2 \*3 \*4

Selects repeat playback mode.

- **SONGS**: Repeats current track/file.
- **FOLDER**: Repeats all tracks/files in the current folder or specified category.



\*2 \*3 \*4

- **ALL**:
  - When selecting the track/file from the folder, randomly plays all tracks/files of the current folder, then the tracks/files of the next folder.
  - When selecting the track/file from the category, randomly plays all tracks/files of the specified category.

\*1 Search speed varies depending on the file type.

\*2 Press FNC on the monitor panel to display the <Function Menu> screen to select the item. (Page 7)

\*3 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

\*4 You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.

## USB

### ❑ Setting <Picture Display Time>

Set the interval between slides during slide-shows of the picture files.

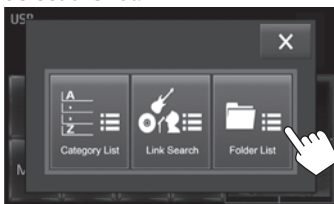


### ❑ Selecting a track in a list

1



2 Select the list.



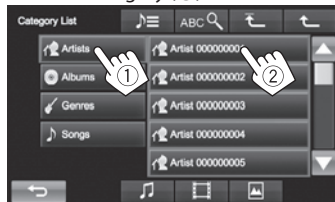
- To cancel the procedure, press [X].

3 Select the track.

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- To list the items in alphabetical order, press [ABC Q], then select the first character.
- Press [📁] to open the folder containing the current track.
- Press [⏪] to return to the root folder.
- Press [⏩] to return to the upper layer.
- If you want to play all tracks in the folder, press [▶] on the right of the desired folder.
- On the <Category List>/<Folder List> screen: You can switch the file type to list: Press [🎵] to list audio files, [📺] to list video files, or [🖼️] to list still picture files.

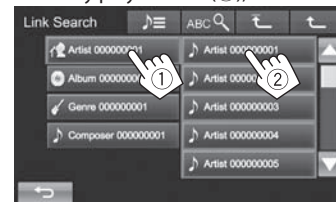
### From the <Category List> screen:

Select the category (①), then the item in the selected category (②).



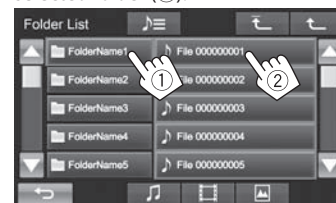
### From the <Link Search> screen:

Select the tag type to display the list of contents containing the same tag as the track/file currently played back (①), then the item (②).



### From the <Folder List> screen:

Select the folder (①), then the item in the selected folder (②).



# iPod/iPhone

- To use iPod touch/iPhone Apps, see page 19.
- To listen to Pandora, see page 20.

## Preparation

### ❑ Connecting iPod/iPhone

- For details about connecting iPod/iPhone, see page 56.
- For playable iPod/iPhone types, see page 62.

Connect your iPod/iPhone according to your purpose or the type of the iPod/iPhone.

### Wired connection

#### • To listen to music:

Use USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) or KS-U62 (optional accessory).

#### • To watch video and listen to music:

- For iPod/iPhone except for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation), use USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KS-U59 (optional accessory).
- For iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation), use the HDMI cable KS-U60 (optional accessory) and USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)/KS-U62 (optional accessory) through Lightning-Digital AV adapter (accessory of the iPod/iPhone).

### Bluetooth connection

Pair the iPod/iPhone through Bluetooth. (Page 35)

- For iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation): To watch the video, connect your iPod/iPhone to HDMI/MHL input terminal using KS-U60 (optional accessory). (Page 56)
- For iPod/iPhone except for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation): You cannot watch the video with Bluetooth connection.

### ❑ Selecting the iPod/iPhone device to play and connection method

When connecting the iPod/iPhone device for first time, the setup screen (for connection, etc.) appears. Follow the procedure on the setup screen to configure the settings.

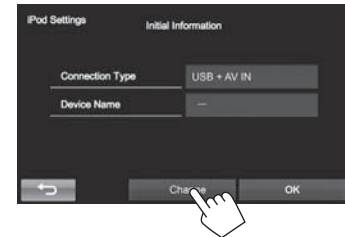
#### 1 Display the <iPod Settings> screen.

On the Home screen:



- If [Enter] for <iPod Setup> cannot be selected, turn off the AV source. (Page 6)

#### 2

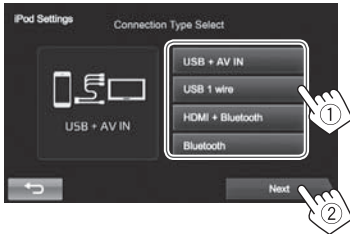


- If you do not need to change the setting, press [OK] to exit from the setup screen.



## iPod/iPhone

- 3 Select the connection method (①), then press **[Next]** (②).



<USB + AV-IN>

Select this when the iPod/iPhone is connected using KS-U59 (optional accessory).

<USB 1 wire>

Select this when the iPod/iPhone is connected using USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) or KS-U62 (optional accessory).

<HDMI + Bluetooth>

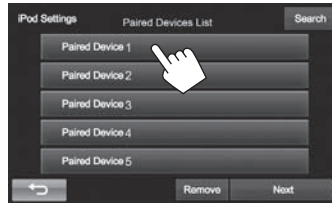
Select this when the iPod/iPhone is connected using HDMI cable KS-U60 (optional accessory) and USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)/KS-U62 (optional accessory) through Lightning-Digital AV adapter (accessory of the iPod/iPhone).

<Bluetooth>

Select this when the iPod/iPhone is connected via Bluetooth.

- When selecting <USB + AV-IN> or <USB 1 wire>, go to step 5.

- 4 When selecting <HDMI + Bluetooth> or <Bluetooth> as the connection method, paired device list appears. Select the target device.

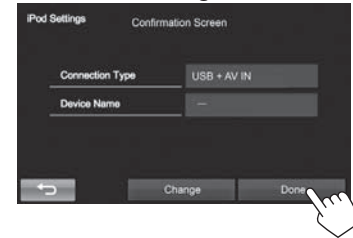


- If desired device is not listed, press **[Search]** for searching the available iPod/iPhone devices, then select the target device from the <Available Devices> screen.



- You can change the page to display more items by pressing **[▲]/[▼]**.
- To stop searching, press **[Cancel]**.

- 5 Confirm the settings.



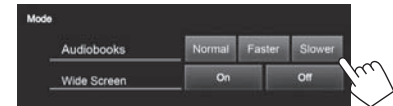
### ❑ Selecting preference settings for iPod/iPhone playback

When the source is “iPod”...

1



2



<Audiobooks> Select the speed of audio books.

<Wide Screen>\*

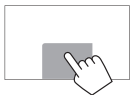
- **[On]**: Select this to display the video compatible with wide-screen display in wide-screen.
- **[Off]**: Select this to deactivate.

\* You cannot change the setting when iPod/iPhone is connected.

## Playback operations

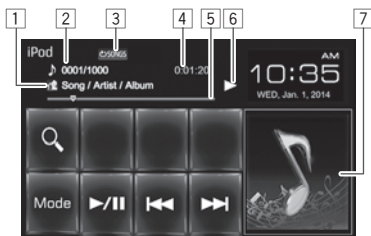
When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.

- To change settings for video playback, see page 45.



## Indications and buttons on the source control screen

### For audio playback



### For video playback



## Playback information

- Song/video information
  - Touching the text information changes the information type.
- Track no./Total track number
- Playback mode (See below.)
- Playing time
- Progress bar
- Playback status
- Artwork (Shown if the song contains Artwork)

## Operation buttons

**[Mode]** Changes the settings for iPod/iPhone playback on the <Mode> screen. (Page 17)

**[Q]** Displays the audio/video file list. (See the right column.)

**[<<] [>>]**

- Selects an audio/video file. (Press)
- Reverse/forward search. (Hold)

**[>||]** Starts/pauses playback.

**[↺]\*1**

- Selects repeat playback mode.
- SONGS:** Functions the same as "Repeat One."
- ALL:** Functions the same as "Repeat All."

**[↻]\*1 \*2**

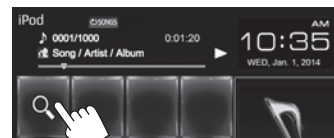
- Selects random playback mode.
- SONGS:** Functions the same as "Shuffle Songs."
- ALBUMS:** Functions the same as "Shuffle Albums."

\*1 Press FNC/ on the monitor panel to display the <Function Menu> screen to select the item. (Page 7)

\*2 To cancel random mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

## Selecting an audio/video file from the list

1



2 Select the menu (: audio or : video) (①), a category (②), then a desired item (③).

- Select the item in the selected layer until a desired file starts playing.

### Audio menu:



## Video menu:



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
  - To list the items in alphabetical order, press [ABC Q], then select the first character.
  - Press [ALL ▶] to play all songs/videos.
  - Press [⏪] to return to the top layer.
  - Press [⏩] to return to the upper layer.
- Available categories differ depending on the type of your iPod/iPhone.

# Apps

You can use an App of the connected iPod touch/iPhone/Android on this unit.

- When you use an iPod touch or iPhone App, see also page 63 for safety instructions.
- For Apps you can use on this unit, visit <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Preparation

- 1 Connect the iPod touch/iPhone/Android.
  - For wired connection, see page 56 for iPod touch/iPhone or page 57 for Android.
    - To view the video, connect the device by using KS-U59 or KS-U60 (optional accessory).
  - For Bluetooth connection, see page 35.
- 2 Select the iPod touch/iPhone/Android device to use and connection method on the <App Settings> screen. (Page 43)

When connecting the device for first time, the setup screen (for connection, etc.) appears. Follow the procedure on the setup screen to configure the settings.

## Using an App

### ❑ Playback operations

- 1 Start App on your iPod touch/iPhone/Android.
- 2 Select “Apps” as the source. (Page 8)

### ❑ Operation buttons on the source control screen

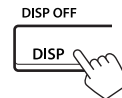


- [◀◀] [▶▶] Selects an audio/video file.
- [▶/||] Starts/pauses playback.

- You can operate some functions of the App on the touch panel.
- For some applications such as navigation applications, the operating buttons and information are not shown. You can perform the operations on the touch panel, such as scrolling the map. You can also play back the audio/video using iPod/iPhone itself instead of the unit.

### ❑ Switching to the App screen while listening to another source

KW-V50BT



KW-V30BT



You can stream Pandora from iPod touch/iPhone or Android devices.

- Install the latest version of the Pandora application on your iPod touch/iPhone/Android.

## Preparation

Connect the device, then start the Pandora application.

### For Android

- 1 Pair the Android device through Bluetooth. (Page 35)
- 2 Select the device to use and connection method on the **<App Settings>** screen. (Page 43)
- 3 Select **"Pandora"** as the source. On the Home screen:



The Pandora application is started.

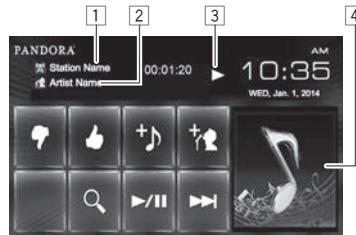
### For iPod touch/iPhone

- 1 Connect the iPod touch/iPhone. (Page 16)
  - 2 Select the iPod touch/iPhone device to use and connection method on the **<App Settings>** screen. (Page 43)
  - 3 Start the Pandora application on the connected iPod touch/iPhone. The **"Pandora"** source control screen is displayed.
- You can also display the **"Pandora"** source control screen by connecting the iPod touch/iPhone using KS-U59/KS-U62 after starting the Pandora application.

## Playback operations

You can operate Pandora using the remote controller. Only playing, pausing, and skipping are available.

### Indications and buttons on the source control screen



### Playback information

- 1 Station name/playing time
- 2 Track information
  - Touching the text information changes the information type.
- 3 Playback status
- 4 Picture data

### Operation buttons

- Registers the current track as a favorite.
- Thumbs down to the current track and skips to the next track.
- Adds the current track to the station.
- Adds the current artist to the station.
- Displays the list selecting screen. (Page 21)
- Starts/pauses playback.
- Skips the current track.
  - Not available when the Pandora skip reaches its limit.

## Pandora®

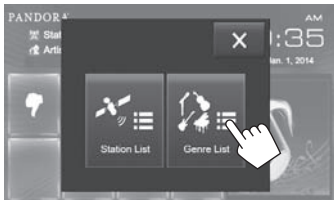
### ❑ Adding a station from the <Genre List> to the <Station List>

The screen shows the genres sent by the connected device. Select a genre and station to add to the Station List.

#### 1 Display the list selecting screen.



#### 2



#### 3 Select a genre.



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].

#### 4 Select a station.





- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].

The selected station is added to the Station List.

### ❑ Selecting a station from the <Station List>



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- The  indicator appears on the left of the item when Shuffle is activated. (All songs on the registered stations are played randomly.)
- The  indicator appears on the right of the item when the station is shared.

#### To sort the <Station List>

**[By Date]** Sorts the list in reverse chronological order.

**[A–Z]** Sorts the list in alphabetical order.

## Requirements for Pandora®

#### iPhone or iPod touch

- Install the latest version of the Pandora application on your iPhone or iPod touch. (Search for “Pandora” in the Apple App Store to find and install the most current version.)

- Connect iPod touch/iPhone to this unit with cable or via Bluetooth.
  - When connecting with cable: Use KS-U59/KS-U62 (optional accessory) or USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone).
  - When connecting via Bluetooth, following profiles must be supported.
    - SPP (Serial Port Profile)
    - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

#### Android™

- Visit Google play and search for Pandora to install.
- Bluetooth must be built in and the following profiles must be supported.
  - SPP (Serial Port Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

#### NOTE

- Ensure you are logged in to your smartphone application. If you do not have a Pandora account, you can create one for free from your smartphone or at [www.pandora.com](http://www.pandora.com).
- Pandora is available only in the U.S./Australia/New Zealand.
- Because Pandora is a third-party service, the specifications are subject to change without prior notice. Accordingly, compatibility may be impaired or some or all of the services may become unavailable.
- Some functions of Pandora cannot be operated from this unit.
- For issues using the application, contact Pandora at [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com)
- Establish an Internet connection using LTE, 3G, EDGE, or WiFi.

# iHeartRADIO (Only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1)

iHeartRADIO is a free, all-in-one digital radio service that lets you listen to your favorite Live Stations or create commercial-free, all-music Custom Stations featuring songs from the artists you select and similar music.

You can stream iHeartRADIO from iPod touch/iPhone or Android devices.

- Install the latest version of the iHeartRADIO application on your iPod touch/iPhone/Android.

## Preparation

Connect the device, then start the iHeartRADIO application.

### For Android

- 1 Pair the Android device through Bluetooth. (Page 35)
- 2 Select the device to use and connection method on the **<App Settings>** screen. (Page 43)
- 3 Select **"iHeartRADIO"** as the source. On the Home screen:



The iHeartRADIO application is started.

### For iPod touch/iPhone

- 1 Connect the iPod touch/iPhone. (Page 16)
- 2 Select the iPod touch/iPhone device to use and connection method on the **<App Settings>** screen. (Page 43)
- 3 Start the iHeartRADIO application on the connected iPod touch/iPhone. The **"iHeartRADIO"** source control screen is displayed.
  - You can also display the **"iHeartRADIO"** source control screen by connecting the iPod touch/iPhone using KS-U59/KS-U62 after starting the iHeartRADIO application.

## Playback operations

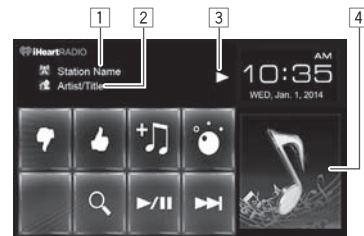
You can operate iHeartRADIO using the remote controller. Only playing, pausing, and skipping are available.

### Indications and buttons on the source control screen

Live station screen:



Custom station screen:



### Playback information

- 1 Station name
- 2 Track information
  - Touching the text information changes the information type.
- 3 Playback status
- 4 Picture data

### Operation buttons

- Thumbs down to the current track and skips to the next track.
- Registers the current track as a favorite.
- Adds the current track to **<My Stations>** list.
- Saves the current station to **<My Stations>** list.
- Displays the **<Station Search>** screen or the station list. (Page 23)
- Starts/pauses playback.
- Scans stations randomly.
- Displays variety level selecting screen. (Page 23)
- Skips the current track.

\*1 Appears only for the live station screen.

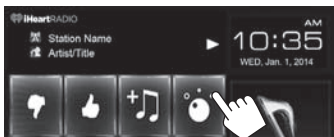
\*2 Appears only for the custom station screen.

# iHeartRADIO

## ❑ Selecting variety level for your custom station

You can adjust the amount of lesser-known music that gets pushed into your custom station.

- 1 Display the variety type selecting screen. On the custom station screen:



- 2 Select the variety type.



- <Familiar>** Distributes well-known tracks.
- <Mixed>** Mixes the artists and track names.
- <Less Familiar>** Distributes a wide variety of tracks including lesser-known ones.

- To cancel the procedure, press [X].

## ❑ Searching for a station

- 1 Display the <Station Search> screen.



- 2 Select a station.



- Press [↶] to return to the top layer.
- Press [↷] to return to the upper layer.

## ❑ Editing the <My Stations> list

- 1 Select <My Stations> on the <Station Search> screen. (See the left column.)

- 2 Display the <Station Edit> screen.



- 3 Select stations (①), then press [Delete] to delete the selected stations(②).



- Press [↶] to return to the top layer.
- Press [↷] to return to the upper layer.

## Requirements for iHeartRADIO

### iPhone or iPod touch

- Install the latest version of the iHeartRADIO for Auto application on your iPhone or iPod touch. (Search for "iHeartRADIO for Auto" in the Apple App Store to find and install the most current version.)

- Connect iPod touch/iPhone to this unit with cable or via Bluetooth.
  - When connecting with cable: Use KS-U59/KS-U62 (optional accessory) or USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone).
  - When connecting via Bluetooth, following profiles must be supported.
    - SPP (Serial Port Profile)
    - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

### Android™

- Visit Google play and search for iHeartRADIO for Auto to install.
- Bluetooth must be built in and the following profiles must be supported.
  - SPP (Serial Port Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

### NOTE

- Ensure you are logged in to your smartphone application. If you do not have an iHeartRADIO account, you can create one for free from your smartphone or at <http://www.iheart.com/>.
- Because iHeartRADIO is a third-party service, the specifications are subject to change without prior notice. Accordingly, compatibility may be impaired or some or all of the services may become unavailable.
- Some functions of iHeartRADIO cannot be operated from this unit.
- For issues using the application, contact iHeartRADIO at <http://www.iheart.com/>.
- Establish an Internet connection using LTE, 3G, EDGE, or WiFi.

# TUNER

## Listening to the radio

**Preparation:** Select the appropriate tuner channel interval for **<Area Setting>**. (Page 25)

### Indications and buttons on the source control screen



### Tuner reception information

- 1 Preset no.
- 2 The station frequency currently tuned in/PS (station name) for FM RBDS when PS signal is coming in
- 3 ST/MO indicator
  - The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.
- 4 DX/LO indicator
- 5 Standy reception indicator
- 6 PTY code for FM RBDS
- 7 Band
- 8 Text information
  - Touching the text information changes the information type.
- 9 Preset list

### Operation buttons

- [P1] – [P6]**
- Selects a stored station. (Press)
  - Stores the current station. (Hold)
- [Mode]**
- Changes the settings for tuner reception on the **<Mode>** screen. (Pages 24–25)
- [PTY Q]**\*1
- Enters PTY search mode. (Page 26)
- [SSM]**
- Presets the stations with the strongest signals automatically. (Page 26)
- [◀▶]**
- Searches for a station.
- Auto search (Press)
  - Manual search (Hold)
- [Band]**
- Selects the band.
- FM1 → FM2 → FM3 → AM
- [MONO]**\*1\*2
- Activates/deactivates monaural mode. (See the right column.)
- [TP]**\*2
- Activates/deactivates TA standby reception mode. (Page 26)

\*1 Appears only when FM is selected as the source.

\*2 Press FNC/🎤 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

### Improving the FM reception

Activate monaural mode for better reception.

- 1 Display the **<Function Menu>** screen.  
KW-V50BT      KW-V30BT



- 2



Monaural mode is activated. The MO indicator lights up.

- FM reception is improved, but the stereo effect will be lost.
- To close the **<Function Menu>** screen, press [X] or FNC/🎤 on the monitor panel.

**To restore the stereo effect:** Press [MONO] on the **<Function Menu>** screen.



## TUNER

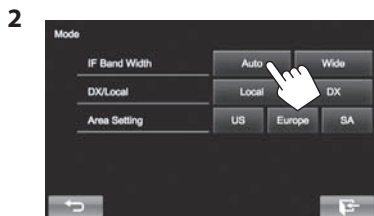
### ❑ Tuning in FM stations only with strong signals—LO/DX (Local/Distance-extreme)



**[Local]** Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LO indicator lights up.

**[DX]** Deactivate the function. The DX indicator lights up.

### ❑ Reducing interference during FM reception

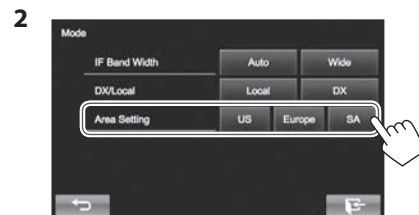


**[Auto]** Increases the tuner selectivity to reduce interference between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)

**[Wide]** Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.

### ❑ Changing the tuner channel interval

The tuner channel interval changes depending on the area you use this unit.



**[US]** Select this when using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz.

**[Europe]** Select this when using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz/9 kHz.

**[SA]** Select this when using in South American countries where FM interval is 50 kHz. AM interval is set to 10 kHz.

- The initial setting is <US> for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1, and <SA> for KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4.

## TUNER

### Presetting stations

#### ❑ Storing stations in the memory

You can preset 6 stations for each band.

#### Automatic resetting—SSM(Strong station Sequential Memory)



Local stations with the strongest signals are found and stored automatically.

#### Manual resetting

- 1 Tune in to a station you want to preset. (Page 24)
- 2 Select a preset number.



The station selected in step 1 is stored.

#### ❑ Selecting a preset station



### FM RBDS features

#### ❑ Searching for FM RBDS programs—PTY Search

You can search for your favorite programs being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programs.



- 2 Select a PTY code.

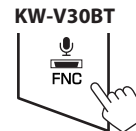


- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- PTY Search starts.

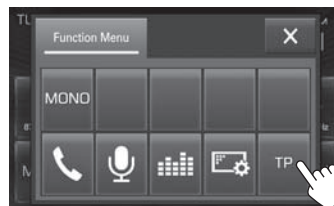
If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

#### ❑ Activating/deactivating TA Standby Reception

- 1 Display the <Function Menu> screen.



- 2



The unit is in standby to switch to Traffic Announcement (TA) if available. (The TP indicator lights up in white.)

If the TP indicator is lit in gray, tune into another station providing RBDS signals.

**To deactivate TA Standby Reception:** Press [TP]. (The TP indicator goes off.)

- The volume adjustment for Traffic Announcement is automatically memorized. The next time the unit switches to Traffic Announcement, the volume is set to the previous level.

# SiriusXM® R ADIO (Only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1)

Everything worth listening to is on SiriusXM, getting over 130 channels, including the most commercial-free music, plus the best sports, news, talk and entertainment. To start listening to the SiriusXM® Satellite Radio, a SiriusXM Connect Vehicle Tuner (commercially available) and subscription are required. For more information, visit [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Before operating, connect the SiriusXM Connect Vehicle Tuner (commercially available) to the expansion port on the rear of the unit. (Page 57)

## Activating subscription

- 1 Check your Radio ID.  
Radio ID is labeled on the casing of the SiriusXM Connect Vehicle Tuner or the bottom of the SiriusXM Connect Vehicle Tuner unit.
  - You can also display the Radio ID on the screen by tuning in to Channel 0.
- 2 Activate the SiriusXM Connect Vehicle Tuner using one of the two methods below:
  - For users in U.S.A:
    - Online: Go to [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
    - Phone: Call 1-866-635-2349
  - For users in Canada:
    - Online: Go to [www.xmradio.ca](http://www.xmradio.ca) and click on “ACTIVATE RADIO” in the top right corner
    - Phone: Call 1-877-438-9677
- 3 Select “**SiriusXM**” as the source. (Page 8)  
SiriusXM Connect Vehicle Tuner starts updating all the SiriusXM channels.

## Listening to the SiriusXM® Radio

### Indications and buttons on the source control screen



### SiriusXM® radio reception information

- 1 Band
- 2 Preset number
- 3 Channel number/Channel name
- 4 Signal strength indicator
- 5 Text information
  - Touching the text changes the information between category/artist/title/information/description.
- 6 Preset list

### Operation buttons

- [P1] – [P6]
- Selects a stored channel. (Press)
  - Stores the current channel. (Hold)
- [Mode]
- Changes the settings for SiriusXM® radio on the <Mode> screen. (Pages 29 –31)
- [Q]
- Displays the Category/Channel List. (Page 28)
- [Replay]/ [Preset]
- Switches the Replay mode screen and the channel reception screen. (Page 28)
- [<< CH]/ [>> CH]
- Selects a channel. (Press)
  - Changes the channel rapidly. (Hold)
    - While searching, invalid, skipped and unsubscribed channels are skipped.
- [Band]
- Selects the band.
- SXM1 ➤ SXM2 ➤ SXM3 ➤ SXM4

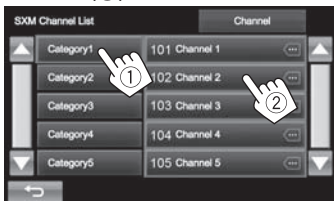
## SiriusXM® RADIO

### Selecting a channel

- 1 Display the <Channel List> screen.



- 2 Select a category (1), and then select a channel (2).



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- You can also select a channel directly from the remote controller. (Page 52)
  - Press DIRECT while holding SHIFT, enter a channel number while holding SHIFT, then press ENT.

### Presetting channels

#### □ Storing channels in the memory

You can preset 6 channels for each band.

- 1 Tune in to a channel you want to preset. (Page 27)
- 2 Select a preset number.



The channel selected in step 1 is stored.

#### □ Selecting a preset station



### SiriusXM Replay™

You can pause, rewind and replay content from the currently tuned channel.

- The SiriusXM Connect Vehicle Tuner continually buffers up to 60 minutes of audio.
- If you change to another channel during playback, the Replay buffer content will be lost.

#### □ Entering the Replay mode



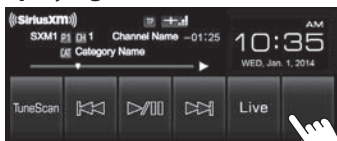
- 1 Progress bar  
Shows the remaining capacity (gray) and the amount of buffered content (blue). If the Replay buffer is full, the entire bar is indicated in blue.
  - Updated every second.
- 2 Time code  
Shows you the point in the Replay buffer you are listening to.
  - Example: -5:00
    - You are listening to audio that is 5 minutes behind the current broadcast.
  - Updated every second.
- 3 Playback status (▶: play/⏸: pause/◀◀: rewind/▶▶: fast forward)

## SiriusXM® RADIO

**To return to the channel reception screen:** Press **[Preset]**.

- When you are listening to Replay and switch to the channel reception screen, Replay still continues and **[Replay]** is highlighted.

### □ Replaying a content



- To start/pause the playback, press **[▶||]**.
- To skip the current track segment, press **[◀◀]**/**[▶▶]**.
  - Pressing **[◀◀]** within 2 seconds of the beginning of the current track/segment returns to the previous track.
  - Pressing **[◀◀]** after 2 seconds or more of the track have been replayed returns to the beginning of the current track/segment.
- To rewind/fast forward, press and hold **[◀◀]**/**[▶▶]**.
- To return to the live position, press **[Live]**. (The time code returns to -0:00.)

### Smart Favorites

User stored channels (P1 to P6) are recognized as Smart Favorites channels. SiriusXM Vehicle Tuner automatically buffered their broadcasting content in the background. When you select a Smart Favorite channel, you can rewind and replay up to 30 minutes of any of the missed news, talk, sports or music content.

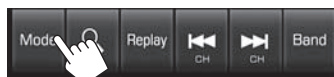
- Smart Favorites is available only when you connect the SXV200 or later Sirius XM Connect Vehicle Tuner.
- If you change a band, the recorded contents are cleared.

### TuneStart™

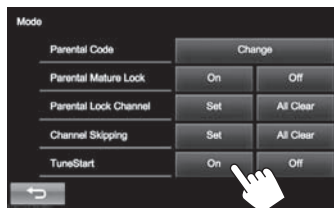
When you select a preset channel, you can listen to the song from the beginning.

#### Activating TuneStart™

1



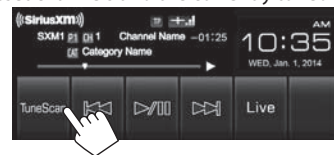
2



**To deactivate TuneStart:** Select **[OFF]** for **<TuneStart>**.

### TuneScan™

You can check the recorded contents by scanning the first 6 seconds of the recorded contents of the preset channels and the currently tuned channel.



The unit starts scanning.

- To select the previous/next content, press **[◀◀]** or **[▶▶]**.
- To finish scanning and continue playing contents, press **[TuneScan]**.
- To exit scanning, press and hold **[TuneScan]**.

## Setting the reception restrictions

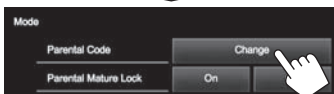
### □ Setting the parental lock

You can set the parental lock in order to, for example, restrict children from receiving adult channels.

### Setting the parental code

- The initial setting is "0000."
- Changing the code does not change the <Parental Mature Lock>, <Parental Lock Channel>, and <Channel Skipping> settings.

#### 1 Display the <Parental Code> screen.



#### 2 Enter the current code in <Current Code>, a new code in <New Code>, and then the new code again to confirm the entry in <Confirm Code>.

- ① Enter a code.
- ② Confirm the entry.



- Press [Clear] to delete the entry.

**To change the parental code:** Press [Change] in step 1, enter current code, then new code in step 2.

### Activating/Deactivating the parental mature lock

You can set the parental lock for all channels classified as "mature" by SiriusXM®.

#### 1



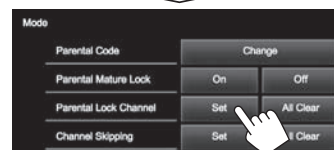
#### 2 Press [On] (to activate) or [Off] (to deactivate).



#### 3 Enter the parental code to confirm your choice.

### Activating the parental lock

#### 1 Display the <Parental Lock Channel> screen.



#### 2 Enter your parental code number ①, then confirm the entry ②.



- Press [Clear] to delete the entry.

## SiriusXM® RADIO

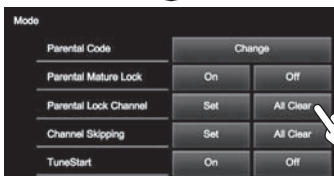
- 3 Select a category (①), and then a channel you want to activate the parental lock for (②).



- The  indicator appears beside the channel with the parental lock activated.
- To cancel the selection, select the locked channel again in Step 3. The  indicator disappears and the selection is canceled.
- When you try to receive a channel with the parental lock activated, the parental code input screen appears and you cannot receive the channel until you enter the correct code.

### Clearing the parental lock for all locked channels

- 1 Display the <Parental Lock Channel> screen.



- 2 Enter your parental code number (①), then confirm the entry (②).



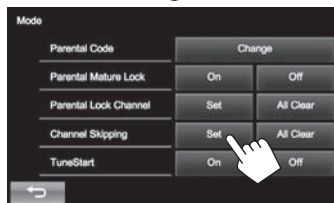
- Press **[Clear]** to delete the entry.

### Skipping unwanted channels

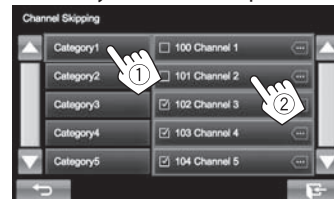
If you do not want to receive some channels, you can skip them.

#### Activating channel skipping

- 1 Display the <Channel Skipping> screen.



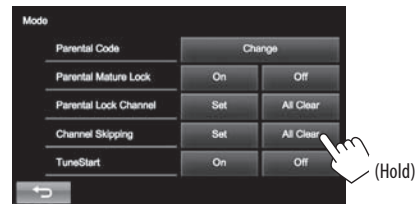
- 2 Select a category (①), and then select a channel you want to skip (②).



- You can change the page to display more items by pressing [**▲**]/[**▼**].
- The  indicator appears beside the selected channels.
- Repeat this step if you want to skip more channels.

### Clearing the channel skipping for all skipped channels

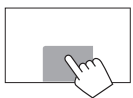
On the <Mode> screen:



# OTHER EXTERNAL COMPONENTS

## Using external audio/video players—AV-IN

- When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.
  - To change settings for video playback, see page 45.



You can connect an external component to the AV-IN1 terminal. (Page 57)

## Indications and buttons on the source control screen



### Playback information

- AV-IN name

### Operation buttons

- [Mode] Changes the AV-IN name.
- Press [◀] or [▶] to select an AV-IN name.

## Starting playback

- Connect an external component to the AV-IN1 terminal.
  - To connect an external component, see page 57.
- Select “AV-IN” as the source.  
On the Home screen:



- Turn on the connected component and start playing the source.

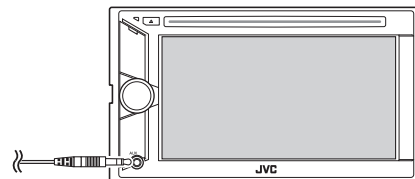
## Using external audio players—Front AUX (only for KW-V30BT)

## Indications and buttons on the source control screen



## Starting playback

- Connect an external component to the AUX jack on the monitor panel.
  - Use a 3.5 mm stereo mini plug (commercially available).



- Select “Front AUX” as the source. (Page 8)
- Turn on the connected component and start playing the source.



## OTHER EXTERNAL COMPONENTS

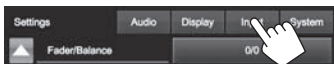
### Using a rear view camera

- To connect a rear view camera, see page 57.
- To use a rear view camera, a REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required. (Page 55)

#### □ Activating the rear view camera

- 1 Display the <Input> setting screen.

On the Home screen:



2



**To deactivate:** Select [Off] for <Camera Input>.

#### □ Displaying the picture from the rear view camera

The rear view screen is displayed when you shift the gear to the reverse (R) position.



For KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1: To erase the caution message, touch the screen.

#### To display the picture from the rear view camera manually

On the Home screen:



#### Adjusting the picture from the rear view camera

When displaying the picture from the rear view camera manually, you can change the setting of the picture.

- 1 Display the <Video Menu> screen.

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**



2



Selects the aspect ratio. (Page 46)



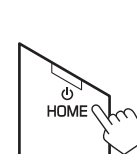
Displays the picture adjustment screen. (Page 45)

#### To exit the rear view screen

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**



## OTHER EXTERNAL COMPONENTS

### Using a smartphone—HDMI/MHL

#### ❑ What is HDMI/MHL?

HDMI stands for High Definition Multi-media Interface. An HDMI connection can transfer a digital video source signal (such as from a DVD player) without conversion to analog.

A new feature that has been added to HDMI that extends its capabilities further is MHL, or Mobile High-Definition Link.

Both interfaces allow your smartphone to connect to the device. When it is connected, you can see your smartphone's screen on the monitor.

#### ❑ Displaying the screen of the smartphone

You can display the screen of your smartphone connected via HDMI/MHL input terminal.

- 1 Connect your smartphone to the HDMI/MHL input terminal. (Page 57)
  - Use HDMI cable KS-U60 (optional accessory) or MHL cable KS-U61 (optional accessory).
- 2 Select "HDMI/MHL" as the source.



- 3 Start an application or playback on your smartphone.

### Using an external monitor—Rear Source

You can enjoy the rear source playback on an external monitor connected to the AV-OUT VIDEO and AV-OUT AUDIO terminals, while listening to any source.

- You can control the rear source playback on the remote controller. (Page 51)

#### ❑ Displaying rear source images on the external monitor

- 1 Display the <Rear Source> screen.  
On the Home screen:



- 2 Select the rear source.



- To close the <Rear Source> screen, press .

#### While activating rear source...

- To view a front source image on the rear monitor, press [**Same as Front**] on the <Rear Source> screen.
- If the selected source is not "DISC" or "AV-IN", nothing appears on the rear monitor.

# BLUETOOTH

## Information for using Bluetooth® devices



Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for mobile devices such as mobile phones, portable PCs, and other devices. Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other.

### Notes

- While driving, do not perform complicated operations such as dialing numbers, using the phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not connect to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting conditions may vary depending on your environment.
- For some Bluetooth devices, the device is disconnected when the unit is turned off.

**Bluetooth Information:** If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:  
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>

### Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles:

- HFP (Hands-Free Profile) 1.6
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4
- GAP (Generic Access Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0
- SDP (Service Discovery Profile)
- SPP (Serial Port Profile) 1.1

### About mobile phones compatible with Phone book Access Profile (PBAP)

If your mobile phone supports PBAP, you can display the phone book and call lists on the touch panel screen when the mobile phone is connected.

- Phone book: up to 600 entries
- Dialed calls, received calls, and missed calls: up to 10 entries each

## Connecting Bluetooth devices

### ❑ Registering a new Bluetooth device

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, pair the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate with each other.

- The pairing method differs depending on the Bluetooth version of the device.
  - For devices with Bluetooth 2.1: You can pair the device and the unit using SSP (Secure Simple Pairing) which only requires confirmation.
  - For devices with Bluetooth 2.0: You need to enter a PIN code both on the device and unit for pairing.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to 5 devices can be registered in total.
- Two devices for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- To use the Bluetooth function, you need to turn on the Bluetooth function of the device.
- To use the registered device, you need to connect the device to the unit. (Page 37)

### Autop airing

When <Auto Pairing> is set to [ON], iPhone is automatically paired when connected via USB. (Page 42)

### Pairing a Bluetooth device using SSP (for Bluetooth 2.1)

When the Bluetooth device is compatible with Bluetooth 2.1, a pairing request is sent from an available device.

- 1 Search the unit ("KW-V\*\*\*\*") from your Bluetooth device.
- 2 Confirm the request both on the device and the unit.



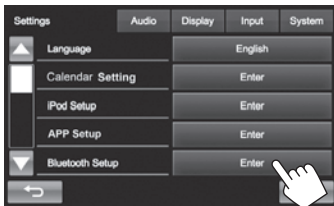
- Press [Cancel] to reject the request.

# BLUETOOTH

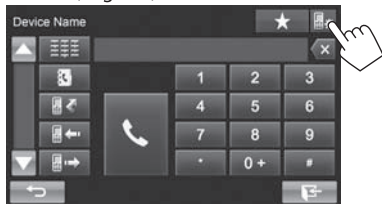
## Pairing a Bluetooth device from the target device using a PIN code (for Bluetooth 2.0)

### 1 Display the <Bluetooth Setup> screen.

On the Home screen:



- You can also display the <Bluetooth Setup> screen by pressing [F1] on the phone control screen. (Page 39)



### 2 Change the PIN code.

- If you skip changing the PIN code, go to step 3.
- The PIN code is initially set to "0000".
- The maximum number of digits in the PIN code is 15.

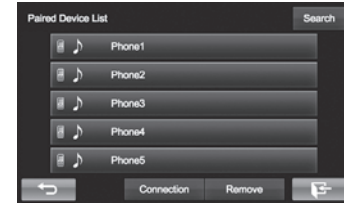


- Press [Clear] to delete the last entry.
- ### 3 Search the unit ("KW-V\*\*\*\*") from your Bluetooth device.

### 4 Select the unit ("KW-V\*\*\*\*") for your Bluetooth device.

- If the PIN code is required, enter "0000" (initial).

When pairing is complete, the device is listed on <Paired Device List>.



- To use the paired device, connect the device on <Paired Device List>. (Page 37)

## BLUETOOTH

### Pairing a Bluetooth device from this unit using a PIN code (for Bluetooth 2.0)

1 Display the <Bluetooth Setup> screen.  
(Page 36)

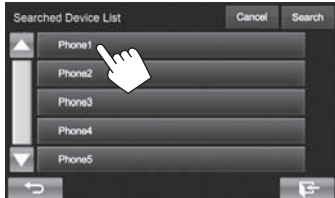


3 Search for the available devices.



- To cancel searching devices, press **[Cancel]**.

4 Select the device you want to pair.

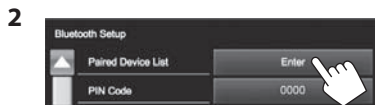


A confirmation message appears. Press **[Pair]**.

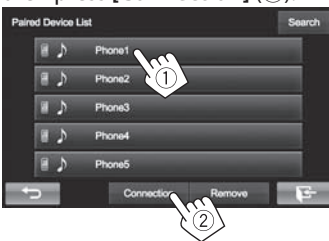
### Connecting/disconnecting a registered Bluetooth device

Two devices can be connected simultaneously.

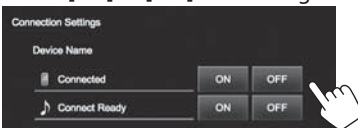
1 Display the <Bluetooth Setup> screen.  
(Page 36)



3 Select the device you want to connect (①), then press **[Connection]** (②).



4 Select **[On]** or **[Off]** for the target.



📱: Mobile phone

🎵: Audio device

- The status is shown as follows:
  - "Connected": A connection has been established.
  - "Connect Ready": A connection can be established.
  - "Disconnected": No connection is established.

### Deleting a registered Bluetooth device

1 Display the <Bluetooth Setup> screen.  
(Page 36)



3 Select a device to delete (①), then press **[Remove]** (②).



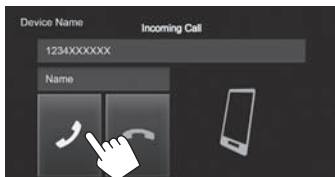
A confirmation message appears. Press **[Yes]**.

## BLUETOOTH

### Using the Bluetooth mobile phone

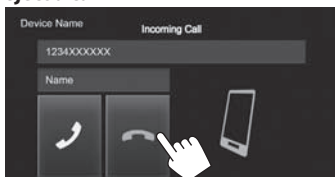
#### ❑ Receiving a call

When a call comes in...



- Call information is displayed if acquired.
- Phone operation is not available while the picture from the rear view camera is displayed. (Page 33)

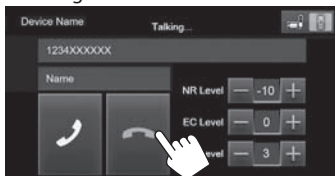
#### To reject a call



When **<Auto Answer>** is set to **[On]** (Page 42)  
The unit answers the incoming call automatically.

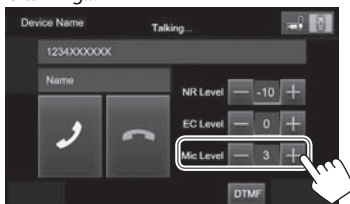
#### ❑ Ending a call

While talking...



#### ❑ Adjusting the volume of calls/earpiece/microphone

While talking...



- You can adjust the volume level between 0 to 15 (initial: 3).
- This adjustment does not affect the volume level of the other sources.
- Use the monitor panel to adjust the call/earpiece volume. (Page 6)

#### ❑ Switching between handsfree mode and phone mode

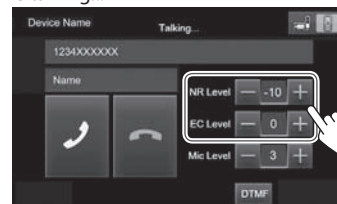
While talking...



Each time you press the button, the talking method is switched (📞 : handsfree mode / 📞 : phone mode).

#### ❑ Reducing noise/adjusting the echo cancel level

While talking...



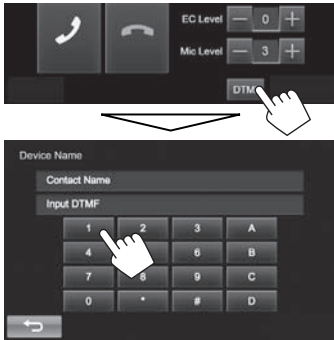
- To adjust the echo volume (between **-1 to +1**, initial: **0**): Adjust **<EC LEVEL>**.
- To adjust the noise reduction volume (between **0 to -20**, initial: **-10**): Adjust **<NR LEVEL>**.

## BLUETOOTH

### ❑ Sending text during a call

You can send text during a call using the DTMF (Dual Tone Multi Frequency) function.

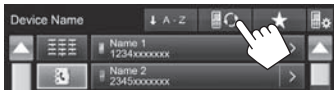
While talking...



### ❑ Switching between the two devices connected

When two devices are connected, you can change the device to use.

On the phone control screen (see the right column):



- The name of the active device appears. The devices are switched each time the button is pressed.

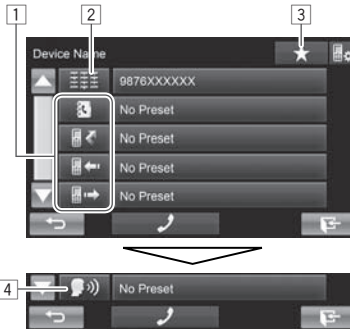
### ❑ Making a call

- 1 Display the phone control screen. On the Home screen:



- You can also display the phone control screen by pressing [Phone] on the <Function Menu> screen. (Page 7)

- 2 Select a method to make a call.



- 1 From the phone book\*/call lists
- 2 Direct number entry
- 3 From the preset list
- 4 Voice dialing

- \* When the mobile phone is not compatible with Phone Book Access Profile (PBAP), the phone book is not displayed.

### From the preset list/phone book/call lists

1



- [★] From the preset list
- [Phone] From the phone book
- [Missed] From the missed call list
- [Received] From the received call list
- [Dialed] From the dialed call list

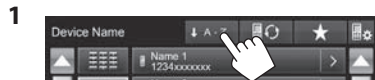
- 2 Select the target (1), then make a call (2).



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].

## BLUETOOTH

- To use the A to Z search on phone book:  
When the phone book list is displayed, you can search by initial.

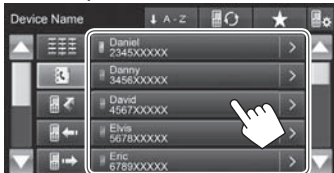


- 2 Select the initial.



- Press [X] to cancel the A to Z search.

- 3 Select a phone number from the list.

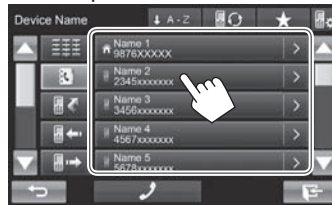


- To display the details of an entry:  
When the phone book list is displayed, you can display the details of an entry and select a phone number if several phone numbers are registered.

- 1 Display the details of the desired entry.



- 2 Select a phone number to call.



### Direct number entry

You can enter up to 32 numbers.



- Press [X] to delete the last entry.
- Press and hold [0+] to add "+" to the phone number.

### Voice dialing

- Available only when the connected mobile phone has a voice recognition system.

- 1 Activate voice dialing.

On the phone control screen:

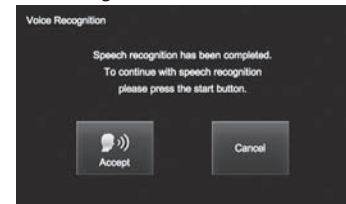
- Press [▼] repeatedly to change the page on the phone control screen.



- You can also activate voice dialing by pressing [U] on the <Function Menu> screen (Page 7) or holding FNC/[U] on the monitor panel.

- 2 Say the name of the person you want to call.

- If the unit cannot find the target, the following screen appears. Press [Accept], then say the name again.



To cancel voice dialing: Press [Cancel].



## BLUETOOTH

### ❑ Presetting honenu mbers

You can preset up to 5 phone numbers.

- 1 Display the phone control screen. (Page 39)
- 2 Enter the numbers on the direct number entry screen, then display the preset list.



- 3 Select a preset number to store into.

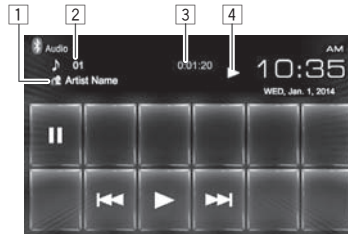


- To display the preset list, press [★] on the phone control screen.

### Using the Bluetooth audio player

- To register a new device, see page 35.
- To connect/disconnect a device, see page 37.

### ❑ Indications and buttons on the source control screen



- The operation buttons, indications and information displayed on the screen differ depending on the connected device.

### Playback information

- 1 Tag data (current track title/artist name/album title)\*1
  - Touching the text information changes the information type.
- 2 Track no.\*1
- 3 Playing time\*1
- 4 Playback status\*1

### Operation buttons

- [↺]\*1 \*2 \*3 Selects repeat playback mode.
- [⌘]\*1 \*2 \*3 Selects random playback mode.
- [⏸] Pauses playback.
- [▶] Starts playback.
- [◀▶]\*1 \*2 \*3
  - Selects a track. (Press)
  - Reverse/forward search. (Hold)

\*1 Available only for devices compatible with AVRCP 1.3.

\*2 To cancel random and repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

\*3 Press FNC/[🗨] on the monitor panel to display the <Function Menu> screen to select the item. (Page 7)

# BLUETOOTH

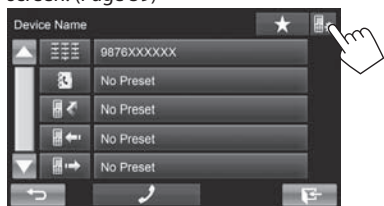
## Settings for Bluetooth devices

You can change various settings for using Bluetooth devices on the **<Bluetooth Setup>** screen.

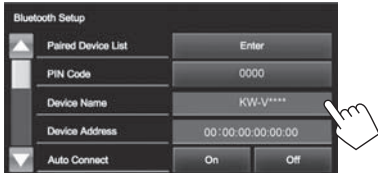
- 1 Display the **<Bluetooth Setup>** screen.  
On the Home screen:



- You can also display the **<Bluetooth Setup>** screen by pressing [FADER/BALANCE] on the phone control screen. (Page 39)



- 2 Configure the Bluetooth settings.



### Setting items

<b>&lt;Paired Device List&gt;</b>	Press [Enter] to show the list of registered devices. You can connect a device or delete registered devices. (Page 37)
<b>&lt;PIN Code&gt;</b>	Changes the PIN code of the unit. (Page 36)
<b>&lt;Device Name&gt;</b>	Shows the device name to be shown on the Bluetooth device—KW-V****.
<b>&lt;Device Address&gt;</b>	Shows the MAC address of the unit.
<b>&lt;Auto Connect&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On (Initial):</b> The connection is automatically established with the last connected Bluetooth device when the unit is turned on.</li> <li>• <b>Off:</b> Cancels.</li> </ul>
<b>&lt;HF/Audio Output&gt;</b>	Select the speakers used for Bluetooth (both phone and audio player). <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Front:</b> Front speakers only.</li> <li>• <b>All (Initial):</b> All speakers.</li> </ul>
<b>&lt;Auto Answer&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On:</b> The unit answers the incoming calls automatically in 5 seconds.</li> <li>• <b>Off (Initial):</b> The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually.</li> </ul>

<b>&lt;AutoPairing&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On (initial):</b> Establishes pairing automatically with the connected iOS device (such as iPhone) even if the Bluetooth function is deactivated on the device. (Auto pairing may not work for some devices depending on the iOS version.)</li> <li>• <b>Off:</b> Cancels.</li> </ul>
<b>&lt;Ring Mode&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>System (Initial):</b> The ring tone set on the unit is used.</li> <li>• <b>Phone:</b> The ring tone set on the mobile phone is used. (This function may not work depending on the mobile phone.)</li> </ul>
<b>&lt;Ring Tone Change&gt;</b>	When <b>&lt;Ring Mode&gt;</b> is set to <b>&lt;System&gt;</b> , select the ring tone for received calls from <b>[Tone1]</b> (Initial), <b>[Tone2]</b> , <b>[Tone3]</b> .
<b>&lt;Initialize&gt;</b>	Hold <b>[Enter]</b> to reset all settings you have made for using Bluetooth mobile phone and Bluetooth audio player.

# SETTINGS

## Settings for using applications of the iPod/iPhone/Android

Before using applications of the iPod/iPhone/Android such as Pandora and iHeartRADIO, select the device to use and connection method.

1 Pair the iPod/iPhone/Android device through Bluetooth. (Page 35)

2 Display the <App Settings> screen. On the Home screen:



• If [Enter] for <App Setup> cannot be selected, turn off the AV source. (Page 6)

3



4 Check the current device status, then press [Change].



• If you do not need to change the setting, press [OK] to exit from the setup screen.

5 Select the device type (①), then press [Next] (②).



6 Select the connection method (①), then press [Next] (②).



### For Android:

<HDMI/MHL + Bluetooth> Select this when the Android is connected both by cable to HDMI/MHL input terminal and via Bluetooth.

<Bluetooth> Select this when the device is connected via Bluetooth.

### For iPod/iPhone:

<USB + AV-IN> Select this when the iPod/iPhone is connected using KS-U59 (optional accessory).

<USB 1 Wire> Select this when the iPod/iPhone is connected using USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone).

### <HDMI + Bluetooth>

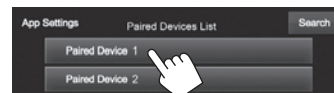
Select this when the iPod/iPhone is connected using HDMI cable KS-U60 (optional accessory) and USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) through Lightning-Digital AV adapter (accessory of the iPod/iPhone).

### <Bluetooth>

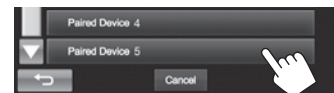
Select this when the iPod/iPhone is connected via Bluetooth.

• When selecting <USB + AV-IN> or <USB 1 wire>, go to step 8.

7 When selecting <HDMI + Bluetooth> or <Bluetooth> as the connection method, paired device list appears. Select the target device.



• If desired device is not listed, press [Search] for searching the available iPod/iPhone devices, then select the target device from the <Available Devices> screen.



– You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].  
– To stop searching, press [Cancel].

8 Confirm the settings.



# SETTINGS

## Sound adjustment

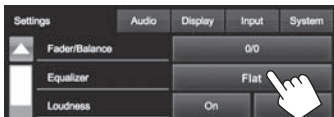
### Using the sound equalization

- The adjustment is memorized for each source until you adjust the sound again. If the source is a disc, the adjustment is stored for each of the following categories.
  - DVD/DVD-VR/VCD
  - CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- You cannot adjust the sound when the AV source is turned off.

### Selecting a preset sound mode

- 1 Display the **<Equalizer>** screen.

On the Home screen:



- You can also display the **<Equalizer>** screen by pressing [Function Menu] on the **<Function Menu>** screen. (Page 7)

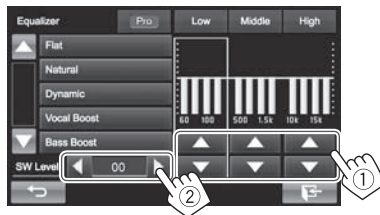
- 2 Select a sound mode.



- You can change the page to display more items by pressing [Up]/[Down].

### Storing your own adjustment—Customizing preset sound mode

- 1 Select a sound mode. (See the left column.)
- 2 Adjust the level of each band (1), then select the subwoofer level (2).



The adjustments are stored and **<User>** is activated.

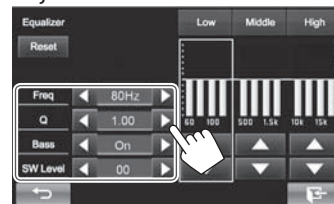
- To finish the procedure, press [Enter].

### Storing your own adjustment—Adjusting the sound precisely

- 1 Select a sound mode (see the left column), then...
- 2 Select a band.



- 3 Adjust the sound.



- <Reset>** Changes the level of each band (Low/Middle/High) to "0".
- <Freq>** Selects frequency.
- <Q>** Adjusts the width of the frequency.\*1
- <Bass>** Activates/deactivates bass.\*2
- <SW Level>** Adjusts subwoofer level.

The adjustments are overwritten if the **<User>** setting has been created (see the left column), and **<User>** is activated.

- To finish the procedure, press [Enter].

- The adjustments are memorized until you adjust sound again.
- To make adjustment for other bands, repeat steps 2 and 3.

\*1 Fixed for "High" band.

\*2 Only for "Low" band.

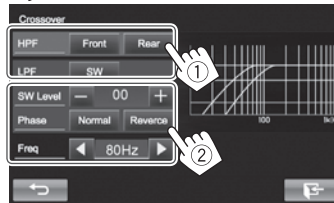
## SETTINGS

### Adjusting the crossover frequency

- 1 Display the <Crossover> screen.  
On the Home screen:



- 2 Select the item to adjust (①), then make adjustments (②).



- <HPF> Adjusts the crossover for the front ([Front]) or rear ([Rear]) speakers (high pass filter).
- <LPF> Adjusts the crossover for the subwoofer (low pass filter).
- <SW Level> Adjusts the subwoofer level.
- <Phase> Selects the phase for the subwoofer.\*
- <Freq> Adjusts the crossover frequency.

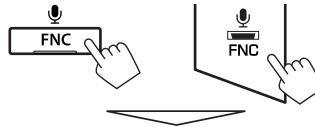
\* Not selectable when <Freq> is set to <Through>.

### Adjustment for video playback

#### Adjusting the picture

You can adjust the picture quality.

- 1 Display the <Video Menu> screen.  
KW-V50BT      KW-V30BT



- 2 Display the adjustment menu.



- 3 Select [☾] (dimmer on) or [☀] (dimmer off).



- 4 Adjust the picture.



- <Brightness> Adjusts the brightness. (-15 to +15)
- <Contrast> Adjusts the contrast. (-10 to +10)
- <Black> Adjusts the blackness. (-10 to +10)
- <Color> Adjusts the color. (-10 to +10)
- <Tint> Adjusts the tint. (-10 to +10)
- <Detail> Adjusts the detail. (-2 to +2)

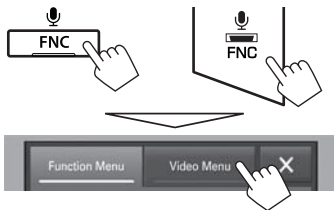
## SETTINGS

### Changing the aspect ratio

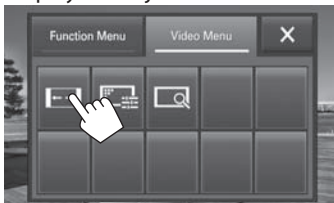
You can change the aspect ratio for video playback.

- You cannot change the aspect ratio while playing USB device.

- 1 Display the **<Video Menu>** screen.  
KW-V50BT KW-V30BT



- 2 Display the adjustment menu.



- 3 Select the aspect ratio.



- <Full>\*** For 16:9 original pictures  
4:3 signal 16:9 signal
- <Regular>\*** For 4:3 original pictures  
4:3 signal 16:9 signal
- <Panorama>** For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen  
4:3 signal 16:9 signal
- <Zoom1>** – Changes the magnification.
- <Zoom3>** – The aspect ratio is automatically selected to match the video source.

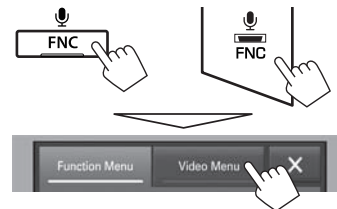
\* While DivX is played back with **<Monitor Type>** set to **[16:9]** (Page 13), the aspect ratio is not set correctly.

### Zooming the picture

You can zoom the picture (**<Full>**, **<Zoom1>** to **<Zoom3>**). Zooming is available only when disc is played back.

- When **<Aspect>** is set to **<Panorama>** (see the left column), the picture is zoomed with the aspect ratio of the **<Full>** setting.

- 1 Display the **<Video Menu>** screen.  
KW-V50BT KW-V30BT



- 2 Display the adjustment menu.



- 3 Change the magnification (①), then move the zooming frame (②).



- **[▲][▼][◀][▶]** are not displayed when **<Full>** is selected.
- The zoom function cannot be used for some video sources.

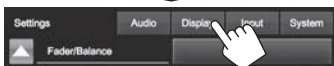
## SETTINGS

### Changing display design

You can change the background and panel color.

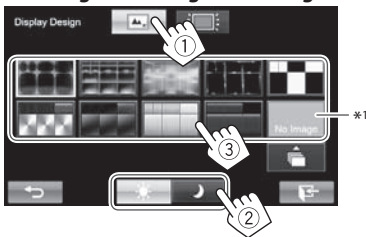
- 1 Display the **<Display Design>** screen.

On the Home screen:

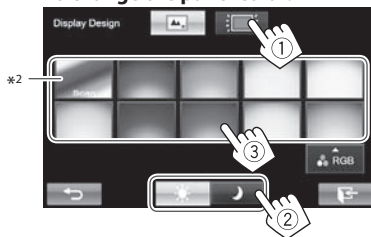


- 2 Select an item to change (①), select the dimmer setting (☾): Dimmer On or (☀): Dimmer Off (②), then select the design or color (③).

**To change the background design:**



**To change the panel color:**



- You can also adjust the color by yourself. Press **[RGB]** to display the color adjuster screen, then adjust the color.

\*1 Store your own scene beforehand. (See below.)

\*2 Selecting this changes the illumination color gradually.

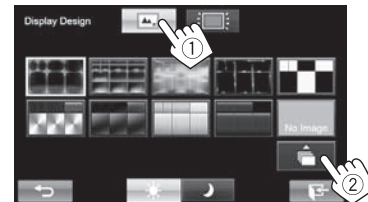
#### Storing your favorite image for the background

You can set your favorite image (JPEG/PNG/BMP file) stored on the connected USB device.

- Use the JPEG/PNG/BMP file that the resolution is 800 x 480 pixels.
- The color of the captured image may look different from that of the actual scene.

- 1 Connect the USB device with the image stored. (Page 56)
- 2 Display the **<Display Design>** screen. (See the left column.)

- 3 Display the **<User Background File Select>** screen.



- 4 Select the file for the background image (①), then confirm the selection (②).



- You can change the page to display more items by pressing **[▲]/[▼]**.
- Press **[↶]** to return to the root folder.
- Press **[↷]** to return to the upper layer.

- 5 Confirm the selection.



The existing image is replaced with the new one.

- Press **[No]** to return to the previous screen.

## SETTINGS

### Customizing the Home screen

You can arrange the items to display on the Home screen.

- 1 Display the **<Menu Customize>** screen.  
On the Home screen:  
Press and hold the icon you want to replace.



- 2 Select the item you want to display on the position selected in step 1 (①), then press **[HOME]**.



- Repeat the procedure to place icons for other items.

### Customizing the system settings

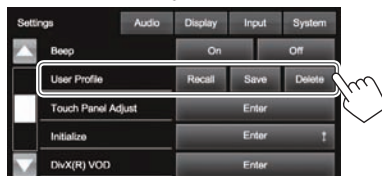
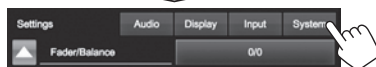
#### □ Memorizing/recalling the settings

You can memorize the following settings:

- Settings on the **<Settings>** screen: **Fader/Balance, Equalizer, Loudness, Crossover (<HPF>/<LPF>/<SW Level> settings), Volume Adjust, Speaker Select, Display Design**
- Settings for "AV-IN": **AV-IN Name**

On the Home screen:

- Press [▼] repeatedly to change the page on the **<System>** menu screen.



**[Recall]** Recalls the memorized settings.

**[Save]** Memorizes current settings.

**[Delete]** Deletes the memorized settings.

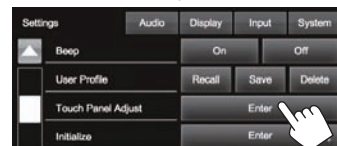
A confirmation message appears. Press **[Yes]**.

#### □ Adjusting the touch position

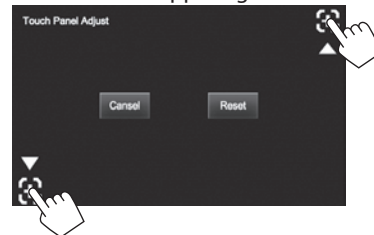
You can adjust the touch position on the touch panel if the position touched and the operation performed do not match.

- 1 Display the **<Touch Panel Adjust>** screen.  
On the Home screen:

- Press [▼] repeatedly to change the page on the **<System>** menu screen.



- 2 Touch the center of the marks at the lower left and at the upper right as instructed.



- To reset the touch position, press **[Reset]**.
- To cancel the current operation, press **[Cancel]**.



## SETTINGS

### ❑ Updating the system

You can update the system by connecting a USB device containing an update file.

- To update the system, visit <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

1 Create an update file, copy it to a USB device, and connect it to the unit.

- To connect a USB device, see page 56.

2 Display the <System Information> screen.

On the Home screen:

- Press [▼] repeatedly to change the page on the <System> menu screen.



3



<Application Version>

Updates the system application.

<System Version>

Updates the system.

<Bluetooth Version>

Updates the Bluetooth application.

It may take a while.

If the update has been completed successfully, "Update Completed" appears. Reset the unit.

- To finish the procedure, press [↵].
- If the update has failed, turn the power off and then on, and retry the update.
- Even if you have turned off the power during the update, you can restart the update after the power is turned on. The update will be performed from the beginning.

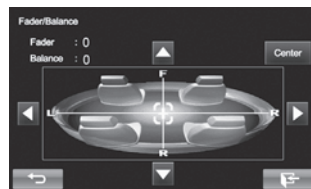
### Setting menu items

#### ❑ Displaying the <Setup> menu screen



#### ❑ <Audio> setting screen

##### <Fader/Balance>



**Fader:** Adjust the front and rear speaker output balance.

- **F6 to R6 (Initial: 0)**

– When using a two-speaker system, set the fader to the center (0).

**Balance:** Adjust the left and right speaker output balance.

- **L6 to R6 (Initial: 0)**

Press [▲]/[▼]/[◀]/[▶] or drag [⊕] to adjust.

– To clear the adjustment, press [Center].

##### <Equalizer>

Change the sound mode or adjust and store the equalization for each source. (Page 44)

- **Flat (Initial)/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

##### <Loudness>

You can activate/deactivate loudness.

- **On (Initial):** Boost low and high frequencies to produce a well-balanced sound at a low volume level.
- **Off:** Cancels.

##### <Crossover>

Adjust the crossover frequency. (Page 45)

##### <Volume Adjust>

Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source. (For discs, the adjustment is stored for each of the following categories: DVD/DVD-VR/VCD, CD, and DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.)

The volume level will automatically increase or decrease when you change the source.

- **-15 to +6 (Initial: 00)**


##### <Speaker Select>

Select the size of the connected speaker.

- **Standard (Initial)/Narrow/Middle/Wide**

## SETTINGS

### <Display> setting screen

- You can also display <Display> setting screen by pressing [] on the <Function Menu> screen. (Page 7)

### <Dimmer>

- Auto** (Initial): Dims the screen and button illumination when you turn on the headlights.
  - The ILLUMI lead connection is required. (Page 55)
- On**: Activates dimmer.
- Off**: Cancels.

### <Display Design>

Change the display design (background and panel color). (Page 47)

### <OSD Clock>

- On**: Displays the clock while a video source is played back.
- Off** (Initial): Cancels.

### <Demonstration>



- On** (Initial): Activates the demonstration on the screen.
- Off**: Cancels.

### <Scroll>

- Auto**: Repeats scrolling.
- Once** (Initial): Scrolls the displayed information once.
- Off**: Cancels.

Touching the information bar scrolls the text regardless of this setting.

### <GUI Adjust>

Adjust the brightness and blackness of the screen. Press [**Enter**] to display the setting screen, select [] (Dimmer On)/[] (Dimmer Off), then change the following settings:

- Brightness**: Adjusts brightness.
  - **-15 to +15** (Initial: **00** for Dimmer On/**+15** for Dimmer Off)
- Black**: Adjusts blackness.
  - **-10 to +10** (Initial: **00**)

### <Input> setting screen

#### <Camera Input>

- On** (Initial): Displays the picture from the rear view camera when you shift the gear to the reverse (R) position.
- Off**: Select this when no camera is connected.

### <System> setting screen

#### <Language>

Select the text language used for on-screen information.

- English** (Initial)/**Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Русский/Português**
- GUI Language**: Select a language used for displaying operation buttons and menu items.
  - **English** (Initial)/**Local** (the language selected above)

#### <Calendar Setting>

Adjust the calendar/clock time. (Page 4)

### <iPod Setup>

Configure the settings of iPod. (Page 16)

### <APP Setup>

- APP Connection Setup**: Configure the Apps settings. (Page 43)
- APP Interrupt Volume**: Adjust the volume of App.
  - **00 to 35** (Initial: **17**)

### <Bluetooth Setup>

Configure settings for using a Bluetooth device, such as connection and other general operations. (Page 42)

### <Beep>

- On** (Initial): Activates the key-touch tone.
- Off**: Cancels.

### <User Profile>

You can memorize, recall, or clear the settings you have made. (Page 48)

### <Touch Panel Adjust>

Adjust the touch position of the buttons on the screen. (Page 48)

### <Initialize>

Initialize all settings you have made. Hold [**Enter**] to initialize the settings.

- After initializing the settings, adjust the settings on the <Initial Settings> screen.

### <DivX® VOD>

This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.

- Press [**Enter**] to display the information.
- To return to the previous screen, press [**OK**].

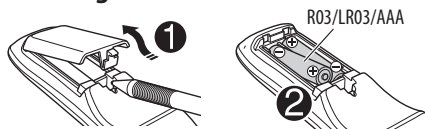
### <System Information>

Displays the version information of the software. You can update the software. (Page 49)

# REMOTEC ONTROLLER

## Installing the batteries

### ❑ Installing the batteries



Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and -) correctly.

- If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the batteries.

### ⚠ Caution:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

### Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

## Operations using the remote controller (RM-RK256)

### ❑ Basic button functions

ATT	Attenuates/restores the sound.
DISP	Does not function for this unit.
▲/▼	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner/SiriusXM radio *1: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Selects the preset stations.</li> <li>– Selects a title/item/folder.</li> </ul> </li> </ul>
⏪ / ⏩	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Searches for stations automatically.</li> <li>– Searches for stations manually. (Hold)</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM radio*1 : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Selects a channel.</li> <li>– Selects a channel rapidly. (Hold)</li> </ul> </li> <li>• Selects a track.</li> <li>• Reverse search/forward search. (Hold)</li> </ul>
⏮ / ⏭	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reverse search/forward search.</li> <li>• DVD-Video/DVD-VR/VCD: Slow motion playback (during pause).</li> <li>• DVD-VR/VCD: Reverse slow motion does not work.</li> </ul>
VOL +/VOL -	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjusts the volume level.</li> <li>• The "2nd VOL" function does not work for this unit.</li> </ul>

SOURCE	Selects the source.
▶/	Starts/pauses*2 playback.
PHONE/☎	Answers incoming calls.
BAND/📶/📞	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects the bands.</li> <li>• Stops playback.</li> <li>• Ends the call.</li> <li>• Pauses playback of Bluetooth audio.</li> </ul>
0 - 9 (Page 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enters a number while holding SHIFT.</li> <li>• The "SETUP" function does not work for this unit.</li> </ul>
1 - 6	Enters preset station number while holding SHIFT.
ASPECT	Changes the aspect ratio. To check the current aspect ratio setting, operate on the touch panel. (Page 46)
RETURN	Returns to the previous screen.
TOP M (Page 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-Video: Shows the disc menu.</li> <li>• DVD-VR: Shows the Original Program screen.</li> <li>• VCD: Resumes PBC playback.</li> </ul>
MENU (Page 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-Video: Shows the disc menu.</li> <li>• DVD-VR: Shows the Playlist screen.</li> <li>• VCD: Resumes PBC playback.</li> </ul>

## REMOTE CONTROLLER

	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video: Makes selection/settings.</li> <li>DivX: Skips back or forward by about 5 minutes.</li> </ul>
ENT	Confirms selection.
OSD/	Does not function for this unit.
DUAL/#	Does not function for this unit.
SHIFT	Functions with other buttons.
DIRECT/CLR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enters direct search mode when pressed with the SHIFT button. (See the right column.)</li> <li>Erases a misentry when pressed with the SHIFT button.</li> <li>"SURROUND" function does not work for this unit.</li> </ul>

\*1 Only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1.

\*2 Does not work while listening to Bluetooth audio.

### Searching for an item directly

#### Tuner frequency

- Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
- Press number buttons while holding SHIFT to enter a frequency.
  - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- Press ENT to confirm the entry.

#### SiriusXM® channel number

- Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
- Press number buttons while holding SHIFT to enter a channel number.
  - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- Press ENT to confirm the entry.

#### DVD-Video/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/VCD/CD

- Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
  - Each time you press DIRECT, the item to search for changes.
- Press a number button while holding SHIFT to select a desired item.
  - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- Press ENT to confirm the selection.

### Various disc operations

#### Using the disc menu

- DVD-Video/DVD-VR
  - For DVD Video, press TOP M or MENU.
    - For DVD-VR, press...
      - TOP M: To display Original Program
      - MENU: To display Playlist
  - Press to select an item you want to play.
  - Press ENT to confirm the selection.

#### VCD

During PBC playback...

- Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
- Press a number button while holding SHIFT to select the item you want to play.
- Press ENT to confirm the selection.

- To return to the previous screen, press RETURN.

#### To cancel PBC playback

- Press to stop PBC playback.
  - Press DIRECT while holding SHIFT.
  - Press a number button while holding SHIFT to select a desired track.
  - Press ENT to confirm the selection.
- To resume PBC, press TOP M or MENU.

# CONNECTION/INSTALLATION

## Before installing the unit

### ⚠ WARNING

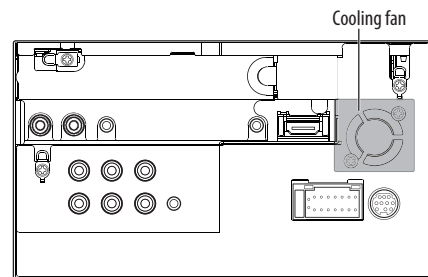
- If you connect the ignition wire (red) and the battery wire (yellow) to the car chassis (ground), you may cause a short circuit, that in turn may start a fire. Always connect those wires to the power source running through the fuse box.
- Do not cut out the fuse from the ignition wire (red) and the battery wire (yellow). The power supply must be connected to the wires via the fuse.

### ⚠ Precautions on installation and connection

- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For best safety, leave the mounting and wiring work to professionals.
- Make sure to ground the unit to a negative 12 V DC power supply.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- Do not use your own screws. Use only the screws provided. If you use the wrong screws, you could damage the unit.
- If the power is not turned on ("MISWIRING Check wiring connection then reset unit", "WARNING Check wiring connection then reset unit" is displayed), the speaker wire may have a short circuit or have touched the chassis of the vehicle and the protection function may have been activated. Therefore, the speaker wire should be checked.

- If your car's ignition does not have an ACC position, connect the ignition wires to a power source that can be turned on and off with the ignition key. If you connect the ignition wire to a power source with a constant voltage supply, such as with battery wires, the battery may be drained.
- Only for KW-V50BT:  
If the console has a lid, make sure to install the unit so that the monitor panel will not hit the lid when closing and opening.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching to cause a short circuit, then replace the old fuse with one with the same rating.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or other similar material. To prevent a short circuit, do not remove the caps on the ends of the unconnected wires or the terminals.
- Connect the speaker wires correctly to the terminals to which they correspond. The unit may be damaged or fail to work if you share the ⊖ wires or ground them to any metal part in the car.
- When only two speakers are being connected to the system, connect both connectors either to the front output terminals or to the rear output terminals (do not mix front and rear). For example, if you connect the ⊕ connector of the left speaker to a front output terminal, do not connect the ⊖ connector to a rear output terminal.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- Mount the unit so that the mounting angle is 30° or less.
- Do not press hard on the panel surface when installing the unit to the vehicle. Otherwise scars, damage, or failure may result.

- This unit has a cooling fan to decrease the internal temperature. Do not mount the unit in a place where the cooling fan of the unit is blocked. Blocking these openings will prevent the cooling of the internal temperature and result in malfunction.



### ⚠ CAUTION

Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal part of this unit during and shortly after the use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.

### ▣ Supplied accessories for installation

- ① Wiring harness x 1
- ② Trim plate x 1 \*
- ③ Extension wire x 1
- ④ Extraction keys x 2 \*
- ⑤ Flat head screws (M5 x 7 mm) x 6
- ⑥ Round head screws (M5 x 6 mm) x 6
- ⑦ Microphone x 1
- ⑧ Fixture for HDMI/MHL connector x 1
- ⑨ Screws for fixture (M2.6 x 6 mm) x 1

\* Only for KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4

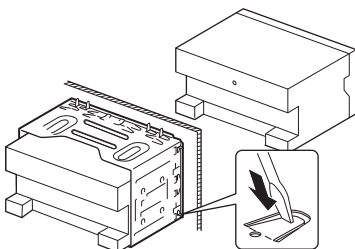
## CONNECTION/INSTALLATION

### ❑ Installation procedure

- 1 To prevent a short circuit, remove the key from the ignition and disconnect the ⊖ battery.
- 2 Make the proper input and output wire connections for each unit.
- 3 Connect the speaker wires of the wiring harness.
- 4 Connect the wiring harness wires in the following order: ground, battery, ignition.
- 5 Connect the wiring harness connector to the unit.
- 6 Install the unit in your car.
- 7 Reconnect the ⊖ battery.
- 8 Press the reset button.
- 9 Configure <Initial Setup>. (page 4)

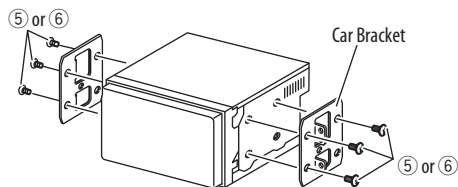
### Installing the unit

#### ❑ Installing the unit (only for KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4)



- Bend the tabs of the mounting sleeve with a screwdriver or similar utensil and attach it in place.

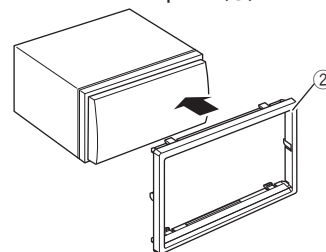
#### ❑ When installing the unit using the mounting bracket removed from the car



- Select the appropriate type of screw for the mounting bracket: flat head (5) or round head (6).

#### ❑ Installing the trim plate (only for KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4)

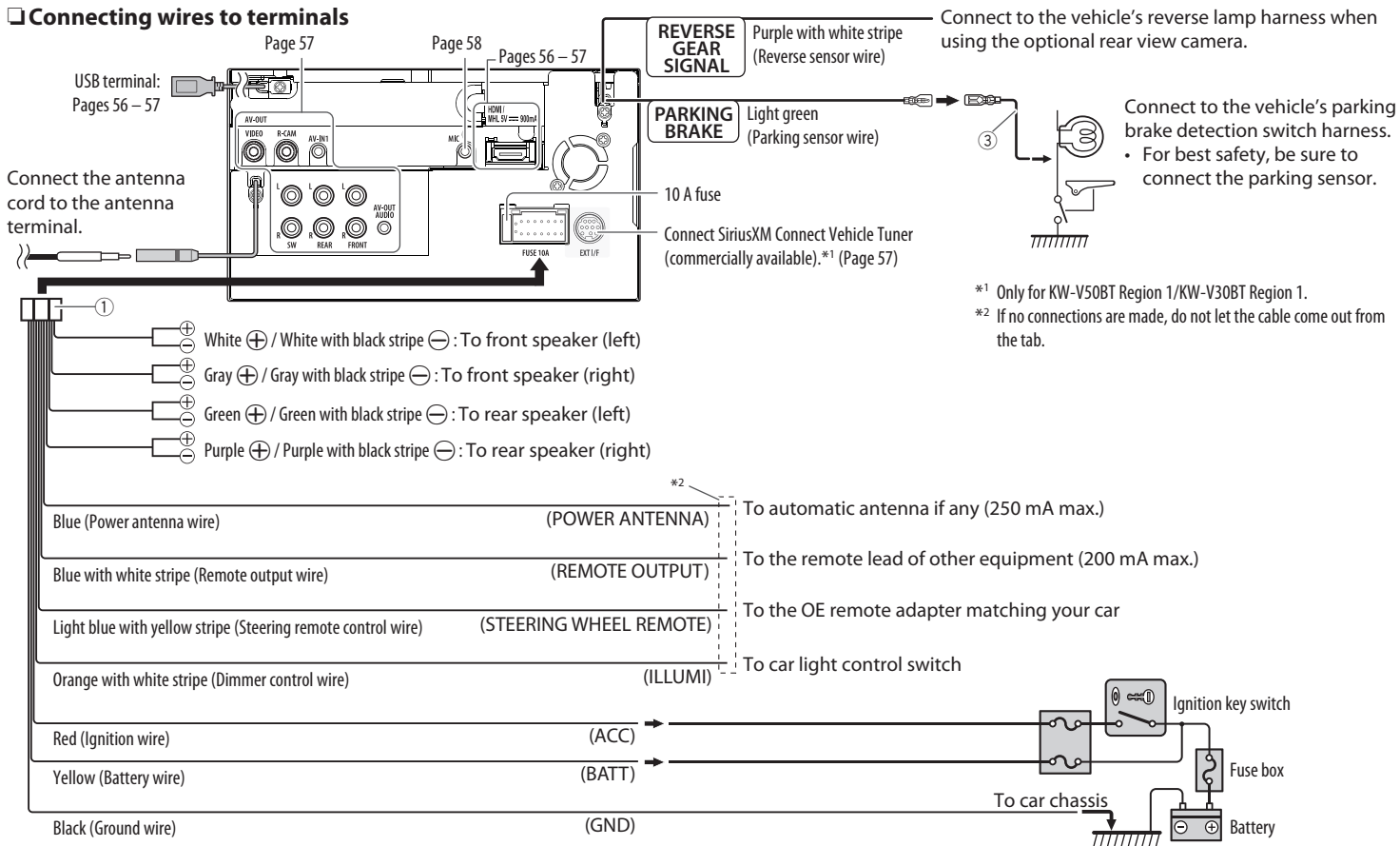
- 1 Attach the trim plate (2).



# CONNECTION/INSTALLATION

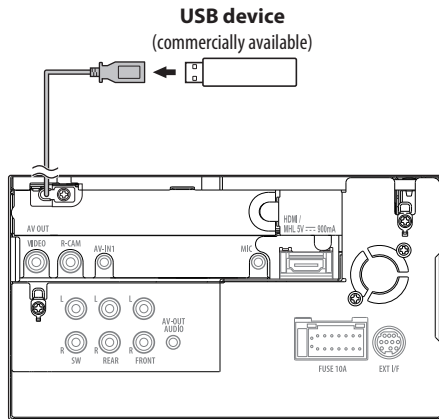
## Connection

### Connecting wires to terminals



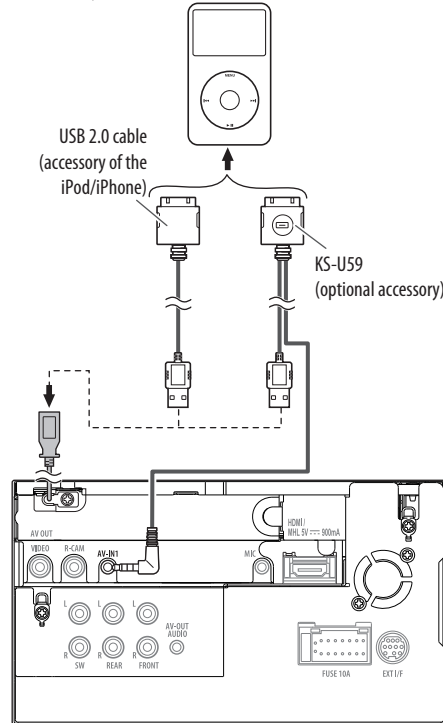
## CONNECTION/INSTALLATION

### ❑ Connecting a USB device

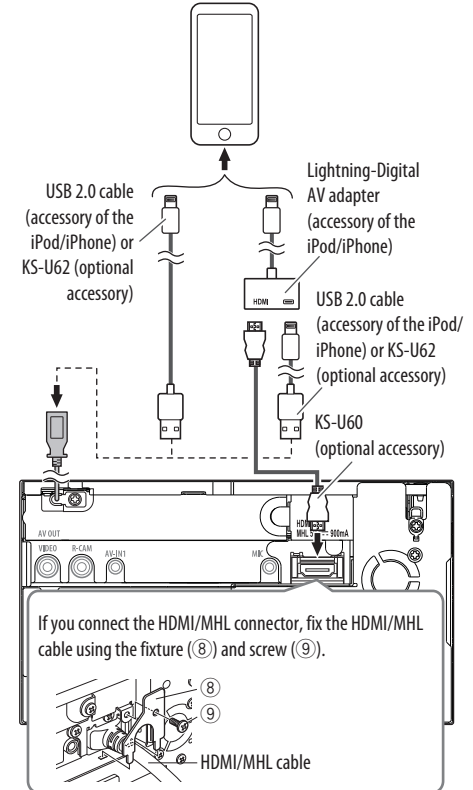


### ❑ Connecting an iPod/iPhone

**iPod/iPhone except for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation)**  
(commercially available)



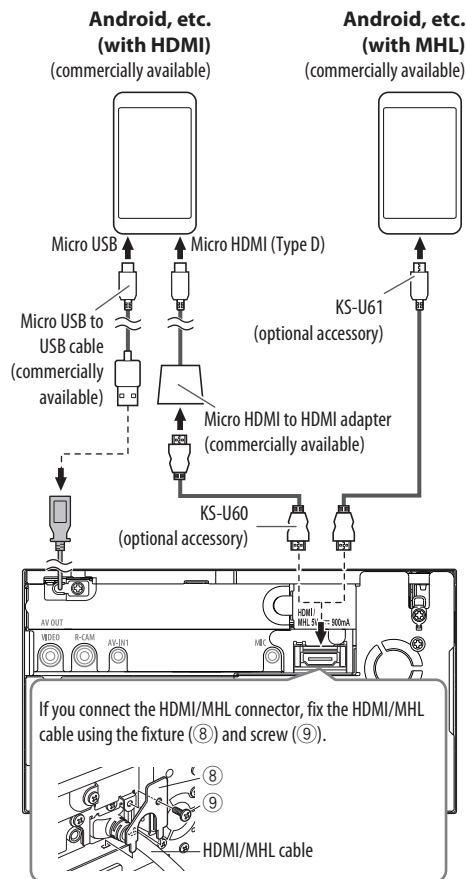
**iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation)** (commercially available)



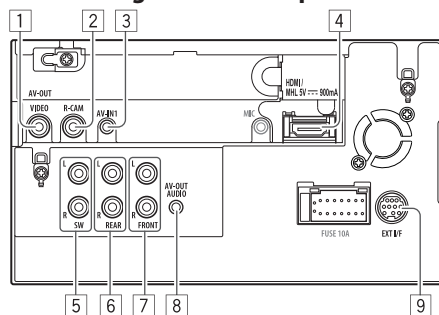


## CONNECTION/INSTALLATION

### ❑ Connecting a Smartphone



### ❑ Connecting external components



- 1 AV-OUT/Video output (Yellow)
  - 2 Rear view camera input (Yellow)
  - 3 Audio Video input (AV-IN)
    - Connect the following type of 4-pole mini plug:
- 
- 1 Left audio
  - 2 Right audio
  - 3 Ground
  - 4 Composite video
- 4 HDMI/MHL input
  - 5 Subwoofer preout (monaural output)
    - Subwoofer left output (White)
    - Subwoofer right output (Red)
  - 6 Rear preout
    - Audio left output (White)
    - Audio right output (Red)

- 7 Front preout
  - Audio left output (White)
  - Audio right output (Red)
- 8 AV-OUT/ Audio output (ø3.5 mini plug)  
Resistance-free stereo type mini plug
- 9 Expansion port for connecting SiriusXM Connect Vehicle Tuner (commercially available)\*

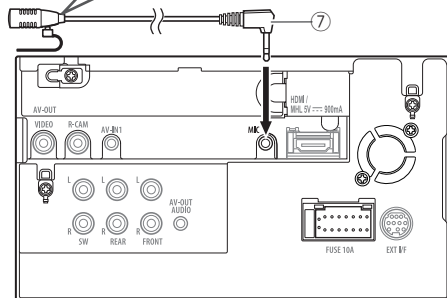
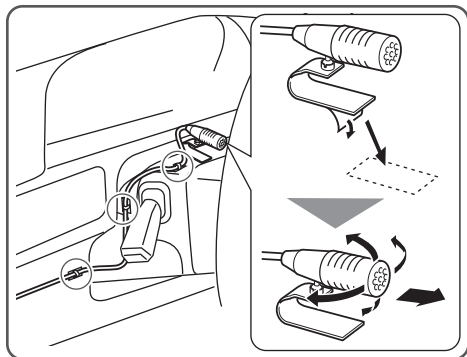
\* Only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1.

## CONNECTION/INSTALLATION

### ❑ Connecting microphone for Bluetooth

Connect the microphone (7) to the MIC terminal.

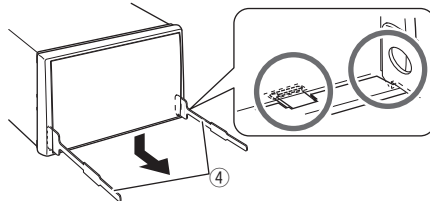
- To install the microphone, peel off the adhesive tape, fix on the installation position, then adjust the direction of the microphone to face the driver. After installing, fix the microphone cable to the car with clamps (commercially available).



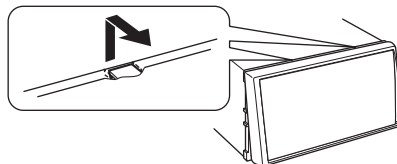
### Removing the unit (only for KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4)

#### ❑ Removing the trim plate

- 1 Engage the catch pins on the extraction key (4) and remove the two locks on the lower part. Lower the frame and pull it forward.



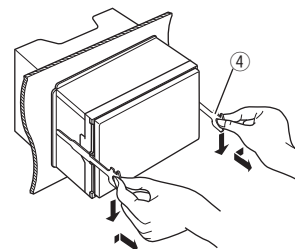
- 2 Remove the upper two locations.



- The frame can be removed from the top side in the same manner.

#### ❑ Removing the unit

- 1 Remove the trim plate. (See the left column.)
- 2 Insert the two extraction keys (4), then pull them as illustrated so that the unit can be removed.



- Be careful to avoid injury from the catch pins on the extraction key.

# REFERENCES

## Maintenance

### ❑ Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzine, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.

### Recommended cleaning method:

Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

### ❑ Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

### ❑ How to handle discs

- When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.
- When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).
  - Make sure to store discs in their cases after use.

### ❑ To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

### ❑ To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



- To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

## More information

### ❑ File playback

#### Playing DivX files (for discs only)

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, or <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

#### Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg> or <.mpeg>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.  
The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

## REFERENCES

### Playing JPEG/BMP/PNG files (for USB only)

- This unit can play back picture files with the extension code <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> or <.png>.
- This unit can play back files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 (800 x 480: png) resolution. It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

### Playing audio files (for discs: MP3/WMA/AAC, for USB: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> or <.flac> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back files that meet the conditions below:
  - Bit rate:
    - MP3: 8 kbps – 320 kbps
    - WMA: 48 kbps – 192 kbps
    - AAC: For discs: 16 kbps – 320 kbps
    - For USB: 32 kbps – 320 kbps
  - Sampling frequency:
    - MP3: 8 kHz – 48 kHz
    - WMA: For discs: 32 kHz – 48 kHz
    - For USB: 8 kHz – 48 kHz
    - WAV: 44.1 kHz
    - AAC: 16 kHz – 48 kHz
    - FLAC : 8 kHz – 48 kHz
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WMA/AAC/FLAC Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).

- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  - WMA/AAC files copy-protected with DRM.
  - AAC files encoded using any other application than iTunes.
  - AAC files copy-protected with FairPlay (except those stored on an iPod).
  - Files which have data such as AIFF, ATRAC3, etc.
- This unit can display jacket pictures that meet the conditions below:
  - Picture size: 32 x 32 to 1 232 x 672 resolution
  - Data size: less than 650 KB
  - File type: JPEG/PNG/BMP

### Playing H.264/WMV files (for USB only)

- This unit can play back files with the extension code <.mp4>, <.wmv>, <.avi> or <.mkv>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.

### Disc playback

#### Playable disc types

Disc type	Recording format, file type, etc.
<b>DVD</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DTS sound cannot be reproduced or emitted from this unit.</li> </ul>	DVD Video*1
<b>DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD Video: UDF bridge</li> <li>• DVD-VR</li> <li>• DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD Video</li> <li>• DVD-VR*4</li> <li>• DivX/MPEG1/MPEG2</li> <li>• MP3/WMA/AAC</li> </ul>
<b>Dual Disc</b>	DVD side
<b>CD/VCD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VCD (Video CD)</li> <li>• Audio CD/CD Text (CD-DA)</li> </ul>
<b>CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VCD (Video CD)</li> <li>• CD-DA</li> <li>• DivX/MPEG1/MPEG2</li> <li>• MP3/WMA/AAC</li> </ul>

\*1 DVD Region code: 1/4 (depending on the country and sales area)  
If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region Code Error" appears on the screen.

\*2 DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

\*3 It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as the disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

\*4 This unit cannot play back contents protected with CPRM (Content Protection for Recordable Media).

## REFERENCES

### Unplayable discs

- Unplayable disc types and formats are as follows:
  - DVD-Audio/DVD-ROM discs
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM recorded on DVD-R/RW or +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV recorded on CD-R/RW
- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/Rewritable discs that have not been finalized.
- 3 inch disc. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.

### DualDisc playback

The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product cannot be recommended.

### Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 64 770 files and 254 folders (a maximum of 255 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.
- Up to 64 characters of disc information can be displayed.

### □ About data stored in the connected USB device/iPod/iPhone

- We bear no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.

### □ USB playback

#### Playable files on a USB device

- This unit can play the following types of files stored in a USB mass storage class device.
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/ H.264/MPEG4 AVC / WMV (VC-1)
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

#### Notes on using a USB device

- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cable.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.

- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- The maximum number of characters (when the characters are 1 byte):
  - Folder names: 128 characters
  - File names: 128 characters
- Avoid using the USB device if it might affect driving safety.
- Do not pull out and connect the USB device repeatedly while “Now Reading...” is shown on the screen.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- Do not leave a USB device in the car, or expose to direct sunlight or high temperature to avoid deformation or damage to the device.

## REFERENCES

### ❑ Notes on playing iPod/iPhone

- iPod/iPhone that can be connected to this unit:  
Made for
  - iPod with video
  - iPod classic
  - iPod nano (7th Generation)
  - iPod nano (6th Generation)
  - iPod nano (5th Generation)
  - iPod nano (4th Generation)
  - iPod nano (3rd Generation)
  - iPod touch (5th Generation)
  - iPod touch (4th Generation)
  - iPod touch (3rd Generation)
  - iPod touch (2nd Generation)
  - iPod touch (1st Generation)
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- When operating an iPod/iPhone, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>
- For some iPod/iPhone models, the performance may be abnormal or unstable during operation. In this case, disconnect the iPod/iPhone device, then check its condition.  
If the performance is not improved or slow, reset your iPod/iPhone.
- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.
- The text information may not be displayed correctly.

### ❑ Language codes (for DVD/DVD-VR language selection)

AA	Afar	GL	Galician	MI	Maori	SO	Somali
AB	Abkhazian	GN	Guarani	MK	Macedonian	SQ	Albanian
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbian
AM	Ameharic	HA	Hausa	MN	Mongolian	SS	Siswati
AR	Arabic	HI	Hindi	MO	Moldavian	ST	Sesotho
AS	Assamese	HR	Croatian	MR	Marathi	SU	Sundanese
AY	Aymara	HU	Hungarian	MS	Malay (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaijani	HY	Armenian	MT	Maltese	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmese	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarian	IK	Inupiak	NE	Nepali	TH	Thai
BH	Bihari	IN	Indonesian	NO	Norwegian	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Icelandic	OC	Occitan	TK	Turkmen
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebrew	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetan	JA	Japanese	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JL	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Catalan	JW	Javanese	PL	Polish	TR	Turkish
CO	Corsican	KA	Georgian	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Czech	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Welsh	KL	Greenlandic	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodian	RN	Kirundi	UK	Ukrainian
EL	Greek	KN	Kannada	RO	Rumanian	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Korean (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonian	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamese
EU	Basque	KU	Kurdish	SD	Sindhi	VO	Volapuk
FA	Persian	KY	Kirghiz	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnish	LA	Latin	SH	Serbo-Croatian	XH	Xhosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singhalese	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laothian	SK	Slovak	ZU	Zulu
FY	Frisian	LT	Lithuanian	SL	Slovenian		
GA	Irish	LV	Latvian, Lettish	SM	Samoan		
GD	Scots Gaelic	MG	Malagasy	SN	Shona		

## REFERENCES

### ❑ Using Apps of iPod touch/iPhone

#### SAFETY INSTRUCTIONS

Use of the iPhone Navigation App is only permitted if the traffic conditions are suitable and you are absolutely sure that no risk, obstruction or injury will be incurred to you, your passengers or other road users. The requirements of the Road Traffic Regulations must always be followed and may vary by state. The destination must not be entered while the vehicle is in motion.

iPhone Navigation guidance may not be applicable to the current situation because of changes in traffic conditions (e.g. changes in tollroads, principal roads, one-way traffic, or other traffic regulations). In this case, observe the current traffic signs or regulations.

- Traffic signs should be observed carefully while driving using the iPhone Navigation App. iPhone Navigation App is only an aid. The driver must always decide whether or not to heed the information provided. **We do not accept liability for erroneous data provided by the iPhone Navigation App.**
- **Do not operate the unit while driving.**

### ❑ Sound signals emitted through the rear terminals

#### Through the analog terminals (Speaker out/REAR OUT/FRONT OUT/AV-OUT Audio)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

### Error message list

If an error occurs while using the unit, a message appears. Take appropriate action according to the following message/remedy/cause list.

#### “No Signal”:

- Start the playback on the external component connected to the AV-IN1 input terminal.
- Start playback on the smartphone connected to HDMI/MHL input terminal.
- Check the cords and connections.
- Signal input is too weak.

#### “MISWIRING Check wiring connection then reset unit”/“WARNING Check wiring connection then reset unit”:

- A speaker cord has shorted or it has come in to contact with the car chassis. Wire or insulate the speaker cord as appropriate, then reset the unit. (Pages 3 and 55)

#### “Parking Brake”:

- No playback picture is shown when the parking brake is not engaged.

#### “Eject Error”/“Loading Error”:

- Eject the disc forcibly. (Page 3)

#### “Restricted Device”:

- Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (Page 62)

#### “USB Device Error”:

- The USB power voltage is abnormal.
- Turn off and turn on the unit.
- Connect another USB device.

#### “ConnectionError”:

- The device is registered but the connection has failed. Connect the registered device. (Page 37)

#### “PleaseWait...”:

- The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

#### “No Voice Device”:

- The connected mobile phone does not have a voice recognition system.

#### “No Data”:

- No phone book data is contained in the connected Bluetooth phone.

#### “Initialize Error”:

- The unit has failed to initialize the Bluetooth module. Try the operation again.

#### “Dial Error”:

- Dialing has failed. Try the operation again.

#### “Hung Up Error”:

- The call has not ended yet. Park your car, and use the connected mobile phone to end the call.

#### “Pick Up Error”:

- The unit has failed to receive a call.

#### “Disconnected”:

- The device is not connected.

#### “Check device”:

- The application is not active.

#### “Check application”:

- A connection to the application cannot be established.

#### “Not logged in”:

- You are not logged in.

## REFERENCES

### “Request time out”:

- A network (WiFi connection, server) error has occurred.

### “Station not selected”:

- No station is selected.

### “Station cannot be saved”/“Station cannot be created”/“Station cannot be deleted”:

- The station cannot be saved, created, or deleted.

### “Pandora upgrade required”:

- The Pandora application on your iPod touch/ iPhone/Android is not the latest version. Update the application.

### “Check App”:

- The Pandora application on your iPod touch/ iPhone/Android is not started up.
- The Pandora application is not installed in the connected device.
- An error has occurred on the Pandora application.
- You have not signed in to Pandora.

### “Cannot Skip”:

- No more songs can be skipped.

### “Rating Failed”:

- Thumb-up/down is prohibited.

### “No Station”:

- No station is available.

### “No Active Station”:

- No station is being played.

### “Cannot create a station”:

- The registration of the stations to the Station List is full.

### “SXM No Signal”:

- Make sure the SiriusXM radio antenna is mounted outside the vehicle. Move vehicle to an area with a clear view of the sky.

### “SXM Check Antenna”:

- Check the SiriusXM radio antenna connection, and make sure the antenna is firmly attached to the tuner.
- Check whether the SiriusXM radio antenna cable is bent or broken. If it is damaged, replace the whole antenna unit.

### “SXM Check Tuner”:

- Make sure the SiriusXM Connect Vehicle Tuner is connected to the unit.

### “SXM Chan Unavailable” (appears on the screen for about 2 seconds, then returns to the previous channel):

- Selected channel is no longer available. Select another channel or continue listening to the previous channel.

### “SXM Ch Unsubscribed”:

- Selected channel is not part of your current subscription plan. Call 1-866-635-2349 to subscribe.

### “SXM Subscription Updated – Press Enter to Continue”:

- Your subscription is updated. Press the appropriate button to continue.

### “SXM Channel Locked”

- The selected channel has been locked by the parental controls. Enter unlock code after you are asked. (Page 30)

### “SXM Incorrect Lock Code”

- The selected channel is a mature or parental lock channel, and locked by parental lock or user lock code. Enter the correct lock code.

## Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).

### □ General

#### No sound comes out of the speakers.

- Adjust the volume to the optimum level.
- Check the cords and connections.

#### No picture is displayed on the screen.

- Turn on the screen. (Page 6)

#### The unit does not work at all.

- Reset the unit. (Page 3)

#### The remote controller does not work.

- Replace the battery.



## REFERENCES

### ❑ Discs

#### **Disc can be neither recognized nor played back.**

- Eject the disc forcibly. (Page 3)

#### **Recordable/Rewritable discs cannot be played back.**

- Insert a finalized disc.
- Finalize the discs with the component which you used for recording.

#### **Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.**

- Insert a finalized disc.
- Finalize the discs with the component which you used for recording.

#### **Playback does not start.**

- The format of files is not supported by the unit.

#### **No picture appears on the external monitor.**

- Connect the video cord correctly.
- Select the correct input on the external monitor.

#### **DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC disc cannot be played back.**

- Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (Page 60)
- Add appropriate extension codes to the file names.

#### **Tracks on the Recordable/Rewritable discs are not played back as you have intended them to play.**

- Playback order may differ from the one played back using other players.

### ❑ USB

#### **“Now Reading...” does not disappear from the screen.**

- Turn the power off and on again.

#### **While playing a track, sound is sometimes interrupted.**

- The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.

#### **Tracks are not played back as you have intended them to play.**

- Playback order may differ from the one played back using other players.

### ❑ iPod/iPhone

#### **No sound comes out of the speakers.**

- Disconnect the iPod/iPhone, then connect it again.
- Select another source, then reselect “iPod”.

#### **The iPod/iPhone does not turn on or does not work.**

- Check the connecting cable and its connection.
- Update the firmware version.
- Charge the battery.
- Reset the iPod/iPhone.

#### **Sound is distorted.**

- Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.

#### **A lot of noise is generated.**

- Turn off (uncheck) “VoiceOver” of the iPod/iPhone. For details, visit <<http://www.apple.com>>.

#### **No operations are available when playing back a track containing Artwork.**

- Operate the unit after the Artwork is loaded.

### **Videos cannot be played.**

- Connect with USB Audio and Video cable JVC KS-U59 for iPod/iPhone except for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation) or JVC KS-U60 and USB2.0 cable through Lightning-Digital AV adapter for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation). Other cables cannot be used.

### **No sound of videos comes out.**

- Connect with USB Audio and Video cable JVC KS-U59 for iPod/iPhone except for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation) or JVC KS-U60 and USB2.0 cable through Lightning-Digital AV adapter for iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/iPod nano (7th Generation). Other cables cannot be used.

### ❑ Tuner

#### **SSM automatic presetting does not work.**

- Store stations manually. (Page 26)

#### **Static noise while listening to the radio.**

- Connect the antenna firmly.

### ❑ AV-IN

#### **No picture appears on the screen.**

- Turn on the video component if it is not on.
- Connect the video component correctly.

### ❑ iHeartRadio/Pandora\*

#### **The application does not work.**

- The application on your iPod touch/iPhone/Android is not the latest version. Update the application.

\* Available only for KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1.

## REFERENCES

### Bluetooth

#### Phone sound quality is poor.

- Reduce the distance between the unit and the Bluetooth mobile phone.
- Move the car to a place where you can get a better signal reception.

#### The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.

- Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player.
- Disconnect the device connected for Bluetooth phone.
- Turn off, then turn on the unit.
- (When the sound is not yet restored) connect the player again.

#### The connected audio player cannot be controlled.

- Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

#### Bluetooth device does not detect the unit.

- Search from the Bluetooth device again.

#### The unit does not make pairing with the Bluetooth device.

- For devices compatible with Bluetooth 2.1: Register the device using a PIN code. (Page 36)
- For devices compatible with Bluetooth 2.0: Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234."

#### Echo or noise occurs.

- Adjust the microphone unit position.
- Adjust the echo volume or noise reduction volume. (Page 38)

#### The unit does not respond when you try to copy the phone book to the unit.

- You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit.

### Notice/Caution on using Bluetooth device (Only for KW-V50BT Region 1/ KW-V30BT Region 1)

#### IC (Industry Canada) Notice

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC:" before the certification/ registration number only signifies that the Industry Canada technical specification were met.

#### CAUTION

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential

radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

- Contains Transmitter Module  
FCC ID : YZP-RBFAC21XX
- Contains Transmitter Module  
IC: 7414A-RBFAC21XX

## Specifications

### Monitor section

Picture Size (W x H)

KW-V50BT:	6.95 inches (diagonal) wide 156.6 mm x 81.6 mm (6-3/16" x 3-3/16")
KW-V30BT:	6.1 inches (diagonal) wide 136.2 mm x 72 mm (5-6/16" x 2-13/16")

Display System	Transparent TN LCD panel
Drive System	TFT active matrix system
Number of Pixels	1 152 000 (800H x 480V x RGB)
Effective Pixels	99.99%
Pixel Arrangement	RGB striped arrangement
Back Lighting	LED

## REFERENCES

### ❑ DVD player section

D/A Converter	24 bit
Audio Decoder	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Video Decoder	MPEG1/MPEG2/DivX
Wow & Flutter	Below Measurable Limit
Frequency Response	
96 kHz Sampling:	20 Hz to 22 000 Hz
48 kHz Sampling:	20 Hz to 22 000 Hz
44.1 kHz Sampling:	20 Hz to 20 000 Hz
Total Harmonic Distortion	
	0.010% (1 kHz)
Signal to Noise Ratio	
	94 dB (DVD-Video 96 kHz)
Dynamic Range	91 dB (DVD-Video 96 kHz)
Disc Format	DVD-Video/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA
Sampling Frequency	
	44.1 kHz/48 kHz/96 kHz
Quantifying Bit Number	
	16/20/24 bit

### ❑ USB interface section

USB Standard	USB 2.0 High Speed
Compatible Devices	Mass storage class
File System	FAT 16/32
Maximum Power Supply Current	DC 5 V $\equiv$ 1 A
D/A Converter	24 bit

Video Decoder	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/PNG
Audio Decoder	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

### ❑ HDMI interface section

Connector Type	TYPE-A
Input Resolution	VGA (640 x 480p@59.94 Hz/60 Hz), 480p (720 x 480p@59.94 Hz/60 Hz)
Input Audio Type	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 16-bit Linear PCM

### ❑ MHL interface section

Supported Version	MHL2
Input Resolution	VGA (640 x 480p@59.94 Hz/60 Hz), 480p (720 x 480p@59.94 Hz/60 Hz)
Input Audio Type	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 16-bit Linear PCM
Maximum Power Supply Current	DC 5 V $\equiv$ 900 mA

### ❑ Bluetooth section

Technology	Bluetooth 3.0 + EDR
Frequency	2.4 GHz to 2.4835 GHz
Output Power	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Power Class 2
Maximum Communication Range	Line of sight approx. 10 m (32.8 ft)
Audio Codec	SBC/AAC/MP3

Profile	HFP (Hands Free Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) GAP (Generic Access Profile) SDP (Service Discovery Profile) SPP (Serial Port Profile)
---------	---

### ❑ FM tuner section

Frequency Range	
With channel interval set to 200 kHz:	87.9 MHz to 107.9 MHz (200 kHz)
With channel interval set to 50 kHz:	87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz)
Usable Sensitivity (S/N: 30 dB Dev 22.5 kHz)	9.3 dBf (0.8 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
Quieting Sensitivity (S/N: 46 dB Dev 22.5 kHz)	15.2 dBf (1.6 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
Frequency Response ( $\pm$ 3.0 dB)	30 Hz to 15 kHz
Signal to Noise Ratio	75 dB (MONO)
Selectivity ( $\pm$ 400 kHz)	$\geq$ 80 dB
Stereo Separation	45 dB (1 kHz)

## REFERENCES

### ❑ AM tuner section

Frequency Range (10 kHz)

530 kHz to 1 700 kHz

Signal to Noise Ratio

65 dB

Usable Sensitivity 28 dB $\mu$

### ❑ Videos ection

Color System of External Video Input

NTSC/PAL

External Video Input Level (RCA/mini jack)

1 Vp-p/75  $\Omega$

External Audio Max Input Level (mini jack)

2 V/25 k $\Omega$

Video Output Level (RCA jack)

1 Vp-p/75  $\Omega$

Audio Output Level (mini jack)

1.2 V/10 k $\Omega$

### ❑ Audio section

Maximum Power (Front & Rear)

50 W  $\times$  4

Full Bandwidth Power (Front & Rear)

(4  $\Omega$ , 14.4 V, 1% THD)

22 W  $\times$  4

Preout Level 4 V/10 k $\Omega$

Preout Impedance  $\leq$  600  $\Omega$

Speaker Impedance

4  $\Omega$  to 8  $\Omega$

Equalizer Control Range

Low: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz,  $\pm$ 10 dB

Mid: 500 Hz, 1 kHz, 1.5 kHz, 2 kHz,  $\pm$ 10 dB

High: 10 kHz, 12.5 kHz, 15 kHz, 17.5 kHz,  $\pm$ 10 dB

### ❑ General

Operating Voltage 14.4 V (10.5 V to 16 V allowable)

Maximum Current Consumption

10 A

Installation Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D)

KW-V50BT Region 1/KW-V30BT Region 1:

178 mm  $\times$  100 mm  $\times$  159 mm

(7-1/16"  $\times$  3-15/16"  $\times$  6-5/16")

KW-V50BT Region 4/KW-V30BT Region 4:

182 mm  $\times$  111 mm  $\times$  162 mm

(7-3/16"  $\times$  4-3/8"  $\times$  6-7/16")

Operational Temperature Range

-10°C to +60°C

Weight

KW-V50BT Region 1: 2.5 kg (5.6 lbs)

KW-V50BT Region 4: 2.8 kg (6.2 lbs)

KW-V30BT Region 1: 1.9 kg (4.2 lbs)

KW-V30BT Region 4: 2.2 kg (4.9 lbs)

Design and specifications are subject to change without notice.

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

### ❑ Trademarks and licenses

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

## REFERENCES

- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.
  - ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos.
  - ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.
  - THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
  - THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO
    - (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
  - Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
  - Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.
  - Android is a trademark of Google Inc.
  - The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
  - The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
  - MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
    - Incorporates MHL 2
  - iHeartRadio® is a registered mark of Clear Channel Broadcasting, Inc. in the United States and other countries. Such marks are used under license.
  - libFLAC
    - Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
- Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# CONTENIDO

<b>ANTES DEL USO</b> .....	<b>2</b>
Cómo reposicionar su unidad.....	3
Cómo expulsar el disco por la fuerza .....	3
<b>CONFIGURACIONES INICIALES</b> .....	<b>4</b>
<b>CONCEPTOS BÁSICOS</b> .....	<b>5</b>
Nombres y funciones de los componentes .....	5
Operaciones comunes.....	6
Operaciones comunes en la pantalla.....	7
Selección de la fuente de reproducción/vídeo .....	8
<b>DISCOS</b> .....	<b>9</b>
<b>USB</b> .....	<b>14</b>
<b>iPod/iPhone</b> .....	<b>16</b>
<b>Apps</b> .....	<b>19</b>
<b>Pandora® (Sólo para KW-V50BT Región 1/ KW-V30BT Región 1)</b> .....	<b>20</b>
<b>iHeartRADIO (Sólo para KW-V50BT Región 1/ KW-V30BT Región 1)</b> .....	<b>22</b>
<b>SINTONIZADOR</b> .....	<b>24</b>
<b>SiriusXM® RADIO (Sólo para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1)</b> .....	<b>27</b>
<b>OTROS COMPONENTES EXTERNOS</b> .....	<b>32</b>
Uso de reproductores de audio/ vídeo externos—AV-IN.....	32
Uso de reproductores de audio externos— Front AUX (solo para KW-V30BT).....	32
Uso de la cámara de retrovisión.....	33
Uso de un smartphone—HDMI/MHL .....	34
Uso de un monitor externo— fuente trasera .....	34
<b>BLUETOOTH</b> .....	<b>35</b>
<b>AJUSTES</b> .....	<b>43</b>
Ajustes para utilizar las aplicaciones para iPod/iPhone/Android.....	43
Ajustes del sonido.....	44
Ajuste para reproducción de vídeo .....	45
Cambiar el diseño de la pantalla .....	47
Personalización de la pantalla de inicio .....	48
Personalización de los ajustes del sistema.....	48
Ajustar las opciones de menú .....	49
<b>CONTROL REMOTO</b> .....	<b>51</b>
<b>CONEXIÓN/INSTALACIÓN</b> .....	<b>53</b>
<b>REFERENCIAS</b> .....	<b>59</b>
Mantenimiento .....	59
Más información .....	59
Lista de mensajes de error .....	63
Localización y solución de problemas.....	64
Aviso/Precaución acerca del uso de Bluetooth (Sólo para KW-V50BT Región 1/ KW-V30BT Región 1).....	66
Especificaciones.....	66

## Cómo leer este manual:

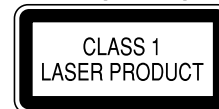
- Las ilustraciones de la unidad KW-V50BT Región 1 se utilizan, principalmente, como explicaciones. Las visualizaciones y paneles mostrados en este manual son ejemplos utilizados para ofrecer una explicación clara de las operaciones. Por este motivo, pueden ser diferentes de las visualizaciones o paneles reales.
- En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente los botones del panel del monitor y del panel táctil. Para las operaciones mediante el control remoto (RM-RK256), consulte la página 51.
- < > indica las diversas pantallas/menús/operaciones/ajustes que aparecen en el panel táctil.
- [ ] indica los botones del panel táctil.
- **Idioma para las indicaciones:** En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de indicación desde <Settings>. (Página 50)

# ANTES DEL USO

## ⚠ ADVERTENCIAS: (Para evitar daños y accidentes)

- NO instale ningún receptor o tienda ningún cable en una ubicación donde;
  - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
  - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
  - donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.

## Para KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4: La marca para los productos que utilizan láser



Esta etiqueta está colocada en el chasis/caja e indica que el componente funciona con rayos láser de Clase 1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

## ANTES DEL USO



Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos) Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

### ⚠ Precauciones sobre el monitor:

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda. Toque los botones del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
  - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
  - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

### Para fines de seguridad...

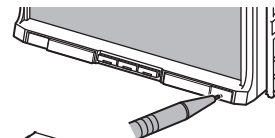
- No eleve demasiado el nivel de volumen, ya que bloqueará los sonidos exteriores dificultando la conducción pudiendo provocar también, pérdida de audición.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

### Temperatura dentro del automóvil...

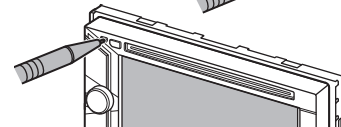
Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

### ❑ Cómo reposicionar su unidad

#### KW-V50BT



#### KW-V30BT



- También se borrarán los ajustes preestablecidos realizados por usted (excepto los dispositivos Bluetooth registrados).

### ❑ Cómo expulsar el disco por la fuerza

Pulse y mantenga pulsado ▲ en el panel del monitor durante 10 segundos.

#### KW-V50BT



(Sostener)

#### KW-V30BT



(Sostener)

- Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.
- Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor. (Véase más arriba.)

# CONFIGURACIONES INICIALES

## Configuración inicial

La pantalla de ajuste inicial aparece al encender la unidad por primera vez o al reinicializar la unidad.

- También puede cambiar los ajustes en la pantalla <Settings>. (Página 49)

1



<Language>  
(Página 50)

Selecciona el idioma utilizado para la información en pantalla.

- Defina <GUI Language> para que se visualicen los botones de operación y las opciones de menú en el idioma seleccionado ([Local]: seleccionado inicialmente) o inglés ([English]).

<Camera Input>  
(Página 50)

Seleccione [On] al conectar la cámara de retrovisión.

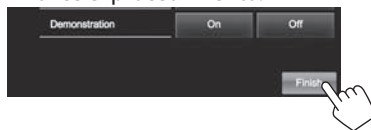
<Display Design>  
(Página 50)

Seleccione el fondo y el color del panel.

<Demonstration>  
(Página 50)

Active o desactive la demostración en pantalla.

2 Finalice el procedimiento.



Se visualiza la pantalla de inicio.

- Inicialmente se encuentra seleccionado [AV Off]. Seleccione la fuente de reproducción. (Página 8)

## Ajustes del calendario/reloj

1 Visualice la pantalla de inicio.

KW-V50BT

KW-V30BT



2 Visualice la pantalla <Settings>.

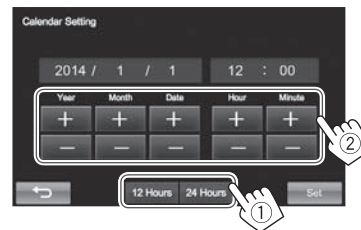


3 Visualice la pantalla <Calendar Setting>.

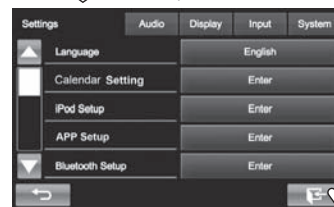
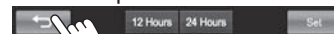


4 Seleccione el formato de indicación horaria (①) y, a continuación, ajuste el calendario y la hora del reloj (②).

- Pulse [Set] para ajustar los segundos a "00".



5 Finalice el procedimiento.

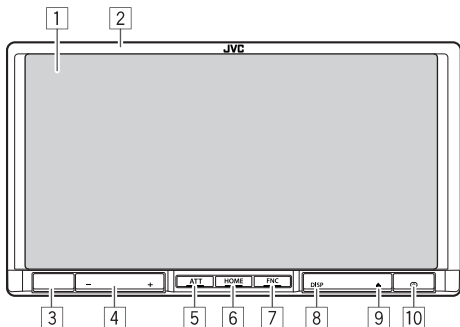







# CONCEPTOS BÁSICOS

## Nombres y funciones de los componentes

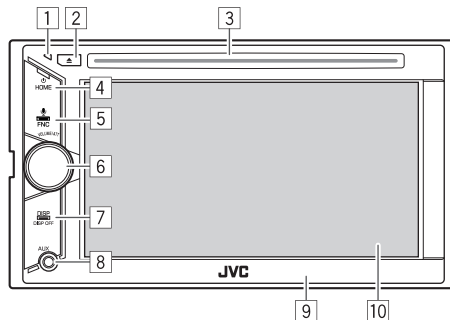
### KW-V50BT






- 1 Pantalla (panel táctil)
- 2 Panel del monitor\*
- 3 Sensor remoto
- 4 Botón VOLUME +/-  
Ajusta el volumen de audio. (Página 6)
- 5 Botón ATT  
Atenúa el sonido. (Página 6)
- 6 Botón HOME/  
  - Visualiza la pantalla de inicio. (Pulsar) (Página 7)
  - Desconecta la alimentación. (Sostener) (Página 6)
  - Enciende la unidad. (Pulsar) (Página 6)
- 7 Botón FNC/  
  - La pantalla <Function Menu>/<Video Menu> emerge en la pantalla de control de fuente. (Pulsar) (Página 7)
  - Activa la marcación por voz. (Sostener) (Página 40)

- 8 Botón DISP/DISP OFF  
  - Permite cambiar la pantalla entre la fuente actual y la pantalla App desde el iPod touch/iPhone/Android. (Pulsar)
  - Apaga la pantalla. (Sostener) (Página 6)
  - Enciende la pantalla. (Sostener) (Página 6)
- 9 Botón  (expulsión)  
  - Visualiza la pantalla <Open/Tilt>. (Pulsar) (Página 6)
  - Efectúa la expulsión forzada del disco. (Sostener) (Página 3)
- 10 Botón de reinicialización  
Reinicializa la unidad. (Página 3)

### KW-V30BT



- 1 Botón de reinicialización  
Reinicializa la unidad. (Página 3)
- 2 Botón  (expulsión)  
  - Efectúa la expulsión del disco. (Pulsar) (Página 9)
  - Efectúa la expulsión forzada del disco. (Sostener) (Página 3)
- 3 Ranura de carga

- 4 Botón HOME/  
    - Visualiza la pantalla de inicio. (Pulsar) (Página 7)
    - Desconecta la alimentación. (Sostener) (Página 6)
    - Enciende la unidad. (Pulsar) (Página 6)
  - 5 Botón FNC/  
    - La pantalla <Function Menu>/<Video Menu> emerge en la pantalla de control de fuente. (Pulsar) (Página 7)
    - Activa la marcación por voz. (Sostener) (Página 40)
  - 6 Perilla VOLUME/ATT  
    - Atenúa el sonido. (Pulsar) (Página 6)
    - Ajusta el volumen de audio. (Girar) (Página 6)
  - 7 Botón DISP/DISP OFF  
    - Permite cambiar la pantalla entre la fuente actual y la pantalla App desde el iPod touch/iPhone/Android. (Pulsar)
    - Apaga la pantalla. (Sostener) (Página 6)
    - Enciende la pantalla. (Sostener) (Página 6)
  - 8 Toma de entrada AUX
  - 9 Panel del monitor\*
  - 10 Pantalla (panel táctil)
- \* Puede cambiar el color de los botones en el panel del monitor. (Página 47)

**⚠ Precaución sobre el ajuste de volumen:**  
Los dispositivos digitales producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Baje el volumen antes de reproducir estas fuentes digitales para evitar daños en los altavoces resultantes de un repentino aumento del nivel de salida.

## CONCEPTOS BÁSICOS

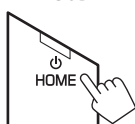
### Operaciones comunes

#### Conexión de la alimentación

KW-V50BT



KW-V30BT



#### Apagado de la unidad

KW-V50BT



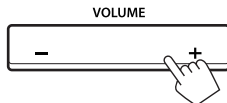
KW-V30BT



#### Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen (00 a 35)

KW-V50BT



Pulse + para aumentar, y pulse – para disminuir.

- Mantenga pulsado el botón para aumentar/ disminuir continuamente el volumen.

KW-V30BT



Gire hacia la derecha para aumentar, y hacia la izquierda para disminuir.

Para atenuar el sonido

KW-V50BT



KW-V30BT

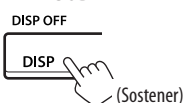


El indicador ATT se enciende.

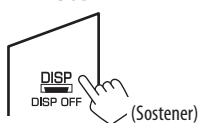
**Para cancelar la atenuación:** Pulse nuevamente el mismo botón.

#### Apagado de la pantalla

KW-V50BT



KW-V30BT



**Para activar la pantalla:** Pulse y mantenga pulsado DISP en el panel del monitor.

#### Activación/desactivación de la fuente AV

Puede activar la función AV seleccionando una fuente en la pantalla de inicio.

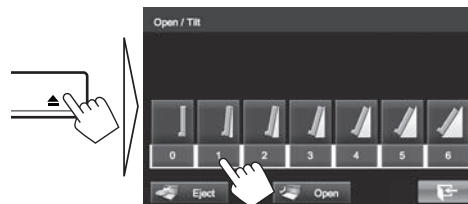


**Para seleccionar una fuente no visualizada en la pantalla de inicio:** Pulse [All]. (Página 8)

Para desactivar la fuente AV:



#### Operaciones del panel del monitor — <Open/Tilt> (sólo para KW-V50BT)



- [0] – [6] Permite seleccionar un ángulo.
- [Eject] Expulsa el disco.
- [Open] Abre el panel del monitor.
- [Close] Cierra el panel del monitor.
- [ ] Sale de la pantalla <Open/Tilt>.

## CONCEPTOS BÁSICOS

### Operaciones comunes en la pantalla

#### Descripciones comunes de la pantalla

Puede visualizar otras pantallas en cualquier momento, para cambiar la fuente, mostrar la información, modificar los ajustes, etc.

#### Pantalla de control de fuente

Realiza las operaciones de reproducción de la fuente.

- Los botones de funcionamiento varían según la fuente seleccionada.
- El tipo de información cambia al tocar la información del texto.



#### Pantalla <Function Menu>/<Video Menu>

Mientras se visualiza la pantalla de control de fuente, puede mostrar/ocultar otros botones de operación pulsando FNC/ en el panel del monitor.

#### Pantalla <Function Menu>



#### Pantalla <Video Menu>



#### Botones de operación comunes:

- 1 Cambia a la pantalla <Video Menu>.
- 2 Cierra la pantalla <Function Menu>/<Video Menu> y vuelve a la pantalla de control de fuente.
- 3 Visualiza los botones de funciones secundarias para reproducción de la fuente.
  - Los botones varían según la fuente seleccionada.

#### 4 Botones de atajo



Visualiza la pantalla de control de teléfono. (Página 39)



Activa la marcación por voz. (Página 40)



Visualiza la pantalla de ajuste de sonido. (Página 44)



Visualiza la pantalla del menú <Display>. (Página 50)



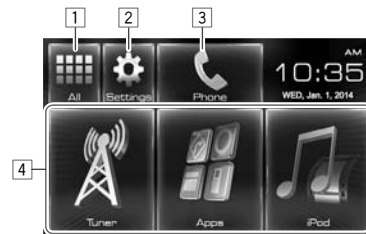
Activa/desactiva el modo de recepción de espera de TA. (Página 26)

- 5 Cambia a la pantalla <Function Menu>.
- 6 Botones de operación para reproducción de video. (Página 45)
  - Los botones varían según la fuente seleccionada.

#### Pantalla de inicio

Visualiza la pantalla de control de fuente/pantalla de ajustes y cambia la fuente de la imagen.

- Para visualizar la pantalla de inicio, pulse HOME en el panel del monitor.

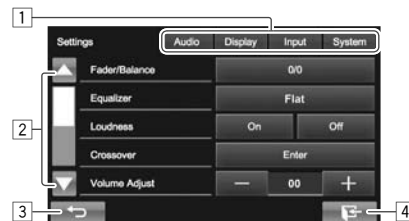


#### Botones de operación comunes:

- 1 Visualiza todas las fuentes. (Página 8)
- 2 Visualiza la pantalla <Settings>. (Véase abajo.)
- 3 Visualiza la pantalla de control de teléfono. (Página 39)
- 4 Cambia la fuente de reproducción. (Página 8)

#### Pantalla <Settings>

Cambia los ajustes detallados. (Página 49)

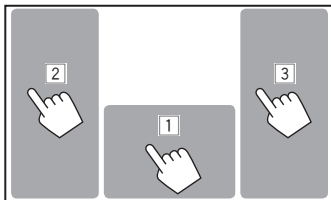


#### Botones de operación comunes:

- 1 Selección de la categoría de menú.
- 2 Cambia la página.
- 3 Vuelve a la pantalla anterior.
- 4 Visualiza la pantalla de control de la fuente actual.

## CONCEPTOS BÁSICOS

### ❑ Operaciones de la pantalla táctil



- 1 Visualiza la pantalla de control de fuente mientras se reproduce un video.



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 10 segundos.

- 2 Vuelve al capítulo/pista anterior.\*  
3 Vuelve al capítulo/pista siguiente.\*

\* No disponible para video desde un componente externo. El arrastre del dedo a izquierda o derecha tiene el mismo efecto que el toque.

### Selección de la fuente de reproducción/vídeo

En la pantalla de inicio:



- Para **[USB]/[iPod]/[Pandora]/[iHeartRadio]**: Cuando se reproduce una fuente mostrando los datos de la Imagen de la funda/Artwork/Imagen mostrados, dichos datos se visualizarán en el botón en lugar de visualizarse en el icono de fuente de la pantalla de inicio.
- Puede cambiar los elementos a visualizar en la pantalla de inicio. (Página 48)

### ❑ Para visualizar todas las fuentes y elementos en la pantalla



Para restaurar la pantalla: Pulse **[Home]**.

- [AV Off]** Desactiva la fuente AV. (Página 6)
- [Camera]** Cambia a la cámara conectada a la entrada de la cámara de retrovisión. (Página 33)
- [RearSource]** Selecciona la fuente trasera a visualizar en el monitor externo. (Página 34)
- [Apps]** Cambia a la pantalla de la App del iPod touch/iPhone conectado. (Página 19)
- [Tuner]** Cambia a la transmisión de radio. (Página 24)
- [Disc]** Se reproduce un disco. (Página 9)
- [USB]** Se reproducen los archivos de un dispositivo USB. (Página 14)
- [iPod]** Se reproduce un iPod/iPhone. (Página 16)
- [BT Audio]** Se reproduce un reproductor de audio Bluetooth. (Página 41)
- [HDMI/MHL]** Reproduce contenido desde un dispositivo conectado al terminal de entrada HDMI/MHL. (Página 34)
- [AV-IN]** Cambia a un componente externo conectado al terminal AV-IN1 en el panel posterior. (Página 32)
- [Front AUX]\*1** Cambia a un componente externo conectado al terminal de entrada AUX en el panel del monitor. (Página 32)
- [Pandora]\*2** Cambia a la emisión de Pandora. (Página 20)
- [iHeartRadio]\*2** Cambia a la emisión de iHeartRADIO. (Página 22)
- [SiriusXM]\*2** Cambia a la emisión de radio SiriusXM®. (Página 27)

\*1 Sólo para KW-V30BT.

\*2 Sólo para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1.

# DISCOS

## Reproducción de un disco

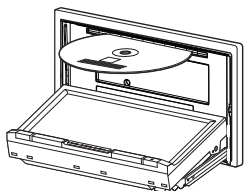
- Si el disco no dispone de un menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.
- Para obtener información sobre los tipos de discos/tipos de archivos reproducibles, consulte la página 60.

## ❑ Inserción del disco

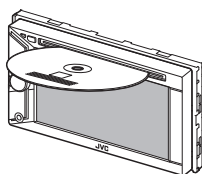
Inserte un disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

- Para KW-V50BT: Para abrir el panel del monitor, consulte la página 6.

### KW-V50BT



### KW-V30BT



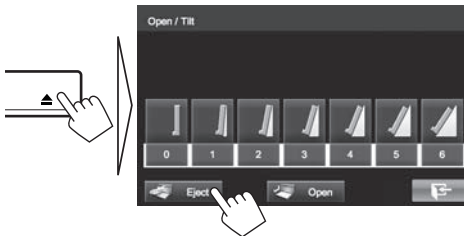
La fuente cambia a “DISC” y se inicia la reproducción.

- Cuando hay un disco insertado, se enciende el indicador DISC IN (DISC IN).

- Si aparece “⊘” en la pantalla, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.
  - En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice “⊘”.
- Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, las señales multicanal se convierten en estéreo.

## ❑ Expulsión del disco

### KW-V50BT



### KW-V30BT

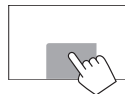


- Al extraer un disco, hágalo horizontalmente.
- Puede expulsar un disco cuando reproduce otra fuente AV.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 60 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.
- Si no es posible expulsar el disco, consulte la página 3.

## Operaciones de reproducción

Toque el área mostrada en la ilustración cuando no hayan botones de funcionamiento visualizados en la pantalla.

- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, consulte la página 45.



## ❑ Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente

### Para DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2



### Información sobre reproducción

- 1 Tipo de medios
- 2 Formato de audio
- 3 Modo de reproducción (Página 12)
- 4 Tiempo de reproducción
- 5 Indicador DISC IN
- 6 Estado de reproducción
- 7 Información acerca de la opción de reproducción actual
  - DVD Vídeo: N° de título/N° de capítulo
  - DVD-VR: N° de programa (o N° de lista de reproducción)/N° de capítulo
  - DivX/MPEG1/MPEG2: N° de carpeta/N° de pista
  - VCD: N° de escena (con PBC) o N° de pista (sin PBC)
- 8 Barra de progreso\*

\* Aparece sólo para DVD Video

## DISCOS

### Botones de operación

- [Mode]** Cambia los ajustes de reproducción del disco en la pantalla **<Mode>**. (Página 13)
- [Q]**\*1 Visualiza la lista de carpetas/pistas. (Página 11)
- [<<] [>>]**
- Selecciona el capítulo/pista. (Pulsar)
  - Búsqueda hacia atrás/adelante.\*2 (Sostener)
- [▶/||]** Inicia/pausa la reproducción.
- [■]** Pare la reproducción.
- [↺]**\*3 Selecciona el modo repetición de reproducción. (Página 12)
- [⊞]**\*1 \*3 Selecciona el modo aleatorio de reproducción. (Página 12)
- [≡]**\*3 \*4 Visualiza la pantalla de Programa original/Lista de reproducción.
- [◀▶]**\*3 \*5 Reproduce cuadro por cuadro.
- [<] [>]**\*1 \*3 Selecciona una carpeta.
- [PBC]**\*3 \*6 Activa o desactiva la función VCD PBC (Control de reproducción).

\*1 No aparece para DVD/DVD-VR/VCD.

\*2 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.

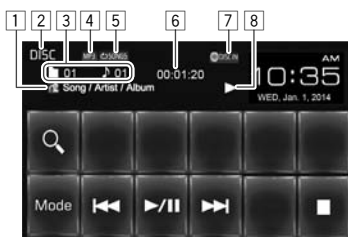
\*3 Pulse FNC/**[Q]** en el panel del monitor y visualice la pantalla **<Function Menu>** para seleccionar el elemento. (Página 7)

\*4 Aparece sólo para DVD-VR.

\*5 Aparece sólo para DVD/DVD-VR.

\*6 Aparece sólo para VCD.

### Para C D/MP3/WMA/AAC



### Información sobre reproducción

- 1 Información de la pista/archivo
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 2 Tipo de medios
- 3 Información acerca de la opción de reproducción actual
  - MP3/WMA/AAC: N° de carpeta/N° de pista
  - CD: N° de pista
- 4 Formato de audio
- 5 Modo de reproducción (Página 12)
- 6 Tiempo de reproducción
- 7 Indicador DISC IN
- 8 Estado de reproducción

### Botones de operación

- [Q]**\*1 Visualiza la lista de carpetas/pistas. (Página 11)
- [<] [>]**\*1 \*2 Selecciona una carpeta.
- [Mode]** Cambia los ajustes de reproducción del disco en la pantalla **<Mode>**. (Página 13)
- [<<] [>>]**
- Selecciona una pista. (Pulsar)
  - Búsqueda hacia atrás/adelante.\*3 (Sostener)
- [▶/||]** Inicia/pausa la reproducción.
- [■]** Pare la reproducción.
- [↺]**\*2 Selecciona el modo repetición de reproducción. (Página 12)
- [⊞]**\*2 Selecciona el modo aleatorio de reproducción. (Página 12)

\*1 No aparece para CD.

\*2 Pulse FNC/**[Q]** en el panel del monitor y visualice la pantalla **<Function Menu>** para seleccionar el elemento. (Página 7)

\*3 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.

## DISCOS

### Selección de un carpeta/pista de la lista

1



2 Seleccione la carpeta (1) y, a continuación, el elemento en la carpeta seleccionada (2).

- Repita el procedimiento hasta seleccionar la pista deseada.



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- Pulse [F1] para abrir la carpeta que contiene la pista actual.
- Pulse [F2] para volver a la carpeta raíz.
- Pulse [F3] para volver a la capa superior.

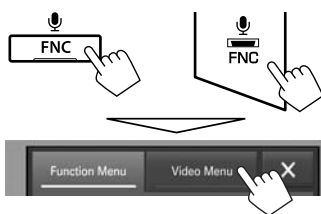
### Operaciones del menú de vídeo

La pantalla de menú de vídeo se puede visualizar durante la reproducción de vídeo.

- Las opciones disponibles mostradas en la pantalla difieren según los tipos de disco cargado y de archivos de reproducción.
- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 10 segundos.

1 Visualice la pantalla <Video Menu>.

KW-V50BT KW-V30BT



2

Para DVD/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2



Selecciona la relación de aspecto. (Página 46)



Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (Página 45)



Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen. (Página 46)



Cambia al modo de menú de disco directo. Toque el elemento objetivo que desea seleccionar.

- Para salir de la pantalla de selección de menús, pulse [↩].



Visualiza la pantalla de selección de menú/lista de reproducción/programa original/escena.

- [▲][▼][◀][▶]: Selecciona una opción.
- [Enter]: Confirma la selección.
- [Return]: Vuelve a la pantalla anterior.
- [↩]: Cuando hay varias pantalla de menú en el disco, visualiza la pantalla de menú de la capa superior.
  - Para DivX: Sale de la pantalla de selección de la escena.

[Menu]\*

Visualiza el menú de disco.

[Top Menu]\*

Visualiza el menú de disco (DVD).



Selecciona el tipo de subtítulo.



Selecciona el tipo de audio.

- Para DVD-VR: Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierda, R: derecha).



Seleccionar el ángulo de visión.

\* Es posible que no se visualice, según el tipo de medio/archivo, etc.

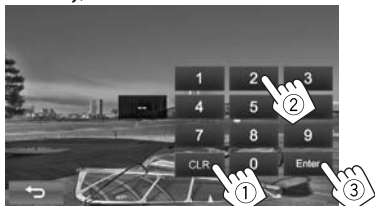
- Cuando toque cualquier parte de la pantalla que no sean los botones de operación, se visualizará la pantalla de control de fuente.
- Para cerrar la pantalla <Video Menu>, pulse [X] o FNC/[U] en el panel del monitor.

## Para VCD



- Selecciona la relación de aspecto. (Página 46)
- Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (Página 45)
- Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen. (Página 46)
- Muestra/oculta los botones de selección directa.
- Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, LL: izquierda, RR: derecha).

- Para seleccionar una pista directamente, pulse para visualizar los botones de selección directa y, a continuación...



- Si introduce un número incorrecto, pulse **[CLR]** para borrar la última entrada.

- Cuando toque cualquier parte de la pantalla que no sean los botones de operación, se visualizará la pantalla de control de fuente.
- Para cerrar la pantalla **<Video Menu>**, pulse **[X]** o **FNC**/ en el panel del monitor.

## Selección del modo de reproducción

- 1 Visualice la pantalla **<Function Menu>**.

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**



- 2



- Selecciona el modo repetición de reproducción.
- Selecciona el modo aleatorio de reproducción.

- Para cerrar la pantalla **<Function Menu>**, pulse **[X]** o **FNC**/ en el panel del monitor.

- Para DVD/DVD-VR/VCD (sin PBC): Puede utilizar la reproducción repetida. Para CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: Puede utilizar la reproducción repetida y aleatoria.
  - No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.
- Cada vez que pulsa el botón, el modo de reproducción cambia. (El indicador correspondiente se enciende.)
  - Las opciones disponibles difieren según los tipos de disco cargado y de archivo de reproducción.

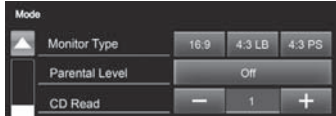
- CHAPTER** Repite el capítulo actual.
- TITLE** Repite el título actual.
- SONGS** Repite la pista actual.
- FOLDER** Repite todas las pistas de la carpeta actual.
- FOLDER** Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas.
- ALL** Reproduce aleatoriamente todas las pistas.

- **Para cancelar la reproducción repetida/aleatoria:** Pulse repetidamente el botón hasta que desaparezca el indicador.



## DISCOS

### Ajustes de la reproducción de discos



- Las opciones disponibles en la pantalla <Mode> difieren según los discos/archivos reproducidos.

#### ☐ Opciones de ajuste

<Menu Language>*	Selecciona el idioma inicial del menú de disco. (Inicial: <b>English</b> ) (Página 62)
<Subtitle>*	Selecciona el idioma inicial de subtítulos o desactiva los subtítulos ( <b>Off</b> ). (Página 62) <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste inicial para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1: <b>Off</b>, para KW-V50BT Región 4/ KW-V30BT Región 4: <b>English</b></li> </ul>
<Audio Language>*	Selecciona el idioma de audio inicial. (Inicial: <b>Original</b> ) (Página 62)

#### <D.Range Compres.>\*

Es posible cambiar el rango dinámico mientras se reproduce un software Dolby Digital.

- Off:** Selecciónelo para disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen con su rango dinámico total.
- On** (Inicial): Selecciónelo para reducir ligeramente el rango dinámico.
- Dialog:** Selecciónelo para reproducir los diálogos de la película con mayor claridad.

#### <Angle Mark>

Permite visualizar u ocultar la marca de ángulo.

- On** (Inicial): Seleccione esta opción para visualizar la marca de ángulo.
- Off:** Seleccione esta opción para ocultar la marca de ángulo.

#### <Monitor Type>\*

Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.

**16:9**  
(Inicial)

**4:3 LB**

**4:3 PS**



#### <Parental Level>\*

Ajusta el nivel de control parental. (Véase la columna derecha.)

#### <CD Read>

Selecciona los archivos para reproducir un disco que contenga archivos de música. El ajuste no se puede cambiar cuando hay un disco insertado.

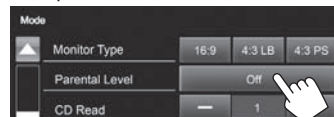
- 1** (Inicial): Distingue automáticamente entre discos con archivos de música y CDs de música.
- 2:** Obliga a que la reproducción se realice como un CD de música. No se escuchará ningún sonido cuando se reproduzca un disco con archivos de audio.

- \* Solamente podrá cambiar estos ajustes con la reproducción detenida.

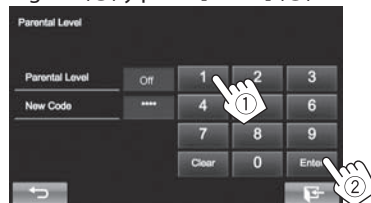
#### Configuración del bloqueo parental

El bloqueo parental no se puede ajustar durante la reproducción de un DVD.

- Visualice la pantalla <Parental Level>. En la pantalla <Mode>:

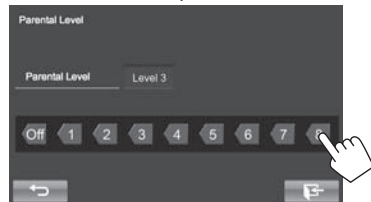


- Ingrese un código de acceso parental de 4 dígitos (1) y pulse [Enter] (2).



- Para cancelar la entrada, pulse [Clear].

- Ajuste el nivel de control parental (**Off**, **Level 1** a **Level 8**).



## Conexión de un dispositivo USB

Puede conectar a la unidad, un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, reproductor de audio digital, etc.

- Para obtener más información acerca de la conexión de los dispositivos USB, consulte la página 56.
- No es posible conectar un computador o un HDD (disco duro) portátil al terminal de entrada USB.
- Para la información sobre los tipos de archivos reproducibles y las notas sobre el uso de los dispositivos USB, consulte la página 61.

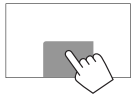
### Quando se conecta un dispositivo USB...

- La fuente cambia a "USB" y se inicia la reproducción.
- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

## Operaciones de reproducción

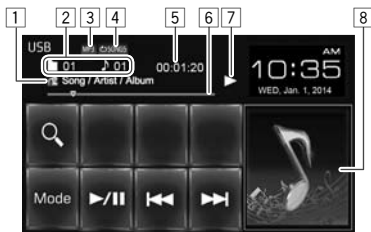
Toque el área mostrada en la ilustración cuando no hayan botones de funcionamiento visualizados en la pantalla.

- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, consulte la página 45.



### Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente

Para archivos de audio (MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)



## Para archivos de vídeo/imágenes (MPEG1/ MPEG2/H.264/WMV/JPEG/BMP/PNG)



### Información sobre reproducción

- 1 Información de la pista/archivo
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 2 Información acerca de la opción de reproducción actual
- 3 Formato de audio
- 4 Modo de reproducción (Véase la columna derecha.)
- 5 Tiempo de reproducción
- 6 Barra de progreso
- 7 Estado de reproducción
- 8 Jacket picture (Se muestra durante la reproducción, si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan una imagen de la funda (Jacket picture))

### Botones de operación

- [Mode] Cambia los ajustes del tiempo de visualización de la imagen en la pantalla <Mode>. (Página 15)
- [Q] Muestra la pantalla de selección de lista. (Página 15)
- [◀▶] Selecciona una pista. (Pulsar)  
• Búsqueda hacia atrás/adelante.\*1 (Sostener)
- [▶/||] Inicia/pausa la reproducción.
- [<][>]\*2 Selecciona una carpeta.

- [↺]\*2 \*3 \*4 Selecciona el modo repetición de reproducción.
- **SONGS:** Repetir la pista/archivo actual.
  - **FOLDER:** Repite todas las pistas/archivos de la carpeta actual o categoría especificada.
  - **ALL:**
    - Cuando se seleccionan pistas/archivos de la carpeta, se reproducen de forma aleatoria todas las pistas/archivos de la carpeta actual y, a continuación, las pistas/archivos de la siguiente carpeta.
    - Cuando se seleccionan pistas/archivos de una categoría, se reproducen de forma aleatoria todas las pistas/archivos de la categoría especificada.

\*1 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de archivo.

\*2 Pulse FNC/ en el panel del monitor y visualice la pantalla <Function Menu> para seleccionar el elemento. (Página 7)

\*3 Para cancelar el modo aleatorio o de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

\*4 No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.

## USB

### ❑ Ajuste <Picture Display Time>

Ajuste el intervalo entre diapositivas para las presentaciones de diapositivas de los archivos de imágenes.

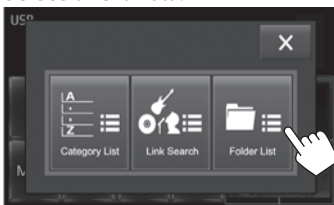


### ❑ Selección de la pista de una lista

1



2 Seleccione la lista.



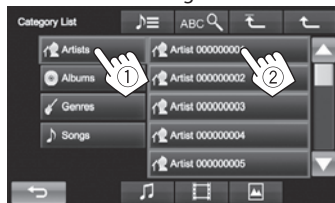
- Para cancelar el procedimiento, pulse [X].

3 Seleccione la pista.

- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- Para ordenar la lista en orden alfabético, pulse [ABC Q], y, a continuación, seleccione el primer carácter.
- Pulse [J] para abrir la carpeta que contiene la pista actual.
- Pulse [↶] para volver a la carpeta raíz.
- Pulse [↷] para volver a la capa superior.
- Si desea reproducir todas las pistas de la carpeta, pulse [▶] a la derecha de la carpeta deseada.
- En la pantalla <Category List>/<Folder List>: Puede cambiar el tipo de archivo que desea poner en la lista: Pulse [M] para listar archivos de audio, [V] para listar archivos de vídeo, o [I] para listar archivos de imágenes fijas.

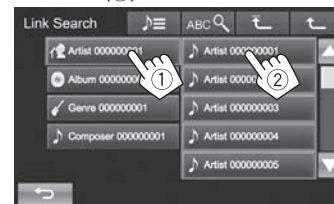
#### Desde la pantalla <Category List>:

Seleccione la categoría (1) y, a continuación, el elemento en la categoría seleccionada (2).



#### Desde la pantalla <Link Search>:

Seleccione el tipo de etiqueta para la visualización de la lista de contenidos que contengan la misma etiqueta que la pista/archivo que se está reproduciendo en ese momento (1) y, a continuación, seleccione el elemento (2).



#### Desde la pantalla <Folder List>:

Seleccione la carpeta (1) y, a continuación, el elemento en la carpeta seleccionada (2).



# iPod/iPhone

- Para usar la App de iPod touch/iPhone, consulte la página 19.
- Para escuchar Pandora, consulte la página 20.

## Preparativos

### ❑ Conexión del iPod/iPhone

- Para obtener más información acerca de la conexión del iPod/iPhone, consulte la página 56.
- Para obtener información acerca de los tipos de iPod/iPhone reproducibles, consulte la página 62.

Conecte su iPod/iPhone según su propósito o tipo de iPod/iPhone.

### Conexión alámbrica

#### • Para escuchar la música:

Utilice el cable USB 2.0 (acesorio del iPod/iPhone) o KS-U62 (acesorio opcional).

#### • Para ver vídeo y escuchar la música:

- Para el iPod/iPhone, excepto iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación), utilice un cable USB Audio y Vídeo para iPod/iPhone—KS-U59 (acesorio opcional).
- Para el iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación), utilice el cable HDMI KS-U60 (acesorio opcional) y el cable USB 2.0 (acesorio del iPod/iPhone)/KS-U62 (acesorio opcional) a través del adaptador Lightning a AV Digital (acesorio del iPod/iPhone).

### Conexión Bluetooth

Empareje el iPod/iPhone a través de Bluetooth. (Página 35)

- Para iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación): Para ver vídeo, conecte su iPod/iPhone al terminal de entrada HDMI/MHL mediante KS-U60 (acesorio opcional). (Página 56)
- Para iPod/iPhone excepto para iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación): No es posible ver vídeo con la conexión Bluetooth.

### ❑ Selección del dispositivo iPod/iPhone a reproducir y método de conexión

Al conectar el dispositivo iPod/iPhone por primera vez, aparece la pantalla de configuración (para conexión, etc.). Configure los ajustes siguiendo el procedimiento que se muestra en la pantalla de configuración.

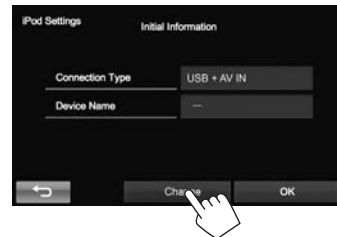
#### 1 Visualice la pantalla <iPod Settings>.

En la pantalla de inicio:



- Si no se puede seleccionar **[Enter]** para <iPod Setup>, desactive la fuente AV. (Página 6)

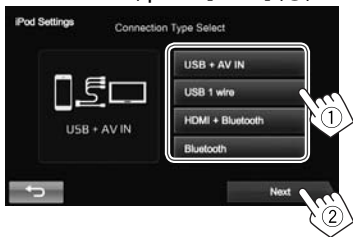
#### 2



- Si no desea cambiar el ajuste, salga de la pantalla de configuración pulsando **[OK]**.

## iPod/iPhone

- 3 Seleccione el método de conexión (①) y, a continuación, pulse **[Next]** (②).



**<USB + AV-IN>** Selecciónelo cuando el iPod/iPhone está conectado mediante KS-U59 (accesorio opcional).

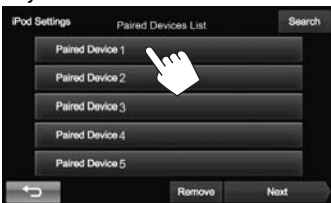
**<USB 1 wire>** Selecciónelo cuando el iPod/iPhone está conectado mediante un cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone) o KS-U62 (accesorio opcional).

**<HDMI + Bluetooth>** Seleccione esta opción cuando el iPod/iPhone se conecta utilizando el cable HDMI KS-U60 (accesorio opcional) y el cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone)/KS-U62 (accesorio opcional) a través del adaptador Lightning a AV Digital (accesorio del iPod/iPhone).

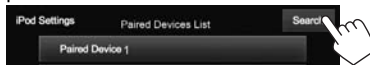
**<Bluetooth>** Seleccione esta opción cuando el iPod/iPhone está conectado a través de Bluetooth.

- Si selecciona **<USB + AV-IN>** o **<USB 1 wire>**, vaya al paso 5.

- 4 Cuando selecciona **<HDMI + Bluetooth>** o **<Bluetooth>** como el método de conexión, aparece la lista de dispositivos emparejados. Seleccione el dispositivo objetivo.

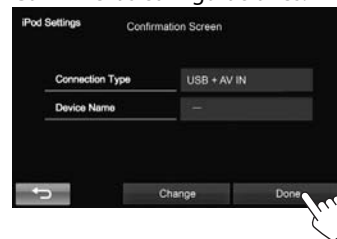


- Si el dispositivo que desea no está en la lista, pulse **[Search]** para buscar los dispositivos iPod/iPhone disponibles y, a continuación, seleccione el dispositivo objetivo en la pantalla **<Available Devices>**.



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando **[▲]**/**[▼]**.
- Para detener la búsqueda, pulse **[Cancel]**.

- 5 Confirme las configuraciones.



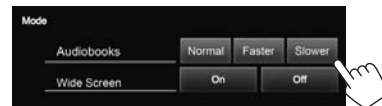
- Selección de los ajustes de preferencias para reproducción del iPod/iPhone**

Cuando la fuente es **"iPod"**...

1



2



**<Audiobooks>** Seleccione la velocidad de los audio libros.

**<Wide Screen>\***

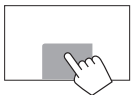
- **[On]**: Seleccione esta opción para visualizar, en pantalla ancha, el video compatible con pantalla panorámica.
- **[Off]**: Seleccione esta opción para desactivar.

\* No es posible cambiar el ajuste cuando está conectado el iPod/iPhone.

## Operaciones de reproducción

Toque el área mostrada en la ilustración cuando no hayan botones de funcionamiento visualizados en la pantalla.

- Para cambiar los ajustes de reproducción de vídeo, consulte la página 45.



### Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente

#### Para reproducción de audio



#### Para reproducción de vídeo



### Información sobre reproducción

- 1 Información sobre la canción/vídeo
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 2 Nº de pista/Número total de pistas
- 3 Modo de reproducción (Véase abajo.)
- 4 Tiempo de reproducción
- 5 Barra de progreso
- 6 Estado de reproducción
- 7 Artwork (Se muestra si el archivo contiene Artwork)

### Botones de operación

#### [Mode]

Cambia los ajustes de reproducción del iPod/iPhone en la pantalla <Mode>. (Página 17)



Visualiza la lista de archivos de audio/vídeo. (Véase la columna derecha.)



- Selecciona un archivo de audio/vídeo. (Pulsar)
- Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener)



Inicia/pausa la reproducción.



Selecciona el modo repetición de reproducción.

- **SONGS**: Funciona igual que "Repeat One".
- **ALL**: Funciona de la misma forma que "Repeat All".



Selecciona el modo aleatorio de reproducción.

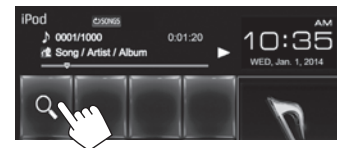
- **SONGS**: Funciona igual que "Shuffle Songs".
- **ALBUMS**: Funciona de la misma forma que "Shuffle Albums".

\*1 Pulse FNC en el panel del monitor y visualice la pantalla <Function Menu> para seleccionar el elemento. (Página 7)

\*2 Para cancelar el modo aleatorio, pulse repetidas veces el botón hasta que desaparezca el indicador.

### Selección de un archivo de audio/vídeo en la lista

1



2 Seleccione el menú (🎵: audio o 🎬: vídeo) (1), una categoría (2) y, a continuación, la opción que desee (3).

- Seleccione la opción en la capa seleccionada hasta que comience la reproducción del archivo deseado.

#### Menú Audio:



## Menú Video:



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- Para ordenar la lista en orden alfabético, pulse [ABC Q] y, a continuación, seleccione el primer carácter.
- Pulse [ALL ▶] para reproducir todas las canciones/vídeos.
- Pulse [↶] para regresar a la capa superior.
- Pulse [↷] para volver a la capa superior.
- Las categorías disponibles difieren según el tipo de iPod/iPhone.

# Apps

Puede utilizar una App del iPod touch/iPhone/Android conectado en esta unidad.

- Cuando utilice la aplicación (App) del iPod touch o iPhone, consulte las instrucciones de seguridad de la página 63.
- Para las Apps que se pueden utilizar con esta unidad, visite <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Preparativos

- 1 Conecte el iPod touch/iPhone/Android.
  - Para la conexión alámbrica, consulte la página 56 para iPod touch/iPhone o la página 57 para Android.
    - Para ver vídeo, conecte el dispositivo mediante KS-U59 o KS-U60 (accesorio opcional).
  - Para la conexión Bluetooth, consulte la página 35.
- 2 Seleccione el dispositivo iPod touch/iPhone/Android a utilizar y el método de conexión en la pantalla <App Settings>. (Página 43)

Al conectar el dispositivo por primera vez, aparece la pantalla de configuración (para conexión, etc.). Configure los ajustes siguiendo el procedimiento que se muestra en la pantalla de configuración.

## Uso de una aplicación

### Botones de operación en la pantalla de control de fuente

- 1 Inicie la App en su iPod touch/iPhone/Android.
- 2 Seleccione “Apps” como fuente. (Página 8)

### Botones de operación en la pantalla de control de fuente



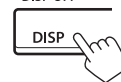
- [◀◀] [▶▶] Selecciona un archivo de audio/vídeo.
- [▶/||] Inicia/pausa la reproducción.

- Algunas funciones de las App se pueden controlar desde el panel táctil.
- Con algunas aplicaciones, como las de navegación, los botones de funcionamiento y la información no se visualizan. Puede desplazar el mapa y ejecutar otras operaciones en el panel táctil. También puede reproducir audio/vídeo utilizando iPod/iPhone en lugar de la unidad.

### Cambio a la pantalla App mientras escucha otra fuente

**KW-V50BT**

DISP OFF



**KW-V30BT**



Puede transmitir Pandora desde el iPod touch/iPhone o dispositivos Android.

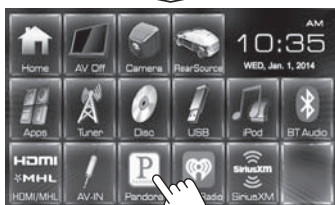
- Instale la última versión de la aplicación Pandora en su iPod touch/iPhone/Android.

## Preparativos

Conecte el dispositivo e inicie la aplicación de Pandora.

### Para Android

- 1 Empareje el dispositivo Android a través de Bluetooth. (Página 35)
- 2 Seleccione el dispositivo a utilizar y el método de conexión en la pantalla <App Settings>. (Página 43)
- 3 Seleccione “Pandora” como fuente. En la pantalla de inicio:



Se inicia la aplicación Pandora.

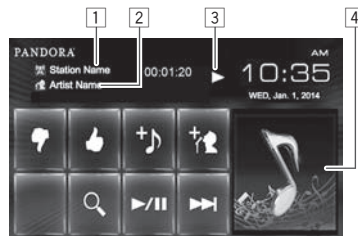
### Para iPod touch/iPhone

- 1 Conecte el iPod touch/iPhone. (Página 16)
- 2 Seleccione el dispositivo iPod touch/iPhone a utilizar y el método de conexión en la pantalla <App Settings>. (Página 43)
- 3 Inicie la aplicación de Pandora en el iPod touch/iPhone conectado. Se visualiza la pantalla de control de fuente “Pandora”.
  - La pantalla de control de fuente “Pandora” también se puede visualizar conectando el iPod touch/iPhone con el cable KS-U59/KS-U62, una vez que se inicie la aplicación de Pandora.

## Operaciones de reproducción

Para controlar Pandora lo puede hacer mediante el control remoto. Sólo es posible la reproducción, pausa y salto.

### Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente



### Información sobre reproducción

- 1 Nombre de la emisora/tiempo de reproducción
- 2 Información de la pista
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 3 Estado de reproducción
- 4 Datos de imagen

### Botones de operación

- [👍] Pone la pista actual en el registro de favoritos.
- [👎] Desaprueba (pulgar hacia abajo) la pista actual y salta a la pista siguiente.
- [+🎵] Añade la pista actual a la emisora.
- [+👤] Añade el artista actual a la emisora.
- [🔍] Muestra la pantalla de selección de lista. (Página 21)
- [▶/⏸] Inicia/pausa la reproducción.
- [▶▶] Salta la pista actual.
  - No disponible cuando se llega al límite de saltos impuesto por Pandora.



## Pandora®

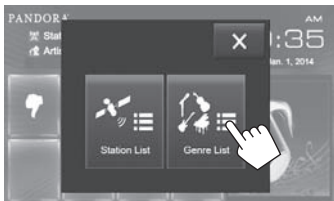
### ❑ Cómo añadir una emisora de <Genre List> a <Station List>

En la pantalla se muestran los géneros enviados por el dispositivo conectado. Seleccione un género y la emisora a añadir a la lista de emisoras.

#### 1 Visualice la pantalla de lista de selección.



#### 2



#### 3 Seleccione un género.



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].

#### 4 Seleccione una emisora.



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].

La emisora seleccionada se añade a la lista de emisoras.

### ❑ Selección de una emisora de la <Station List>



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- El indicador aparece a la izquierda del elemento cuando se activa Shuffle. (Todas las canciones de las emisoras registradas se reproducen en orden aleatorio.)
- El indicador aparece a la derecha del elemento cuando se comparte la emisora.

#### Para ordenar la <Station List>

**[By Date]** Clasifica la lista en orden cronológico inverso.

**[A-Z]** Clasifica la lista en orden alfabético.

## Requisitos para Pandora®

#### iPhone o iPod touch

- Instale la última versión de la aplicación Pandora en su iPhone o iPod touch. (Busque "Pandora" en Apple App Store para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.)

- Conecte el iPod touch/iPhone a esta unidad por medio del cable o a través de Bluetooth.
  - Cuando se conecta con el cable: Utilice el cable KS-U59/KS-U62 (accesorio opcional) o cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone).
  - Para conectarse a través de Bluetooth, se requiere la compatibilidad con los siguientes perfiles.
    - SPP (Perfil de puerto serie)
    - A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)

#### Android™

- Visite Google play y busque Pandora para llevar a cabo la instalación.
- Bluetooth debe estar integrado y deben admitirse los siguientes perfiles.
  - SPP (Perfil de puerto serie)
  - A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)

#### NOTA

- Asegúrese de iniciar sesión en la aplicación de su smartphone. Si no tiene una cuenta de Pandora, puede crearla sin costo desde su smartphone o en [www.pandora.com](http://www.pandora.com).
- Pandora solo está disponible en los EE.UU./Australia/Nueva Zelanda.
- Debido a que Pandora es un servicio ofrecido por terceros, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, puede afectar la compatibilidad o algunos o todos los servicios pueden dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de Pandora no pueden controlarse desde esta unidad.
- En caso de dudas sobre el uso de la aplicación, en contacto con Pandora en [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com)
- Establezca una conexión a Internet utilizando LTE, 3G, EDGE, o WiFi.

# iHeartRADIO (Sólo para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1)

iHeartRADIO es un servicio de radio digital gratuito, todo en uno, que le permite escuchar sus emisoras favoritas de transmisión en vivo o bien emisoras personalizadas que transmiten solo música y sin publicidad creadas por usted, lo cual le permite escuchar canciones de artistas favoritos y música similar.

Puede transmitir iHeartRADIO desde el iPod touch/iPhone o dispositivos Android.

- Instale la última versión de la aplicación iHeartRADIO en su iPod touch/iPhone/Android.

## Preparativos

Conecte el dispositivo e inicie la aplicación de iHeartRADIO.

### Para Android

- 1 Empareje el dispositivo Android a través de Bluetooth. (Página 35)
- 2 Seleccione el dispositivo a utilizar y el método de conexión en la pantalla **<App Settings>**. (Página 43)
- 3 Seleccione **"iHeartRADIO"** como fuente. En la pantalla de inicio:



Se inicia la aplicación iHeartRADIO.

### Para iPod touch/iPhone

- 1 Conecte el iPod touch/iPhone. (Página 16)
- 2 Seleccione el dispositivo iPod touch/iPhone a utilizar y el método de conexión en la pantalla **<App Settings>**. (Página 43)
- 3 Inicie la aplicación de iHeartRADIO en el iPod touch/iPhone conectado. Se visualiza la pantalla de control de fuente **"iHeartRADIO"**.
  - La pantalla de control de fuente **"iHeartRADIO"** también se puede visualizar conectando el iPod touch/iPhone con el cable KS-U59/KS-U62, una vez que se inicie la aplicación de iHeartRADIO.

## Operaciones de reproducción

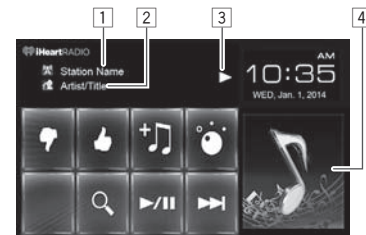
Para controlar iHeartRADIO lo puede hacer mediante el control remoto. Sólo es posible la reproducción, pausa y salto.

### Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente

Pantalla de emisora en vivo:



Pantalla de emisora personalizada:



### Información sobre reproducción

- 1 Nombre de la emisora
- 2 Información de la pista
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 3 Estado de reproducción
- 4 Datos de imagen

### Botones de operación

- Desaprueba (pulgar hacia abajo) la pista actual y salta a la pista siguiente.
- Pone la pista actual en el registro de favoritos.
- Añade la pista actual a la lista **<My Stations>**.
- \*1 Guarda la emisora actual en la lista **<My Stations>**.
- Visualiza la pantalla **<Station Search>** o la lista de emisoras. (Página 23)
- Inicia/pausa la reproducción.
- \*1 Explora las emisoras de manera aleatoria.
- \*2 Visualiza la pantalla de selección del nivel de variedad. (Página 23)
- \*2 Salta la pista actual.

\*1 Aparece solo para la pantalla de la emisora en vivo.

\*2 Aparece solo para la pantalla de la emisora personalizada.

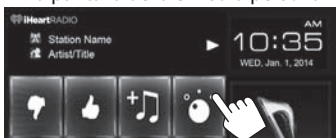
# iHeartRADIO

## ❑ Selección del nivel de variedad para su emisora personalizada

Puede controlar el volumen de las canciones menos conocidas que se hayan añadido a su emisora personalizada.

### 1 Visualice la pantalla para la selección del tipo de variedad.

En la pantalla de la emisora personalizada:



### 2 Seleccione el tipo de variedad.



**<Familiar>** Distribuye las pistas más conocidas.

**<Mixed>** Mezcla los nombres de artistas y pistas.

**<Less Familiar>** Distribuye una amplia variedad de pistas, incluyendo las menos conocidas.

• Para cancelar el procedimiento, pulse [X].

## ❑ Búsqueda de una emisora

### 1 Visualice la pantalla <Station Search>.



### 2 Seleccione una emisora.



- Pulse [↶] para regresar a la capa superior.
- Pulse [↷] para volver a la capa superior.

## ❑ Edición de la lista <My Stations>

### 1 Seleccione <My Stations> en la pantalla <Station Search>. (Véase la columna izquierda.)

### 2 Visualice la pantalla <Station Edit>.



### 3 Seleccione las emisoras (①), y, a continuación, pulse [Delete] para borrar las emisoras seleccionadas (②).



- Pulse [↶] para regresar a la capa superior.
- Pulse [↷] para volver a la capa superior.

## Requisitos para iHeartRADIO

### iPhone o iPod touch

- Instale la última versión de la aplicación iHeartRADIO for Auto en su iPhone o iPod touch. (Busque "iHeartRADIO for Auto" en Apple App Store para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.)

- Conecte el iPod touch/iPhone a esta unidad por medio del cable o a través de Bluetooth.
  - Cuando se conecta con el cable: Utilice el cable KS-U59/KS-U62 (accesorio opcional) o cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone).
  - Para conectarse a través de Bluetooth, se requiere la compatibilidad con los siguientes perfiles.
    - SPP (Perfil de puerto serie)
    - A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)

### Android™

- Visite Google play y busque iHeartRADIO for Auto para llevar a cabo la instalación.
- Bluetooth debe estar integrado y deben admitirse los siguientes perfiles.
  - SPP (Perfil de puerto serie)
  - A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)

### NOTA

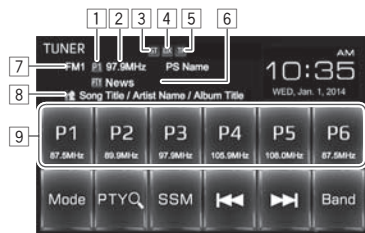
- Asegúrese de iniciar sesión en la aplicación de su smartphone. Si no tiene una cuenta de iHeartRADIO, puede crearla sin costo desde su smartphone o en <http://www.iheart.com/>.
- Debido a que iHeartRADIO es un servicio ofrecido por terceros, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, puede afectar la compatibilidad o algunos o todos los servicios pueden dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de iHeartRADIO no pueden controlarse desde esta unidad.
- En caso de dudas sobre el uso de la aplicación, en contacto con iHeartRADIO en <http://www.iheart.com/>.
- Establezca una conexión a Internet utilizando LTE, 3G, EDGE, o WiFi.

# SINTONIZADOR

## Para escuchar la radio

**Preparativos:** Seleccione el intervalo entre canales apropiado del sintonizador en **<Area Setting>**. (Página 25)

## Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente



## Información de recepción del sintonizador

- 1 N° de preajuste
- 2 Frecuencia de la emisora actualmente sintonizada/PS (nombre de la emisora) para el sistema de FM RBDS cuando ingresa una señal PS
- 3 Indicador ST/MO
  - El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.
- 4 Indicador DX/LO
- 5 Indicador de recepción en espera
- 6 Código PTY para FM RBDS
- 7 Banda
- 8 Información de texto
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 9 Lista de preajustes

## Botones de operación

- [P1] – [P6]**
- Selecciona una emisora memorizada. (Pulsar)
  - Memoriza la emisora actual. (Sostener)
- [Mode]** Cambia los ajustes de recepción del sintonizador en la pantalla **<Mode>**. (Páginas 24–25)
- [PTY Q]\*1** Ingresa al modo de búsqueda PTY. (Página 26)
- [SSM]** Presintoniza automáticamente las emisoras con las señales más fuertes. (Página 26)
- [<<] [>>]** Busca una emisora.
  - Búsqueda automática (Pulsar)
  - Búsqueda manual (Sostener)
- [Band]** Selecciona la banda.  
FM1 → FM2 → FM3 → AM
- [MONO]\*1\*2** Activa/desactiva el modo monoaural. (Véase la columna derecha.)
- [TP]\*2** Activa/desactiva el modo de recepción de espera de TA. (Página 26)

\*1 Aparece sólo cuando se ha seleccionado FM como fuente.

\*2 Pulse **FNC** o **🔊** en el panel del monitor y visualice la pantalla **<Function Menu>** para seleccionar el elemento. (Página 7)

## Mejorar la recepción de FM

Active el modo monoaural para mejorar la recepción.

- 1 Visualice la pantalla **<Function Menu>**.  
**KW-V50BT** **KW-V30BT**



- 2



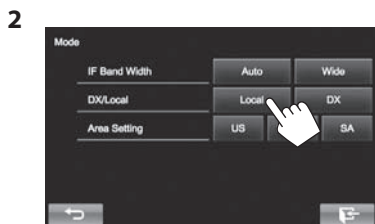
El modo monoaural se activa. El indicador MO se enciende.

- Consigue mejorar la recepción FM, pero se pierde el efecto estéreo.
- Para cerrar la pantalla **<Function Menu>**, pulse **[X]** o **FNC** o **🔊** en el panel del monitor.

**Para restablecer el efecto estéreo:** Pulse **[MONO]** en la pantalla **<Function Menu>**.

## SINTONIZADOR

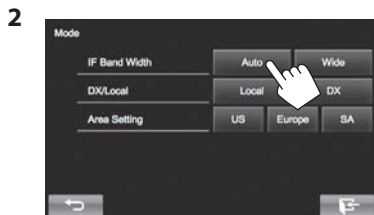
### ❑ Para sintonizar sólo emisoras FM con señales fuertes—LO/DX (Local/Distancia-extrema)



**[Local]** Selecciónelo para sintonizar solamente emisoras con una señal suficientemente fuerte. El indicador LO se enciende.

**[DX]** Desactive la función. El indicador DX se enciende.

### ❑ Reducción de interferencias durante la recepción de FM

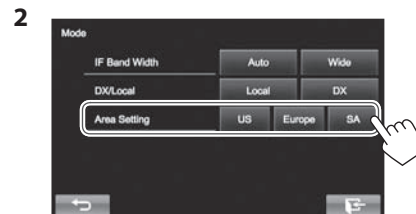


**[Auto]** Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse.)

**[Wide]** Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.

### ❑ Cambiar el intervalo entre canales del sintonizador

El intervalo entre canales del sintonizador cambia dependiendo del área de uso de esta unidad.



**[US]** Selecciónelo cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz.

**[Europe]** Selecciónelo cuando se utiliza en cualquier otra área. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz/9 kHz.

**[SA]** Selecciónelo cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 50 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.

- La configuración inicial es <US> para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1, y <SA> para KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4.

## SINTONIZADOR

### Preajuste de emisoras

#### ❑ Cómo almacenar emisoras en la memoria

Se pueden preajustar 6 emisoras para cada banda.

#### Preajuste automático—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)



(Sostener)

Las emisoras locales con las señales más fuertes serán exploradas y almacenadas automáticamente.

#### Preajustem anual

- 1 Sintonice la emisora que desea preajustar. (Página 24)
- 2 Seleccione un número de preajuste.



(Sostener)

La emisora seleccionada en el paso 1 ha sido almacenada.

#### ❑ Selección de una emisora preajustada



### Características del FM RBDS

#### ❑ Búsqueda de programa FM RBDS—Búsqueda PTY

Si selecciona el código PTY de sus programas favoritos, podrá efectuar la búsqueda de los programas favoritos que se están difundiendo.



- 2 Seleccione un código PTY.



(Sostener)

- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].

Se inicia la búsqueda PTY.

Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

#### ❑ Activación/desactivación de la recepción de espera de TA

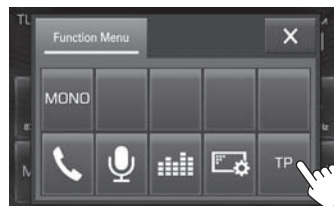
- 1 Visualice la pantalla <Function Menu>. KW-V50BT



KW-V30BT



- 2



La unidad cambiará a Anuncio de tráfico (TA), si está disponible. (El indicador TP se enciende en blanco.)

Si el indicador TP se enciende en gris, sintonice otra emisora que transmita señales RBDS.

**Para desactivar la recepción de espera de TA:**  
Pulse [TP]. (El indicador TP se apaga.)

- El ajuste de volumen para Anuncio de tráfico se memoriza automáticamente. La próxima vez que la unidad cambie a Anuncio de tráfico, el volumen se ajustará al nivel previo.

# SiriusXM® R ADIO (Sólo para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1)

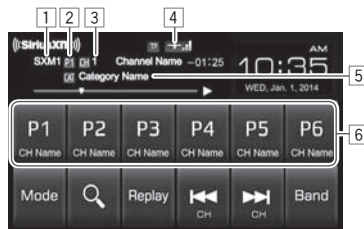
Todo lo que vale la pena escuchar está ahora en SiriusXM, con más de 130 canales, incluyendo música libre de comerciales, más lo mejor en deportes, noticias, entrevistas y entretenimiento. Para escuchar la Radio SiriusXM® Satellite, es preciso disponer de un sintonizador SiriusXM-Connect para vehículo (disponibles en el mercado) y de la suscripción correspondiente. Para obtener más información, visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com). Antes de comenzar, conecte el sintonizador SiriusXM-Connect para vehículo (disponibles en el mercado) al puerto de expansión en la parte posterior de la unidad. (Página 57)

## Activación de la suscripción

- 1 Verifique su número ID de radio. La identificación de la radio (Radio ID) se encuentra en una etiqueta provista en la caja del sintonizador para vehículos con conexión SiriusXM o en la parte inferior de sintonizador mismo.
  - También es posible visualizar el número ID de radio en la pantalla sintonizando el canal 0.
- 2 Active el sintonizador SiriusXM-Connect para vehículo mediante uno de los dos métodos siguientes:
  - Para los usuarios de EE.UU.:
    - En línea: Dirijase al sitio web [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
    - Phone: Call 1-866-635-2349
  - Para los usuarios de Canadá:
    - En línea: Acceda a [www.xmradio.ca](http://www.xmradio.ca) y haga clic en "ACTIVATE RADIO" en la esquina superior derecha.
    - Phone: Call 1-877-438-9677
- 3 Seleccione "SiriusXM" como fuente. (Página 8)  
El sintonizador SiriusXM-Connect para vehículo comienza a actualizar todos los canales SiriusXM.

## Cómo escuchar SiriusXM® Radio

### Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente



### Información acerca de la recepción de SiriusXM® radio

- 1 Banda
- 2 Número de preajuste
- 3 Número de canal/Nombre del canal
- 4 Indicador de intensidad de la señal
- 5 Información de texto
  - Al tocar el texto la información cambia entre categoría/artista/título/información/descripción.
- 6 Lista de preajustes

### Botones de operación

- [P1] – [P6]
- Selecciona un canal memorizado. (Pulsar)
  - Memoriza el canal actual. (Sostener)
- [Mode]
- Cambia los ajustes para radio SiriusXM® en la pantalla <Mode>. (Páginas 29–31)
- [Q]
- Visualiza la Lista categoría/canales. (Página 28)
- [Replay]/ [Preset]
- Cambia entre la pantalla del modo de repetición y la pantalla de recepción de canales. (Página 28)
- [<< CH]/ [>> CH]
- Selecciona un canal. (Pulsar)
  - Cambia los canales rápidamente. (Sostener)
    - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.
- [Band]
- Selecciona la banda.  
➔ SXM1 ➔ SXM2 ➔ SXM3 ➔ SXM4

## Selección de un canal

- 1 Visualice la pantalla <Channel List>.



- 2 Seleccione una categoría (1) y, a continuación seleccione un canal (2).



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- También puede seleccionar directamente un canal con el control remoto. (Página 52)
  - Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT, introduzca un número de canal mientras mantiene pulsado SHIFT y, a continuación, pulse ENT.

## Preajuste de canales

### ❑ Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar 6 canales para cada banda.

- 1 Sintonice el canal que desea preajustar. (Página 27)
- 2 Seleccione un número de preajuste.



El canal seleccionado en el paso 1 ha sido almacenado.

### ❑ Selección de una emisora preajustada



## SiriusXM Replay™

Puede poner en pausa, rebobinar y reproducir el contenido del canal que se recibe actualmente.

- El sintonizador para vehículos SiriusXM Connect almacena temporalmente hasta 60 minutos de audio de manera continua.
- Si se cambia a otro canal durante la reproducción, se perderá el contenido de reproducción almacenado temporalmente.

### ❑ Cómo ingresar en el modo Replay (reproducir de nuevo)



- 1 Barra de progreso
 

Se muestra la capacidad restante (en gris) y la cantidad de datos almacenados temporalmente (en azul). Si el búfer de reproducción está lleno, toda la barra estará en azul.

  - Se actualiza cada segundo.
- 2 Código de tiempo
 

Muestra el punto de la memoria de reproducción que está escuchando.

  - Ejemplo: -5:00
    - Se está escuchando el audio de 5 minutos previos a la emisión actual.
  - Se actualiza cada segundo.
- 3 Estado de reproducción
  - ▶: reproducción /
  - ⏸: pausa / ◀◀: retroceso / ▶▶: avance rápido



## SiriusXM® RADIO

**Para volver a la pantalla de recepción de canal:**  
Pulse **[Preset]**.

- Cuando está escuchando la repetición y cambia a la pantalla de recepción del canal, la repetición continúa y **[Replay]** aparece resaltado.

### □ Repetición de la reproducción de un contenido



- Para iniciar/pausar la reproducción, pulse **[▶||]**.
- Para omitir el segmento de la pista actual, pulse **[⏮]/[⏭]**.
  - Si pulsa **[⏮]** durante los primeros 2 segundos desde el comienzo de la pista/segmento actual, se vuelve a la pista anterior.
  - Si pulsa **[⏮]** después de los primeros 2 segundos desde el comienzo de la pista que se está repitiendo, se vuelve al comienzo de la pista/segmento actual.
- Para el retroceso/avance rápido, pulse y mantenga pulsado **[⏮]/[⏭]**.
- Para volver a la posición en vivo, pulse **[Live]**. (El código de tiempo vuelve a -0:00.)

## Smart Favorites

Los canales guardados por el usuario (P1 a P6) se denominan canales Smart Favorites. El sintonizador para vehículos SiriusXM almacena automáticamente el contenido de la difusión en segundo plano. Si selecciona un canal Smart Favorite, podrá retroceder y repetir una reproducción por hasta 30 minutos del contenido de cualquier programa de noticias, opinión, deportes o música que se perdió de escuchar.

- Smart Favorites solo está disponible cuando se conecta un sintonizador para vehículos SiriusXM Connect SXV200 o posterior.
- Si cambia la banda, se eliminarán los contenidos grabados.

## TuneStart™

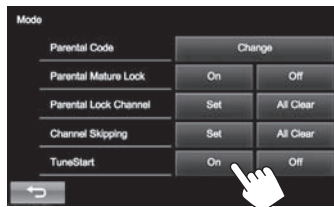
Si selecciona un canal preajustado, la canción se podrá escuchar desde el comienzo.

### Activación de TuneStart™

1



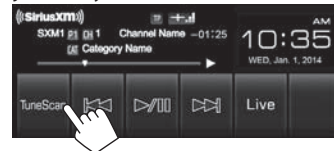
2



**Para desactivar TuneStart:** Seleccione **[OFF]** para **<TuneStart>**.

## TuneScan™

Los contenidos grabados se pueden verificar mediante la exploración de los primeros 6 segundos de los contenidos grabados de los canales preajustados y del canal actualmente sintonizado.



La unidad inicia la exploración.

- Para seleccionar el contenido anterior/siguiente, pulse **[⏮]** o **[⏭]**.
- Para finalizar la exploración y continuar con la reproducción de los contenidos, pulse **[TuneScan]**.
- Para salir de la exploración, pulse y mantenga pulsado **[TuneScan]**.

## Configuración de nivel de bloqueo para menores

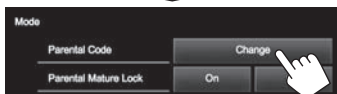
### Configuración del bloqueo parental

El bloqueo parental se puede configurar para restringir, por ejemplo, el acceso de los menores a canales para adultos.

### Configuración del código parental

- La configuración inicial es "0000".
- El cambio de código no altera la configuración del <Parental Mature Lock>, <Parental Lock Channel> y <Channel Skipping>.

#### 1 Visualice la pantalla <Parental Code>.



- 2 Ingrese el código actual en <Current Code>, un código nuevo en <New Code> y, a continuación, vuelva a ingresar el código nuevo para confirmar la entrada en <Confirm Code>.

- ① Ingrese un código.
- ② Confirme la entrada.



- Pulse [Clear] para borrar la entrada.

**Para cambiar el código de bloqueo paterno:** Pulse [Change] en el paso 1, ingrese el código actual y, a continuación, el código nuevo en el paso 2.

### Activación/desactivación del bloqueo parental Mature

Puede activar el bloqueo parental para todos los canales clasificados como "mature" por SiriusXM®.

#### 1



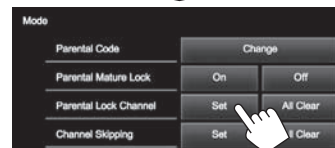
- 2 Pulse [On] (para activar) u [Off] (para desactivar).



- 3 Ingrese el código parental para confirmar su selección.

### Activación del bloqueo parental

#### 1 Visualice la pantalla <Parental Lock Channel>.



- 2 Ingrese su número de código parental ① y, a continuación, confirme la entrada ②.



- Pulse [Clear] para borrar la entrada.

## SiriusXM® RADIO

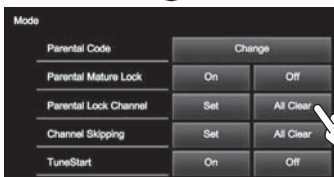
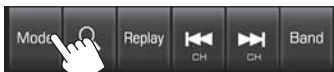
- 3 Seleccione la categoría (①) y luego el canal para activar el bloqueo parental (②).



- Aparece el indicador  junto al canal con el bloqueo parental activado.
- Para cancelar la selección, vuelva a seleccionar el canal bloqueado en el paso 3. El indicador  desaparece y la selección se cancela.
- Cuando se intente recibir un canal con el bloqueo parental activado, aparecerá la pantalla de entrada del código parental y no se podrá recibir el canal hasta que introduzca el código correcto.

### Cancelación del bloqueo parental de todos los canales bloqueados

- 1 Visualice la pantalla <Parental Lock Channel>.



- 2 Ingrese su número de código parental (①) y, a continuación, confirme la entrada (②).



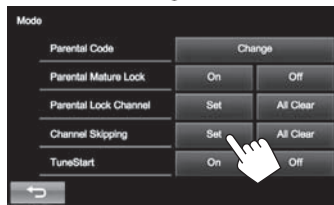
- Pulse **[Clear]** para borrar la entrada.

### Cómo saltar canales no deseados

Puede saltar los canales que no desea recibir.

#### Activación del salto de canales

- 1 Visualice la pantalla <Channel Skipping>.



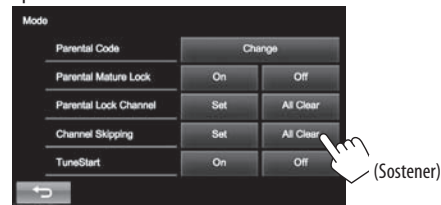
- 2 Seleccione la categoría (①) y luego el canal que desea saltar (②).



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando **[▲]**/**[▼]**. Aparece el indicador  junto a los canales seleccionados.
- Repita este paso si desea saltar más canales.

### Cancelación del salto de canales de todos los canales saltados

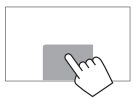
En la pantalla <Mode>:



# OTROS COMPONENTES EXTERNOS

## Uso de reproductores de audio/vídeo externos—AV-IN

- Toque el área mostrada en la ilustración cuando no hayan botones de funcionamiento visualizados en la pantalla.
  - Para cambiar los ajustes de reproducción de video, consulte la página 45.



Puede conectar un componente externo al terminal AV-IN1. (Página 57)

## Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente



### Información sobre reproducción

- 1 Nombre AV-IN

### Botones de operación

- [Mode]** Cambia el nombre de AV-IN.
- Pulse [◀] o [▶] para seleccionar un nombre de AV-IN.

## Inicio de la reproducción

- 1 Conecte un componente externo al terminal AV-IN1.
  - Para conectar un componente externo, consulte la página 57.
- 2 Seleccione **“AV-IN”** como fuente. En la pantalla de inicio:



- 3 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

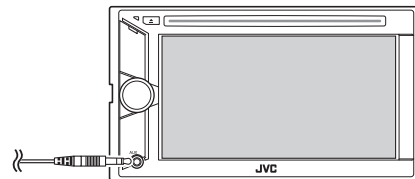
## Uso de reproductores de audio externos—Front AUX (solo para KW-V30BT)

## Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente



## Inicio de la reproducción

- 1 Conecte un componente externo a la toma AUX en el panel del monitor.
  - Utilice una miniclavija estéreo de 3,5 mm (disponible en el mercado).



- 2 Seleccione **“Front AUX”** como fuente. (Página 8)
- 3 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

## OTROS COMPONENTES EXTERNOS

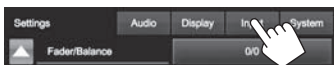
### Uso de la cámara de retrovisión

- Para conectar una cámara de retrovisión, consulte la página 57.
- Para utilizar la cámara de retrovisión, es necesaria la conexión del conductor REVERSE GEAR SIGNAL. (Página 55)

### Activación de la cámara de retrovisión

#### 1 Visualice la pantalla de ajuste <Input>.

En la pantalla de inicio:



#### 2



**Para desactivar:** Seleccione [Off] para <Camera Input>.

### Visualización de la imagen de la cámara de retrovisión

La pantalla de retrovisión se visualiza al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).



Para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1: Para borrar el mensaje de precaución, toque la pantalla.

### Para visualizar manualmente la imagen de la cámara de retrovisión

En la pantalla de inicio:



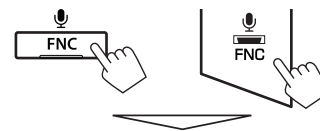
### Ajuste de la imagen de la cámara de retrovisión

Cuando se visualiza manualmente la imagen de la cámara de retrovisión, puede cambiar el ajuste de la imagen.

#### 1 Visualice la pantalla <Video Menu>.


KW-V50BT


KW-V30BT



#### 2



 Seleccione la relación de aspecto. (Página 46)

 Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (Página 45)

### Para salir de la pantalla de retrovisión

KW-V50BT

KW-V30BT



## OTROS COMPONENTES EXTERNOS

### Uso de un smartphone—HDMI/MHL

#### ¿Qué es HDMI/MHL?

HDMI son las siglas de High Definition Multi-media Interface (Interfaz multimedia de alta definición). Una conexión HDMI es capaz de transmitir la señal de una fuente de vídeo digital (como la de un reproductor de DVD) sin convertirla a analógica. MHL, o Mobile High-definition Link (Enlace de alta definición para dispositivo móvil), es una función nueva que ha sido añadida a HDMI para ampliar aun más su funcionalidad.

Ambas interfaces permiten que su smartphone se conecte al dispositivo. Mientras está conectado, podrá ver la pantalla del smartphone en el monitor.

#### Visualización de la pantalla del smartphone

Podrá visualizar la pantalla de su smartphone conectado a través del terminal de entrada HDMI/MHL.

- 1 Conecte su smartphone al terminal de entrada HDMI/MHL. (Página 57)
  - Utilice el cable HDMI KS-U60 (accesorio opcional) o el cable MHL KS-U61 (accesorio opcional).
- 2 Seleccione “HDMI/MHL” como fuente.

En la pantalla de inicio:



- 3 Inicie una aplicación o la reproducción en su smartphone.

### Uso de un monitor externo—fuente trasera

Es posible disfrutar de la reproducción de la fuente trasera en un monitor externo conectado a los terminales AV-OUT VIDEO y AV-OUT AUDIO mientras escucha cualquier otra fuente.

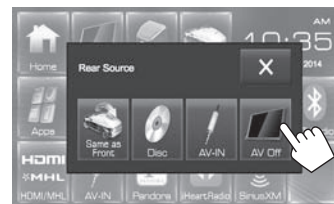
- Podrá controlar la reproducción de la fuente posterior con el control remoto. (Página 51)

#### Visualización de imágenes de la fuente trasera en el monitor externo

- 1 Visualice la pantalla <Rear Source>. En la pantalla de inicio:



- 2 Seleccione la fuente trasera.



- Para cerrar la pantalla <Rear Source>, pulse .

#### Mientras se encuentra activada la fuente trasera...

- Para ver una imagen de la fuente delantera en el monitor posterior, pulse [**Same as Front**] en la pantalla <Rear Source>.
- Cuando la fuente seleccionada sea distinta de “DISC” o “AV-IN”, no aparecerá nada en el monitor.

# BLUETOOTH

## Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth®



Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos. Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

### Notas

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- Algunos dispositivos Bluetooth se desconectan al apagar la unidad.

**Información Bluetooth:** Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>

### Perfil de Bluetooth

Esta unidad es compatible con los perfiles Bluetooth siguientes:

- HFP (Perfil manos libres) 1.6
- A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2
- AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.4
- GAP (Perfil de acceso genérico)
- PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica) 1.0
- SDP (Perfil de identificación de servicio)
- SPP (Perfil de puerto serie) 1.1

### Acerca del teléfono móvil compatible con Phone Book Access Profile (PBAP, Perfil de Acceso a Agenda Telefónica)

Si su teléfono móvil admite PBAP, podrá visualizar la guía telefónica y las listas de llamadas en la pantalla del panel táctil, cuando el teléfono móvil esté conectado.

- Phonebook: hasta 600 entradas
- Llamadas realizadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas: hasta 10 entradas c/u

## Conexión de dispositivos Bluetooth

### Registro de un nuevo dispositivo Bluetooth

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad, efectúe el apareamiento entre la unidad y el dispositivo. El apareamiento permite la comunicación entre dispositivos Bluetooth.

- El método de emparejamiento difiere según la versión Bluetooth del dispositivo.
  - Para los dispositivos con Bluetooth 2.1: El dispositivo y la unidad se pueden emparejar mediante Emparejamiento Simple y Seguro (SSP, Secure Simple Pairing), que requiere sólo confirmación.
  - Para los dispositivos con Bluetooth 2.0: Requiere la introducción de un código PIN para ambos, el dispositivo y la unidad.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la repositone. Se podrá registrar hasta un máximo de 5 dispositivos en total.
- Puede conectar simultáneamente dos dispositivos, uno para el teléfono Bluetooth y otro para audio Bluetooth.
- Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.
- Para utilizar el dispositivo registrado, deberá conectar el dispositivo a la unidad. (Página 37)

### Emparejamiento automático

Cuando <Auto Pairing> está ajustado a [ON], el iPhone se empareja automáticamente cuando se conecta a través de USB. (Página 42)

### Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth mediante el SSP (para Bluetooth 2.1)

Si el dispositivo Bluetooth es compatible con Bluetooth 2.1, la solicitud de emparejamiento se envía desde un dispositivo disponible.

- 1 Realice la búsqueda de la unidad ("KW-V\*\*\*\*") desde su dispositivo Bluetooth.
- 2 Confirme la solicitud tanto en el dispositivo como en la unidad.



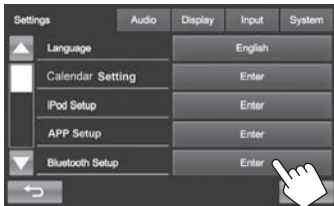
- Pulse [Cancel] para rechazar la solicitud.

## BLUETOOTH

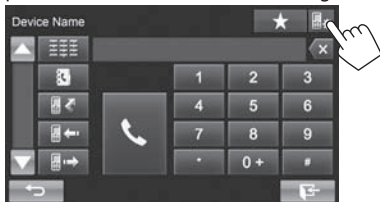
### Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth desde el dispositivo objetivo utilizando un código PIN (para Bluetooth 2.0)

#### 1 Visualice la pantalla <Bluetooth Setup>.

En la pantalla de inicio:



- También puede visualizar la pantalla <Bluetooth Setup> pulsando [Settings] en la pantalla de control del teléfono. (Página 39)



#### 2 Cambie el código PIN.

- Si omite el cambio del código PIN, vaya al paso 3.
- El código PIN ha sido ajustado inicialmente a "0000".
- El número máximo de dígitos para el código PIN es de 15.



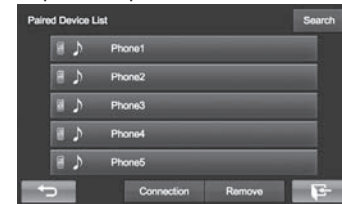
- Pulse [Clear] para borrar la última entrada.

#### 3 Realice la búsqueda de la unidad ("KW-V\*\*\*\*") desde su dispositivo Bluetooth.

#### 4 Seleccione la unidad ("KW-V\*\*\*\*") para su dispositivo Bluetooth.

- Si se requiere el código PIN, ingrese "0000" (inicial).

Cuando finalice el emparejamiento, el dispositivo aparecerá en <Paired Device List>.



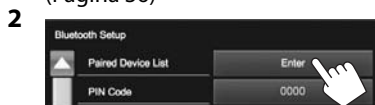
- Para utilizar el dispositivo emparejado, conecte el dispositivo de <Paired Device List>. (Página 37)



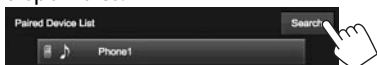
## BLUETOOTH

### Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth desde esta unidad utilizando un código PIN (para Bluetooth 2.0)

1 Visualice la pantalla <Bluetooth Setup>. (Página 36)

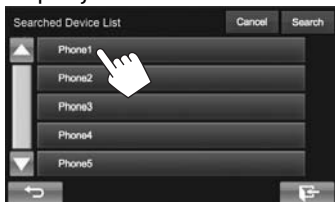


3 Realice la búsqueda de los dispositivos disponibles.



- Para cancelar la búsqueda de dispositivos, pulse **[Cancel]**.

4 Seleccione el dispositivo que desea emparejar.

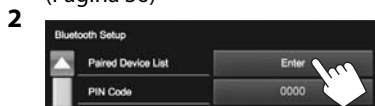


Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Pair]**.

### Conexión/desconexión de un dispositivo Bluetooth registrado

Es posible conectar simultáneamente dos dispositivos.

1 Visualice la pantalla <Bluetooth Setup>. (Página 36)



3 Seleccione el dispositivo que desea conectar (1) y, a continuación, pulse **[Connection]** (2).



4 Seleccione **[On]** u **[Off]** para el dispositivo objetivo.



📞: Teléfono móvil

🎵: Dispositivo de audio

- El estado se muestra de la siguiente manera:
  - “Connected”: Se ha establecido la conexión.
  - “Connect Ready”: Es posible establecer la conexión.
  - “Disconnected”: No se ha establecido la conexión.

### Borrar un dispositivo Bluetooth registrado

1 Visualice la pantalla <Bluetooth Setup>. (Página 36)



3 Seleccione el dispositivo que desea eliminar (1) y, a continuación, pulse **[Remove]** (2).



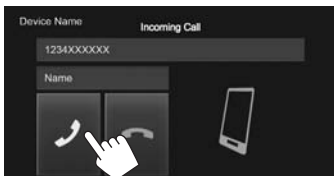
Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

## BLUETOOTH

### Uso del teléfono móvil Bluetooth

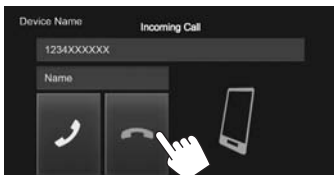
#### ❑ Recibiendo una llamada

Cuando entra una llamada...



- Se visualiza la información de la llamada, si ha sido obtenida.
- No es posible utilizar el teléfono mientras se está visualizando la imagen de la cámara de retrovisión. (Página 33)

#### Para rechazar una llamada



Cuando <Auto Answer> está ajustado en [On] (Página 42)

La unidad contesta automáticamente la llamada entrante.

#### ❑ Finalización de una llamada

Mientras habla...



#### ❑ Ajuste del volumen de las llamadas/ audífono/micrófono

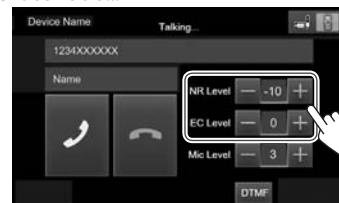
Mientras habla...



- El nivel de volumen se puede ajustar entre 0 y 15 (inicial: 3).
- Este ajuste no afecta al nivel de volumen de las otras fuentes.
- Ajuste el volumen de la llamada/auricular en el panel del monitor. (Página 6)

#### ❑ Reducción del ruido/ajuste del nivel de cancelación de eco

Mientras habla...



- Para ajustar el volumen de eco (entre -1 y +1, inicial: 0): Ajuste <EC LEVEL>.
- Para ajustar el volumen de reducción de ruido (entre 0 y -20, inicial: -10): Ajuste <NR LEVEL>.

#### ❑ Cambio entre el modo manos libres y el modo teléfono

Mientras habla...



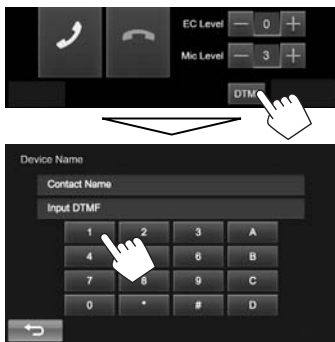
Cada vez que pulsa el botón, el método de conversación cambia (📞📱: modo manos libres / 📱📞: modo de teléfono).

## BLUETOOTH

### Envío de texto durante una llamada

La función DTMF (Multifrecuencia de doble tono) le permite enviar texto durante una llamada.

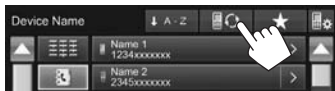
Mientras habla...



### Cambio entre dos dispositivos conectados

Cuando hay 2 dispositivos conectados, puede cambiar el dispositivo a utilizar.

En la pantalla de control del teléfono (véase la columna derecha):



- Se visualiza el nombre del dispositivo activo. El cambio entre dispositivos se realiza cada vez que se pulsa el botón.

### Cómo hacer una llamada

- 1 Visualice la pantalla de control de teléfono. En la pantalla de inicio:



- También puede visualizar la pantalla de control del teléfono pulsando [📞] en la pantalla <Function Menu>. (Página 7)

- 2 Seleccione un método para hacer la llamada.



- 1 Desde la guía telefónica\*/listas de llamadas
- 2 Entrada directa de número
- 3 Desde la Lista de preajustes
  - Para preajustar, consulte la página 41.
- 4 Marcación por voz

\* La guía telefónica no se visualiza cuando el teléfono móvil no es compatible con el perfil de acceso a la guía telefónica (PBAP).

### Desde la lista de preajustes/guía telefónica/listas de llamadas

1



- [★] Desde la Lista de preajustes
- [📞] Desde la guía telefónica
- [📞] A partir de la lista de Llamadas perdidas
- [📞] A partir de la lista de Llamadas recibidas
- [📞] A partir de la lista de Llamadas realizadas

- 2 Seleccione el dispositivo objetivo (1) y, a continuación, realice la llamada (2).



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].

## BLUETOOTH

- Para utilizar la búsqueda A-Z en la guía telefónica: Cuando se visualiza la lista de la guía telefónica, es posible hacer la búsqueda por iniciales.



- 2 Seleccione la inicial.



- Pulse [X] para cancelar la búsqueda A a Z.

- 3 Seleccione un número telefónico en la lista.



- Para visualizar los detalles de una entrada: Con la lista de la guía telefónica, usted puede visualizar los detalles de una entrada y seleccionar uno de los números de teléfono registrados.

- 1 Visualice los detalles de la entrada que desee.

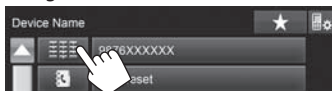


- 2 Seleccione el número de teléfono al que desea llamar.



### Entrada directa de número

Puede ingresar un máximo de 32 números.



- Pulse [X] para borrar la última entrada.
- Pulse y mantenga pulsado [0+] para añadir "+" al número de teléfono.

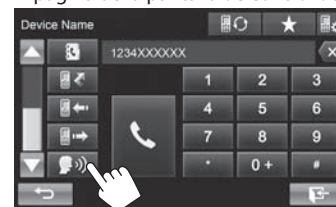
### Marcación por voz

- Disponible solamente cuando el teléfono móvil conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz.

- 1 Active la marcación por voz.

En la pantalla de control del teléfono:

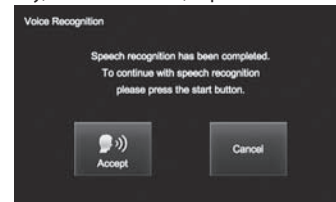
- Pulse [▼] repetidas veces para cambiar la página de la pantalla de control del teléfono.



- También puede activar la marcación por voz pulsando [Voz] en la pantalla <Function Menu> (Página 7) o mantenga pulsado FNC/[Voz] en el panel del monitor.

- 2 Seleccione el nombre de la persona que desea llamar.

- Si la unidad no puede encontrar el destino, aparecerá la siguiente pantalla. Pulse [Accept] y, a continuación, repita el nombre.



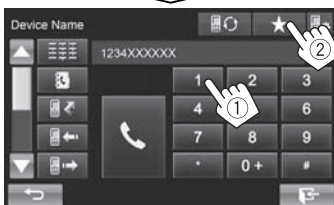
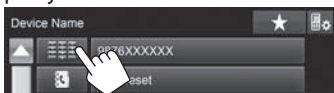
Para cancelar la marcación por voz: Pulse [Cancel].

## BLUETOOTH

### ❑ Preajuste de números de teléfono

Puede memorizar hasta 5 números telefónicos.

- 1 Visualice la pantalla de control de teléfono. (Página 39)
- 2 Ingrese los números en la pantalla de entrada directa de números y, a continuación, visualice la lista de preajustes.



- 3 Seleccione el número de preajuste a guardar.

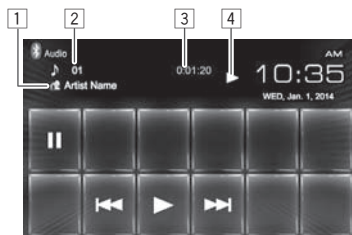


- Para visualizar la lista de preajustes, pulse [★] en la pantalla de control del teléfono.

### Uso del reproductor de audio Bluetooth

- Para registrar un dispositivo nuevo, consulte la página 35.
- Para conectar/desconectar un dispositivo, consulte la página 37.

### ❑ Indicaciones y botones en la pantalla de control de fuente



- Los botones de funcionamiento, los indicadores y la información que aparecen en la pantalla difieren dependiendo del dispositivo conectado.

### Información sobre reproducción

- 1 Datos de etiqueta (actual título de pista/nombre de artista/título de álbum)\*1
  - El tipo de información cambia al tocar la información del texto.
- 2 N° de pista\*1
- 3 Tiempo de reproducción\*1
- 4 Estado de reproducción\*1

### Botones de operación

- [↺]\*1 \*2 \*3 Selecciona el modo repetición de reproducción.
- [🎲]\*1 \*2 \*3 Selecciona el modo aleatorio de reproducción.
- [⏸] Pone la reproducción en pausa.
- [▶] Inicia la reproducción.
- [⏮] [⏭]• Selecciona una pista. (Pulsar)
  - Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener)

\*1 Disponible sólo para los dispositivos compatibles con AVRCP 1.3.

\*2 Para cancelar el modo aleatorio y de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

\*3 Pulse FNC/[🔍] en el panel del monitor y visualice la pantalla <Function Menu> para seleccionar el elemento. (Página 7)

# BLUETOOTH

## Ajustes para dispositivos Bluetooth

En la pantalla <Bluetooth Setup> puede modificar diversos ajustes para el uso de dispositivos Bluetooth.

### 1 Visualice la pantalla <Bluetooth Setup>.

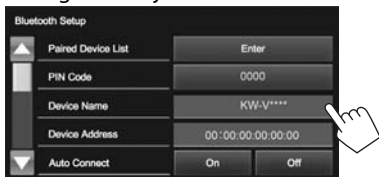
En la pantalla de inicio:



- También puede visualizar la pantalla <Bluetooth Setup> pulsando [Settings] en la pantalla de control del teléfono. (Página 39)



### 2 Configure los ajustes Bluetooth.



### ☐ Opciones de ajuste

<Paired Device List>	Pulse [Enter] para mostrar la lista de dispositivos registrados. Puede conectar un dispositivo o eliminar los dispositivos registrados. (Página 37)
<PIN Code>	Cambia el código PIN de la unidad. (Página 36)
<Device Name>	Muestra el nombre del dispositivo que aparecerá en el dispositivo Bluetooth—KW-V****.
<Device Address>	Muestra la dirección de MAC de la unidad.
<Auto Connect>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b> (Inicial): Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con el último dispositivo Bluetooth conectado.</li> <li>• <b>Off</b>: Se cancela.</li> </ul>
<HF/Audio Output>	<p>Selecciona los altavoces utilizados para Bluetooth (ambos, teléfono y reproductor de audio).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Front</b>: Solo altavoces delanteros.</li> <li>• <b>All</b> (Inicial): Todos los altavoces.</li> </ul>
<Auto Answer>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b>: La unidad contesta automáticamente a las llamadas entrantes, en menos de 5 segundos.</li> <li>• <b>Off</b> (Inicial): La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente.</li> </ul>

<AutoP airing>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b> (inicial): Establece automáticamente el emparejamiento con el dispositivo iOS (como un iPhone) aunque se desactive la función Bluetooth en el dispositivo. (El emparejamiento automático puede no funcionar con algunos dispositivos, dependiendo de la versión de iOS.)</li> <li>• <b>Off</b>: Se cancela.</li> </ul>
<Ring Mode>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>System</b> (Inicial): Se utiliza el tono de timbre ajustado en la unidad.</li> <li>• <b>Phone</b>: Se utiliza el tono de timbre ajustado en el teléfono móvil. (Esta función puede no funcionar dependiendo del teléfono móvil.)</li> </ul>
<Ring Tone Change>	Cuando se ajusta <Ring Mode> a <System>, seleccione el tono de timbre para las llamadas recibidas entre [Tone1] (Inicial), [Tone2], [Tone3].
<Initialize>	Sostenga [Enter] para reiniciar todos los ajustes realizados por usted para utilizar el teléfono móvil Bluetooth y el reproductor de audio Bluetooth.

# AJUSTES

## Ajustes para utilizar las aplicaciones para iPod/iPhone/Android

Antes de utilizar las aplicaciones para iPod/iPhone/Android, tal como Pandora y iHeartRADIO, seleccione el dispositivo a utilizar y el método de conexión.

- 1 Empareje el dispositivo iPod/iPhone/Android a través de Bluetooth. (Página 35)

- 2 Visualice la pantalla <App Settings>. En la pantalla de inicio:



- Si no se puede seleccionar [Enter] para <App Setup>, desactive la fuente AV. (Página 6)



- 4 Compruebe el estado del dispositivo actual y, a continuación, pulse [Change].



- Si no desea cambiar el ajuste, salga de la pantalla de configuración pulsando [OK].

- 5 Seleccione el tipo de dispositivo (1) y, a continuación, pulse [Next] (2).



- 6 Seleccione el método de conexión (1) y, a continuación, pulse [Next] (2).



### Para Android:

<HDMI/MHL + Bluetooth> Seleccione esta opción cuando Android está conectado tanto al terminal de entrada HDMI/MHL por cable como a través de Bluetooth.

<Bluetooth> Seleccione esta opción cuando el dispositivo está conectado a través de Bluetooth.

### Para iPod/iPhone:

<USB + AV-IN> Selecciónelo cuando el iPod/iPhone está conectado mediante KS-U59 (accesorio opcional).

<USB 1 Wire> Selecciónelo cuando el iPod/iPhone está conectado mediante un cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone).

### <HDMI + Bluetooth>

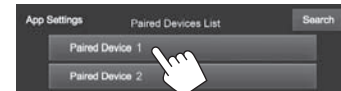
Seleccione esta opción cuando el iPod/iPhone se conecta utilizando el cable HDMI KS-U60 (accesorio opcional) y el cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone) a través del adaptador Lightning a AV Digital (accesorio del iPod/iPhone).

### <Bluetooth>

Seleccione esta opción cuando el iPod/iPhone está conectado a través de Bluetooth.

- Si selecciona <USB + AV-In> o <USB 1 wire>, vaya al paso 8.

- 7 Cuando selecciona <HDMI + Bluetooth> o <Bluetooth> como el método de conexión, aparece la lista de dispositivos emparejados. Seleccione el dispositivo objetivo.



- Si el dispositivo que desea no está en la lista, pulse [Search] para buscar los dispositivos iPod/iPhone disponibles y, a continuación, seleccione el dispositivo objetivo en la pantalla <Available Devices>.



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- Para detener la búsqueda, pulse [Cancel].

- 8 Confirme las configuraciones.



## AJUSTES

### Ajustes del sonido

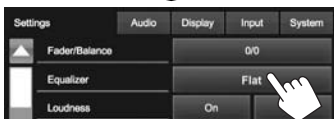
#### Utilizar la ecualización del sonido

- Se memoriza el ajuste para cada fuente hasta que vuelva a ajustar el sonido. Si la fuente es un disco, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías.
  - DVD/DVD-VR/VCD
  - CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- No se puede ajustar el sonido cuando la fuente AV está desactivada.

#### Selección de un modo de sonido preajustado

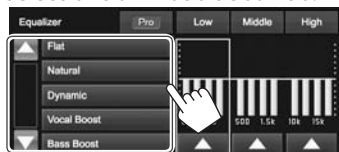
##### 1 Visualice la pantalla <Equalizer>.

En la pantalla de inicio:



- También puede visualizar la pantalla <Equalizer> pulsando [Grid Icon] en la pantalla <Function Menu>. (Página 7)

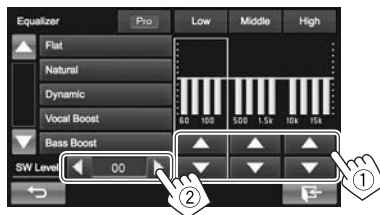
##### 2 Seleccione un modo de sonido.



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [Up]/[Down].

#### Cómo almacenar sus propios ajustes— Personalización del modo de sonido preajustado

- 1 Seleccione un modo de sonido. (Véase la columna izquierda.)
- 2 Ajuste el nivel de cada banda (1), a continuación seleccione el nivel del subwoofer (2).



Los ajustes se guardan y se activa <User>.

- Para finalizar el procedimiento, pulse [Enter].

#### Cómo almacenar sus propios ajustes—Ajustar con precisión el sonido

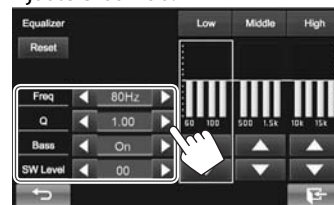
- 1 Seleccione un modo de sonido (véase la columna izquierda), a continuación...



- 2 Seleccione una banda.



##### 3 Ajuste el sonido.



- <Reset> Cambia el nivel de cada banda (Low/Middle/High) a "0".
- <Freq> Selecciona la frecuencia.
- <Q> Ajusta el ancho de la frecuencia.\*1
- <Bass> Activa/desactiva los graves.\*2
- <SW Level> Ajusta el nivel del subwoofer.

Los ajustes se sobrescriben si se ajusta a <User> (véase la columna izquierda) y se activa <User>.

- Para finalizar el procedimiento, pulse [Enter].

- Se memorizan los ajustes hasta que vuelva a ajustar el sonido.
- Para ajustar otras bandas, repita los pasos 2 y 3.

\*1 Fijo para la banda "High".

\*2 Sólo para la banda "Low".



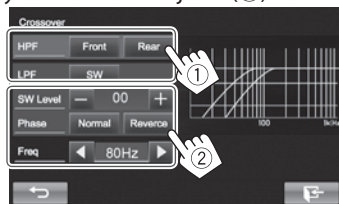
## AJUSTES

### ▣ Ajuste de la frecuencia de cruce

- 1 Visualice la pantalla <Crossover>. En la pantalla de inicio:



- 2 Seleccione la opción que desea ajustar (①) y lleve a cabo el ajuste (②).



- <HPF> Ajusta el cruce para los altavoces delanteros (**[Front]**) o traseros (**[Rear]**) (filtro de paso alto).
- <LPF> Ajusta el cruce del subwoofer (filtro de paso bajo).
- <SW Level> Ajusta el nivel del subwoofer.
- <Phase> Selecciona la fase del subwoofer.\*
- <Freq> Ajusta la frecuencia de cruce.

\* No se puede seleccionar cuando <Freq> está ajustado a <Through>.

### Ajuste para reproducción de vídeo

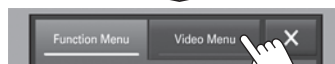
#### ▣ Ajuste de la imagen

Puede ajustar la calidad de la imagen.

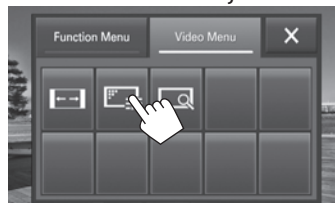
- 1 Visualice la pantalla <Video Menu>.

KW-V50BT

KW-V30BT



- 2 Visualice el menú de ajuste.



- 3 Seleccione [☾] (atenuador de luz activado) o [☀] (atenuador de luz desactivado).



- 4 Ajuste la imagen.



- <Brightness> Ajusta el brillo. (-15 a +15)
- <Contrast> Ajusta el contraste. (-10 a +10)
- <Black> Ajusta la oscuridad de la pantalla. (-10 a +10)
- <Color> Ajusta el color. (-10 a +10)
- <Tint> Ajusta el matiz. (-10 a +10)
- <Detail> Ajusta los detalles. (-2 a +2)

## AJUSTES

### Cambiar la relación de aspecto

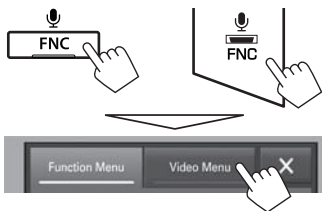
Puede cambiar la relación de aspecto para la reproducción de video.

- No es posible cambiar la relación de aspecto durante la reproducción del dispositivo USB.

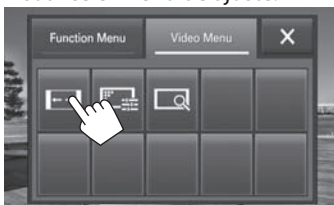
#### 1 Visualice la pantalla <Video Menu>.

KW-V50BT

KW-V30BT



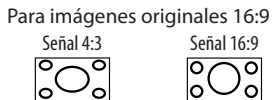
#### 2 Visualice el menú de ajuste.



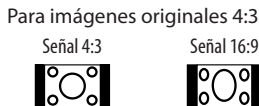
#### 3 Seleccione la relación de aspecto.



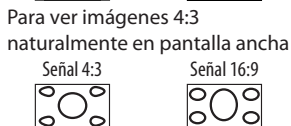
#### <Full>\*



#### <Regular>\*



#### <Panorama>



#### <Zoom1> -

Cambia la ampliación.

#### <Zoom3>

• La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que se corresponda con la fuente de video.

\* Mientras se reproduce un DivX con <Monitor Type> ajustado a [16:9] (Página 13), la relación de aspecto no se ajusta correctamente.

### Para hacer zoom en la imagen

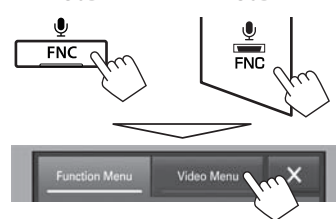
Es posible ampliar la imagen (<Full>, <Zoom1> a <Zoom3>). El zoom solo está disponible cuando se reproduce un disco.

- Si ajusta <Aspect> a <Panorama> (véase la columna de la izquierda), la imagen se amplía de acuerdo con el ajuste <Full>.

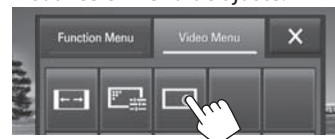
#### 1 Visualice la pantalla <Video Menu>.

KW-V50BT

KW-V30BT



#### 2 Visualice el menú de ajuste.



#### 3 Cambie la ampliación (①) y, a continuación, mueva el cuadro de ampliación (②).



- [▲][▼][◀][▶] no se visualizan cuando está seleccionado <Full>.
- La función de zoom no es compatible con algunas fuentes de video.

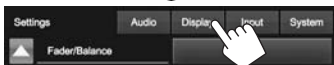
## AJUSTES

### Cambiar el diseño de la pantalla

Es posible cambiar el fondo de pantalla y el color del panel.

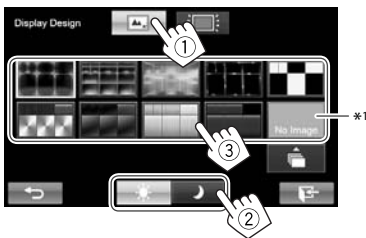
#### 1 Visualice la pantalla <Display Design>.

En la pantalla de inicio:

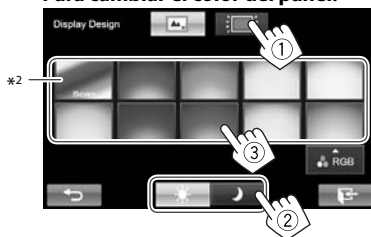


- 2 Seleccione el elemento a cambiar (①), seleccione el ajuste Dimmer (☾): atenuador de luz activado o [☀]: atenuador de luz desactivado) (②) y, a continuación, seleccione el diseño o el color (③).

#### Para cambiar el diseño del fondo:



#### Para cambiar el color del panel:



- También puede ajustar el color por sí mismo. Pulse [RGB] para visualizar la pantalla del regulador de color y, a continuación, ajuste el color.

\*1 Guarde su escena de antemano. (Véase abajo.)

\*2 Si lo selecciona, se cambiará gradualmente el color de la iluminación.

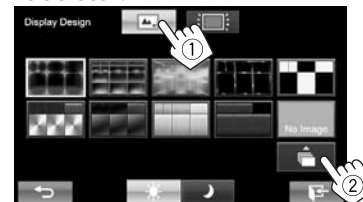
#### Cómo guardar su imagen favorita como imagen de fondo

Puede seleccionar su imagen favorita (archivo JPEG/PNG/BMP) guardada en el dispositivo USB conectado.

- Utilice un archivo JPEG/PNG/BMP con una resolución de 800 x 480 píxeles.
- El color de la imagen capturada puede parecer diferente de la escena real.

- 1 Conecte el dispositivo USB que contiene la imagen guardada. (Página 56)
- 2 Visualice la pantalla <Display Design>. (Véase la columna izquierda.)

#### 3 Visualice la pantalla <User Background File Select>.



- 4 Seleccione el archivo para la imagen de fondo (①) y, a continuación, confirme la selección (②).



- Puede cambiar la página para visualizar más elementos, pulsando [▲]/[▼].
- Pulse [↶] para volver a la carpeta raíz.
- Pulse [↷] para volver a la capa superior.

#### 5 Confirme la selección.



La imagen existente será reemplazada por la nueva.

- Pulse [No] para volver a la pantalla anterior.

## AJUSTES

### Personalización de la pantalla de inicio

Puede ordenar los elementos a visualizar en la pantalla de inicio.

- 1 Visualice la pantalla **<Menu Customize>**.  
En la pantalla de inicio:  
Pulse y mantenga pulsado el icono que desea reemplazar.



- 2 Seleccione el elemento que desea visualizar en la posición seleccionada en el paso 1 (1) y, a continuación, pulse **[HOME]**.



- Repita el procedimiento para posicionar los iconos de los otros elementos.

### Personalización de los ajustes del sistema

#### Memorizar/llamar los ajustes

Puede memorizar los siguientes ajustes:

- Ajustes de la pantalla **<Settings>**: **Fader/Balance**, **Equalizer**, **Loudness**, **Crossover** (ajustes **<HPF>**/**<LPF>**/**<SW Level>**), **Volume Adjust**, **Speaker Select**, **Display Design**
- Ajustes de **"AV-IN"**: **AV-IN Name**

En la pantalla de inicio:

- Pulse **[▼]** repetidas veces para cambiar la página de la pantalla del menú **<System>**.



**[Recall]** Llama los ajustes guardados.

**[Save]** Memoriza los ajustes actuales.

**[Delete]** Borra los ajustes memorizados.

Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

#### Ajustar la posición de toque

Es posible ajustar la posición de toque en el panel táctil, si la posición tocada y la operación llevada a cabo no corresponden.

- 1 Visualice la pantalla **<Touch Panel Adjust>**.

En la pantalla de inicio:

- Pulse **[▼]** repetidas veces para cambiar la página de la pantalla del menú **<System>**.



- 2 Toque el centro de las marcas situadas en las partes inferior izquierda y superior derecha tal como se indica.



- Para reinicializar la posición de toque, pulse **[Reset]**.
- Para cancelar la operación actual, pulse **[Cancel]**.

## AJUSTES

### Actualización del sistema

El sistema puede actualizarse conectando un dispositivo USB que contenga un archivo de actualización.

- Para actualizar el sistema, visite <http://www.jvc.net/cs/car/>.

1 Cree un archivo de actualización, cópielo a un dispositivo USB y conéctelo a la unidad.

- Para conectar un dispositivo USB, consulte la página 56.

2 Visualice la pantalla <System Information>.

En la pantalla de inicio:

- Pulse [▼] repetidas veces para cambiar la página de la pantalla del menú <System>.



3



<Application Version> Actualiza la aplicación del sistema.

<System Version> Actualiza el sistema.

<Bluetooth Version> Actualiza la aplicación Bluetooth.

Esto puede tardar un tiempo.

Si la actualización se realiza satisfactoriamente, aparecerá "Update Completed". Reinicie la unidad.

- Para finalizar el procedimiento, pulse [↵].
- Si falló la actualización, apague y vuelva a encender la unidad, y reintente la actualización.
- Aunque apague la unidad durante el proceso de actualización, podrá iniciar la actualización después de encenderla. El proceso de actualización se ejecutará desde el principio.

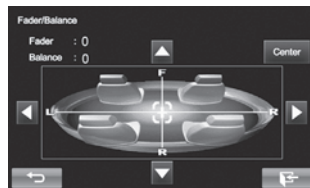
### Ajustar las opciones de menú

#### Visualiza la pantalla de menú <Setup>



#### Pantalla de ajuste de <Audio>

##### <Fader/Balance>



**Fader:** Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros.

- F6 a R6** (Inicial: **0**)
  - Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (**0**).

**Balance:** Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.

- L6 a R6** (Inicial: **0**)
  - Pulse [▲]/[▼]/[◀]/[▶] o arrastre [⊕] para ajustar.
  - Para cancelar el ajuste, pulse [Center].

##### <Equalizer>

Cambia el modo de sonido o ajusta y guarda la equalización para cada fuente. (Página 44)

- Flat** (Inicial)/**Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

##### <Loudness>

Puede activar/desactivar la función de sonoridad.

- On** (Inicial): Refuerza las frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen.
- Off:** Se cancela.

##### <Crossover>

Ajuste la frecuencia de cruce. (Página 45)

##### <Volume Adjust>

Ajusta y almacena el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente. (Para los discos, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías: DVD/DVD-VR/VCD, CD, y DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente.

- 15 a +6** (Inicial: **00**)


##### <Speaker Select>

Seleccione el tamaño del altavoz conectado.

- Standard** (Inicial)/**Narrow/Middle/Wide**

## AJUSTES

### Pantalla de ajuste de <Display>

- También podrá visualizar la pantalla de ajuste <Display> pulsando [] en la pantalla <Function Menu>. (Página 7)

#### <Dimmer>

- **Auto** (Inicial): La pantalla y la iluminación de los botones se oscurecen al encender los faros.
  - Se requiere la conexión del conductor ILLUMI. (Página 55)
- **On**: El atenuador de luminosidad se activa.
- **Off**: Se cancela.

#### <Display Design>

Cambia el diseño de la pantalla (fondo de pantalla y color del panel). (Página 47)

#### <OSD Clock>

- **On**: Visualiza el reloj mientras se reproduce una fuente de video.
- **Off** (Inicial): Se cancela.

#### <Demonstration>



- **On** (Inicial): Activa la demostración en la pantalla.
- **Off**: Se cancela.

#### <Scroll>

- **Auto**: El desplazamiento se repite.
- **Once** (Inicial): Desplaza una vez la información visualizada.
- **Off**: Se cancela.

El texto se desplaza independientemente de este ajuste al tocar una barra de información.

### <GUI Adjust>

Ajusta el brillo y la oscuridad de la pantalla. Pulse [**Enter**] para visualizar la pantalla de ajuste, seleccione [] (atenuador de luz activado)/ [] (atenuador de luz desactivado) y, a continuación, cambie los siguientes ajustes:

- **Brightness**: Ajusta el brillo.
  - 15 a +15 (Inicial: 00 para activación/+15 para desactivación del atenuador de luminosidad)
- **Black**: Ajusta la oscuridad de la pantalla.
  - 10 a +10 (Inicial: 00)

### Pantalla de ajuste <Input>

#### <Camera Input>

- **On** (Inicial): Muestra la imagen de la pantalla de retrovisión al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).
- **Off**: Seleccione esta opción cuando no haya ninguna cámara conectada.

### Pantalla de ajuste de <System>

#### <Language>

Selecciona el idioma utilizado para la información en pantalla.

- **English** (Inicial)/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Русский/Português
- **GUI Language**: Seleccione el idioma utilizado para visualizar los botones de funcionamiento y las opciones de menú.
  - English** (Inicial)/Local (el idioma seleccionado más arriba)

#### <Calendar Setting>

Permite ajustar el calendario/hora del reloj. (Página 4)

### <iPod Setup>

Configure los ajustes del iPod. (Página 16)

#### <APP Setup>

- **APP Connection Setup**: Configure los ajustes de Apps. (Página 43)
- **APP Interrupt Volume**: Ajuste el volumen de App. 00 a 35 (Inicial: 17)

#### <Bluetooth Setup>

Configure los ajustes utilizando un dispositivo Bluetooth, tal como conexión y otras operaciones generales. (Página 42)

#### <Beep>

- **On** (Inicial): El tono de pulsación de teclas se activa.
- **Off**: Se cancela.

#### <User Profile>

Puede memorizar, rellamar o borrar los ajustes realizados. (Página 48)

#### <Touch Panel Adjust>

Ajusta la posición de toque de botones en la pantalla. (Página 48)

#### <Initialize>

- Inicialice todos los ajustes realizados. Mantenga pulsado [**Enter**] para inicializar los ajustes.
- Después de inicializar la configuración, realice los ajustes en la pantalla <Initial Settings>.

#### <DivX® VOD>

Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un archivo que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor.

- Pulse [**Enter**] para visualizar la información.
- Para volver a la pantalla anterior, pulse [**OK**].

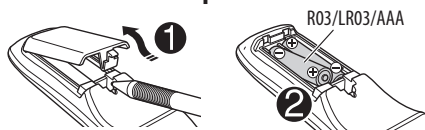
#### <System Information>

Visualiza información sobre la versión del software. Puede actualizar el software. (Página 49)

# CONTROL REMOTO

## Instalación de las pilas

### ❑ Instalación de las pilas



Instale las pilas en el control remoto haciendo coincidir correctamente las polaridades (+ y -).

- Si disminuye la efectividad de acción del control remoto, cambie las pilas.

### ⚠ Precaución:

- Peligro de explosión si se instala la pila de manera incorrecta. Cámbiela solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- No deje las pilas expuestas a altas temperaturas, como, por ejemplo, a la luz del sol, al fuego u otras condiciones similares.

### Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).




## Operaciones mediante el control remoto (RM-RK256)

### ❑ Funciones básicas de los botones

ATT	Atenúa/restablece el sonido.
DISP	No funciona con esta unidad.
▲/▼	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner/SiriusXM radio *1: Selecciona la emisora preajustada.</li> <li>• Selecciona un título/opción/ carpeta.</li> </ul>
◀◀ ▶▶ ∨ / ∧	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sintonizador: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Efectúa automáticamente la búsqueda de emisoras.</li> <li>– Efectúa manualmente la búsqueda de emisoras. (Sostener)</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM radio*1 : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Selecciona un canal.</li> <li>– Selecciona un canal rápidamente. (Sostener)</li> </ul> </li> <li>• Selecciona una pista.</li> <li>• Búsqueda hacia atrás/ búsqueda hacia adelante. (Sostener)</li> </ul>
◀◀▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Búsqueda hacia atrás/ búsqueda hacia adelante.</li> <li>• DVD-Vídeo/DVD-VR/VCD: Reproducción a cámara lenta (durante una pausa).</li> <li>• DVD-VR/VCD: La cámara lenta hacia atrás no funciona.</li> </ul>
VOL +/VOL -	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajusta el nivel de volumen.</li> <li>• La función "2nd VOL" no es utilizable para esta unidad.</li> </ul>

SOURCE	Selecciona la fuente.
▶/	Comienza la reproducción/pausa*2.
PHONE/☎	Contesta las llamadas entrantes.
BAND/■/☎	Selecciona las bandas. Pare la reproducción. Finaliza la llamada. Pausa la reproducción de audio Bluetooth.
0 - 9 (Página 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduce un número mientras sostiene SHIFT.</li> <li>• La función "SETUP" no es utilizable para esta unidad.</li> </ul>
1 - 6	Introduce un número de emisora memorizada mientras sostiene SHIFT.
ASPECT	Cambia la relación de aspecto. Para verificar el ajuste de la relación de aspecto, opere el panel táctil. (Página 46)
RETURN	Vuelve a la pantalla anterior.
TOP M (Página 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-Vídeo: Muestra el menú de disco.</li> <li>• DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original).</li> <li>• VCD: Reanuda la reproducción de PBC.</li> </ul>
MENU (Página 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-Vídeo: Muestra el menú de disco.</li> <li>• DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción).</li> <li>• VCD: Reanuda la reproducción de PBC.</li> </ul>

## CONTROL REMOTO

	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video: Efectúa la selección/ los ajustes.</li> <li>DivX: Salta aproximadamente 5 minutos hacia atrás o adelante.</li> </ul>
ENT	Confirma la selección.
OSD/ 	No funciona con esta unidad.
DUAL/ 	No funciona con esta unidad.
SHIFT	Funciona con otros botones.
DIRECT/CLR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ingresa directamente en el modo de búsqueda directa cuando se pulsa junto con el botón SHIFT. (Véase la columna derecha.)</li> <li>Borra una entrada incorrecta cuando se lo pulsa junto con el botón SHIFT.</li> <li>La función "SURROUND" no es utilizable para esta unidad.</li> </ul>

\*1 Sólo para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1.

\*2 No funciona mientras escucha audio Bluetooth.

### Para buscar directamente un elemento Frecuencia del sintonizador

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse los botones numéricos mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar una frecuencia.
  - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la entrada.





### Número de canal de SiriusXM®

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse los botones numéricos mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar un número de canal.
  - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la entrada.

### DVD-Video/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/VCD/CD

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
  - Cada vez que pulsa DIRECT, el elemento de búsqueda cambia.
- 2 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar el elemento deseado.
  - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

### Diversas operaciones del disco Uso del menú de disco

- DVD-Video/DVD-VR
- 1 Para DVD Video, pulse TOP M o MENU.
    - Para DVD-VR, pulse...
      - TOP M: Para visualizar el Programa original
      - MENU: Para visualizar la lista de reproducción
  - 2 Pulse / / /  para seleccionar una opción que desea reproducir.
  - 3 Pulse ENT para confirmar la selección.


### VCD

Durante la reproducción PBC...

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar el elemento que desea reproducir.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

• Para volver a la pantalla anterior, pulse RETURN.

### Para cancelar la reproducción PBC

- 1 Pulse  para detener la reproducción PBC.
- 2 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar la pista deseada.
- 4 Pulse ENT para confirmar la selección.

• Para reanudar PBC, pulse TOP M o MENU.



# CONEXIÓN/INSTALACIÓN

## Antes de instalar la unidad

### ⚠ ADVERTENCIA

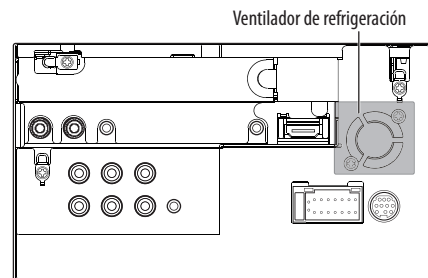
- Si conecta el cable de encendido (rojo) y el cable de la batería (amarillo) al chasis del automóvil (tierra), podría producir un cortocircuito y esto a su vez, un incendio. Conecte siempre esos cables a la fuente de alimentación que pasa por la caja de fusibles.
- No desvíe el fusible del cable de encendido (rojo) ni del cable de la batería (amarillo). La fuente de alimentación debe estar conectada a los cables a través del fusible.

### ⚠ Precauciones acerca de la instalación y conexión

- La instalación y cableado de este producto requiere de habilidad y experiencia. Para mayor seguridad, deje el trabajo de instalación y cableado en manos de profesionales.
- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12 V CC con conexión a tierra negativa.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice sólo los tornillos suministrados. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad principal.
- Si la unidad no se enciende (se muestra "MISWIRING Check wiring connection then reset unit", "WARNING Check wiring connection then reset unit"), es posible que el cable de altavoz esté en cortocircuito o que haya entrado en contacto con el chasis del vehículo y que se haya activado la función de protección. Por lo tanto, el cable del altavoz debe ser revisado.

- Si el encendido de su automóvil no tiene posición ACC, conecte los cables de encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido. Si conecta el cable de encendido a una fuente de alimentación con un suministro constante de alimentación, tales como los cables de la batería, ésta podría descargarse.
- Sólo para KW-V50BT:  
Si la consola tiene una tapa, asegúrese de instalar la unidad de modo que el panel del monitor no golpee la tapa al abrir y cerrar.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La conexión compartida de los cables ⊖ o la conexión a tierra de los mismos a cualquier parte metálica del automóvil podrá dañar la unidad o impedir su correcto funcionamiento.
- Cuando se han conectado solamente dos altavoces al sistema, conecte los conectores ya sea a ambos terminales de salida delanteros, o a ambos terminales de salida traseros (o sea, no mezcle terminales delanteros y traseros). Por ejemplo, si conecta el conector ⊕ del altavoz izquierdo a un terminal de salida delantero, no conecte el conector ⊖ del altavoz derecho a un terminal de salida trasero.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Instale la unidad en un ángulo de 30° o menos.
- Cuando instale la unidad en el vehículo, no presione con fuerza sobre la superficie del panel. De lo contrario, podrán producirse arañazos, daños o averías.

- Esta unidad cuenta con un ventilador de refrigeración para reducir la temperatura interna. No instale la unidad en un sitio donde el ventilador de refrigeración quede bloqueado. La obstrucción de estas aberturas de ventilación impedirá el enfriamiento de su interior y consecuentemente resultará en un fallo de funcionamiento.



### ⚠ PRECAUCIÓN

Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque las partes metálicas de la unidad durante o justo después de utilizar la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor y la carcasa estarán calientes.

### 📦 Accesorios suministrados para la instalación

- ① Mazo de cables x 1
- ② Placa embellecedora x 1 \*
- ③ Cable prolongador x 1
- ④ Llaves de extracción x 2 \*
- ⑤ Tornillos de cabeza plana (M5 x 7 mm) x 6
- ⑥ Tornillos de cabeza esférica (M5 x 6 mm) x 6
- ⑦ Micrófono x 1
- ⑧ Accesorio para el conector HDMI/MHL x 1
- ⑨ Tornillos para el accesorio (M2,6 x 6 mm) x 1

\* Sólo para KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4

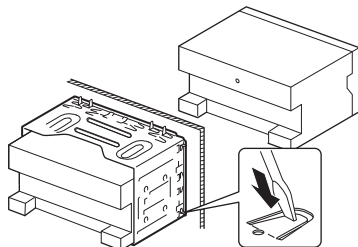
## CONEXIÓN/INSTALACIÓN

### ❑ Procedimiento de instalación

- 1 Para evitar un cortocircuito, retire la llave del encendido y desconecte el terminal  $\ominus$  de la batería.
- 2 Realice las conexiones de los cables de entrada y salida adecuadas para cada unidad.
- 3 Conecte los cables del altavoz del mazo de conductores.
- 4 Conecte los cables del mazo de cables en el orden siguiente: tierra, batería, encendido.
- 5 Conecte el conector del mazo de conductores a la unidad.
- 6 Instale la unidad en su automóvil.
- 7 Vuelva a conectar el terminal  $\ominus$  de la batería.
- 8 Pulse el botón de reinicialización.
- 9 Configure <Initial Setup>. (Página 4)

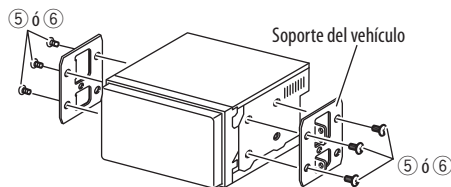
### Instalación de la unidad

#### ❑ Instalación de la unidad (sólo para KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4)



- Doble las lengüetas del manguito de montaje con un destornillador o similar y fíjelo.

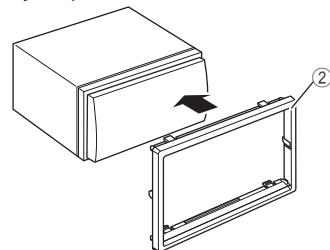
#### ❑ Cuando instale la unidad utilizando el soporte de montaje desmontado del vehículo



- Seleccione el tipo de tornillo apropiado para el soporte de montaje: cabeza plana (5) o cabeza esférica (6).

#### ❑ Instalación de la placa de guarnición (sólo para KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4)

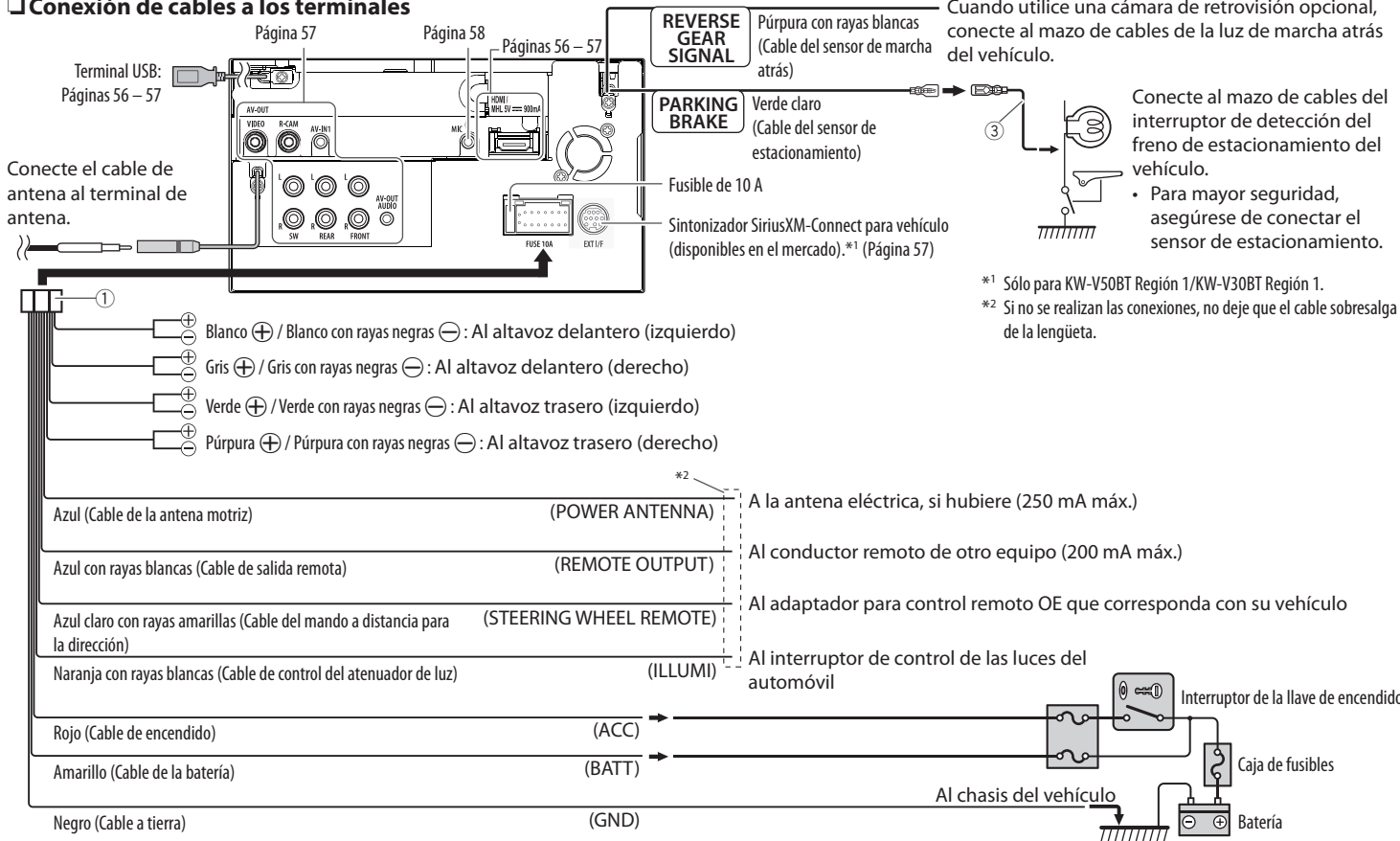
- 1 Fije la placa embellecedora (2).



# CONEXIÓN/INSTALACIÓN

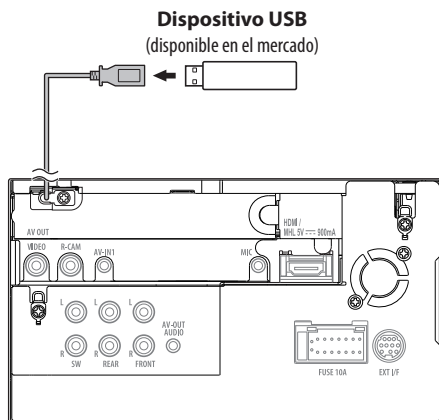
## Conexión

### Conexión de cables a los terminales



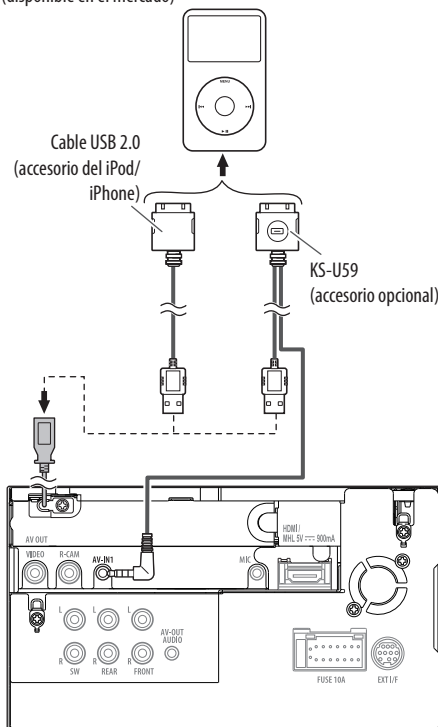
## CONEXIÓN/INSTALACIÓN

### Conexión de un dispositivo USB

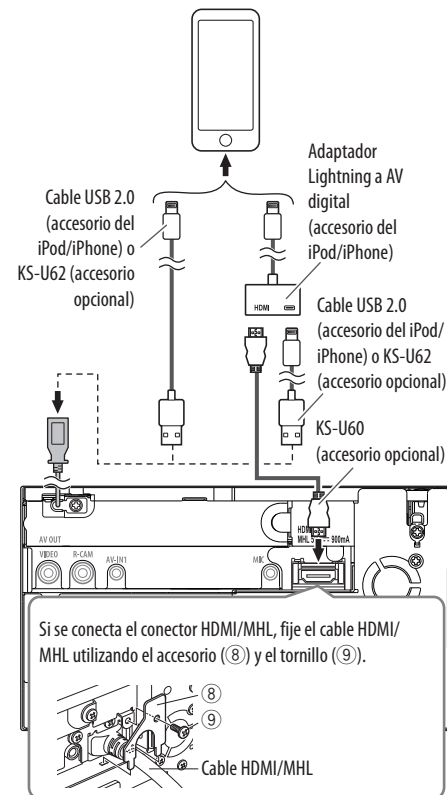


### Conexión de un iPod/iPhone

iPod/iPhone excepto para iPhone 5/iPod touch  
(5ª generación)/iPod nano (7ª generación)  
(disponible en el mercado)

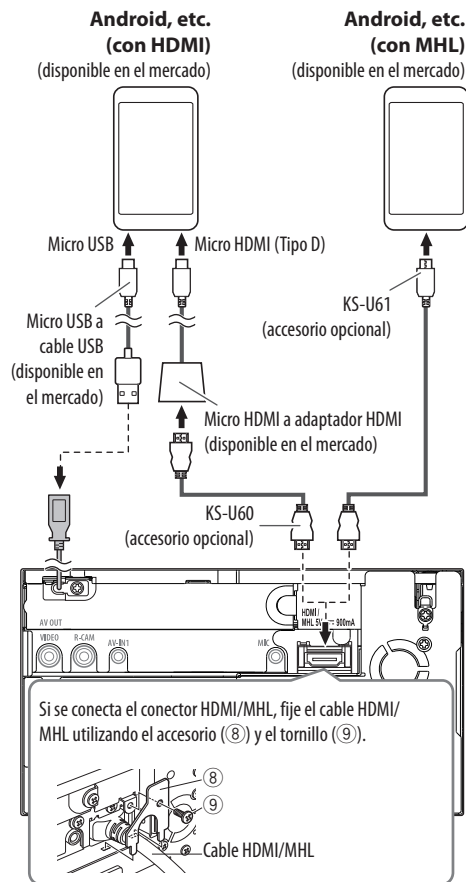


iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano  
(7ª generación) (disponible en el mercado)

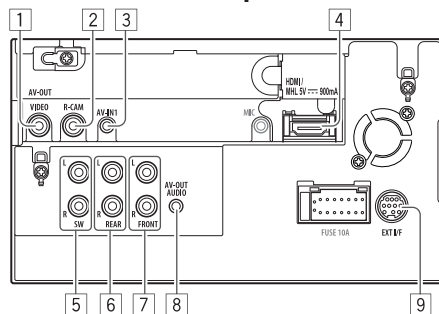


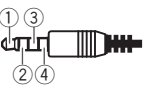
## CONEXIÓN/INSTALACIÓN

### Conexión de un Smartphone



### Conectando los componentes externos



- 1 AV-OUT/Salida de Vídeo (Amarillo)
  - 2 Entrada de la cámara de retrovisión (Amarillo)
  - 3 Entrada de Audio Vídeo (AV-IN)
    - Conecte el siguiente tipo de miniclavija de 4 polos:
- 
- 1 Audio izquierdo
  - 2 Audio derecho
  - 3 Masa
  - 4 Vídeo compuesto
- 4 Entrada HDMI/MHL
  - 5 Presalida del subwoofer (salida monoaural)
    - Salida izquierda del subwoofer (Blanca)
    - Salida derecha del subwoofer (Roja)
  - 6 Salida preamplificada trasera
    - Salida izquierda de audio (Blanca)
    - Salida derecha de audio (Roja)

- 7 Salida preamplificada delantera
  - Salida izquierda de audio (Blanca)
  - Salida derecha de audio (Roja)
- 8 AV-OUT/Salida de audio (miniclavija de ø3,5) Miniconector de tipo estéreo sin resistencia
- 9 Puerto de expansión para conectar el sintonizador para vehículos con conexión SiriusXM (disponible en el mercado)\*

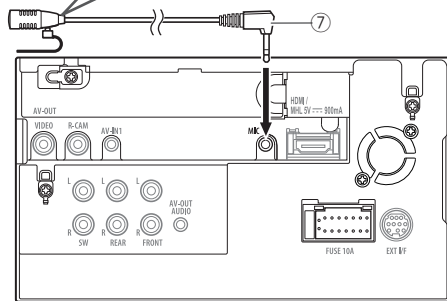
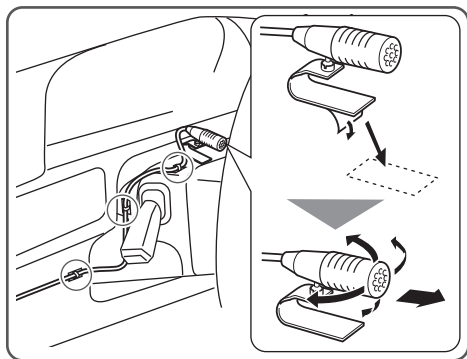
\* Sólo para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1.

## CONEXIÓN/INSTALACIÓN

### ❑ Conexión del micrófono para Bluetooth

Conecte el micrófono al (7) terminal MIC.

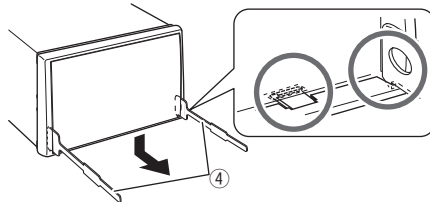
- Para instalar el micrófono, despegue la cinta adhesiva, fíjelo en la posición de instalación y, a continuación, oriéntelo hacia el conductor. Después de instalarlo, fije el cable del micrófono al vehículo por medio de las abrazaderas (disponibles en el mercado).



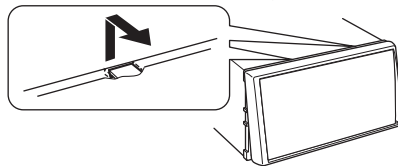
### Desmontaje de la unidad (sólo para KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4)

#### ❑ Desmontaje de la placa embellecedora

- 1 Enganche las uñas de agarre en la llave de extracción (4) y quite los dos enganches de la parte inferior. Baje el armazón y tire de él hacia adelante.



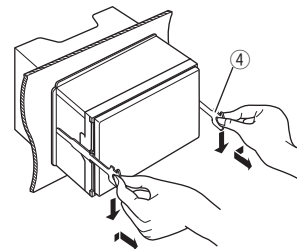
- 2 Libere los dos puntos de fijación de arriba.



- De la misma manera, es posible desmontar el marco desde arriba.

#### ❑ Desmontaje de la unidad

- 1 Retire la placa embellecedora. (Véase la columna izquierda.)
- 2 Inserte las dos llaves de extracción (4) y, a continuación, extrágalas de la manera indicada en la ilustración para que la unidad pueda desmontarse.



- Preste atención para no lastimarse con las uñas de agarre de la llave de extracción.

# REFERENCIAS

## Mantenimiento

### ❑ Precaución sobre la limpieza de la unidad

No utilice disolventes (por ejemplo, diluyente, bencina, etc.), detergentes, ni insecticidas de ningún tipo. Se podría dañar el monitor o la unidad.

### Método de limpieza recomendado:

Limpie el panel suavemente, con un trapo suave y seco.

### ❑ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

### ❑ Cómo manejar los discos

- Cuando saque el disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.
- Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).
  - Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

### ❑ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

### ❑ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, la unidad podría rechazar el disco.



- Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

## Más información

### ❑ Reproducción de archivo

#### Reproducción de archivos DivX (sólo para discos)

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, o <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- “Audio stream” (flujo de audio) debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

#### Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg> o <.mpeg>.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.  
El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

## REFERENCIAS

### Reproducción de archivos JPEG/BMP/PNG (sólo para USB)

- Esta unidad puede reproducir archivos de imagen con el código de extensión <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> o <.png>.
- Esta unidad puede reproducir solamente archivos con una resolución de 32 x 32 a 8 192 x 7 680 (800 x 480: png).  
Dependiendo de la resolución, la visualización del archivo puede tardar algún tiempo.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

### Reproducción de archivos de audio (para discos: MP3/WMA/AAC, para USB: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> o <.flac> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
  - Velocidad de bit:
    - MP3: 8 kbps – 320 kbps
    - WMA: 48 kbps – 192 kbps
    - AAC: Para discos: 16 kbps – 320 kbps  
Para USB: 32 kbps – 320 kbps
  - Frecuencia de muestreo:
    - MP3: 8 kHz – 48 kHz
    - WMA: Para discos: 32 kHz – 48 kHz  
Para USB: 8 kHz – 48 kHz
    - WAV: 44,1 kHz
    - AAC: 16 kHz – 48 kHz
    - FLAC: 8 kHz – 48 kHz
- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (para MP3).
- Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WMA/AAC/FLAC.
- Esta unidad puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).

- Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Esta unidad no puede reproducir los siguientes archivos:
  - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
  - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
  - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
  - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
  - Archivos formateados WMA/AAC protegidos contra copia por DRM.
  - Archivos AAC codificados por cualquier otra aplicación distinta de iTunes.
  - Archivos AAC protegidos contra copia con FairPlay (excepto los que están almacenados en un iPod).
  - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATRAC3, etc.
- Esta unidad puede visualizar imágenes de cierre (“jacket pictures”) que reúnan las siguientes condiciones:
  - Tamaño de la imagen: resolución 32 x 32 a 1 232 x 672
  - Tamaño de los datos: menos de 650 KB
  - Tipo de archivo: JPEG/PNG/BMP

### Reproducción de archivos H.264/WMV (sólo para USB)

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp4>, <.wmv>, <.avi> o <.mkv>.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.

### Reproducción del disco

#### Tipos de disco reproducibles

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.
<b>DVD</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• El sonido DTS no se puede reproducir ni emitir desde esta unidad.</li></ul>	DVD Vídeo*1
<b>DVD Grabable/Reescribible (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• DVD Vídeo: Puente UDF</li><li>• DVD-VR</li><li>• DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• DVD Vídeo</li><li>• DVD-VR*4</li><li>• DivX/MPEG1/MPEG2</li><li>• MP3/WMA/AAC</li></ul>
<b>Dual Disc</b>	Lado DVD
<b>CD/VCD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• VCD (Vídeo CD)</li><li>• CD de audio/CD Text (CD-DA)</li></ul>
<b>CD Regrabable/rescribible (CD-R/-RW)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• VCD (Vídeo CD)</li><li>• CD-DA</li><li>• DivX/MPEG1/MPEG2</li><li>• MP3/WMA/AAC</li></ul>

\*1 Código regional de los discos DVD: 1/4 (dependiendo del país o de la zona de venta)

Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá “Region Code Error” en la pantalla.

\*2 Un DVD-R grabado en formato de múltiples bordes también es reproducible (excepto los discos de doble capa). Los discos DVD-RW de doble capa no se pueden reproducir.

\*3 Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo). “DVD” se selecciona como tipo de disco cuando se carga un disco +R/+RW. Los discos +RW de doble capa no se pueden reproducir.

\*4 Esta unidad no puede reproducir contenido protegido con CPRM (Protección del contenido para medios grabables).



## REFERENCIAS

### Discos no reproducibles

- Los tipos y formatos de discos no reproducibles son los siguientes:
  - DVD-Audio/DVD-ROM
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM grabado en un DVD-R/RW o +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-Interactive), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV grabado en un CD-R/RW
- Discos que no sean redondos.
- Discos con colores en la superficie de grabación ni discos sucios.
- Discos grabables/regrabables que no hayan sido finalizados.
- Discos de 3 inch. Cualquier intento de insertar el disco utilizando un adaptador puede causar un mal funcionamiento.

### Reproducción DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar en este producto, el lado no DVD de un DualDisc.

### Reproducción de discos grabables/reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 64 770 archivos y 254 carpetas (un máximo de 255 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Esta unidad puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.
- Es posible visualizar hasta 64 caracteres de información del disco.

### ❑ Acerca de los datos guardados en el dispositivo USB conectado/iPod/iPhone

- No nos hacemos responsables de ninguna pérdida de datos en un iPod/iPhone y dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB mientras se utiliza esta unidad.

### ❑ Reproducción USB

#### Discos reproducibles en un dispositivo USB

- Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de archivos guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC / WMV (VC-1)
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.

#### Notas sobre el uso de un dispositivo USB

- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Los dispositivos USB equipados con funciones especiales, como por ejemplo, funciones de seguridad de datos, no se pueden usar con esta unidad.

- No utilice un dispositivo USB con 2 o más particiones.
- Dependiendo de la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB que tenga un régimen distinto de 5 V y que exceda de 1 A.
- Esta unidad puede no reconocer una tarjeta de memoria insertada en un lector de tarjetas USB.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo USB por vez. No utilice un hub USB.
- Al efectuar la conexión con un cable USB, utilice un cable USB 2.0.
- El número máximo de caracteres (cuando son caracteres de 1 byte):
  - Nombres de las carpetas: 128 caracteres
  - Nombres de los archivos: 128 caracteres
- No utilice el dispositivo USB cuando pueda afectar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras parpadea "Now Reading..." en la pantalla.
- La descarga electrostática en el momento de conectar el dispositivo USB puede provocar que el dispositivo no reproduzca de la manera normal. Si este fuera el caso, desconecte el dispositivo USB y, a continuación, reinicialice esta unidad y el dispositivo USB.
- El funcionamiento y la fuente de alimentación pueden no funcionar como es deseado con algunos dispositivos USB.
- No deje un dispositivo USB dentro de un vehículo, o expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas para prevenir deformaciones o daños en el dispositivo.

## REFERENCIAS

### ❑ Notas sobre la reproducción del iPod/iPhone

- Dispositivos iPod/iPhone que se pueden conectar a esta unidad:  
Made for
  - iPod with video
  - iPod classic
  - iPod nano (7th Generation)
  - iPod nano (6th Generation)
  - iPod nano (5th Generation)
  - iPod nano (4th Generation)
  - iPod nano (3rd Generation)
  - iPod touch (5th Generation)
  - iPod touch (4th Generation)
  - iPod touch (3rd Generation)
  - iPod touch (2nd Generation)
  - iPod touch (1st Generation)
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- Cuando opera un iPod/iPhone, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>
- Con algunos modelos de iPod/iPhone, el desempeño podría ser anormal o inestable durante la operación. En este caso, desconecte el dispositivo iPod/iPhone, y verifique su condición. Si el desempeño no mejora o se ha vuelto lento, reinicialice su iPod/iPhone.
- Al encender esta unidad, el iPod/iPhone se carga a través de la unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.

### ❑ Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DVD-VR)

AA	Afar	GL	Gallego	MI	Maorí	SO	Somali
AB	Abkasiano	GN	Guaraní	MK	Macedonio	SQ	Albanés
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbio
AM	Americo	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavo	ST	Sesotho
AS	Asamés	HR	Croata	MR	Marathi	SU	Sudanés
AY	Aimara	HU	Húngaro	MS	Malayo (MAY)	SW	Suahili
AZ	Azerbaiyano	HY	Armenio	MT	Maltés	TA	Tamul
BA	Baskir	IA	Interlingua	MY	Burmés	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingüe	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Búlgaro	IK	Inupiak	NE	Nepalés	TH	Tailandés
BH	Bihari	IN	Indonesio	NO	Noruego	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandés	OC	Ocitano	TK	Turcomano
BN	Bengalí, Bangla	IW	Hebreo	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalo
BO	Tibetano	JA	Japonés	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretón	JI	Yidish	PA	Punjabi	TO	Tonga
CA	Catalán	JW	Javanés	PL	Polaco	TR	Turco
CO	Corso	KA	Georgiano	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Checo	KK	Kazak	QU	Quechua	TT	Tártaro
CY	Galés	KL	Groenlandés	RM	Retorromano	TW	Twi
DZ	Butaní	KM	Camboyano	RN	Kirundi	UK	Ucraniano
EL	Griego	KN	Kanadí	RO	Rumano	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Coreano (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonio	KS	Cashemir	SA	Sánscrito	VI	Vietnamita
EU	Vasco	KU	Curdo	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persa	KY	Kirgí	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finlandés	LA	Latín	SH	Serbocroata	XH	Xhosa
FJ	Islas Fiji	LN	Lingalés	SI	Cingalés	YO	Yoruba
FO	Faroés	LO	Laosiano	SK	Eslovaco	ZU	Zulú
FY	Frisón	LT	Lituano	SL	Esloveno		
GA	Irlandés	LV	Letón, Latvio	SM	Samoano		
GD	Escocés Gaélico	MG	Malagasio	SN	Shona		

## REFERENCIAS

### ❑ Cómo usar una App (aplicación) de iPod touch/iPhone

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El uso del iPhone Navigation App sólo está permitido si las condiciones de tráfico son adecuadas y cuando está absolutamente seguro de que no supone ningún tipo de riesgos, impedimentos ni lesiones para usted, sus pasajeros u otros usuarios de la carretera. Siempre se deberán observar las prescripciones de los Reglamentos de Tráfico en Carretera, los cuales pueden variar según los estados. No se deberá ingresar el destino mientras el vehículo está en movimiento.

La guía de iPhone Navigation es posible que no sea aplicable a la situación actual debido a las condiciones variables del tráfico (por ejemplo, cambio en las carreteras de peaje, carreteras principales, tráfico de una vía u otros reglamentos sobre el tráfico). En este caso, observe las señales o reglamentos de tráfico vigentes.

- Observe atentamente las señales de tráfico mientras conduce utilizando la aplicación iPhone Navigation App. iPhone Navigation App es sólo un medio de ayuda. El conductor debe decidir siempre si se va a utilizar o no la información proporcionada. **No aceptamos ninguna responsabilidad por la inexactitud de los datos proporcionados por iPhone Navigation App.**
- **No opere la unidad mientras maneja.**

### ❑ Señales de sonido emitidas a través de los terminales traseros

#### A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/REAR OUT/FRONT OUT/AV-OUT Audio)

Se emite la señal de 2 canales. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

### Lista de mensajes de error

Si ocurre un error mientras se está utilizando la unidad, aparecerá un mensaje. Tome las medidas necesarias de acuerdo con mensaje/solución/lista de causas, como se indica a continuación.

#### “No Signal”:

- Inicie la reproducción en el componente externo conectado al terminal de entrada AV-IN1.
- Inicie la reproducción en el smartphone conectado al terminal de entrada HDMI/MHL.
- Inspeccione los cables y las conexiones.
- La señal de entrada es muy débil.

#### “MISWIRING Check wiring connection then reset unit”/“WARNING Check wiring connection then reset unit”:

- Hay un cable de altavoz en cortocircuito o que ha entrado en contacto con el chasis del vehículo. Repare el cable o aisle correctamente el cable del altavoz y luego reposicione la unidad. (Páginas 3 y 55)

#### “Parking Brake”:

- La imagen de reproducción no aparece si no está puesto el freno de estacionamiento.

#### “Eject Error”/“Loading Error”:

- Efectúe la expulsión forzada del disco. (Página 3)

#### “Restricted Device”:

- Verifique si el iPod/iPhone conectado es compatible con esta unidad. (Página 62)

#### “USB Device Error”:

- La tensión de potencia USB es anormal.
- Apague y encienda la unidad.
- Conecte un otro dispositivo USB.

#### “Connection Error”:

- El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Conecte el dispositivo registrado. (Página 37)

#### “Please Wait...”:

- La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicie la unidad).

#### “No Voice Device”:

- El teléfono móvil conectado no dispone de sistema de reconocimiento de voz.

#### “No Data”:

- No hay datos de la agenda telefónica contenidos en el teléfono Bluetooth conectado.

#### “Initialize Error”:

- La unidad no pudo inicializar el módulo Bluetooth. Intente la operación otra vez.

#### “Dial Error”:

- Falló la marcación. Intente la operación otra vez.

#### “Hung Up Error”:

- La llamada no ha finalizado todavía. Estacione su vehículo y utilice el teléfono móvil conectado para finalizar la llamada.

#### “Pick Up Error”:

- La unidad no pudo recibir una llamada.

#### “Disconnected”:

- El dispositivo no está conectado.

#### “Check device”:

- La aplicación no está activa.

#### “Check application”:

- No es posible establecer la conexión con la aplicación.

#### “Not logged in”:

- No se ha iniciado sesión.

## REFERENCIAS

### “Request time out”:

- Ha ocurrido un error de red (conexión WiFi, servidor).

### “Station not selected”:

- No se ha seleccionado la emisora.

### “Station cannot be saved”/“Station cannot be created”/“Station cannot be deleted”:

- La emisora no se puede guardar, crear o borrar.

### “Pandora upgrade required”:

- La aplicación de Pandora de su iPod touch/iPhone/Android no es de la última versión. Actualice la aplicación.

### “Check App”:

- La aplicación de Pandora de su iPod touch/iPhone/Android no ha sido iniciada.
- La aplicación de Pandora no está instalada en el dispositivo conectada.
- Ha ocurrido un error en la aplicación Pandora.
- No está suscrito en Pandora.

### “Cannot Skip”:

- No se pueden saltar más sonidos.

### “Rating Failed”:

- Pulgar arriba/pulgar abajo está inhabilitado.

### “No Station”:

- No se pudo encontrar ninguna emisora.

### “No Active Station”:

- No hay ninguna emisora transmitiendo.

### “Cannot create a station”:

- El registro de las emisoras en la lista de emisoras está lleno.

### “SXM No Signal”:

- Asegúrese de que la antena de la radio SiriusXM esté montada fuera del vehículo. Mueva el vehículo a un área que tenga una clara línea de visión hacia el cielo.

### “SXM Check Antenna”:

- Verifique la conexión de la antena de radio SiriusXM y asegúrese de que esté firmemente fijada al sintonizador.
- Compruebe que el cable de antena de la radio SiriusXM no esté torcido ni dañado. Si está dañado, cambie toda la unidad de la antena.

### “SXM Check Tuner”:

- Asegúrese de que el sintonizador para vehículos con conexión SiriusXM esté conectado a la unidad.

Aparece **“SXM Chan Unavailable”** en la pantalla durante unos 2 segundos y seguidamente vuelve al canal anterior:

- El canal seleccionado ya no está disponible. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.

### “SXM Ch Unsubscribed”:

- El canal seleccionado no forma parte de su plan de suscripción actual. Para suscribirse, llame al 1-866-635-2349.

### “SXM Subscription Updated – Press Enter to Continue”:

- Su suscripción ha sido actualizada. Pulse el botón apropiado para continuar.

### “SXM Channel Locked”

- El canal seleccionado está bloqueado mediante bloqueo parental. Ingrese el código de desbloqueo cuando le sea solicitado. (Página 30)

### “SXM Incorrect Lock Code”

- El canal seleccionado es un canal para adultos o con bloqueo parental y está bloqueado mediante bloqueo parental o código de bloqueo del usuario. Ingrese el código de bloqueo correcto.

## Localización y solución de problemas

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con los componentes externos, consulte asimismo las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).

### ❑ General

#### No sale sonido de los altavoces.

- Ajuste el volumen al nivel óptimo.
- Inspeccione los cables y las conexiones.

#### No aparece ninguna imagen en la pantalla.

- Encienda la pantalla. (Página 6)

#### La unidad no funciona en absoluto.

- Reinicialice la unidad. (Página 3)

#### El mando a distancia no funciona.

- Cambie la pila.

## REFERENCIAS

### ❑ Discos

#### **Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.**

- Efectúe la expulsión forzada del disco.  
(Página 3)

#### **No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.**

- Inserte un disco finalizado.
- Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.

#### **No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.**

- Inserte un disco finalizado.
- Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.

#### **La reproducción no se inicia.**

- El formato de los archivos no es compatible con la unidad.

#### **No aparece la imagen en el monitor externo.**

- Conecte correctamente el cable de vídeo.
- Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.

#### **No es posible reproducir un disco DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC.**

- Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible.  
(Página 60)
- Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.

#### **Las pistas de los discos grabables/reescribibles no se reproducen como usted lo esperaba.**

- El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.

### ❑ USB

#### **“Now Reading...” no desaparece de la pantalla.**

- Apague y vuelva a encender la unidad.

#### **El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.**

- Las pistas no fueron copiadas correctamente en el dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.

#### **Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.**

- El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.

### ❑ iPod/iPhone

#### **No sale sonido de los altavoces.**

- Desconecte el iPod/iPhone y vuélvalo a conectar.
- Seleccione otra fuente y vuelva a seleccionar “iPod”.

#### **El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.**

- Verifique el cable de conexión y su conexión.
- Actualice la versión de firmware.
- Cargue la pila.
- Reinicialice el iPod/iPhone.

#### **El sonido está distorsionado.**

- Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/iPhone.

#### **Ruidos considerables.**

- Desactive (desmarque) la función “VoiceOver” del iPod/iPhone. Para mayor información, visite <<http://www.apple.com>>.

#### **Las operaciones no se pueden realizar cuando se reproduce una pista que contenga una ilustración.**

- Haga funcionar la unidad luego de cargar la ilustración.

#### **Los vídeos no se pueden reproducir.**

- Realice la conexión con el cable USB Audio y Vídeo JVC KS-U59 para iPod/iPhone excepto para el iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación) o JVC KS-U60 y el cable USB2.0 a través del adaptador Lightning a AV Digital para el iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación). No se puede utilizar ningún otro tipo de cable.

#### **No se escucha el sonido de los vídeos.**

- Realice la conexión con el cable USB Audio y Vídeo JVC KS-U59 para iPod/iPhone excepto para el iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación) o JVC KS-U60 y el cable USB2.0 a través del adaptador Lightning a AV Digital para el iPhone 5/iPod touch (5ª generación)/iPod nano (7ª generación). No se puede utilizar ningún otro tipo de cable.

### ❑ Sintonizador

#### **El preajuste automático SSM no funciona.**

- Almacene manualmente las emisoras.  
(Página 26)

#### **Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.**

- Conecte firmemente la antena.

### ❑ AV-IN

#### **No aparece la imagen en la pantalla.**

- Encienda el componente de vídeo, si no está encendido.
- Conecte correctamente el componente de vídeo.

### ❑ iHeartRadio/Pandora\*

#### **La aplicación no funciona.**

- La aplicación de su iPod touch/iPhone/Android no es de la última versión. Actualice la aplicación.

\* Disponible solamente para KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1.

## REFERENCIAS

### ❑ Bluetooth

#### La calidad del sonido telefónico es mala.

- Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono móvil Bluetooth.
- Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.

#### El sonido se interrumpe o salta mientras se utiliza un reproductor de audio Bluetooth.

- Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth.
- Desconecte el dispositivo conectado para el teléfono Bluetooth.
- Apague la unidad y vuélvala a encender.
- (Cuando aun así el sonido no se restablezca) vuelva a conectar el reproductor.

#### No puede controlarse el reproductor de audio conectado.

- Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).

#### El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.

- Vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth.

#### La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.

- Para los dispositivos compatibles con Bluetooth 2.1: Registre el dispositivo mediante un código PIN. (Página 36)
- Para los dispositivos compatibles con Bluetooth 2.0: Introduzca el mismo código PIN para ambos, la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234".

#### Hay eco o ruidos.

- Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
- Ajuste el volumen de eco o el volumen de reducción de ruido. (Página 38)

#### La unidad no responde cuando intento copiar la guía telefónica a la unidad.

- Tal vez está intentado copiar las mismas entradas (que las almacenadas) en la unidad.

### Aviso/Precaución acerca del uso de Bluetooth (Sólo para KW-V50BT Región 1 / KW-V30BT Región 1)

#### Para cumplimiento de la COFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

## Especificaciones

### ❑ Sección del monitor

Tamaño de la imagen (An x Al)

KW-V50BT:	Ancho de 6,95 pulgadas (en diagonal) 156,6 mm × 81,6 mm (6-3/ 16 pulgada × 3-3/16 pulgada)
KW-V30BT:	Ancho de 6,1 pulgadas (en diagonal) 136,2 mm × 72 mm (5-6/ 16 pulgada × 2-13/16 pulgada)

Sistema de display

Panel TN LCD transparente

Sistema de transmisión

Sistema de matriz activa TFT

Número de píxeles

1 152 000 (800H × 480V × RGB)

Píxeles efectivos

99,99%

Ordenación de píxeles

RGB alineados

Retroiluminación

LED

## REFERENCIAS

### ❑ Sección del reproductor DVD

Convertidor D/A 24 bit

Decodificador de audio

PCM lineal/Dolby Digital/MP3/  
WMA/AAC

Decodificador de video

MPEG1/MPEG2/DivX

Lloro y trémolo Por debajo del límite medible

Respuesta en frecuencia

Muestreo de 96 kHz: 20 Hz a 22 000 Hz

Muestreo de 48 kHz: 20 Hz a 22 000 Hz

Muestreo de 44,1 kHz: 20 Hz a 20 000 Hz

Distorsión armónica total

0,010% (1 kHz)

Relación señal a ruido

94 dB (DVD-Video 96 kHz)

Gama dinámica 91 dB (DVD-Video 96 kHz)

Formato del disco DVD-Video/DVD-VR/VIDEO-CD/  
CD-DA

Frecuencia de muestreo

44,1 kHz/48 kHz/96 kHz

Número de bits de cuantificación

16/20/24 bit

### ❑ Sección de interfaz USB

Norma USB USB 2.0 High Speed

Dispositivos compatibles

Clase de almacenamiento masivo

Sistema de archivos

FAT 16/32

Corriente de la fuente de alimentación máxima

CC 5 V  $\pm$  1 A

Convertidor D/A 24 bit

Decodificador de vídeo

MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/  
MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/  
PNG

Decodificador de audio

MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

### ❑ Sección de interfaz HDMI

Tipo de conector TYPE-A

Resolución de entrada

VGA (640 x 480p@59,94 Hz/  
60 Hz), 480p (720 x 480p@  
59,94 Hz/60 Hz)

Tipo de audio de entrada

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, PCM  
lineal de 16 bits

### ❑ Sección de interfaz MHL

Versión compatible

MHL2

Resolución de entrada

VGA (640 x 480p@59,94 Hz/  
60 Hz), 480p (720 x 480p@  
59,94 Hz/60 Hz)

Tipo de audio de entrada

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, PCM  
lineal de 16 bits

Corriente de la fuente de alimentación máxima

CC 5 V  $\pm$  900 mA

### ❑ Sección de Bluetooth

Tecnología Bluetooth 3.0 + EDR

Frecuencia 2,4 GHz a 2,4835 GHz

Potencia de salida +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE),  
potencia clase 2

Rango de comunicación máximo

Línea de visión aprox. 10 m  
(32,8 pies)

Audio Codec

SBC/AAC/MP3

Perfil

HFP (Perfil de manos libres)  
PBAP (Perfil de Acceso a Agenda  
Telefónica)  
A2DP (Perfil Avanzado de  
Distribución de Audio)  
AVRCP (Perfil de Control Remoto  
de Audio/Vídeo)  
GAP (Perfil de acceso genérico)  
SDP (Perfil de identificación de  
servicio)  
SPP (Perfil de puerto serie)

### ❑ Sección del sintonizador FM

Gama de frecuencias

Con el intervalo entre canales ajustado a 200 kHz:  
87,9 MHz a 107,9 MHz (200 kHz)

Con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz:  
87,5 MHz a 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilidad útil (S/N: 30 dB Dev 22,5 kHz)

9,3 dBf (0,8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

Sensibilidad de silenciamiento

(S/N: 46 dB Dev 22,5 kHz)

15,2 dBf (1,6  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

Respuesta de frecuencias ( $\pm$  3,0 dB)

30 Hz a 15 kHz

Relación señal a ruido

75 dB (MONO)

Selectividad ( $\pm$  400 kHz)

$\geq$  80 dB

Separación estereofónica

45 dB (1 kHz)

## REFERENCIAS

### ❑ Sección del sintonizador AM

Gama de frecuencias (10 kHz)  
530 kHz a 1 700 kHz

Relación señal a ruido  
65 dB

Sensibilidad útil 28 dBμ

### ❑ Sección de video

Sistema de color de la entrada de video externo  
NTSC/PAL

Nivel de entrada de video externo (mini conector  
RCA)  
1 Vp-p/75 Ω

Nivel máx. de entrada de video externo (conector  
mini)

2 V/ 25 kΩ

Nivel de salida de video (jack RCA)  
1 Vp-p/75 Ω

Nivel de salida de audio (conector mini)  
1,2 V/ 10 kΩ

### ❑ Sección de audio

Potencia máxima (delantera y trasera)  
50 W × 4

Potencia de ancho de banda total (delantera y  
trasera)  
(4 Ω, 14,4 V, 1% THD)  
22 W × 4

Nivel de presalida 4 V/ 10 kΩ

Impedancia de presalida  
≤ 600 Ω

Impedancia del altavoz  
4 Ω a 8 Ω

Rango de control del ecualizador

Bajo: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz, ±10 dB

Mediano: 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz, ±10 dB

Alto: 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz, ±10 dB

### ❑ General

Voltaje de funcionamiento  
14,4 V (10,5 V a 16 V admisibles)

Consumo máximo de corriente  
10 A

Dimensiones de instalación (An × Al × Pr):

KW-V50BT Región 1/KW-V30BT Región 1:  
178 mm × 100 mm × 159 mm  
(7-1/16 pulgada × 3-15/  
16 pulgada × 6-5/16 pulgada)

KW-V50BT Región 4/KW-V30BT Región 4:  
182 mm × 111 mm × 162 mm  
(7-3/16 pulgada × 4-3/8 pulgada  
× 6-7/16 pulgada)

Intervalo de temperatura de funcionamiento  
-10°C a +60°C

Peso

KW-V50BT Región 1: 2,5 kg (5,6 lbs)

KW-V50BT Región 4: 2,8 kg (6,2 lbs)

KW-V30BT Región 1: 1,9 kg (4,2 lbs)

KW-V30BT Región 4: 2,2 kg (4,9 lbs)

El diseño y las especificaciones se encuentran  
sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte  
su directorio telefónico para buscar la tienda  
especializada en car audio más cercana.

### ❑ Marcas comerciales y licencias

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- El logotipo de “AAC” es una marca comercial de Dolby Laboratories.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Este artículo está equipado con tecnología de protección anticopia protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.
- La parte delantera de este producto ha sido diseñado por Ricoh.



## REFERENCIAS

- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.
- ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos.
- ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE

VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

- Pandora, el logotipo de Pandora y la imagen de la marca Pandora son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Pandora Media, Inc., utilizadas con autorización.
- Sirius, XM y todas las marcas relacionadas y logotipos son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. Todos los derechos reservados.
- Android es una marca comercial de Google Inc.
- La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVC KENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- iHeartRadio® is a registered mark of Clear Channel Broadcasting, Inc. in the United States and other countries. Such marks are used under license.
- libFLAC  
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# TABLE DES MATIERES

<b>AVANT D'UTILISER</b> .....	<b>2</b>
Comment réinitialiser votre appareil .....	3
Comment forcer l'éjection d'un disque.....	3
<b>RÉGLAGES INITIAUX</b> .....	<b>4</b>
<b>RÉGLAGES DE BASE</b> .....	<b>5</b>
Noms des composants et fonctions.....	5
Opérations communes.....	6
Opérations communes sur l'écran .....	7
Sélection de la lecture/source vidéo.....	8
<b>DISQUES</b> .....	<b>9</b>
<b>USB</b> .....	<b>14</b>
<b>iPod/iPhone</b> .....	<b>16</b>
<b>Apps</b> .....	<b>19</b>
<b>Pandora® (uniquement pour le KW-V50BT</b> <b>Région 1/KW-V30BT Région 1)</b> .....	<b>20</b>
<b>iHeartRADIO (uniquement pour le KW-V50BT</b> <b>Région 1/KW-V30BT Région 1)</b> .....	<b>22</b>
<b>TUNER</b> .....	<b>24</b>
<b>SiriusXM® RADIO (uniquement pour le</b> <b>KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1)</b> .....	<b>27</b>
<b>AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR</b> .....	<b>32</b>
Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur— AV-IN .....	32
Utilisation d'un lecteur audio extérieur—Front AUX (uniquement pour le KW-V30BT).....	32
Utilisation d'une caméra de recul .....	33
Utilisation d'un smartphone—HDMI/MHL.....	34
Utilisation d'un moniteur extérieur— Source arrière .....	34
<b>BLUETOOTH</b> .....	<b>35</b>
<b>RÉGLAGES</b> .....	<b>43</b>
Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/ iPhone/Android.....	43
Ajustements sonores .....	44
Ajustement pour la lecture vidéo.....	45
Changement de la disposition de l'affichage .....	47
Personnalisation de l'écran d'accueil .....	48
Modification des réglages système .....	48
Éléments du menu de réglage .....	49
<b>TÉLÉCOMMANDE</b> .....	<b>51</b>
<b>CONNEXION/INSTALLATION</b> .....	<b>53</b>
<b>RÉFÉRENCES</b> .....	<b>59</b>
Entretien.....	59
Plus d'informations.....	59
Liste des messages d'erreur.....	63
Dépannage.....	64
Avis/Précautions sur l'utilisation du Bluetooth (uniquement pour le KW-V50BT Région 1/ KW-V30BT Région 1).....	66
Spécifications.....	66

# AVANT D'UTILISER

## ⚠ AVERTISSEMENTS : (Pour éviter tout accident et tout dommage)

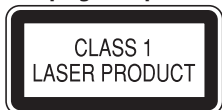
- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où :
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.  
Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

### Comment lire ce manuel :

- Les illustrations du KW-V50BT Région 1 sont utilisées principalement pour les explications. Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour aider à mieux comprendre les explications et les opérations. Pour cette raison, les affichages et les panneaux représentés peuvent être différents de leur apparence réelle.
- Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et du panneau tactile. Pour les opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK256), voir page 51.
- < > indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- [ ] indique les touches sur le panneau tactile.
- **Langue des indications** : Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <Settings>. (Page 50)

## AVANT D'UTILISER

Pour le KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4 :  
Marquage des produits utilisant un laser



L'étiquette est fixée au châssis/boîtier et informe que l'appareil utilise des rayons laser qui ont été classifiés comme Classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser qui sont d'une classe plus faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

### ⚠ Précautions concernant le moniteur :

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire. Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

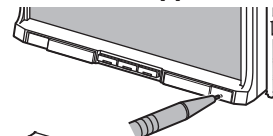
### Pour sécurité...

- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

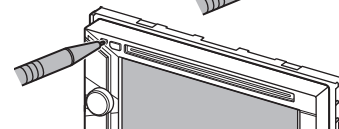
### Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

### ❑ Comment réinitialiser votre appareil KW-V50BT



### KW-V30BT



- Vos ajustements pré-réglés sont aussi effacés (sauf le périphérique Bluetooth enregistré).

### ❑ Comment forcer l'éjection d'un disque

Maintenez pressée ▲ sur le panneau du moniteur pendant 10 secondes.

### KW-V50BT



### KW-V30BT



- Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'appareil. (Voir ci-dessus.)

# RÉGLAGES INITIAUX

## Réglages initiaux

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois ou réinitialisez-le, l'écran des réglages initiaux apparaît.

- Vous pouvez aussi changer les réglages sur l'écran <Settings>. (Page 49)

1



<Language>  
(Page 50)

Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.

- Réglez <GUI Language> pour afficher les touches de commande et les éléments de menu dans la langue choisie ([Local] : sélectionné initialement) ou Anglais ([English]).

<Camera Input>  
(Page 50)

Choisissez [On] quand une caméra de recul est connectée.

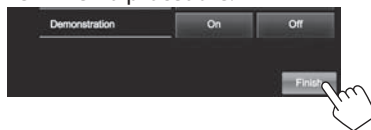
<Display Design>  
(Page 50)

Choisissez la couleur du fond et du panneau.

<Demonstration>  
(Page 50)

Mettez en ou hors service la démonstration des affichages.

2 Terminez la procédure.



L'écran d'accueil est affiché.

- [AV Off] est choisi initialement. Choisissez la source de lecture. (Page 8)

## Réglages du calendrier/horloge

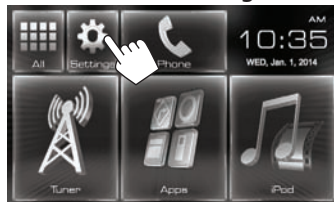
1 Affichez l'écran d'accueil.

KW-V50BT

KW-V30BT



2 Affichez l'écran <Settings>.

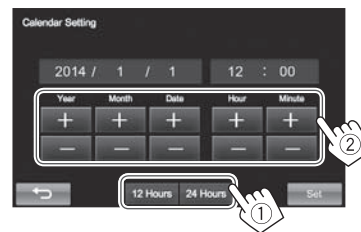


3 Affichez l'écran <Calendar Setting>.

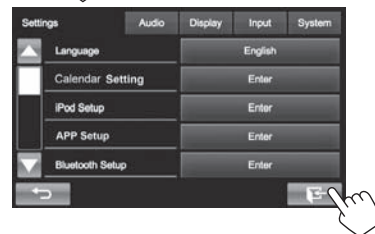


4 Sélectionnez le format d'affichage (①), puis réglez le calendrier et l'heure (②).

- Appuyez sur [Set] pour régler les secondes sur "00".



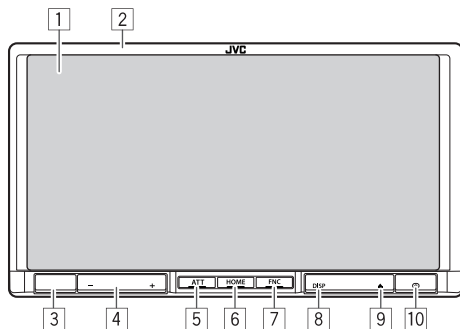
5 Terminez la procédure.



# RÉGLAGES DE BASE

## Noms des composants et fonctions

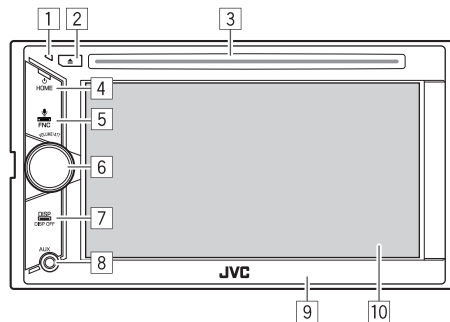
### KW-V50BT



- 1 Écran (panneau tactile)
- 2 Panneau du moniteur\*
- 3 Capteur de télécommande
- 4 Touche VOLUME +/-  
Ajuste le volume audio. (Page 6)
- 5 Touche ATT  
Atténue le son. (Page 6)
- 6 Touche HOME/⏻
  - Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 7)
  - Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Page 6)
  - Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Page 6)
- 7 Touche FNC/🎤
  - Fait apparaître la fenêtre de l'écran **<Function Menu>/<Video Menu>** sur l'écran de commande de la source. (Appuyer) (Page 7)
  - Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 40)

- 8 Touche DISP/DISP OFF
  - Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté. (Appuyer)
  - Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 6)
  - Met l'écran en service. (Maintenir pressée) (Page 6)
- 9 Touche ▲ (éjection)
  - Affiche l'écran **<Open/Tilt>**. (Appuyer) (Page 6)
  - Éjecte le disque de force. (Maintenir pressée) (Page 3)
- 10 Touche de réinitialisation  
Réinitialise l'appareil. (Page 3)

### KW-V30BT



- 1 Touche de réinitialisation  
Réinitialise l'appareil. (Page 3)
- 2 Touche ▲ (éjection)
  - Éjecte le disque. (Appuyer) (Page 9)
  - Éjecte le disque de force. (Maintenir pressée) (Page 3)
- 3 Fente d'insertion

- 4 Touche HOME/⏻
  - Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 7)
  - Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Page 6)
  - Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Page 6)
- 5 Touche FNC/🎤
  - Fait apparaître la fenêtre de l'écran **<Function Menu>/<Video Menu>** sur l'écran de commande de la source. (Appuyer) (Page 7)
  - Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 40)
- 6 Bouton VOLUME/ATT
  - Atténue le son. (Appuyer) (Page 6)
  - Ajuste le volume audio. (Tourner) (Page 6)
- 7 Touche DISP/DISP OFF
  - Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté. (Appuyer)
  - Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 6)
  - Met l'écran en service. (Maintenir pressée) (Page 6)
- 8 Prise d'entrée AUX
- 9 Panneau du moniteur\*
- 10 Écran (panneau tactile)

\* Vous pouvez changer la couleur des touches du panneau du moniteur. (Page 47)

**⚠ Précautions sur le réglage du volume :**  
Les appareils numériques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

# RÉGLAGES DE BASE

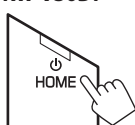
## Opérations communes

### Mise sous tension de l'appareil

KW-V50BT

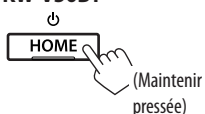


KW-V30BT



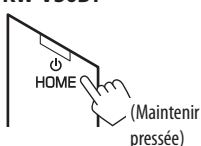
### Mise hors tension de l'appareil

KW-V50BT



(Maintenir pressée)

KW-V30BT

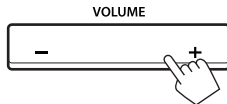


(Maintenir pressée)

### Réglage du volume

Pour ajuster le volume (00 à 35)

KW-V50BT



Appuyez sur + pour augmenter, appuyez sur – pour diminuer.

- Maintenir la touche pressée augmente/diminue le volume de façon continue.

KW-V30BT



Tournez vers la droite pour augmenter, et tournez vers la gauche pour diminuer.

Pour atténuer le son  
KW-V50BT



KW-V30BT

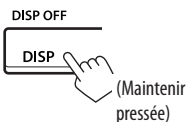


L'indicateur ATT s'allume.

Pour annuler l'atténuation : Appuyez de nouveau sur la même touche.

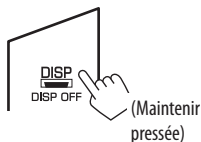
### Mise hors service de l'écran

KW-V50BT



(Maintenir pressée)

KW-V30BT



(Maintenir pressée)

Pour mettre en service l'écran : Maintenez enfoncé DISP sur le panneau du moniteur.

### Mise en/hors service la source AV

Vous pouvez mettre en service la fonction AV en choisissant la source sur l'écran d'accueil.

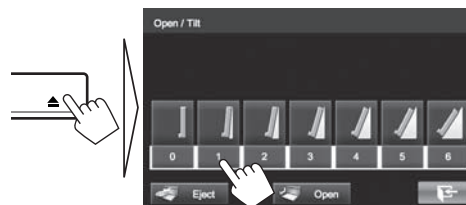


Pour sélectionner une source non affichée sur l'écran d'accueil : Appuyez sur [All]. (Page 8)

Pour mettre la source AV hors service :



### Opérations du panneau du moniteur — <Open/Tilt> (uniquement pour KW-V50BT)



- [0] – [6] Choisit un angle.
- [Eject] Éjecte le disque.
- [Open] Ouvre le panneau du moniteur.
- [Close] Ferme le panneau du moniteur.
- [Tilt] Quitte l'écran <Open/Tilt>.

## RÉGLAGES DE BASE

### Opérations communes sur l'écran

#### ❑ Descriptions communes de l'écran

Vous pouvez afficher d'autres écrans n'importe quand pour changer la source, afficher les informations, ou changer les réglages, etc.

#### Écran de commande de la source

Permet de réaliser des opérations de lecture de la source.

- Les touches de commande varient en fonction de la source sélectionnée.
- Toucher le texte d'information change le type d'information.



#### Écran <Function Menu>/<Video Menu>

Lors de l'affichage de l'écran de commande de la source, vous pouvez afficher/cacher les touches de commande en appuyant sur FNC sur le panneau du moniteur.

#### Écran <Function Menu>



#### Écran <Video Menu>



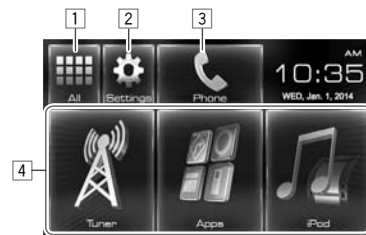
#### Touches de commande communes :

- 1 Commute sur l'écran <Video Menu>.
- 2 Ferme l'écran <Function Menu>/<Video Menu> et retourne sur l'écran de commande de la source.
- 3 Affiche les touches de sous-fonction pour la lecture de la source.
  - Les touches varient en fonction de la source sélectionnée.
- 4 Touches de raccourci
  - ☎ Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 39)
  - 🎤 Mets en service la composition vocale. (Page 40)
  - 📶 Affiche l'écran d'ajustement du son. (Page 44)
  - ⚙ Affiche l'écran de menu <Display>. (Page 50)
  - [TP] Met en/hors service le mode d'attente de réception TA. (Page 26)
- 5 Commute sur l'écran <Function Menu>.
- 6 Touches de fonctionnement pour la lecture vidéo. (Page 45)
  - Les touches varient en fonction de la source sélectionnée.

#### Écran d'accueil

Affiche l'écran de commande/réglages de la source et change la source d'image.

- Pour afficher l'écran d'accueil, appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur.

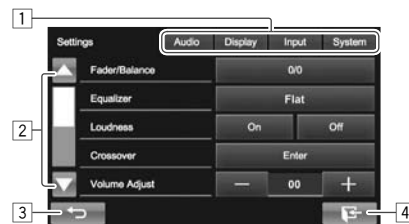


#### Touches de commande communes :

- 1 Affiche toutes les sources. (Page 8)
- 2 Affiche l'écran <Settings>. (Voir ci-dessous.)
- 3 Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 39)
- 4 Change la source de lecture. (Page 8)

#### Écran <Settings>

Change les réglages détaillés. (Page 49)

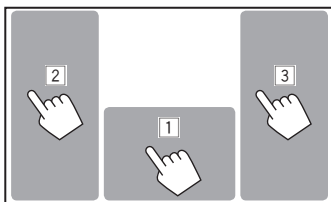


#### Touches de commande communes :

- 1 Choisissez la catégorie du menu.
- 2 Change la page.
- 3 Retourne à l'écran précédent.
- 4 Affiche l'écran actuel de commande de la source.

## RÉGLAGES DE BASE

### ❑ Fonctionnement tactile



- 1 Affiche l'écran de commande de la source pendant la lecture d'une séquence vidéo.



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 10 secondes.

- 2 Retourne au chapitre/plage précédente.\*  
3 Retourne au chapitre/plage suivante.\*

- \* Non disponible pour le signal vidéo venant de l'appareil extérieur. Faire glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite fonctionne de la même façon que toucher.

### Sélection de la lecture/source vidéo

Sur l'écran d'accueil :



- Pour **[USB]/[iPod]/[Pandora]/[iHeartRadio]** : Lors de la lecture d'une source avec des données d'image de pochette/illustration/image affichées, les données d'image de pochette/illustration/image sont affichées sur la touche au lieu de l'icône de la source sur l'écran d'accueil.
- Vous pouvez changer les éléments à afficher sur l'écran d'accueil. (Page 48)

### ❑ Pour afficher toutes les sources et tous les éléments de l'écran



Pour rétablir l'écran : Appuyez sur **[Home]**.

- [AV Off]** Met hors service la source AV. (Page 6)
- [Camera]** Commute sur une caméra connectée à l'entrée de la caméra de recul. (Page 33)
- [RearSource]** Sélectionne la source arrière à afficher sur le moniteur extérieur. (Page 34)
- [Apps]** Commute sur l'écran de l'App à partir de l'iPod touch/iPhone connecté. (Page 19)
- [Tuner]** Commute sur la réception radio. (Page 24)
- [Disc]** Reproduit un disque. (Page 9)
- [USB]** Reproduit les fichiers sur un périphérique USB. (Page 14)
- [iPod]** Reproduit les fichiers sur un iPod/iPhone. (Page 16)
- [BT Audio]** Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth. (Page 41)
- [HDMI/MHL]** Lit l'appareil connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 34)
- [AV-IN]** Commute sur un appareil extérieur connecté à la prise d'entrée AV-IN1 sur le panneau arrière. (Page 32)
- [Front AUX]\*1** Commute sur un appareil extérieur connecté à la prise d'entrée AUX sur le panneau du moniteur. (Page 32)
- [Pandora]\*2** Commute sur la réception Pandora. (Page 20)
- [iHeartRadio]\*2** Commute sur la réception iHeartRADIO. (Page 22)
- [SiriusXM]\*2** Commute sur la réception radio SiriusXM®. (Page 27)

\*1 Uniquement pour le KW-V30BT.

\*2 Uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1.



# DISQUES

## Lecture d'un disque

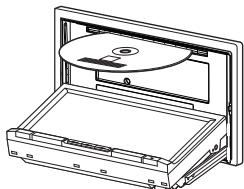
- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.
- Pour les types de disque/types de fichier reproductibles, voir page 60.

## Insertion d'un disque

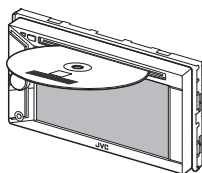
Insérez un disque avec la partie imprimée dirigée vers le haut.

- Pour le KW-V50BT : Pour ouvrir le panneau du moniteur, voir page 6.

### KW-V50BT



### KW-V30BT



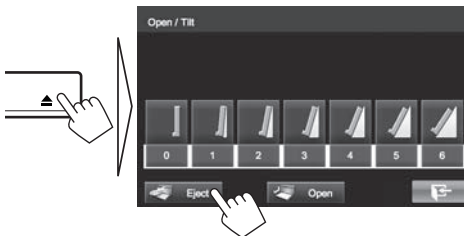
La source change sur "DISC" et la lecture démarre.

- L'indicateur DISC IN (DISC IN) s'allume quand un disque est inséré.

- Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande effectuée.
  - Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.
- Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanal sont sous mixés en stéréo.

## Éjection d'un disque

### KW-V50BT



### KW-V30BT

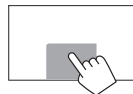


- Pour retirer un disque, tirez-le horizontalement.
- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 60 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.
- Si le disque ne peut pas être éjecté, voir page 3.

## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 45.



## Indications et touches sur l'écran de commande de la source

### Pour le DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2



### Informations sur la lecture

- 1 Type de support
- 2 Format audio
- 3 Mode de lecture (Page 12)
- 4 Durée de lecture
- 5 Indicateur DISC IN
- 6 État de lecture
- 7 Informations sur l'élément en cours de lecture
  - DVD Vidéo : No. de titre/No. de chapitre
  - DVD-VR : No. de programme (ou No. de liste de lecture)/No. de chapitre
  - DivX/MPEG1/MPEG2 : No. de dossier/No. de page
  - VCD : No de scène (avec PBC) ou No de page (sans PBC)
- 8 Barre de progression\*

\* Apparaît uniquement pour les DVD Vidéo.

# DISQUES

## Touches de commande

- [**Mode**] Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<Mode>**. (Page 13)
- [**Q**]\*<sup>1</sup> Affiche la liste des dossiers/pages. (Page 11)
- [**◀◀**] [**▶▶**]  
• Choisit un chapitre/page. (Appuyer)  
• Recherche vers l'arrière/vers l'avant.\*<sup>2</sup> (Maintenez pressée)
- [**▶/||**] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [**■**] Arrête la lecture.
- [**↺**]\*<sup>3</sup> Choisit le mode de lecture répétée. (Page 12)
- [**⋈**]\*<sup>1</sup> \*<sup>3</sup> Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 12)
- [**≡**]\*<sup>3</sup> \*<sup>4</sup> Affiche l'écran de programme original/liste de lecture.
- [**◀▶**] [**▶▶**]\*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup> Lecture image par image.
- [**<**] [**>**]\*<sup>1</sup> \*<sup>3</sup> Choisit un dossier.
- [**PBC**]\*<sup>3</sup> \*<sup>6</sup> Active ou désactive la fonction VCD PBC (commande de lecture).

\*<sup>1</sup> N'apparaît pas pour les DVD/DVD-VR/VCD.

\*<sup>2</sup> La vitesse de recherche varie en fonction du type de disque ou de fichier.

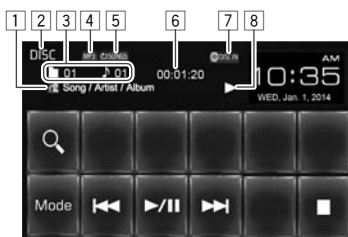
\*<sup>3</sup> Appuyez sur **FNC**/**⊕** sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

\*<sup>4</sup> Apparaît uniquement pour les DVD-VR.

\*<sup>5</sup> Apparaît uniquement pour les DVD/DVD-VR.

\*<sup>6</sup> Apparaît uniquement pour les VCD.

## Pour C D/MP3/WMA/AAC



## Informations sur la lecture

- 1 Informations sur la page/fichier
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 2 Type de support
- 3 Informations sur l'élément en cours de lecture
  - MP3/WMA/AAC : No. de dossier/No. de page
  - CD : No. de plage
- 4 Format audio
- 5 Mode de lecture (Page 12)
- 6 Durée de lecture
- 7 Indicateur DISC IN
- 8 État de lecture

## Touches de commande

- [**Q**]\*<sup>1</sup> Affiche la liste des dossiers/pages. (Page 11)
- [**<**] [**>**]\*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> Choisit un dossier.
- [**Mode**] Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<Mode>**. (Page 13)
- [**◀◀**] [**▶▶**]  
• Choisit une plage. (Appuyer)  
• Recherche vers l'arrière/vers l'avant.\*<sup>3</sup> (Maintenez pressée)
- [**▶/||**] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [**■**] Arrête la lecture.
- [**↺**]\*<sup>2</sup> Choisit le mode de lecture répétée. (Page 12)
- [**⋈**]\*<sup>2</sup> Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 12)

\*<sup>1</sup> N'apparaît pas pour les CD.

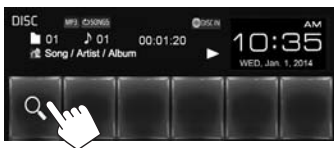
\*<sup>2</sup> Appuyez sur **FNC**/**⊕** sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

\*<sup>3</sup> La vitesse de recherche varie en fonction du type de disque ou de fichier.

## DISQUES

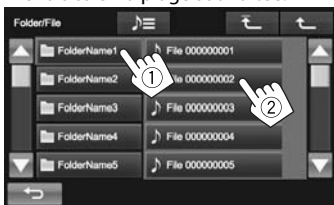
### ☐ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

1



2 Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).

- Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [⏪] pour ouvrir le dossier contenant la plage actuelle.
- Appuyez sur [⏩] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [⏪] pour retourner au niveau précédent.

### ☐ Utilisation du menu vidéo

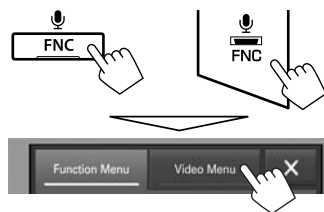
Vous pouvez afficher l'écran du menu vidéo pendant une lecture vidéo.

- Les éléments disponibles sur l'écran diffèrent en fonction des types de disque en place et des fichiers compatibles.
- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 10 secondes.

1 Affichez l'écran <Video Menu>.

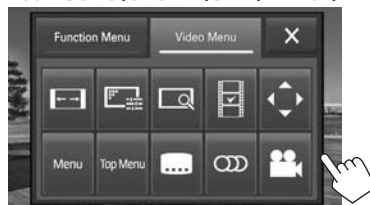
KW-V50BT

KW-V30BT



2

Pour le DVD/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2



Permet de choisir le format de l'image. (Page 46)



Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 45)



Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 46)



Commute sur le mode de menu directe de disque. Touchez l'élément cible pour le choisir.

- Pour quitter l'écran de sélection de menu, appuyez sur [↵].



Affiche l'écran de sélection du menu/liste de lecture/programme original/scène.

- [▲] [▼] [◀] [▶] : Choisit un élément.
- [Enter] : Valide la sélection.
- [Return] : Retourne à l'écran précédent.
- [↵] : Affiche l'écran de menu du niveau supérieur quand plusieurs écrans de menu existent sur le disque.
  - Pour les DivX : Quitte l'écran de sélection de scène.

[Menu]\*

Affiche le menu de disque.

[Top Menu]\*

Affiche le menu de disque (DVD).



Choisit le type de sous-titre.



Choisit le type audio.

- Pour les DVD-VR : Choisit le canal audio (ST : stéréo, L : gauche, R : droit).



Choisit l'angle de vue.

\* Il peut ne pas apparaître en fonction du support/fichier, etc.

- Toucher n'importe quelle autre position que les touches de fonctionnement permet d'afficher l'écran de commande de la source.
- Pour fermer l'écran <Video Menu>, appuyez sur [X] ou FNC sur le panneau du moniteur.

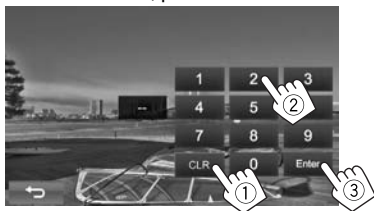
## DISQUES

### Pour les VCD



- Permet de choisir le format de l'image. (Page 46)
- Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 45)
- Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 46)
- Affiche/cache les touches de sélection directe.
- Choisit le canal audio (ST : stéréo, LL : gauche, RR : droit).

- Pour sélectionner un plage directement, appuyez sur pour afficher les touches de sélection directe, puis...



- Quand vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur **[CLR]** pour supprimer le dernier chiffre entré.

- Toucher n'importe quelle autre position que les touches de fonctionnement permet d'afficher l'écran de commande de la source.
- Pour fermer l'écran **<Video Menu>**, appuyez sur ou FNC/ sur le panneau du moniteur.

### ☐ Sélection du mode de lecture

#### 1 Affichez l'écran **<Function Menu>**.

**KW-V50BT**



**KW-V30BT**



#### 2



Choisit le mode de lecture répétée.



Choisit le mode de lecture aléatoire.

- Pour fermer l'écran **<Function Menu>**, appuyez sur ou FNC/ sur le panneau du moniteur.

- Pour les DVD/DVD-VR/VCD (sans PBC) : La lecture répétée est disponible. Pour CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC : La lecture répétée et aléatoire est disponible.
  - Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture change. (L'indicateur correspondant s'allume.)
  - Les éléments disponibles diffèrent en fonction des types de disque en place et des fichiers compatibles.



Répète le chapitre actuel.



Répète le titre actuel.



Répète la plage actuelle.



Répète toutes les plages du dossier actuel.



Reproduit aléatoirement de toutes les plages du dossier actuel, puis de toutes les plages des dossiers suivants.



Reproduit aléatoirement toutes les plages.

### Pour annuler la lecture répétée/aléatoire :

Appuyez répétitivement la touche jusqu'à ce que l'indicateur disparaisse.

# DISQUES

## Réglages pour la lecture de disque



- Les éléments disponibles sur l'écran <Mode> sont différents en fonction des disques/fichiers lus.

### ❑ Réglages possibles

<Menu Language>*	Choisissez la langue initiale du menu de disque. (Réglage initial : <b>English</b> ) (Page 62)
<Subtitle>*	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimez les sous-titres ( <b>Off</b> ). (Page 62) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglage initial pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1 : <b>Off</b>, pour KW-V50BT Région 4/ KW-V30BT Région 4 : <b>English</b></li> </ul>
<Audio Language>*	Choisissez la langue initiale des dialogues. (Réglage initial : <b>Original</b> ) (Page 62)

### <D.Range Compres.>\*

Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture d'un support Dolby Digital.

- **Off** : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique.
- **On** (Réglage initial) : Choisissez ce réglage pour réduire légèrement la plage dynamique.
- **Dialog** : Choisissez ce réglage pour reproduire les dialogues des films plus clairement.

### <Angle Mark>

Sélectionnez d'afficher ou non la marque d'angle.

- **On** (Réglage initial) : Sélectionnez ce réglage pour afficher la marque d'angle.
- **Off** : Sélectionnez ce réglage pour cacher la marque d'angle.

### <Monitor Type>\*

Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.

**16:9** (Réglage initial)      **4:3 LB**      **4:3 PS**



### <Parental Level>\*

Réglez le niveau de censure parental. (Référez-vous à la colonne de droite.)

### <CD Read>

Sélectionnez les fichiers pour lire un disque contenant des fichiers musicaux. Vous ne pouvez pas changer le réglage quand un disque est inséré.

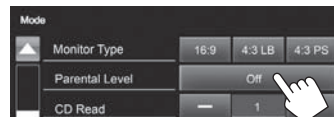
- **1** (Réglage initial) : Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les CD de musique.
- **2** : Reproduit de force le disque comme CD musical. Aucun son ne peut être entendu si un fichier audio est lu.

- \* Vous pouvez changer ces réglages uniquement pendant que la lecture est arrêtée.

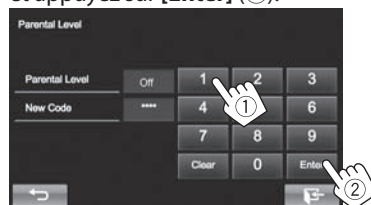
### Réglage du verrou parental

Le verrouillage parental peut être réglé pendant la lecture de DVD.

- 1 Affichez l'écran <Parental Level>. Sur l'écran <Mode> :

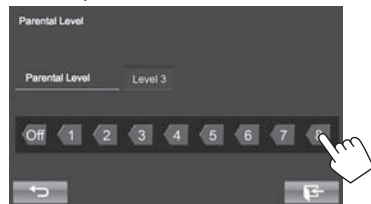


- 2 Entrez les 4 chiffres du code parental (①), et appuyez sur [Enter] (②).



- Pour annuler l'entrée, appuyez sur [Clear].

- 3 Ajustez le niveau parental (**Off**, **Level 1** à **Level 8**).



## Connexion d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Pour les détails sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 56.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable à la prise d'entrée USB.
- Pour les types de fichier reproductibles et les remarques sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 61.

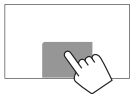
### Quand un périphérique USB est connecté...

- La source change sur "USB" et la lecture démarre.
- Toutes les pages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

## Opérations de lecture

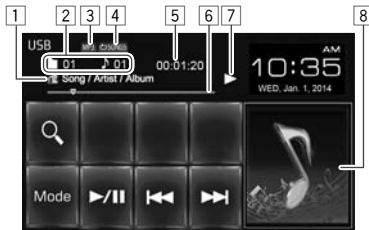
Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 45.



### Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Pour les fichiers audio (MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)



### Pour les fichiers vidéo/images (MPEG1/MPEG2/H.264/WMV/JPEG/BMP/PNG)



### Informations sur la lecture

- 1 Informations sur la page/fichier
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 2 Informations sur l'élément en cours de lecture
- 3 Format audio
- 4 Mode de lecture (Référez-vous à la colonne de droite.)
- 5 Durée de lecture
- 6 Barre de progression
- 7 État de lecture
- 8 Image de la pochette (Affichée si le fichier possède de données de balise qui comprennent l'image de la pochette)

### Touches de commande

- [Mode] Change les réglages d'affichage de l'heure sur l'image sur l'écran <Mode>. (Page 15)
- [Q] Affiche l'écran de sélection de liste. (Page 15)
- [<<] [>>] • Choisit une page. (Appuyer)  
• Recherche vers l'arrière/vers l'avant.\*1 (Maintenez pressée)
- [>||] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [<] [>]\*2 Choisit un dossier.

[<>]\*2 \*3 \*4

Choisit le mode de lecture répétée.

- **SONGS** : Répète la page/fichier actuel.
- **FOLDER** : Répète toutes les pages/fichiers dans le dossier actuel ou la catégorie spécifiée.

[<>]\*2 \*3 \*4

• **ALL** :

- Quand une page/fichier est sélectionnée dans le dossier, lit aléatoirement toutes les pages/fichiers du dossier actuel, puis les pages/fichiers du dossier suivant.
- Lors de la sélection d'une page/fichier à partir d'une catégorie, lit aléatoirement toutes les pages/fichier de la catégorie spécifiée.

\*1 La vitesse de recherche varie en fonction du type de fichier.

\*2 Appuyez sur FNC sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran <Function Menu> et sélectionner un élément. (Page 7)

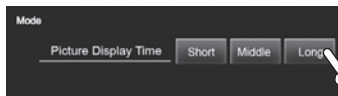
\*3 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

\*4 Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.

## USB

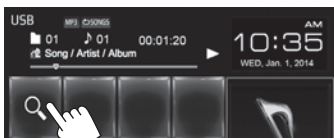
### ❑ Réglage <Picture Display Time>

Sélectionnez l'intervalle entre l'affichage des images pendant un diaporama de fichiers d'image.

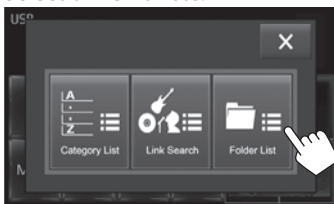


### ❑ Sélection d'une plage dans la liste

1



2 Sélectionnez la liste.



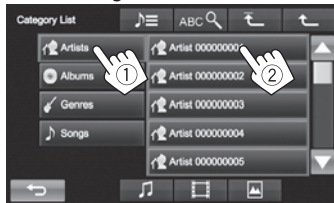
- Pour annuler la procédure, appuyez sur [X].

3 Sélectionnez la page.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur [ABC Q], puis sélectionnez le premier caractère.
- Appuyez sur [🎵] pour ouvrir le dossier contenant la plage actuelle.
- Appuyez sur [↶] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [↶] pour retourner au niveau précédent.
- Si vous souhaitez lire toutes les pages du dossier, appuyez sur [▶] sur la droite du dossier souhaité.
- Sur l'écran <Category List>/<Folder List> : Vous pouvez commuter le type de fichier dans la liste : Appuyez sur [🎵] pour afficher la liste des fichiers audio, sur [📱] pour afficher la liste des fichiers vidéo, ou sur [🖼️] pour afficher la liste des images fixes.

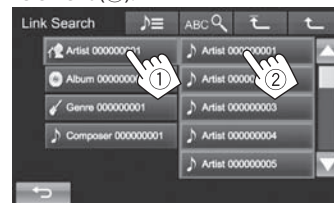
### À partir de l'écran <Category List> :

Sélectionnez la catégorie (①), puis un élément dans la catégorie sélectionnée (②).



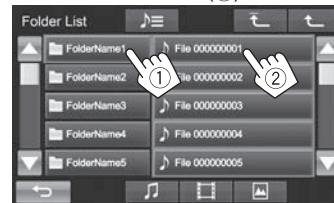
### À partir de l'écran <Link Search> :

Sélectionnez le type de balise pour afficher la liste des contenus contenant la même balise que la plage/fichier actuellement lue (①), puis l'élément (②).



### À partir de l'écran <Folder List> :

Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).



# iPod/iPhone

- Pour utiliser l'App d'un iPod touch/iPhone, voir page 19.
- Pour écouter Pandora, voir page 20.

## Préparation

### ❑ Connexion d'un iPod/iPhone

- Pour les détails sur l'iPod/iPhone, reportez-vous à la page 56.
- Pour les types d'iPod/iPhone, voir page 62.

Connectez votre iPod/iPhone en fonction de votre but ou du type d'iPod/iPhone.

### Connexion par fil

- **Pour écouter la musique :**  
Utilisez le câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (accessoire en option).
- **Pour regarder une séquence vidéo et écouter la musique :**
  - Pour l'iPod/iPhone sauf l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération), utilisez un câble audio USB et un câble vidéo pour iPod/iPhone—KS-U59 (accessoire en option).
  - Pour l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération), utilisez le câble HDMI KS-U60 (accessoire en option) et un câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone)/KS-U62 (accessoire en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).

### Connexion Bluetooth

Appariez le périphérique iPod/iPhone par Bluetooth. (Page 35)

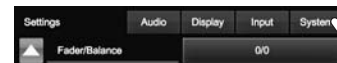
- Pour l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération) : Pour regarder une vidéo, connectez votre iPod/iPhone à la prise d'entrée HDMI/MHL en utilisant le KS-U60 (accessoire en option). (Page 56)
- Pour l'iPod/iPhone sauf pour l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération) : Vous ne pouvez pas regarder la vidéo avec la connexion Bluetooth.

### ❑ Sélection du périphérique iPod/iPhone à lire et de la méthode de connexion

Lors de la connexion d'un iPod/iPhone pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

#### 1 Affichez l'écran <iPod Settings>.

Sur l'écran d'accueil :



- Si [**Enter**] pour <iPod Setup> ne peut pas être sélectionné, mettez la source AV hors tension. (Page 6)

#### 2

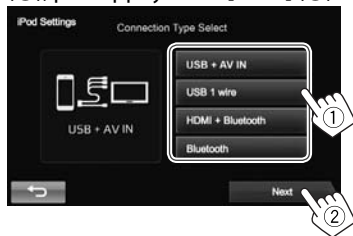


- Si vous n'avez pas besoin de changer le réglage, appuyez sur [**OK**] pour quitter l'écran de réglage.



## iPod/iPhone

- 3 Sélectionnez la méthode de connexion (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).



**<USB + AV-IN>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U59 (accessoire en option).

**<USB 1 wire>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (accessoire en option).

**<HDMI + Bluetooth>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KS-U60 (accessoire en option) et un câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone)/KS-U62 (accessoire en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).

**<Bluetooth>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

- Si vous avez sélectionné **<USB + AV-IN>** ou **<USB 1 wire>**, allez à l'étape 5.

- 4 Si vous avez sélectionné **<HDMI + Bluetooth>** ou **<Bluetooth>** comme méthode de connexion, la liste des périphériques appariés apparaît. Choisissez l'appareil cible.



- Si l'appareil souhaité n'est pas dans la liste, appuyez sur **[Search]** pour rechercher les iPod/iPhone disponibles, puis sélectionnez l'appareil cible sur l'écran **<Available Devices>**.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur **[▲]/[▼]**.
- Pour arrêter la recherche, appuyez sur **[Cancel]**.

- 5 Validez les réglages.



### □ Sélection des réglages des préférences pour la lecture iPod/iPhone

Quand la source est "iPod"...

1



2



**<Audiobooks>** Choisissez la vitesse des livres audio.

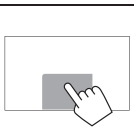
- <Wide Screen>\***
- **[On]** : Sélectionnez ce réglage pour afficher une vidéo compatible avec l'affichage sur écran large en format d'écran large.
  - **[Off]** : Sélectionnez ce réglage pour désactiver la fonction.

\* Vous ne pouvez pas changer le réglage quand un iPod/iPhone est connecté.

## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 45.



## Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Pour la lecture audio



Pour la lecture vidéo



## Informations sur la lecture

- 1 Informations sur le morceau/séquence vidéo
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 2 No. de page/nombre total de pages
- 3 Mode de lecture (Voir ci-dessous.)
- 4 Durée de lecture
- 5 Barre de progression
- 6 État de lecture
- 7 Illustration (affichée si le morceau contient une illustration)

## Touches de commande

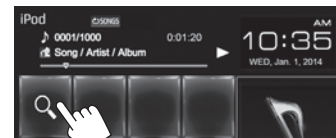
- [Mode] Change les réglages pour la lecture d'iPod/iPhone sur l'écran <Mode>. (Page 17)
- [Q] Affiche la liste des fichiers audio/vidéo. (Référez-vous à la colonne de droite.)
- [◀▶] • Choisit un fichier audio/vidéo. (Appuyer)  
• Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
- [▶/II] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [↺]\*1 Choisit le mode de lecture répétée.  
• **SONGS** : Fonctionne de la même façon que "Repeat One".  
• **ALL** : Fonctionne de la même façon que "Repeat All".
- [↻]\*1 \*2 Choisit le mode de lecture aléatoire.  
• **SONGS** : Fonctionne de la même façon que la fonction "Shuffle Songs".  
• **ALBUMS** : Fonctionne de la même façon que la fonction "Shuffle Albums".

\*1 Appuyez sur FNC/⏏ sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran <Function Menu> et sélectionner un élément. (Page 7)

\*2 Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

## Sélection d'un fichier audio/vidéo à partir de la liste

1

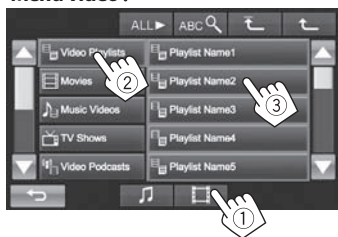


- 2 Choisissez le menu (🎵) : audio ou (🎬) : vidéo (①), une catégorie (②), puis l'élément souhaité (③).
- Choisissez l'élément dans le niveau choisi jusqu'à ce que la lecture du fichier souhaité démarre.

## Menu Audio:



## Menu vidéo :



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur [ABC Q], puis sélectionnez le premier caractère.
- Appuyez sur [ALL ▶] pour lire tous les morceaux/vidéos.
- Appuyez sur [↶] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [↷] pour retourner au niveau précédent.
- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de votre iPod/iPhone.

# Apps

Vous pouvez utiliser une App de l'iPod touch/iPhone/Android connecté, sur cet appareil.

- Quand vous utilisez une application (App) d'un iPod touch ou iPhone, référez-vous à la page 63 pour les instructions de sécurité.
- Pour les App que vous pouvez utiliser sur cet appareil, consultez le site <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Préparation

- 1 Connectez le iPod touch/iPhone/Android.
  - Pour la connexion par fil, reportez-vous à la page 56 pour l'iPod touch/iPhone ou à la page 57 pour Android.
    - Pour voir la vidéo, connectez le périphérique en utilisant KS-U59 ou KS-U60 (accessoire en option).
  - Pour la connexion Bluetooth, reportez-vous à la page 35.
- 2 Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone/Android à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran <App Settings>. (Page 43)

Lors de la connexion d'un périphérique pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

## Utilisation d'une application

### Opérations de lecture

- 1 Démarrez l'App sur votre iPod touch/iPhone/Android.
- 2 Choisissez "Apps" comme source. (Page 8)

### Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

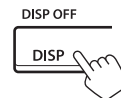


- [◀◀] [▶▶] Choisit un fichier audio/vidéo.
- [▶/||] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

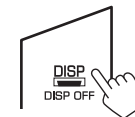
- Vous pouvez commander certaines fonction d'une App sur le panneau tactile.
- Pour certaines application telles que les applications de navigation, les touches de commande et les informations n'apparaissent pas. Vous pouvez réaliser les opérations sur le panneau tactile, telles que faire défiler la carte. Vous pouvez aussi lire le signal audio/vidéo en utilisant un iPod/iPhone à la place de l'appareil.

### Commutation de l'écran de l'App pendant l'écoute d'une autre source

KW-V50BT



KW-V30BT



Vous pouvez diffuser un flux Pandora à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android.

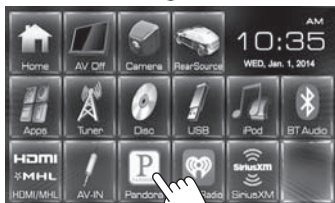
- Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android.

## Préparation

Connectez le périphérique, puis démarrez l'application Pandora.

### Pour Android

- 1 Appariez le périphérique Android par Bluetooth. (Page 35)
- 2 Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<App Settings>**. (Page 43)
- 3 Choisissez **"Pandora"** comme source. Sur l'écran d'accueil :



L'application Pandora démarre.

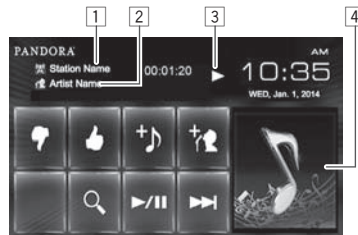
### Pour iPod touch/iPhone

- 1 Connectez le iPod touch/iPhone. (Page 16)
  - 2 Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<App Settings>**. (Page 43)
  - 3 Démarrez l'application Pandora sur l'iPod touch/iPhone connecté. L'écran de commande de la source **"Pandora"** apparaît.
- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande de la source **"Pandora"** en connectant l'iPod touch/iPhone en utilisant KS-U59/KS-U62 après avoir démarré l'application Pandora.

## Opérations de lecture

Vous pouvez commander Pandora en utilisant la télécommande. Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

### Indications et touches sur l'écran de commande de la source



### Informations sur la lecture

- 1 Nom de la station/durée de lecture
- 2 Informations sur la page
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 3 État de lecture
- 4 Donnée d'image

### Touches de commande

- Enregistre la plage actuel comme favori.
- Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant.
- Ajoute la plage actuelle à la station.
- Ajoute l'artiste actuel à la station.
- Affiche l'écran de sélection de liste. (Page 21)
- Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- Saut a plage actuelle.
  - Non disponible quand la limite de saut de Pandora est atteinte.

## Pandora®

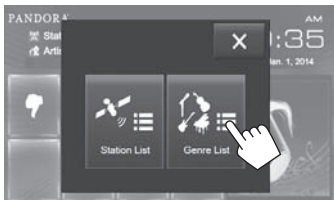
### ❑ Ajout d'une station de <Genre List> dans <Station List>

L'écran montre les genres envoyés par le périphérique connecté. Choisissez un genre et une station à ajouter à la liste des stations.

#### 1 Affichez l'écran de sélection de liste.



#### 2



#### 3 Choisissez un genre.



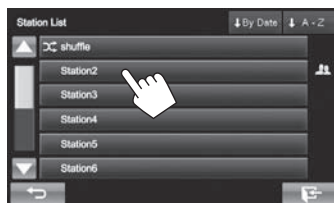
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].



#### 4 Choisissez une station.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼]. La station choisie est ajoutée à la liste des stations.

### ❑ Choisissez une station dans <Station List>



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- L'indicateur  apparaît sur la gauche de l'élément quand la lecture aléatoire est en service. (Tous les morceaux de toutes les stations enregistrées sont reproduits dans un ordre aléatoire).
- L'indicateur  apparaît à la droite de l'élément quand la station est partagée.

#### Pour trier la liste des stations <Station List>

**[By Date]** Trie la liste dans l'ordre chronologique inverse.

**[A-Z]** Trie la liste dans l'ordre alphabétique.

## Configuration requise pour Pandora®

### iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "Pandora" dans le App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)

- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec un câble ou via Bluetooth.
  - Lors de la connexion par câble : Utilisez le KS-U59/KS-U62 (accessoire en option) ou le câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone).
  - Lors de la via Bluetooth, les profils suivants peuvent être pris en charge.
    - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
    - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

### Android™

- Consultez Google play et faites une recherche pour Pandora afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

### REMARQUE

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Pandora, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à [www.pandora.com](http://www.pandora.com).
- Pandora est disponible uniquement aux États-Unis/Australie/Nouvelle Zélande.
- Parce que Pandora est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponibles.
- Certaines fonctions de Pandora ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Pandora à [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com)
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

# iHeartRADIO (uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1)

iHeartRADIO est un service radio numérique gratuit tout en un qui vous permet d'écouter vos stations préférées en direct ou de créer des stations personnalisées sans publicité avec les morceaux des artistes que vous avez choisis et des morceaux similaires.

Vous pouvez diffuser un flux iHeartRADIO à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android.

- Installez la dernière version de l'application iHeartRADIO sur votre iPod touch/iPhone/Android.

## Préparation

Connectez le périphérique, puis démarrez l'application iHeartRADIO.

### Pour Android

- 1 Appariez le périphérique Android par Bluetooth. (Page 35)
- 2 Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran <App Settings>. (Page 43)
- 3 Choisissez "iHeartRADIO" comme source. Sur l'écran d'accueil :



L'application iHeartRADIO démarre.

### Pour iPod touch/iPhone

- 1 Connectez le iPod touch/iPhone. (Page 16)
  - 2 Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran <App Settings>. (Page 43)
  - 3 Démarrez l'application iHeartRADIO sur l'iPod touch/iPhone connecté. L'écran de commande de la source "iHeartRADIO" apparaît.
- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande de la source "iHeartRADIO" en connectant l'iPod touch/iPhone en utilisant KS-U59/KS-U62 après avoir démarré l'application iHeartRADIO.

## Opérations de lecture

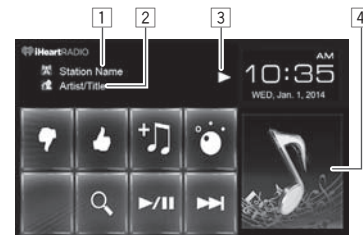
Vous pouvez commander iHeartRADIO en utilisant la télécommande. Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

### Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Écran de la station en direct :



Écran de la station personnalisée :



### Informations sur la lecture

- 1 Nom de la station
- 2 Informations sur la plage
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 3 État de lecture
- 4 Donnée d'image

### Touches de commande

- [↶] Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant.
- [👍] Enregistre la plage actuel comme favori.
- [+🎵] Ajoute la plage actuelle à la liste <My Stations>.
- [❤️]\*1 Sauvegarde la station actuelle dans la liste <My Stations>.
- [🔍] Affiche l'écran <Station Search> ou la liste des stations. (Page 23)
- [▶/||] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [🔍]\*1 Recherche une station aléatoirement.
- [🎛️]\*2 Affiche l'écran de sélection du niveau de variété. (Page 23)
- [▶▶]\*2 Sautte a plage actuelle.

\*1 Apparaît uniquement pour l'écran de la station en direct.

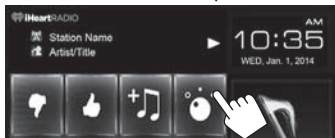
\*2 Apparaît uniquement pour l'écran de la station personnalisée.

## ❑ Sélection du niveau de variété pour votre station personnalisée

Vous pouvez ajuster la quantité de musique moins connues qui est "poussée" dans votre personnalisée.

### 1 Affichez l'écran de sélection du type de variété.

Sur l'écran de la station personnalisée :



### 2 Choisissez le type de variété.



**<Familiar>** Distribue les plages bien connues.

**<Mixed>** Mélange les artistes et les noms de page.

**<Less Familiar>** Distribue une grande variété de plages y compris les moins connues.

• Pour annuler la procédure, appuyez sur [X].

## ❑ Recherche d'une station

### 1 Affichez l'écran <Station Search>.



### 2 Choisissez une station.



- Appuyez sur [↶] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [↷] pour retourner au niveau précédent.

## ❑ Modification de la liste <My Stations>

### 1 Choisissez <My Stations> sur l'écran <Station Search>. (Voir la colonne de gauche)

### 2 Affichez l'écran <Station Edit>.



### 3 Sélectionnez les stations (①), puis appuyez sur [Delete] pour supprimer les stations sélectionnées (②).



- Appuyez sur [↶] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [↷] pour retourner au niveau précédent.

## Configuration requise pour iHeartRADIO

### iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application iHeartRADIO for Auto sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "iHeartRADIO for Auto" dans le App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)

Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec un câble ou via Bluetooth.

- Lors de la connexion par câble : Utilisez le KS-U59/KS-U62 (accessoire en option) ou le câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone).
- Lors de la via Bluetooth, les profils suivants peuvent être pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

### Android™

- Consultez Google play et faites une recherche pour iHeartRADIO for Auto afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

### REMARQUE

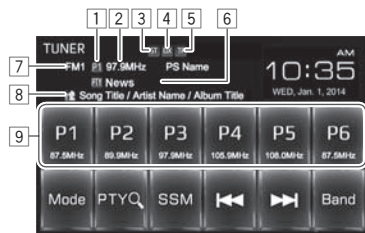
- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte iHeartRADIO, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à <http://www.iheart.com/>.
- Parce que iHeartRADIO est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de iHeartRADIO ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter iHeartRADIO à <http://www.iheart.com/>.
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

# TUNER

## Écoute de la radio

**Préparation :** Choisissez l'intervalle des canaux approprié du tuner pour <Area Setting>. (Page 25)

### Indications et touches sur l'écran de commande de la source



### Informations sur la réception du tuner

- 1 No. de pré-réglage
- 2 La fréquence de la station actuellement accordée/PS (nom de la station) pour le système FM RBDS quand le signal PS est reçu.
- 3 Indicateur ST/MO
  - L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.
- 4 Indicateur DX/LO
- 5 Indicateur d'attente de réception
- 6 Code PTY pour FM RBDS
- 7 Bande
- 8 Texte d'information
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 9 Liste des pré-réglages

### Touches de commande

- [P1] – [P6]**
- Choisit une station mémorisée. (Appuyer)
  - Mémorise la station actuelle. (Maintenir pressée)
- [Mode]** Change les réglages pour la réception du tuner sur l'écran <Mode>. (Pages 24–25)
- [PTY Q]\*1** Entrez en mode de recherche de PTY. (Page 26)
- [SSM]** Prérègle automatiquement les stations possédant les signaux les plus forts. (Page 26)
- [◀◀] [▶▶]** Recherche une station.
  - Recherche automatique (Appuyez)
  - Recherche manuelle (Maintenez pressée)
- [Band]** Choisit la bande.  
→ FM1 → FM2 → FM3 → AM
- [MONO]\*1\*2** Met en/hors service le mode monophonique. (Référez-vous à la colonne de droite.)
- [TP]\*2** Met en/hors service le mode d'attente de réception TA. (Page 26)

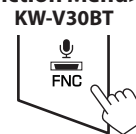
\*1 Apparaît uniquement quand FM est choisi comme source.

\*2 Appuyez sur FNC/🎤 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran <Function Menu> et sélectionner un élément. (Page 7)

### Amélioration de la réception FM

Mettez en service le mode monaural pour obtenir une meilleure réception.

- 1 Affichez l'écran <Function Menu>. KW-V50BT



- 2



Le mode monophonique est activé. L'indicateur MO s'allume.

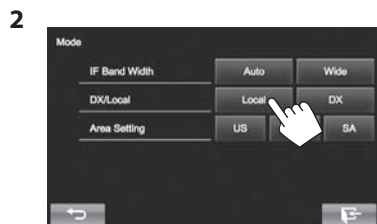
- La réception FM est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.
- Pour fermer l'écran <Function Menu>, appuyez sur [X] ou FNC/🎤 sur le panneau du moniteur.

**Pour rétablir l'effet stéréo :** Appuyez sur [MONO] sur l'écran <Function Menu>.



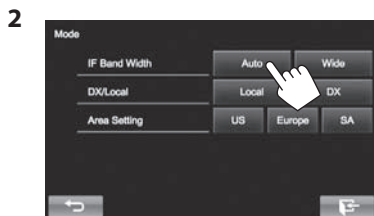
## TUNER

### ❑ Pour accorder uniquement les stations FM avec un signal fort—LO/DX (Local/grande distance)



- [Local]** Choisissez ce réglage pour accorder uniquement les stations dont le signal est suffisamment fort. L'indicateur LO s'allume.
- [DX]** Mettez la fonction hors service. L'indicateur DX s'allume.

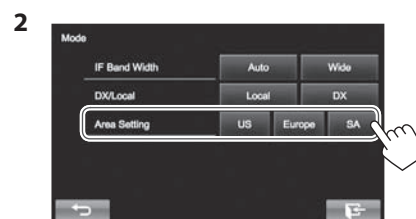
### ❑ Réduction des interférences pendant la réception FM



- [Auto]** Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.)
- [Wide]** Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.

### ❑ Changement de l'intervalle des canaux du tuner

L'intervalle des canaux du tuner change en fonction de la zone d'utilisation de cet appareil.



- [US]** Choisissez ce réglage lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz.
- [Europe]** Choisissez ce réglage lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz/9 kHz.
- [SA]** Choisissez ce réglage lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 50 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.
- Le réglage initial est **<US>** pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1 et **<SA>** pour le KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4.

## Préréglage des stations

### ❑ Mémorisation des stations

Vous pouvez prérégler 6 stations pour chaque bande.

**Préréglage automatique—SSM (mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)**



Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

### Préréglage manuel

- 1 Accordez la station que vous souhaitez prérégler. (Page 24)
- 2 Choisissez un numéro de préréglage.



La station choisie à l'étape 1 est mémorisée.

### ❑ Sélection d'une station préréglée



## Fonctions de FM RBDS

### ❑ Recherche d'un programme FM RBDS—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY correspondant à vos programmes préférés.

1



2 Choisissez un code PTY.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼]. La recherche PTY démarre. S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

### ❑ Mise en/hors service de l'attente de réception TA

- 1 Affichez l'écran <Function Menu>.  
KW-V50BT



KW-V30BT



2



L'appareil est en attente pour commuter sur l'annonce d'informations routières (TA), si elle est disponible. (L'indicateur TP s'allume en blanc.)

Si l'indicateur TP s'allume en gris, accordez une autre station diffusant des signaux RBDS.

### Pour mettre hors service l'attente de réception TA :

Appuyez sur [TP]. (L'indicateur TP s'éteint.)

- L'ajustement du volume pour les annonces d'informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des annonces d'informations routières, le volume est réglé sur le niveau précédent.

# SiriusXM® R ADIO (uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1)

Tout ce que vous souhaitez écouter est sur SiriusXM, avec ses 130 canaux, y compris les musiques avec le moins de publicité, les meilleurs canaux sportifs, de discussion et de divertissement. Pour démarrer l'écoute de la radio satellite SiriusXM®, vous avez besoin d'un tuner SiriusXM Connect Vehicle (en vente dans le commerce) et d'un abonnement. Pour plus d'informations, visitez [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com). Avant de commencer, connectez le tuner SiriusXM Connect Vehicle (en vente dans le commerce) au port d'extension à l'arrière de l'appareil. (Page 57)

## Activation de l'abonnement

- 1 Vérifiez votre numéro d'identification radio. Le numéro d'identification radio se trouve sur l'étiquette sur du boîtier du tuner SiriusXM Connect Vehicle ou dessous le tuner SiriusXM Connect Vehicle.
  - Vous pouvez aussi afficher le numéro d'identification radio sur l'écran en accordant le canal.
- 2 Mettez en service le tuner de véhicule SiriusXM Connect en utilisant une des deux méthodes ci-dessous :
  - Pour les utilisateurs aux États-Unis :
    - En ligne : Allez sur le site [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
    - Phone : Call 1-866-635-2349
  - Pour les utilisateurs au Canada :
    - En ligne : Consultez [www.xmradio.ca](http://www.xmradio.ca) et cliquez sur "ACTIVATE RADIO" dans le coin supérieur droit.
    - Phone : Call 1-877-438-9677
- 3 Choisissez "SiriusXM" comme source. (Page 8)  
Le tuner SiriusXM Connect Vehicle commence à mettre à jour les canaux SiriusXM.

## Écoute de la radio SiriusXM®

### □ Indications et touches sur l'écran de commande de la source



### Informations reçues par la radio SiriusXM®

- 1 Bande
- 2 Numéro de préséglage
- 3 No. de canal/nom du canal
- 4 Indicateur de force du signal
- 5 Texte d'information
  - Toucher le texte permet d'afficher les informations suivantes : catégorie/artiste/titre/ information/description.
- 6 Liste des préséglages

### Touches de commande

- [P1] – [P6] • Choisit un canal mémorisé. (Appuyer)  
• Mémorise le canal actuel. (Maintenir pressée)
- [Mode] Change les réglages pour la radio SiriusXM® sur l'écran <Mode>. (Pages 29 –31)
- [Q] Affiche la liste des catégories/canaux. (Page 28)
- [Replay]/ [Preset] Commute entre le mode de relecture et l'écran de réception de canal. (Page 28)
- [<< CH]/ [>> CH] • Choisit un canal. (Appuyer)  
• Permet de changer le canal rapidement. (Maintenir pressée)  
– Pendant la recherche, les canaux invalides, sautés et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.
- [Band] Choisit la bande.  
➤ SXM1 ➤ SXM2 ➤ SXM3 ➤ SXM4

## Sélection d'un canal

- 1 Affichez l'écran <Channel List>.



- 2 Choisissez une catégorie (①), puis un canal (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Vous pouvez aussi sélectionner un canal directement à partir de la télécommande. (Page 52)
  - Appuyez sur DIRECT toute en maintenant SHIFT enfoncé, entrez un numéro de canal tout en maintenant SHIFT enfoncé, puis appuyez sur ENT.

## Préréglages des canaux

### ❑ Mémorisation des canaux

Vous pouvez préréglager 6 canaux pour chaque bande.

- 1 Accordez le canal que vous souhaitez préréglager. (Page 27)
- 2 Choisissez un numéro de préréglage.



Le canal choisi à l'étape 1 est mémorisé.

### ❑ Sélection d'une station préréglée



## SiriusXM Replay™

Vous pouvez faire une pause, un retour arrière et relire le contenu du canal actuellement accordé.

- Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met en cache de façon continue un maximum de 60 minutes de signal audio.
- Si vous changez le canal pendant la lecture, le contenu de la mémoire cache de relecture est perdu.

### ❑ Pour entrer en mode de relecture



- 1 Barre de progression
  - Affiche la capacité restante (gris) et la quantité du contenu en mémoire cache (bleu). Si la mémoire cache est pleine, toute la barre apparaît en bleu.
  - Chaque seconde mise à jour
- 2 Code temporel
  - Affiche le point de la mémoire cache que vous êtes en train d'écouter.
  - Exemple : -5:00
    - Vous écoutez les données situées 5 minutes avant l'émission actuelle.
  - Chaque seconde mise à jour
- 3 État de lecture
  - ▶ : lecture / || : pause
  - ◀◀ : retour / ▶▶ : avance rapide

## SiriusXM® RADIO

**Pour retourner à l'écran de réception de canal :**  
Appuyez sur **[Preset]**.

- Quand vous écoutez une relecture et que vous commutez sur l'écran de réception de canal, la relecture continue et **[Replay]** est mis en valeur.

### ☐ Relecture d'un contenu



- Pour démarrer/mettre en pause la lecture, appuyez sur **[▶||]**.
- Pour sauter le segment de la page actuel, appuyez sur **[◀◀]/[▶▶]**.
  - Appuyer sur **[◀◀]** moins de 2 secondes après le début de la page/segment retourne à la page précédente.
  - Appuyer sur **[◀◀]** après 2 secondes ou plus d'une plage relue retourne au début de la page/segment actuel.
- Pour un retour/avance rapide, maintenez enfoncé **[◀◀]/[▶▶]**.
- Pour revenir au direct, appuyez sur **[Live]**. (Le code temporel retourne à -0:00.)

## Favoris intelligents

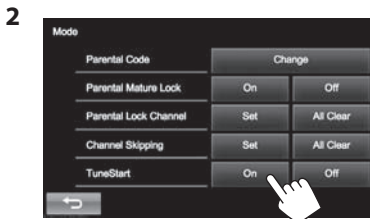
Les canaux mémorisés de l'utilisateur (P1 à P6) sont reconnus comme canaux préférés intelligents. Le tuner SiriusXM Vehicle met automatiquement en cache leurs contenus en tâche de fond. Quand vous syntonisez un canal préféré intelligent, vous pouvez revenir en arrière et relire 30 minutes maximum de n'importe quel contenu manqué : nouvelles, discussions, sport ou musique.

- Les favoris intelligents sont disponibles uniquement quand vous avez connecté un tuner Sirius XM Connect Vehicle SXV200 ou plus récent.
- Si vous changez la bande, le contenu enregistré est annulé.

## TuneStart™

Quand vous sélectionnez un canal préreglé, vous pouvez écouter le morceau à partir du début.

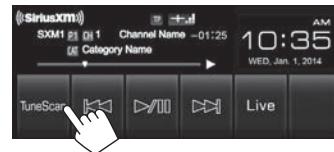
### Activation de TuneStart™



**Pour désactiver TuneStart :** Choisissez **[OFF]** pour **<TuneStart>**.

## TuneScan™

Vous pouvez vérifier les contenus enregistrés en balayant les 6 premières secondes des contenus enregistrés des canaux préreglés et du canal actuellement accordé.



L'appareil démarre le balayage.

- Pour sélectionner le contenu précédent/suivant, appuyez sur **[◀◀]** ou **[▶▶]**.
- Pour arrêter le balayage et continuer la lecture des contenus, appuyez sur **[TuneScan]**.
- Pour quitter le balayage, maintenez enfoncé **[TuneScan]**.

### Réglage des restrictions de réception

#### Réglage du verrou parental

Vous pouvez régler le verrou parental afin, par exemple, d'en limiter la réception des canaux adultes.

#### Réglage du code parental

- Le réglage initial est "0000".
- Changer le code ne change pas les réglages <Parental Mature Lock>, <Parental Lock Channel>, et <Channel Skipping>.

#### 1 Affichez l'écran <Parental Code>.



- 2 Entrez le code actuel dans <Current Code>, un nouveau code dans <New Code>, puis de nouveau le nouveau code pour confirmer dans <Confirm Code>.

- ① Entrez un code.
- ② Vérifiez l'entrée.



- Appuyez sur [Clear] pour supprimer l'entrée.

**Pour changer le code parental :** Appuyez sur [Change] à l'étape 1, entrez le code actuel, puis le nouveau code à l'étape 2.

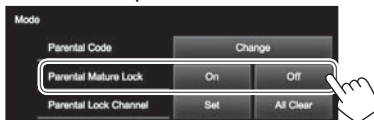
#### Activation/désactivation du verrou parental adulte

Vous pouvez régler le verrou parental pour tous les canaux classés comme "adulte" par SiriusXM®.

#### 1



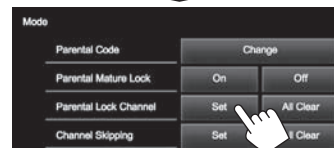
- 2 Appuyez sur [On] (pour mettre en service) ou sur [Off] (pour mettre hors service).



- 3 Entrez le code parental pour valider votre choix.

#### Activation du verrou parental

#### 1 Affichez l'écran <Parental Lock Channel>.



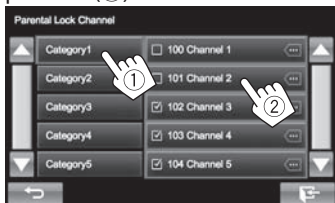
- 2 Entrez votre numéro de code parental (①), puis validez l'entrée (②).



- Appuyez sur [Clear] pour supprimer l'entrée.

## SiriusXM® RADIO

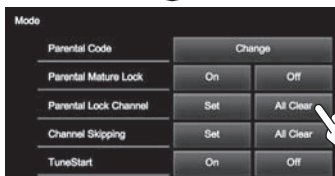
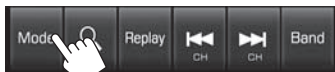
- 3 Choisissez la catégorie (①), puis le canal pour lequel vous souhaitez activer le code parental (②).



- L'indicateur  apparaît à côté du canal avec la censure parentale en service.
- Pour annuler la sélection, choisissez de nouveau le canal verrouillé à l'étape 3. L'indicateur  disparaît et la sélection est annulée.
- Quand vous essayez de recevoir un canal avec le verrou parental en service, l'écran d'entrée du code parental apparaît et vous ne pouvez pas recevoir le canal tant que vous n'entrez pas le code correct.

### Annulation de la censure parentale pour tous les canaux verrouillés

- 1 Affichez l'écran <Parental Lock Channel>.



- 2 Entrez votre numéro de code parental (①), puis validez l'entrée (②).



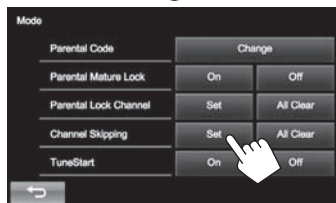
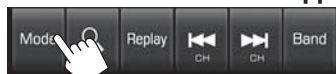
- Appuyez sur **[Clear]** pour supprimer l'entrée.

### Saut des canaux indésirables

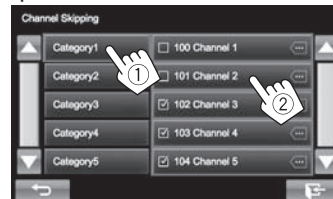
Si vous ne souhaitez pas recevoir certains canaux, vous pouvez les sauter.

#### Activation du saut de canal

- 1 Affichez l'écran <Channel Skipping>.



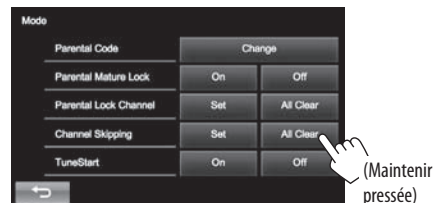
- 2 Choisissez la catégorie (①), puis le canal que vous souhaitez sauter (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur **[▲]**/**[▼]**. L'indicateur  apparaît à côté des canaux choisis.
- Répétez cette étape si vous souhaitez sauter d'autres canaux.

### Annulation du saut de canal pour tous les canaux sautés

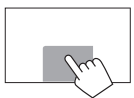
Sur l'écran <Mode> :



# AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

## Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN

- Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.
  - Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 45.



Vous pouvez connecter un appareil extérieur à la prise AV-IN1. (Page 57)

## Indications et touches sur l'écran de commande de la source



### Informations sur la lecture

- 1 Nom de l'entrée AV-IN

### Touches de commande

- [Mode] Change le nom de l'entrée AV-IN.
- Appuyez sur [◀] ou [▶] pour choisir le nom de l'entrée AV-IN.

## Démarrage de la lecture

- 1 Connectez un appareil extérieur à la prise AV-IN1.
  - Pour connecter un appareil extérieur, voir la page 57.
- 2 Choisissez "AV-IN" comme source. Sur l'écran d'accueil :



- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

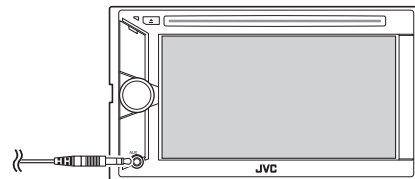
## Utilisation d'un lecteur audio extérieur—Front AUX (uniquement pour le KW-V30BT)

## Indications et touches sur l'écran de commande de la source



## Démarrage de la lecture

- 1 Connectez un appareil extérieur à la prise AUX sur le panneau du moniteur.
  - Utilisez un mini fiche stéréo 3,5 mm (disponible dans le commerce).



- 2 Choisissez "Front AUX" comme source. (Page 8)
- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.



## AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

### Utilisation d'une caméra de recul

- Pour la connexion d'une caméra de recul, voir page 57.
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL est requise. (Page 55)

### Mise en service de la caméra de recul

#### 1 Affichez l'écran de réglage <Input>.

Sur l'écran d'accueil :



#### 2



**Pour désactiver :** Choisissez **[Off]** pour <Camera Input>.

### Affichage de l'image de la caméra de recul

L'écran de vue arrière apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).



Pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1 :  
Pour effacer le message d'avertissement, touchez l'écran.

### Pour afficher l'image de la caméra de recul manuellement

Sur l'écran d'accueil :



### Ajustement de l'image de la caméra de recul

Lors de l'affichage de l'image à partir de la caméra de recul manuellement, vous pouvez changer le réglage de l'image.

#### 1 Affichez l'écran <Video Menu>.


**KW-V50BT**


**KW-V30BT**



#### 2



 Permet de choisir le format de l'image. (Page 46)

 Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 45)

### Pour quitter l'écran de vue arrière

**KW-V50BT**

**KW-V30BT**



## AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

### Utilisation d'un smartphone— HDMI/MHL

#### ❑ Qu'est-ce que le HDMI/MHL?

HDMI signifie High Definition Multi-media Interface (Interface multimédia haute définition). Une connexion HDMI peut transférer un signal de la source vidéo numérique (comme celle d'un lecteur DVD) sans conversion en analogique.

MHL (Mobile High-definition Link) est une nouvelle caractéristique qui a été ajoutée à l'interface HDMI et qui étend ses capacités.

Les deux interfaces permettent à votre smartphone de se connecter à l'appareil. Quand il est connecté, vous pouvez voir l'écran de votre smartphone sur le moniteur.

#### ❑ Affichage de l'écran du smartphone

Vous pouvez afficher l'écran de du smartphone connecté via la prise d'entrée HDMI/MHL.

#### 1 Connectez votre smartphone à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 57)

- Utilisez le câble HDMI KS-U60 (accessoire en option) ou le câble MHL KS-U61 (accessoire en option).

#### 2 Choisissez "HDMI/MHL" comme source.

Sur l'écran d'accueil :



#### 3 Démarrez une application ou la lecture sur votre smartphone.

### Utilisation d'un moniteur extérieur— Source arrière

Vous pouvez profiter de la lecture de la source arrière sur le moniteur extérieur connecté aux prises AV-OUT VIDEO et AV-OUT AUDIO, tout en écoutant une autre source.

- Vous pouvez commander la lecture de la source arrière sur la télécommande. (Page 51)

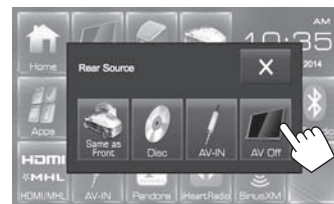
#### ❑ Affichage des images de la source arrière sur le moniteur extérieur

#### 1 Affichez l'écran <Rear Source>.

Sur l'écran d'accueil :



#### 2 Choisissez la source arrière.



- Pour fermer l'écran <Rear Source>, appuyez sur [X].

#### Lors de la mise en service de la source arrière...

- Pour voir une source avant sur le moniteur arrière, appuyez sur [Same as Front] sur l'écran <Rear Source>.
- Si la source choisie est autre que "DISC" ou "AV-IN", rien n'apparaît sur le moniteur arrière.

# BLUETOOTH

## Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®



Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

### Remarques

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.

### Informations sur le système Bluetooth : Si

vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant : <<http://www.jvc.net/cs/car/>>

### Profil Bluetooth

Cet appareil prend en charge les profils Bluetooth suivants :

- HFP (Hands-Free Profile—Profil mains libres) 1.6
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo) 1.4
- GAP (Generic Access Profile—Profil d'accès générique)
- PBAP (Phonebook Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique) 1.0
- SDP (Service Discovery Profile—Profil de découverte de service)
- SPP (Serial Port Profile—Profil de port série) 1.1

### À propos des téléphones portables compatibles avec le profil PBAP (Phonebook Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique)

Si votre téléphone portable prend en charge le profil PBAP, vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et les listes d'appels sur l'écran tactile quand le téléphone portable est connecté.

- Répertoire téléphonique : 600 entrées maximum
- Appels passés, appels reçus et appels manqués : 10 entrées maximum pour chaque.

## Connexion de périphériques Bluetooth

### Enregistrement d'un nouveau périphérique Bluetooth

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites le pairing entre l'appareil et le périphérique. Le pairing permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.

- La méthode de pairing diffère en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.1 : Vous pouvez faire le pairing du périphérique et de l'appareil en utilisant SSP (Secure Simple Pairing) qui nécessite uniquement une confirmation.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.0 : Vous avez besoin d'entrer un code PIN sur le périphérique et l'appareil pour le pairing.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 5 appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Deux périphériques pour la téléphonie Bluetooth et un pour l'audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.
- Pour utiliser le périphérique enregistré, vous devez connecter le périphérique à l'appareil. (Page 37)

### Pairage automatique

Quand <Auto Pairing> est réglé sur [ON], l'iPhone est apparié automatiquement quand il est connecté via USB. (Page 42)

### Pairage d'un périphérique Bluetooth en utilisant SSP (pour Bluetooth 2.1)

Quand le périphérique Bluetooth est compatible avec Bluetooth 2.1, la demande de pairing est envoyée à partir du périphérique compatible.

- 1 Recherchez l'appareil ("KW-V\*\*\*\*") à partir de votre périphérique Bluetooth.
- 2 Validez la demande sur le périphérique est l'appareil.



- Appuyez sur [Cancel] pour refuser les demande.

## BLUETOOTH

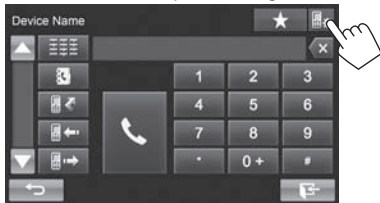
### Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir du périphérique cible en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)

#### 1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>.

Sur l'écran d'accueil :

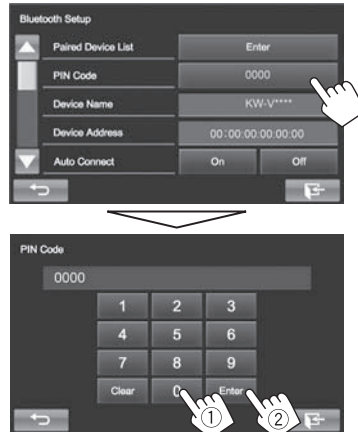


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <Bluetooth Setup> en appuyant sur [ ] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 39)



#### 2 Changez le code PIN.

- Si vous ne souhaitez pas changer le code PIN, allez à l'étape 3.
- Le code PIN est réglé initialement sur "0000".
- Le nombre maximum de chiffres pour le code PIN est de 15.

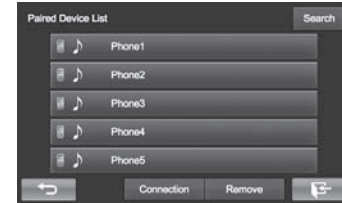


- Appuyez sur [Clear] pour supprimer la dernière entrée.

#### 3 Recherchez l'appareil ("KW-V\*\*\*\*") à partir de votre périphérique Bluetooth.

- #### 4 Recherchez l'appareil ("KW-V\*\*\*\*") pour votre périphérique Bluetooth.
- Si le code PIN est requis, entrez "0000" (réglage initial).

Quand le pairage est terminé, le périphérique apparaît dans la liste <Paired Device List>.



- Pour utiliser le périphérique apparié, connectez-le dans <Paired Device List>. (Page 37)

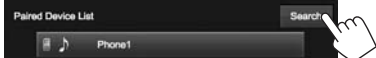
## BLUETOOTH

Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir de cet appareil en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)

1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>. (Page 36)

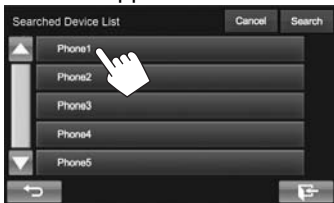


3 Recherchez les périphériques disponibles.



- Pour annuler la recherche des périphériques, appuyez sur **[Cancel]**.

4 Choisissez le périphérique que vous souhaitez appairer.



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Pair]**.

### ❑ Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth enregistré

Deux périphériques peuvent être connectés simultanément.

1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>. (Page 36)



3 Sélectionnez le périphérique que vous souhaitez connecter (①), puis appuyez sur **[Connection]** (②).



4 Sélectionnez **[On]** ou **[Off]** pour la cible.



📞 : Téléphone portable

🎵 : Audio Device

- L'état est affiché de la façon suivante :
  - "Connected" : Une connexion a été établie.
  - "Connect Ready" : Une connexion peut être établie.
  - "Disconnected" : Aucune connexion n'est établie.

### ❑ Suppression d'un périphérique Bluetooth enregistré

1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>. (Page 36)



3 Choisissez un périphérique à supprimer (①), puis appuyez sur **[Remove]** (②).



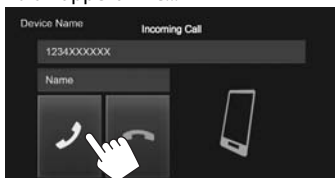
Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]**.

## BLUETOOTH

### Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

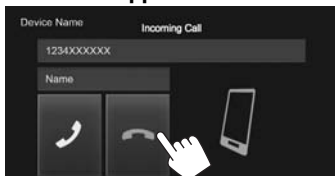
#### ❑ Réception d'un appel

Quand un appel arrive...



- Les informations sur l'appel sont affichées si elles peuvent être obtenues.
- Le téléphone ne peut pas être utilisé lorsque l'image de la caméra de recul est affichée. (Page 33)

#### Pour refuser un appel



Quand <Auto Answer> est réglé sur [On] (Page 42)  
L'appareil répond automatiquement à l'appel entrant.

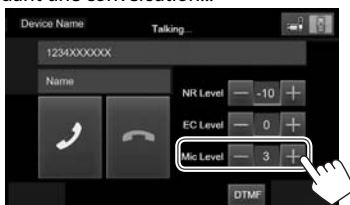
#### ❑ Terminer un appel

Pendant une conversation...



#### ❑ Ajustement du volume des appels/oreillettes/microphone

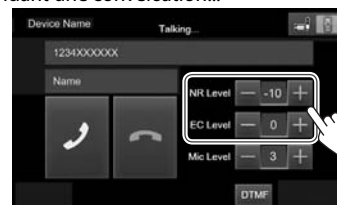
Pendant une conversation...



- Vous pouvez ajuster le niveau de volume entre 0 et 15 (réglage initial : 3).
- Cet ajustement n'affecte pas le niveau de volume des autres sources.
- Utilisez le panneau du moniteur pour ajuster le volume d'appel/écouteurs. (Page 6)

#### ❑ Réduction du bruit/ajustement du niveau d'annulation d'écho

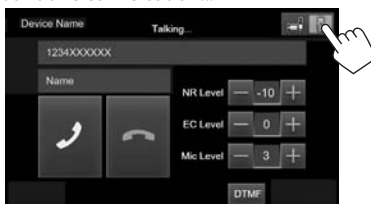
Pendant une conversation...



- Pour ajuster le volume de l'écho (entre -1 et +1, réglage initial : 0) : Ajustez <EC LEVEL>.
- Pour ajuster le volume de réduction de bruit (entre 0 et -20, réglage initial : -10) : Ajustez <NR LEVEL>.

#### ❑ Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone

Pendant une conversation...



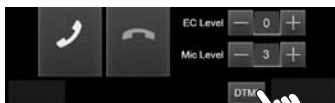
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la méthode change (📞 : mode mains libres / 📱 : mode téléphone).

## BLUETOOTH

### ❑ Envoi d'un texte pendant un appel

Vous pouvez envoyer un texte pendant un appel en utilisant la fonction DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

Pendant une conversation...



### ❑ Commutation entre les deux périphériques connectés

Quand 2 périphériques sont connectés, vous pouvez changer le périphérique à utiliser.

Sur l'écran de commande du téléphone (voir la colonne de droite) :




- Le nom du périphérique actif apparaît. Le périphérique commute chaque fois que vous appuyez sur la touche.

### ❑ Pour faire un appel

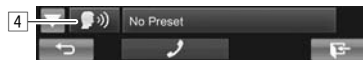
- 1 Affichez l'écran de commande du téléphone.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en appuyant sur  sur l'écran <Function Menu>. (Page 7)

- 2 Choisissez une méthode pour faire un appel.



- 1 À partir du répertoire téléphonique\*/des listes d'appels
- 2 Entrée directe de numéro
- 3 À partir de la liste des prééglages
  - Pour le prééglage, reportez-vous à la page 41.
- 4 Composition vocale

### À partir de la liste des prééglages/du répertoire téléphonique/des listes d'appels



1



- [★] À partir de la liste des prééglages
- [📖] À partir du répertoire téléphonique
- [📞] À partir de la liste des appels manqués
- [←] À partir de la liste des appels reçus
- [→] À partir de la liste des appels réalisés

- 2 Sélectionnez la cible (1), puis faites un appel (2).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur []/[].

\* Quand le téléphone portable n'est pas compatible avec Phone Book Access Profile (PBAP), le répertoire téléphonique n'est pas affiché.

## BLUETOOTH

- Pour utiliser les recherche A-Z sur le répertoire téléphonique :  
Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez faire une recherche à partir de l'initial.



- 2 Choisissez le réglage initial.



- Appuyez sur [X] pour annuler la recherche A à Z.

- 3 Choisissez un numéro de téléphone dans la liste.



- Pour afficher les détails d'une entrée :  
Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez afficher les détails d'une entrée et choisir un numéro de téléphone si plusieurs numéros sont enregistrés.

- 1 Affichez les détails de l'entrée souhaitée.



- 2 Choisissez un numéro de téléphone à appeler.



### Entrée directe de numéro

Vous pouvez entrer un maximum de 32 nombres.



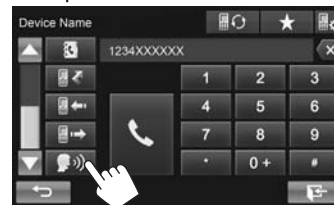
- Appuyez sur [X] pour supprimer la dernière entrée.
- Maintenez pressé [0+] pour ajouter "+" au numéro de téléphone.

### Composition vocale

- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.

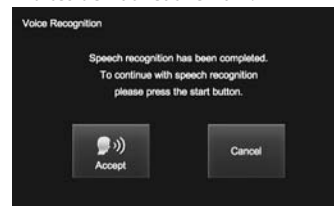
- 1 Mettez en service voice dialing.  
Sur l'écran de commande du téléphone :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de commande du téléphone.



- Vous pouvez aussi activer la composition vocale (voice dialing) en appuyant sur [V] sur l'écran <Function Menu> (Page 7) en maintenant enfoncé FNC/[V] sur le panneau du moniteur.

- 2 Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.
- Si l'appareil ne peut pas trouver la cible, l'écran suivant apparaît. Appuyez sur [Accept], puis dites de nouveau le nom.



Pour annuler la composition vocale : Appuyez sur [Cancel].

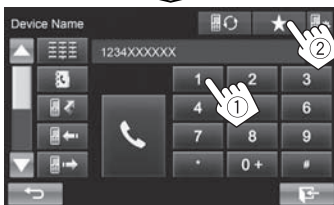
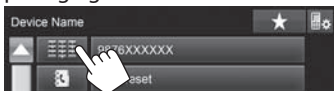


## BLUETOOTH

### ❑ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 5 numéros de téléphone.

- 1 Affichez l'écran de commande du téléphone. (Page 39)
- 2 Entrez les numéros sur l'écran d'entrée directe de numéro, puis affichez la liste des préréglages.



- 3 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.



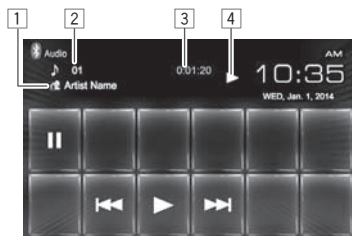
(Maintenir pressée)

- Pour afficher la liste des préréglages, appuyez sur [★] sur l'écran de commande du téléphone.

### Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Pour enregistrer un nouveau périphérique, voir page 35.
- Pour connecter/déconnecter un périphérique, voir page 37.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source



- Les touches de commande, les indicateurs et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

### Informations sur la lecture

- 1 Données de balise (titre de la page actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album)\*<sup>1</sup>
  - Toucher le texte d'information change le type d'information.
- 2 No. de page\*<sup>1</sup>
- 3 Durée de lecture\*<sup>1</sup>
- 4 État de lecture\*<sup>1</sup>

### Touches de commande

- [↺]\*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> Choisit le mode de lecture répétée.
- [↻]\*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> Choisit le mode de lecture aléatoire.
- [⏸] Met la lecture en pause.
- [▶] Démarre la lecture.
- [◀] [▶] • Choisit une page. (Appuyer)
  - Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)

\*<sup>1</sup> Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

\*<sup>2</sup> Pour annuler le mode de lecture aléatoire et répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

\*<sup>3</sup> Appuyez sur FNC/[⏸] sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran <Function Menu> et sélectionner un élément. (Page 7)

## BLUETOOTH

### Réglages des périphériques Bluetooth

Vous pouvez changer divers réglages d'utilisation des périphériques Bluetooth sur l'écran **<Bluetooth Setup>**.

#### 1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [Fonction] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 39)



#### 2 Configurez les réglages Bluetooth.



### ❑ Réglages possibles

<b>&lt;Paired Device List&gt;</b>	Appuyez sur [Enter] pour afficher la liste des périphériques enregistrés. Vous pouvez connecter un périphérique ou supprimer des périphériques enregistrés. (Page 37)
<b>&lt;PIN Code&gt;</b>	Change le code PIN de l'appareil. (Page 36)
<b>&lt;Device Name&gt;</b>	Affiche le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth — KW-V****.
<b>&lt;Device Address&gt;</b>	Affiche l'adresse MAC de l'appareil.
<b>&lt;Auto Connect&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b> (Réglage initial) : La connexion est établie automatiquement avec le dernier périphérique Bluetooth connecté quand l'appareil est mis sous tension.</li> <li>• <b>Off</b> : Annulation.</li> </ul>
<b>&lt;HF/Audio Output&gt;</b>	<p>Choisissez les enceintes utilisés pour Bluetooth (pour le téléphone et le lecteur audio).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Front</b>: Enceintes avant uniquement.</li> <li>• <b>All</b> (Réglage initial) : Toutes les enceintes.</li> </ul>
<b>&lt;Auto Answer&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b> : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant en 5 secondes.</li> <li>• <b>Off</b> (Réglage initial) : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.</li> </ul>

<b>&lt;AutoP airing&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b> (Réglage initial) : Établit le pairage automatiquement avec le périphérique iOS connecté (tel qu'un iPhone) même si la fonction Bluetooth est désactivée sur le périphérique. (Le pairage automatique peut ne pas fonctionner pour certains périphériques en fonction de la version de l'iOS.)</li> <li>• <b>Off</b> : Annulation.</li> </ul>
<b>&lt;Ring Mode&gt;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>System</b> (Réglage initial) : La tonalité de la sonnerie réglée sur l'appareil est utilisée.</li> <li>• <b>Phone</b> : La tonalité de la sonnerie réglée sur le téléphone portable est utilisée. (Cette fonction peut ne pas fonctionner en fonction du téléphone portable.)</li> </ul>
<b>&lt;Ring Tone Change&gt;</b>	Quand <b>&lt;Ring Mode&gt;</b> est réglé sur <b>&lt;System&gt;</b> , sélectionnez la tonalité de la sonnerie de réception d'appel parmi [Tone1] (Réglage initial), [Tone2], [Tone3].
<b>&lt;Initialize&gt;</b>	Maintenez pressé [Enter] pour réinitialiser tous les réglages que vous avez réalisés pour utiliser un téléphone portable Bluetooth et un lecteur audio Bluetooth.

# RÉGLAGES

## Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/iPhone/Android

Avant d'utiliser des applications de l'iPod/iPhone/Android telles que Pandora et iHearTRADIO, sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion.

**1** Appariez le périphérique iPod/iPhone/Android par Bluetooth. (Page 35)

**2** Affichez l'écran **<App Settings>**. Sur l'écran d'accueil :



- Si [Enter] pour **<App Setup>** ne peut pas être sélectionné, mettez la source AV hors tension. (Page 6)



**4** Vérifiez l'état actuel du périphérique, appuyez sur **[Change]**.



- Si vous n'avez pas besoin de changer le réglage, appuyez sur **[OK]** pour quitter l'écran de réglage.

**5** Sélectionnez le type de périphérique (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).



**6** Sélectionnez la méthode de connexion (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).



### Pour Android :

**<HDMI/MHL + Bluetooth>** Sélectionnez ce réglage quand le périphérique Android est connecté à la fois par câble à la prise d'entrée HDMI/MHL et par Bluetooth.

**<Bluetooth>** Sélectionnez ce réglage quand le périphérique est connecté via Bluetooth.

### Pour iPod/iPhone :

**<USB + AV-IN>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U59 (accessoire en option).

**<USB 1 Wire>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone).

### <HDMI + Bluetooth>

Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KS-U60 (accessoire en option) et un câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).

### <Bluetooth>

Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

- Si vous avez sélectionné **<USB + AV-In>** ou **<USB 1 wire>**, allez à l'étape 8.

**7** Si vous avez sélectionné **<HDMI + Bluetooth>** ou **<Bluetooth>** comme méthode de connexion, la liste des périphériques appariés apparaît. Choisissez l'appareil cible.



- Si l'appareil souhaité n'est pas dans la liste, appuyez sur **[Search]** pour rechercher les iPod/iPhone disponibles, puis sélectionnez l'appareil cible sur l'écran **<Available Devices>**.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur **[▲]/[▼]**.
- Pour arrêter la recherche, appuyez sur **[Cancel]**.

**8** Validez les réglages.



# RÉGLAGES

## Ajustements sonores

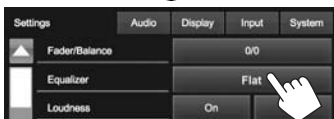
### Utilisation de l'égalisation du son

- L'ajustement est mémorisé pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, l'ajustement est mémorisé pour chacune de catégories suivantes.
  - DVD/DVD-VR/VCD
  - CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- Vous ne pouvez pas ajuster le son quand la source AV est hors tension.

### Sélection d'un mode sonore préreglé

#### 1 Affichez l'écran <Equalizer>.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran <Equalizer> en appuyant sur [■] sur l'écran <Function Menu>. (Page 7)

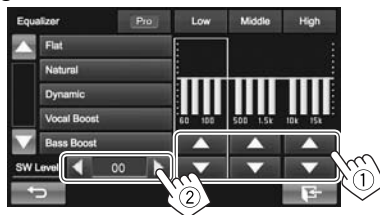
#### 2 Choisissez un mode sonore.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

### Mémorisation de votre propre ajustement— Personnalisation d'un mode sonore préreglé

- 1 Choisissez un mode sonore. (Voir la colonne de gauche.)
- 2 Ajustez le niveau de chaque bande (①), puis choisissez le niveau du caisson de grave (②).



Les réglages sont mémorisés et <User> est activé.

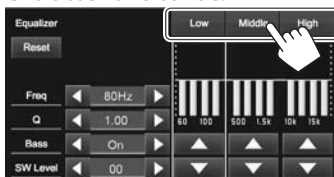
- Pour terminer la procédure, appuyez sur [↵].

### Mémorisation de votre propre ajustement— Ajustement précis du son

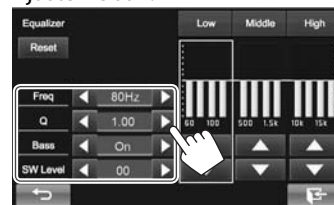
- 1 Sélectionnez un mode sonore (voir la colonne de gauche), puis...



- 2 Choisissez une bande.



### 3 Ajustez le son.



<Reset>

Change le niveau de chaque bande (Low/Middle/High) sur "0".

<Freq>

Choisit la fréquence.

<Q>

Ajuste la largeur de la bande de fréquence.\*1

<Bass>

Met en/hors service les graves.\*2

<SW Level>

Ajuste le niveau du caisson de grave.

Ces réglages sont remplacés si le réglage <User> a été fait (voir la colonne de gauche), et que <User> est activé.

- Pour terminer la procédure, appuyez sur [↵].

- Les réglages sont mémorisés jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son.
- Pour ajuster les autres bandes, répétez les étapes 2 et 3.

\*1 Fixé pour la bande "High" (aigus).

\*2 Uniquement pour la bande "Low" (graves).

## RÉGLAGES

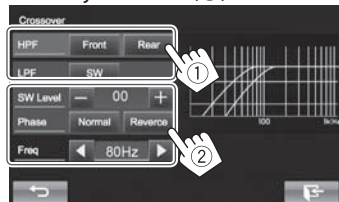
### ❑ Ajustement de la fréquence de transition

#### 1 Affichez l'écran <Crossover>.

Sur l'écran d'accueil :



#### 2 Choisissez l'élément à ajuster (①), puis faites l'ajustement (②).



<HPF> Ajuste la transition entre les enceintes avant ([Front]) et arrière ([Rear]) (filtre passe haut).

<LPF> Ajuste la transition pour le caisson de grave (filtre passe bas).

<SW Level> Ajuste le niveau du caisson de grave.

<Phase> Choisit la phase pour le caisson de grave.\*

<Freq> Ajuste la fréquence de transition.

\* Ne peut pas être choisi quand <Freq> est réglé sur <Through>.

### Ajustement pour la lecture vidéo

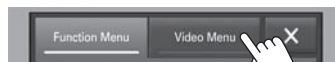
#### ❑ Ajustement de l'image

Vous pouvez ajuster la qualité de l'image.

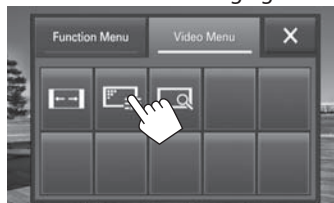
#### 1 Affichez l'écran <Video Menu>.

KW-V50BT

KW-V30BT



#### 2 Affichez le menu de réglage.



#### 3 Choisissez [☾] (gradateur en service) ou [☀] (gradateur hors service).



#### 4 Ajustez l'image.



<Brightness> Ajuste la luminosité. (-15 à +15)

<Contrast> Ajuste le contraste. (-10 à +10)

<Black> Ajuste la noirceur. (-10 à +10)

<Color> Ajuste la couleur. (-10 à +10)

<Tint>\* Ajuste la teinte. (-10 à +10)

<Detail> Ajuste les détails. (-2 à +2)

## RÉGLAGES

### Sélection du format de l'image

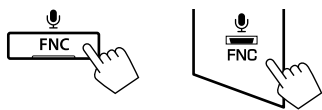
Il est possible de changer le format pour la lecture vidéo.

- Vous ne pouvez pas changer le format d'écran pendant la lecture du périphérique USB.

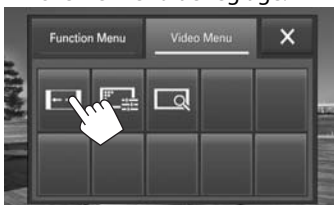
#### 1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

**KW-V50BT**

**KW-V30BT**



#### 2 Affichez le menu de réglage.



#### 3 Choisissez le format de l'image.



**<Full>\*** Pour les images originales 16:9

Signal 4:3



Signal 16:9



**<Regular>\*** Pour les images originales 4:3

Signal 4:3



Signal 16:9



**<Panorama>** Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large

Signal 4:3



Signal 16:9



**<Zoom1>** – Change le grossissement.

**<Zoom3>** • Le format d'image est choisi automatiquement en fonction de la source vidéo.

\* Pendant une lecture DivX avec **<Monitor Type>** réglé sur **[16:9]** (Page 13), le format de l'image n'est pas réglé correctement.

### Agrandissement de l'image

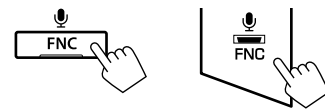
Vous pouvez agrandir l'image (**<Full>**, **<Zoom1>** à **<Zoom3>**). La fonction de zoom est disponible uniquement quand un disque est lu.

- Quand **<Aspect>** est réglé sur **<Panorama>** (voir la colonne de gauche), l'image est agrandie avec le format d'image du réglage **<Full>**.

#### 1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

**KW-V50BT**

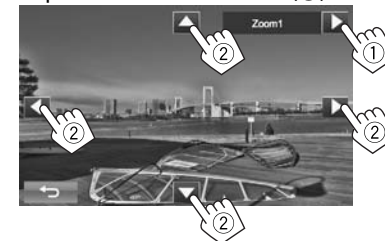
**KW-V30BT**



#### 2 Affichez le menu de réglage.



#### 3 Changez l'agrandissement (①), puis déplacez le cadre du zoom (②).



- **[▲][▼][◀][▶]** ne sont pas affichés quand **<Full>** est sélectionné.
- La fonction de zoom ne peut pas être utilisée pour certaines sources vidéo.

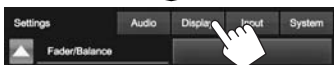
## RÉGLAGES

### Changement de la disposition de l'affichage

Vous pouvez changer la couleur du fond et du panneau.

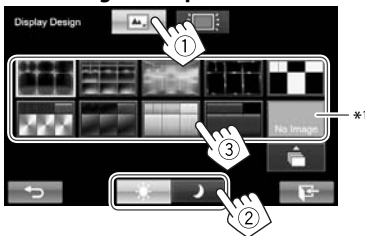
#### 1 Affichez l'écran <Display Design>.

Sur l'écran d'accueil :

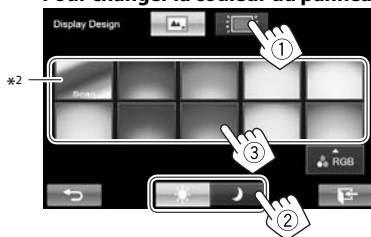


- 2 Sélectionnez un élément à changer (①), sélectionnez le réglage du gradateur ([☾]) : gradateur en service ou [☀] : gradateur hors service) (②), puis sélectionnez la disposition ou la couleur (③).

#### Pour changer la disposition du fond :



#### Pour changer la couleur du panneau :



- Vous pouvez ajuster la couleur par vous-même. Appuyez sur [RGB] pour afficher l'écran d'ajustement de la couleur, puis ajustez la couleur.

\*1 Mémorisez votre propre scène en avance. (Voir ci-dessous.)

\*2 Choisir ce réglage change la couleur d'éclairage graduellement.

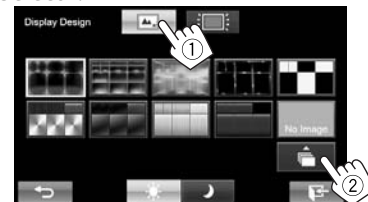
#### ❑ Mémorisation de votre image favorite pour le fond

Vous pouvez régler votre image favorite (fichier JPEG/PNG/BMP) mémorisée sur le périphérique USB connecté.

- Utilisez le fichier JPEG/PNG/BMP d'une résolution de 800 x 480 pixels.
- La couleur de l'image capturée peut paraître différente de celle de la scène réelle.

- 1 Connectez le périphérique USB qui contient l'image mémorisée. (Page 56)
- 2 Affichez l'écran <Display Design>. (Voir la colonne de gauche.)

#### 3 Affichez l'écran <User Background File Select>.



- 4 Sélectionnez le fichier pour l'image de fond (①), puis validez la sélection (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [↶] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [↷] pour retourner au niveau précédent.

#### 5 Validez le choix.



L'image existante est remplacée par la nouvelle.

- Appuyez sur [No] pour retourner à l'écran précédent.

## RÉGLAGES

### Personnalisation de l'écran d'accueil

Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran d'accueil.

#### 1 Affichez l'écran <Menu Customize>.

Sur l'écran d'accueil :

Maintenez enfoncé l'icône que vous souhaitez remplacer.



#### 2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez afficher sur la position sélectionnée à l'étape 1 (1), puis appuyez sur [HOME].



- Répétez la procédure pour placer les icônes des autres éléments.

### Modification des réglages système

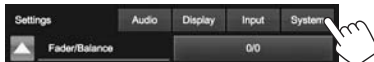
#### ❑ Mémorisation/rappel des réglages

Vous pouvez mémoriser les réglages suivants :

- Réglages sur l'écran <Settings> : **Fader/Balance, Equalizer, Loudness, Crossover** (Réglages <HPF>/<LPF>/<SW Level>), **Volume Adjust, Speaker Select, Display Design**
- Réglages pour "AV-IN" : **AV-IN Name**

Sur l'écran d'accueil :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu <System>.



**[Recall]** Rappelle les réglages sauvegardés.

**[Save]** Mémorise les réglages actuels.

**[Delete]** Supprime les réglages mémorisés.

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

#### ❑ Réglage de la position tactile

Vous pouvez ajuster la position tactile sur le panneau tactile si la position touchée et l'opération réalisée ne correspondent pas.

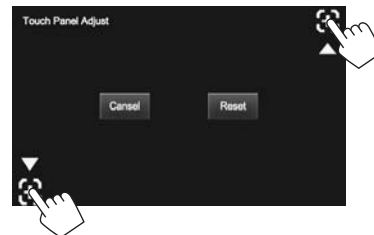
#### 1 Affichez l'écran <Touch Panel Adjust>.

Sur l'écran d'accueil :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu <System>.



#### 2 Touchez le centre des marques en bas à gauche et en haut à droite comme on vous le demande.



- Pour réinitialiser la position de toucher, appuyez sur [Reset].
- Pour annuler l'opération actuelle, appuyez sur [Cancel].



## RÉGLAGES

### ☐ Mise à jour du système

Vous pouvez mettre à jour le système en connectant un dispositif USB contenant un fichier de mise à jour.

- Pour la mise à jour du système, consultez <a href="http://www.jvc.net/cs/car/>.</a>

1 Créez un fichier de mise à jour, copiez-le sur un dispositif USB et connectez ce dernier sur l'appareil.

- Pour connecter un périphérique USB, voir page 56.

2 Affichez l'écran <System Information>.

Sur l'écran d'accueil :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu <System>.



3



<Application Version>

Met à nouveau l'application système.

<System Version>

Met à jour le système.

<Bluetooth Version>

Met à jour l'application Bluetooth.

Cela peut prendre un certain temps.

Si la mise à jour est effectuée avec succès, "Update Completed" apparaît. Réinitialisez l'appareil.

- Pour terminer la procédure, appuyez sur [↵].
- Si la mise à jour a échoué, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, et essayez de nouveau la mise à jour.
- Même si vous avez mis l'appareil hors tension pendant la mise à jour, vous pouvez reprendre la mise à jour après remettre l'appareil sous tension. La mise à jour est effectuée à partir du début.

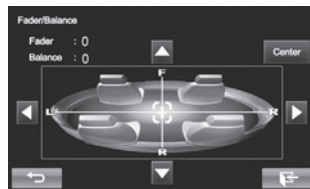
### Éléments du menu de réglage

#### ☐ Affichage de l'écran de menu <Setup>



#### ☐ Écran de réglage <Audio>

##### <Fader/Balance>



**Fader** : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes.

- **F6 à R6** (Réglage initial : **0**)

– Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (**0**).

**Balance** : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes.

- **L6 à R6** (Réglage initial : **0**)

Appuyez sur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] ou faites glisser [⊕] pour ajuster.

– Pour annuler l'ajustement, appuyez sur [Center].

##### <Equalizer>

Changez le mode sonore ou ajustez et mémorisez l'égalisation pour chaque source. (Page 44)

- **Flat** (Réglage initial)/**Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

##### <Loudness>

Vous pouvez mettre en/hors service la fonction de loudness.

- **On** (Réglage initial) : Accentue les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume.

- **Off** : Annulation.

##### <Crossover>

Ajustez la fréquence de croisement. (Page 45)

##### <Volume Adjust>

Ajustez et mémorisez automatiquement le niveau de volume pour chaque source. (Pour les disques, l'ajustement est mémorisé pour chacune des catégories suivantes : DVD/DVD-VR/VCD, CD et DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.

- **-15 à +6** (Réglage initial : **00**)


##### <Speaker Select>

Choisissez la taille des enceintes connectées.

- **Standard** (Réglage initial)/**Narrow/Middle/Wide**

## RÉGLAGES

### Écran de réglage <Display>

- Vous pouvez aussi afficher l'écran <Display> en appuyant sur [  ] sur l'écran <Function Menu>. (Page 7)

#### <Dimmer>

- Auto** (Réglage initial) : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture.
  - La connexion du fil ILLUMI est requise. (Page 55)

- On** : Met en service le gradateur.
- Off** : Annulation.

#### <Display Design>

Changez la disposition de l'affichage (couleur du fond et du panneau). (Page 47)

#### <OSD Clock>

- On** : Affiche l'horloge pendant qu'une source vidéo est reproduite.
- Off** (Réglage initial) : Annulation.

#### <Demonstration>

- On** (Réglage initial) : Met en service la démonstration sur l'écran.
- Off** : Annulation.



#### <Scroll>

- Auto** : Répète le défilement.
- Once** (Réglage initial) : Fait défiler une fois les informations affichées.
- Off** : Annulation.

Toucher une barre d'information permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage.

#### <GUI Adjust>

Ajustez la luminosité et la noirceur de l'écran.

Appuyez sur [Enter] pour afficher l'écran de réglage, choisissez [  ] (gradateur en service)/[  ] (gradateur hors service), puis changez les réglages suivants :

- Brightness** : Ajuste la luminosité.
  - 15 à +15 (Réglage initial : 00 quand le gradateur est en service/+15 quand le gradateur est hors service)
- Black** : Ajuste la noirceur.
  - 10 à +10 (Réglage initial : 00)

### Écran de réglage <Input>

#### <Camera Input>

- On** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
- Off** : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

### Écran de réglage <System>

#### <Language>

Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.

- English** (Réglage initial)/**Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Русский/Português**
- GUI Language** : Sélectionnez une langue pour afficher les touches de fonctionnement et les options de menu.
  - English** (Réglage initial)/**Local** (la langue choisie ci-dessus)

#### <Calendar Setting>

Ajustez le calendrier/horloge. (Page 4)

#### <iPod Setup>

Configurez les réglages de l'iPod. (Page 16)

#### <APP Setup>

- APP Connection Setup** : Configurez les réglages de l'application. (Page 43)
- APP Interrupt Volume** : Ajustez le volume de l'application.
  - 00 à 35 (Réglage initial : 17)

#### <Bluetooth Setup>

Configurez les réglages d'utilisation du périphérique Bluetooth, tels que la connexion est les autres opérations générales. (Page 42)

#### <Beep>

- On** (Réglage initial) : Met en service la tonalité sonore des touches.
- Off** : Annulation.

#### <User Profile>

Vous pouvez mémoriser, rappeler ou annule les réglages que vous avez faits. (Page 48)

#### <Touch Panel Adjust>

Ajustez la position tactile des touches sur l'écran. (Page 48)

#### <Initialize>

Initialise tous les réglages que vous avez réalisés. Maintenez pressée [Enter] pour initialiser les réglages.

- Après l'initialisation des réglages, ajustez les réglages sur l'écran <Initial Settings>.

#### <DivX® VOD>

Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.

- Appuyez sur [Enter] pour afficher l'information.
- Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur [OK].

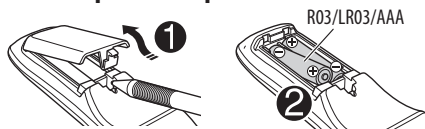
#### <System Information>

Affiche les informations sur la version du logiciel. Vous pouvez mettre à jour le logiciel. (Page 49)

# TÉLÉCOMMANDE

## Mise en place des piles

### ☐ Mise en place des piles



Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités (+ et -).

- Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

### ⚠ Attention :

- Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
- La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.

### Avant d'utiliser la télécommande :

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

## Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK256)

### ☐ Fonctions de base des touches

ATT	Atténue/rétablit le son.
DISP	Ne fonctionne pas pour cet appareil.
▲/▼	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner/SiriusXM radio *1 : Choisit des stations pré réglées.</li> <li>• Choisit un titre/élément/dossier.</li> </ul>
◀◀ ▶▶ ▽ / ▲	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Recherche des stations automatiquement.</li> <li>– Recherche des stations manuellement. (Maintenir pressée)</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM radio*1 : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Choisit un canal.</li> <li>– Choisit un canal rapidement. (Maintenir pressée)</li> </ul> </li> <li>• Choisit une plage.</li> <li>• Recherche vers l'arrière/ recherche vers l'avant. (Maintenir pressée)</li> </ul>
◀◀ ▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recherche vers l'arrière/ recherche vers l'avant.</li> <li>• DVD-Vidéo/DVD-VR/VCD : Lecture au ralenti (pendant une pause).</li> <li>• DVD-VR/VCD : La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.</li> </ul>
VOL +/VOL -	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste le niveau de volume.</li> <li>• La fonction "2nd VOL" ne fonctionne pas avec cet appareil.</li> </ul>

SOURCE	Choisit la source.
▶/	Démarre/arrête*2 momentanément (pause) la lecture.
PHONE/☎	Permet de répondre aux appels entrants.
BAND/■/☎	Choisit les bandes. Arrête la lecture. Termine l'appel. Met la lecture audio Bluetooth en pause.
0 - 9 (Page 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permet d'entrer un chiffre tout en maintenant pressée SHIFT.</li> <li>• La fonction "SETUP" ne fonctionne pas avec cet appareil.</li> </ul>
1 - 6	Permet d'entrer un numéro de station pré réglée tout en maintenant pressée SHIFT.
ASPECT	Change le format d'écran. Pour vérifier le réglage du format d'image, utilisez le panneau tactile. (Page 46)
RETURN	Retourne à l'écran précédent.
TOP M (Page 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD Vidéo : Affiche le menu de disque.</li> <li>• DVD-VR : Affiche l'écran du programme original.</li> <li>• VCD : Reprend la lecture PBC.</li> </ul>
MENU (Page 52)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD Vidéo : Affiche le menu de disque.</li> <li>• DVD-VR : Affiche l'écran de liste de lecture.</li> <li>• VCD : Reprend la lecture PBC.</li> </ul>

## TÉLÉCOMMANDE

	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Vidéo : Permet de réaliser la sélection/les réglages.</li> <li>DivX : Fait un saut d'environ 5 minutes vers l'arrière ou l'avant.</li> </ul>
ENT	Valide la sélection.
OSD/*	Ne fonctionne pas pour cet appareil.
DUAL/#	Ne fonctionne pas pour cet appareil.
SHIFT	Fonctionne avec les autres touches.
DIRECT/CLR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée la touche SHIFT pour accéder au mode de recherche directe. (Référez-vous à la colonne de droite.)</li> <li>Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée SHIFT pour annuler une mauvaise entrée.</li> <li>La fonction "SURROUND" ne fonctionne pas avec cet appareil.</li> </ul>

\*1 Uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1.

\*2 Ne fonctionne pas lors de l'écran d'une source audio Bluetooth.

### Recherche d'un élément directement Fréquence du tuner

- Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
- Appuyez sur les touches numériques tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer une fréquence.
  - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.
- Appuyez sur ENT pour valider l'entrée.

### Numéro du canal SiriusXM®

- Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
- Appuyez sur les touches numériques tout en maintenant SHIFT enfoncé pour entrer un numéro de canal.
  - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.
- Appuyez sur ENT pour valider l'entrée.

### DVD Vidéo/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/VCD/CD

- Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
  - Chaque fois que vous appuyez sur DIRECT, l'élément à rechercher change.
- Appuyez sur une touche numérique tout en maintenant SHIFT pressée pour choisir un élément souhaité.
  - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.
- Appuyez sur ENT pour valider le choix.

### Diverses opérations relatives aux disques

#### Utilisation du menu de disque

- DVD-Vidéo/DVD-VR
  - Pour DVD Vidéo, appuyez sur TOP M ou MENU. Pour DVD-VR, appuyez sur...
    - TOP M : Pour afficher le programme original
    - MENU : Pour afficher la liste de lecture
  - Appuyez sur pour choisir un élément que vous souhaitez reproduire.
  - Appuyez sur ENT pour valider le choix.
- VCD
 

Pendant la lecture PBC...

  - Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
  - Appuyez sur une touche numérique tout en maintenant SHIFT pressée pour choisir l'élément que vous souhaitez reproduire.
  - Appuyez sur ENT pour valider le choix.
  - Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

#### Pour annuler la lecture PBC

- Appuyez sur pour arrêter la lecture PBC.
  - Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée.
  - Appuyez sur une touche numérique tout en maintenant SHIFT pressée pour choisir une plage souhaitée.
  - Appuyez sur ENT pour valider le choix.
- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur TOP M ou MENU.

# CONNEXION/INSTALLATION

## Avant d'installer l'appareil

### ⚠ AVERTISSEMENT

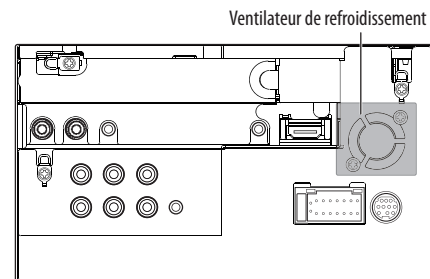
- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.
- Ne coupez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) et du câble de batterie (jaune). L'alimentation doit être connectée aux câbles via le fusible.

### ⚠ Précautions sur l'installation et les connexions

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour une meilleure sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12 V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas sous tension ("MISWIRING Check wiring connection then reset unit", "WARNING Check wiring connection then reset unit" est affiché), il se peut que le câble d'enceinte soit court-circuité ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection a été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.

- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Uniquement pour le KW-V50BT : Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que le panneau du moniteur ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- N'appuyez pas trop fort sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Sinon, des fissures, des dommages ou d'autres défaillances peuvent se produire.

- Cet appareil possède un ventilateur de refroidissement pour diminuer la température interne. Ne montez pas l'appareil dans un endroit où le ventilateur de refroidissement de l'appareil est bloqué. Bloquer ces ouvertures empêche le refroidissement de la température interne et peut entraîner un mauvais fonctionnement.



### ⚠ ATTENTION

Installez cet appareil dans la console de votre véhicule.  
Ne touchez pas la partie métallique de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.

### 📦 Accessoires fournis pour l'installation

- ① Câblage électrique x 1
- ② Plaque de garniture x 1 \*
- ③ Câble d'extension x 1
- ④ Clés d'extraction x 2 \*
- ⑤ Vis à tête plate (M5 x 7 mm) x 6
- ⑥ Vis à tête ronde (M5 x 6 mm) x 6
- ⑦ Microphone x 1
- ⑧ Fixation pour le connecteur HDMI/MHL x 1
- ⑨ Vis pour la fixation (M2,6 x 6 mm) x 1

\* Uniquement pour le KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4.

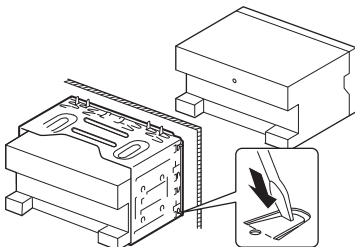
## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Procédure d'installation

- 1 Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
- 2 Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
- 3 Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
- 4 Connectez les câbles du faisceau dans l'ordre suivant : masse, batterie, allumage.
- 5 Connectez le connecteur du câblage électrique à l'appareil.
- 6 Installez l'appareil dans votre voiture.
- 7 Reconnectez la ⊖ batterie.
- 8 Appuyez sur la touche de réinitialisation.
- 9 Configurez <Initial Setup>. (Page 4)

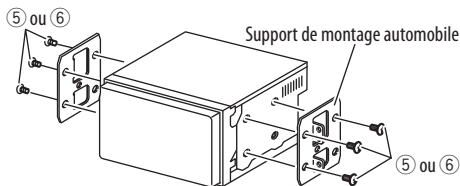
### Installation de l'appareil

#### ❑ Installation de l'appareil (uniquement pour le KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4)



- Tordre les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixer.

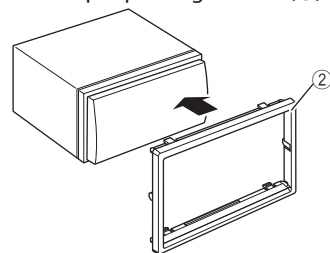
#### ❑ Lors de l'installation de l'appareil en utilisant le support de montage retiré de la voiture



- Sélectionnez le type de vis approprié pour le support de montage : tête plate (5) ou tête ronde (6).

#### ❑ Installation de la plaque de garniture (uniquement pour le KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4)

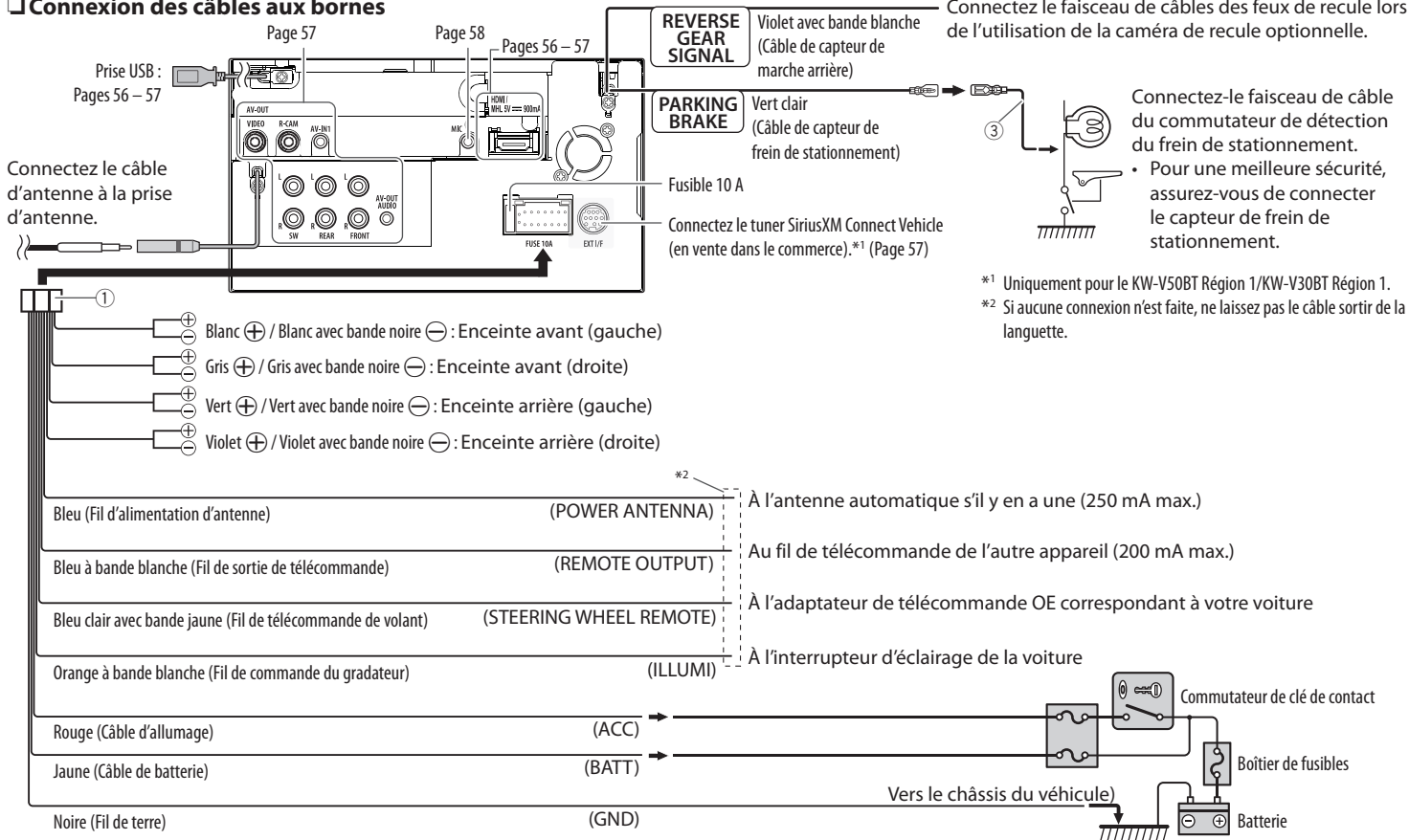
- 1 Fixez la plaque de garniture (2).



# CONNEXION/INSTALLATION

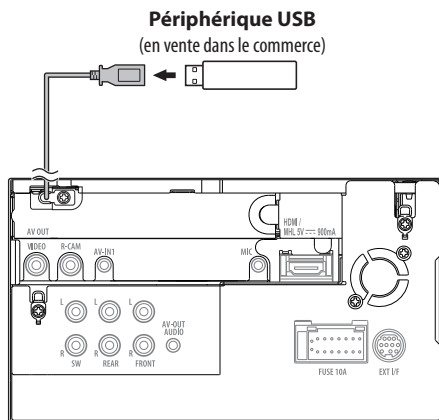
## Connexion

### Connexion des câbles aux bornes



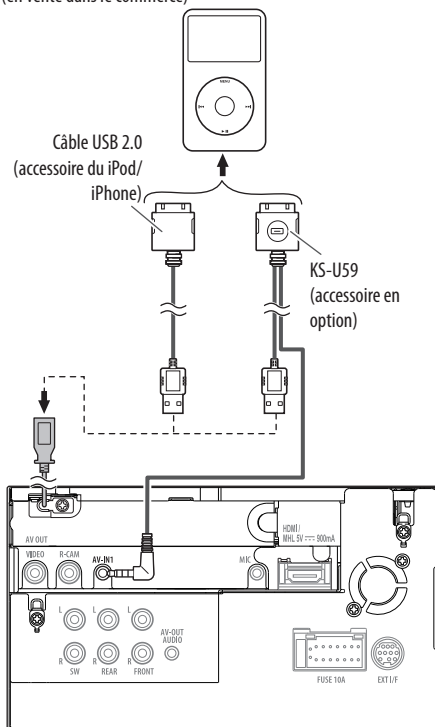
## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Connexion d'un périphérique USB

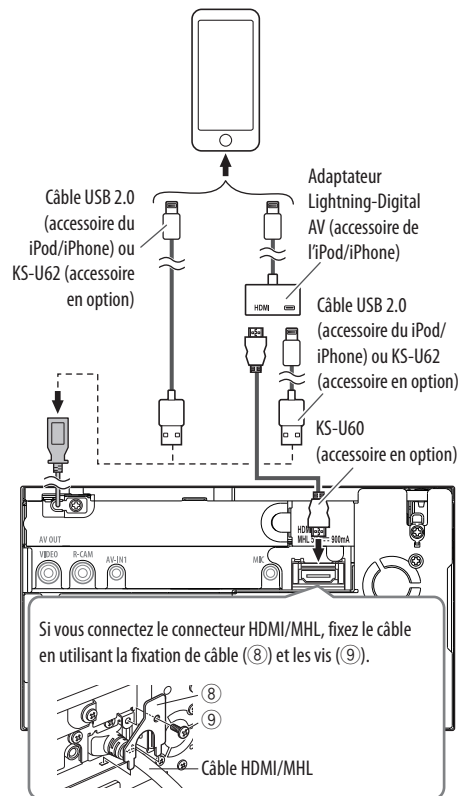


### ❑ Connexion d'un iPod/iPhone

**iPod/iPhone sauf pour l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération)**  
(en vente dans le commerce)



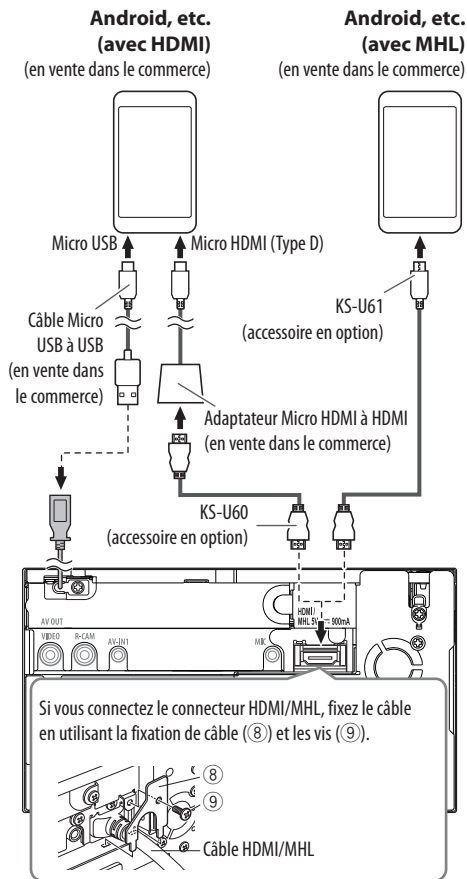
**iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération)** (en vente dans le commerce)



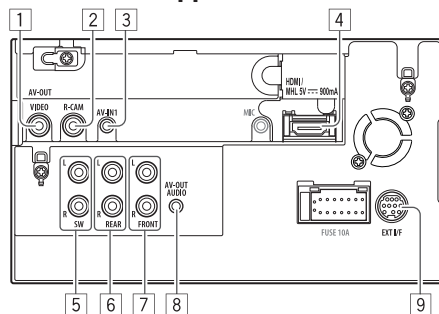


## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Connexion d'un smartphone



### ❑ Connexion d'appareils extérieurs



- 1 AV-OUT/Sortie vidéo (Jaune)
- 2 Entrée de la caméra de recul (Jaune)
- 3 Entrée audio/vidéo (AV-IN)

• Connectez le type suivant de fiches mini 4 broches :



- 4 Entrée HDMI/MHL
- 5 Sortie de préamplification de caisson de grave (sortie monophonique)
  - Sortie gauche du caisson de graves (Blanc)
  - Sortie droite du caisson de grave (Rouge)
- 6 Prémplification arrière
  - Sortie audio gauche (Blanc)
  - Sortie audio droite (Rouge)

- 7 Prémplification avant
  - Sortie audio gauche (Blanc)
  - Sortie audio droite (Rouge)
- 8 AV-OUT/Sortie audio (mini fiche ø3,5)  
Mini fiche de type stéréo sans résistance
- 9 Port d'extension arrière pour la connexion du tuner SiriusXM Connect Vehicle (en vente dans le commerce)\*

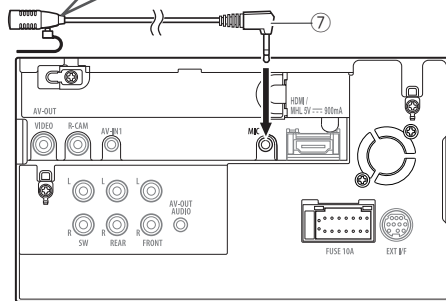
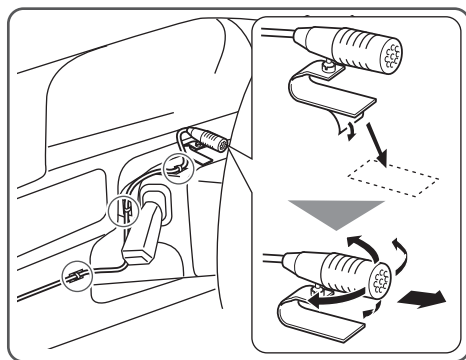
\* Uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1.

## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Connexion d'un microphone pour Bluetooth

Connectez le microphone (7) à la prise MIC.

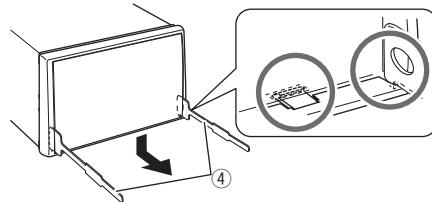
- Pour installer le microphone, décollez le ruban adhésif, fixez le microphone sur la position d'installation, puis ajustez la direction du microphone pour qu'il soit dirigé vers le conducteur. Après l'installation, fixez le câble du microphone à la voiture avec des serre-câble (en vente dans le commerce).



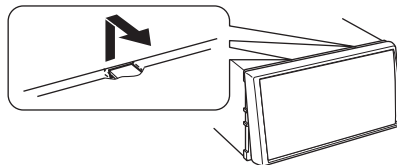
### Retrait de l'appareil (uniquement pour le KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4)

#### ❑ Retrait de la plaque de garniture

- 1 Engagez les broches de saisie sur la clé d'extraction (4) et retirez les deux verrous de la partie inférieure. Abaissez le cadre et tirez vers l'avant.



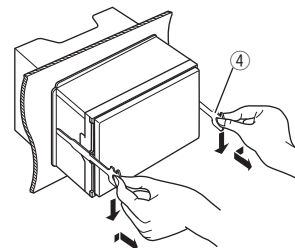
- 2 Retirez les deux emplacements supérieurs.



- Le châssis peut être également retiré à partir du côté supérieur de la même façon.

#### ❑ Retrait de l'appareil

- 1 Retirez la plaque de garniture. (Voir la colonne de gauche).
- 2 Insérez les deux clés d'extraction (4), puis tirez de la façon illustrée de façon à retirer l'appareil.



- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de la clé d'extraction.

# RÉFÉRENCES

## Entretien

### ❑ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

### Méthode de nettoyage recommandée :

Essayez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

### ❑ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

### ❑ Comment manipuler les disques

- Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.
- Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).
  - Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

### ❑ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essayez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

### ❑ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



- Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

## Plus d'informations

### ❑ Lecture de fichier

**Lecture de fichiers DivX (pour les disques uniquement)**

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div> ou <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

### Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire le fichier MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

## RÉFÉRENCES

### Lecture de fichiers JPEG/BMP/PNG (pour USB uniquement)

- Cet appareil peut reproduire le fichier d'image portant l'extension <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> ou <.png>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers qui sont à la résolution de 32 x 32 à 8 192 x 7 680 (800 x 480: png). Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

### Lecture de fichiers audio (pour les disques : MP3/WMA/AAC, pour USB : MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> ou <.flac> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes :
  - Débit binaire :
    - MP3 : 8 kbps à 320 kbps
    - WMA : 48 kbps à 192 kbps
    - AAC : Pour les disques : 16 kbps à 320 kbps
    - Pour USB : 32 kbps à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage :
    - MP3 : 8 kHz à 48 kHz
    - WMA : Pour les disques : 32 kHz à 48 kHz
    - Pour USB : 8 kHz à 48 kHz
    - WAV : 44,1 kHz
    - AAC : 16 kHz à 48 kHz
    - FLAC : 8 kHz à 48 kHz
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WMA/AAC/FLAC.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).

- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants :
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers au format WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
  - Les fichiers AAC codés en utilisant un autre logiciel que iTunes.
  - Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod).
  - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.
- Cet appareil peut afficher les images de pochette qui respectent les conditions suivantes :
  - Taille de l'image : Résolution de 32 x 32 à 1 232 x 672
  - Taille des données : moins de 650 KB
  - Type de fichier : JPEG/PNG/BMP

### Lecture de fichiers H.264/WMV (pour USB uniquement)

- Cet appareil peut lire le fichier portant l'extension <.mp4>, <.wmv>, <.avi> ou <.mkv>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG.

### ❑ Lecture de disque

#### Types de disques reproductibles

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.
<b>DVD</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil.</li></ul>	DVD Vidéo*1
<b>DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• DVD Vidéo : UDF bridge</li><li>• DVD-VR</li><li>• DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC : ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• DVD Vidéo</li><li>• DVD-VR*4</li><li>• DivX/MPEG1/MPEG2</li><li>• MP3/WMA/AAC</li></ul>
<b>Dual Disc</b>	Côté DVD
<b>CD/VD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• VCD (CD Vidéo)</li><li>• CD Audio/CD Text (CD-DA)</li></ul>
<b>CD enregistrables/ réinscriptibles (CD-R/-RW).</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• VCD (CD Vidéo)</li><li>• CD-DA</li><li>• DivX/MPEG1/MPEG2</li><li>• MP3/WMA/AAC</li></ul>

\*1 Code de région DVD : 1/4 (en fonction du pays et de la région d'achat) Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Code Error" apparaît sur le moniteur.

\*2 Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

\*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est choisi pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

\*4 Cet appareil ne peut pas reproduire les contenus protégés par CPRM (Content Protection for Recordable Media).

## RÉFÉRENCES

### Disques non reproductibles

- Les types et les formats des disques non reproductibles sont les suivants :
  - Disques DVD-Audio/DVD-ROM
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM enregistrés sur DVD-R/RW ou +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV enregistrés sur CD-R/RW
- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- Disque de 3 inch. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

### Lecture de disque double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

### Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 64 770 fichiers, 254 dossiers (un maximum de 255 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalized".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session ; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- Un maximum de 64 caractères des informations du disque peuvent être affichés.

### À propos des données stockées sur le périphérique USB/iPod/iPhone

- Nous ne pouvons être tenus responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

### Lecture USB

#### Fichiers reproductibles sur un périphérique USB

- Cet appareil peut les types de fichier suivants mémorisés sur un périphérique USB de mémoire de grande capacité.
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/ H.264/MPEG4 AVC / WMV (VC-1)
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

#### Remarques sur l'utilisation d'un périphérique USB

- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.

- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1 A.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans le lecteur de carte USB.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Nombre maximum de caractère (pour les caractères d'un octet) :
  - Noms de dossier : 128 caractères
  - Noms de fichier : 128 caractères
- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." apparaît sur l'écran.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, ou exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou dommage du périphérique.

## RÉFÉRENCES

### ☐ Remarques sur la lecture d'un iPod/iPhone

- iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil :  
Made for
  - iPod with video
  - iPod classic
  - iPod nano (7th Generation)
  - iPod nano (6th Generation)
  - iPod nano (5th Generation)
  - iPod nano (4th Generation)
  - iPod nano (3rd Generation)
  - iPod touch (5th Generation)
  - iPod touch (4th Generation)
  - iPod touch (3rd Generation)
  - iPod touch (2nd Generation)
  - iPod touch (1st Generation)
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant :  
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>
- Pour certains modèles d'iPod/iPhone, les performances peuvent paraître anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.  
Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.

### ☐ Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DVD-VR)

AA	Afar	GL	Galicien	MI	Maori	SO	Somalien
AB	Abkhazien	GN	Guarani	MK	Macédonien	SQ	Albanais
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbe
AM	Amharique	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavien	ST	Sesotho
AS	Assamais	HR	Croate	MR	Marathi	SU	Soudanais
AY	Aymara	HU	Hongrois	MS	Malais (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaïdjanais	HY	Arménien	MT	Maltais	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Birman	TE	Télogou
BE	Biélorusse	IE	Interlangue	NA	Nauruan	TG	Tadjik
BG	Bulgare	IK	Inupiak	NE	Népalais	TH	Thaï
BH	Bihari	IN	Indonésien	NO	Norvégien	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandais	OC	Langue d'oc	TK	Turkmène
BN	Bengali, Bangladais	IW	Hébreu	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibétain	JA	Japonais	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tongan
CA	Catalan	JW	Javanais	PL	Polonais	TR	Turc
CO	Corse	KA	Géorgien	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tchèque	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Gallois	KL	Groenlandais	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodgien	RN	Kirundi	UK	Ukrainien
EL	Grec	KN	Kannara	RO	Roumain	UR	Ourdou
EO	Espéranto	KO	Coréen (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Ouzbek
ET	Estonien	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamien
EU	Basque	KU	Kurde	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persan	KY	Kirghiz	SG	Sango	WO	Ouolof
FI	Finnois	LA	Latin	SH	Serbo-Croate	XH	Xhosa
FJ	Fidji	LN	Lingala	SI	Cingalais	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laotien	SK	Slovaque	ZU	Zoulou
FY	Frison	LT	Lithuanien	SL	Slovène		
GA	Irlandais	LV	Latvian, Letton	SM	Samoan		
GD	Gaélique écossais	MG	Malagasy	SN	Shona		

## RÉFÉRENCES

### ❑ Utilisation d'une App d'un iPod touch/ iPhone

#### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'une application (App) de navigation iPhone est permise uniquement si les conditions de circulation le permettent et que vous êtes absolument sûr que vous, vos passagers et les autres usagers de la route ne courent aucun risque d'obstruction ou de blessures. Les règles du code de la route doivent être respectées et peuvent varier selon l'état. La destination ne doit pas être entrée pendant que le véhicule est en mouvement.

Le guidage de navigation iPhone peut ne pas être disponible dans une situation donnée à cause de changements dans les conditions de la route (par exemple, changement de péages, de routes principales, de routes à sens unique ou d'autres régulations routières). Dans ce cas, respectez les panneaux et les règlements routiers en cours.

- Respectez scrupuleusement les panneaux de la circulation lorsque vous conduisez en utilisant le système de navigation. L'application (App) de navigation iPhone est seulement une aide. Le conducteur doit décider s'il doit tenir compte ou non des informations fournies. **Nous ne pouvons être tenus responsable pour toute donnée erronée fournie par l'application (App) de navigation iPhone.**
- **Ne manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.**

### ❑ Signaux sonores émis par les prises arrière

#### Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/ REAR OUT/FRONT OUT/AV-OUT Audio)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanal sont sous mixés.

### Liste des messages d'erreur

Si une erreur se produit pendant l'utilisation de l'appareil, un message apparaît. Prenez l'action appropriée en fonction de la liste des messages/remèdes/causes suivante.

#### “No Signal” :

- Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise d'entrée AV-IN1.
- Démarrez la lecture sur le smartphone connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL.
- Vérifiez les cordons et les connexions.
- Les signaux d'entrée sont trop faibles.

#### “MISWIRING Check wiring connection then reset unit”/“WARNING Check wiring connection then reset unit” :

- Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit, puis réinitialisez l'appareil. (Pages 3 et 55)

#### “Parking Brake” :

- Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.

#### “Eject Error”/“Loading Error” :

- Éjecter le disque de force. (Page 3)

#### “Restricted Device” :

- Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (Page 62)

#### “USB Device Error” :

- L'alimentation USB est anormale.
- Mettez l'appareil hors puis sous tension.
- Connectez un autre périphérique USB.

#### “Connection Error” :

- Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Connectez le périphérique enregistré. (Page 37)

#### “Please Wait...” :

- L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

#### “No Voice Device” :

- Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.

#### “No Data” :

- Aucune donnée de répertoire téléphonique ne se trouve dans la mémoire du téléphone Bluetooth connecté.

#### “Initialize Error” :

- L'appareil n'a pas pu initialiser le module Bluetooth. Essayez de nouveau l'opération.

#### “Dial Error” :

- La numérotation a échoué. Essayez de nouveau l'opération.

#### “Hung Up Error” :

- L'appareil n'est pas encore terminé. Garez votre voiture et utilisez le téléphone portable connecté pour terminer l'appel.

#### “Pick Up Error” :

- L'appareil n'a pas pu recevoir un appel.

#### “Disconnected” :

- L'appareil n'est pas connecté.

#### “Check device” :

- L'application n'est pas active.

#### “Check application” :

- Une connexion à l'application ne peut être établie.

#### “Not logged in” :

- Vous n'est pas connecté.

## RÉFÉRENCES

### “Request time out” :

- Une erreur réseau (connexion WiFi, serveur) s’est produite.

### “Station not selected” :

- Aucune station n’est sélectionnée.

### “Station cannot be saved” / “Station cannot be created” / “Station cannot be deleted” :

- La station ne peut pas être sauvegardée, créée ou supprimée.

### “Pandora upgrade required” :

- L’application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android n’est pas la dernière version. Mettez à jour l’application.

### “Check App” :

- L’application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android ne démarre pas.
- L’application Pandora n’est pas installée sur le périphérique connecté.
- Une erreur s’est produite dans l’application Pandora.
- Vous ne vous êtes pas connecté sur Pandora.

### “Cannot Skip” :

- Plus aucun morceau ne peut être sauté.

### “Rating Failed” :

- La sélection vers le haut/bas est interdite.

### “No Station” :

- Aucune station n’est disponible.

### “No Active Station” :

- Aucune station n’est lue.

### “Cannot create a station” :

- L’enregistrement des stations sur la liste des stations est pleine.

### “SXM No Signal” :

- Assurez-vous que votre antenne radio SiriusXM est montée à l’extérieur du véhicule. Déplacez le véhicule dans un endroit avec une vue dégagée sur le ciel.

### “SXM Check Antenna” :

- Vérifiez la connexion de l’antenne radio SiriusXM et assurez-vous qu’elle est fixée correctement au tuner.
- Vérifiez le câble d’antenne radio SiriusXM pour voir s’il est tordu ou cassé. Si elle est endommagée, remplacez toute l’antenne.

### “SXM Check Tuner” :

- Assurez-vous que le tuner de véhicule SiriusXM Connect est connecté à l’appareil.

### “SXM Chan Unavailable” (apparaît sur l’écran pendant environ 2 secondes, puis l’appareil retourne au canal précédent) :

- Le canal choisi n’est plus disponible. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.

### “SXM Ch Unsubscribed” :

- Le canal choisi n’appartient pas à votre abonnement actuel. Appelez 1-866-635-2349 pour vous abonner.

### “SXM Subscription Updated – Press Enter to Continue” :

- Votre abonnement a été mis à jour. Appuyez sur la touche appropriée pour continuer.

### “SXM Channel Locked”

- Le canal choisi a été verrouillé par les contrôles parentaux. Entrez le code de déverrouillage quand on vous le demande. (Page 30)

### “SXM Incorrect Lock Code”

- Le canal choisi est un canal pour adulte ou avec censure parentale, et verrouillé par le verrou parental ou un code de verrouillage utilisateur. Entrez le code de verrouillage correct.

## Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n’est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d’appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d’emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu’aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

### Généralités

#### Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.

- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

#### Aucune image n’apparaît sur l’écran.

- Mettez l’écran en service. (Page 6)

#### Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.

- Réinitialisez l’appareil. (Page 3)

#### La télécommande ne fonctionne pas.

- Changez la pile.



## RÉFÉRENCES

### ❑ Disques

**Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.**

- Éjecter le disque de force. (Page 3)

**Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.**

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.**

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**La lecture ne démarre pas.**

- Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.

**Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.**

- Connectez le cordon vidéo correctement.
- Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.

**Les disques DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC ne peuvent pas être lus.**

- Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (Page 60)
- Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.

**Les plages sur les disques enregistrables/réenregistrables ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.**

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

### ❑ USB

**“Now Reading...” ne disparaît pas de l'écran.**

- Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.

**Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.**

- Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

**Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.**

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

### ❑ iPod/iPhone

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**

- Déconnectez iPod/iPhone, puis connectez-le à nouveau.
- Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau “iPod”.

**iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.**

- Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
- Mettez à jour la version du micrologiciel.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisez iPod/iPhone.

**Le son est déformé.**

- Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.

**Beaucoup de bruit est généré.**

- Mettez hors service (décochez) la fonction “VoiceOver” de l'iPod/iPhone. Consultez le site <<http://www.apple.com>> pour en savoir plus.

**Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.**

- Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée.

**Les séquences vidéo ne peuvent pas être lues.**

- Faites une connexion avec le câble USB audio et vidéo JVC KS-U59 pour iPod/iPhone sauf pour l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération) ou un câble JVC KS-U60 et USB2.0 via l'adaptateur Lightning-Digital AV pour iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération). Les autres câbles ne peuvent pas être utilisés.

**Le son de la source vidéo ne sort pas.**

- Faites une connexion avec le câble USB audio et vidéo JVC KS-U59 pour iPod/iPhone sauf pour l'iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération) ou un câble JVC KS-U60 et USB2.0 via l'adaptateur Lightning-Digital AV pour iPhone 5/iPod touch (5e génération)/iPod nano (7e génération). Les autres câbles ne peuvent pas être utilisés.

### ❑ Tuner

**Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.**

- Mémorisez les stations manuellement. (Page 26)

**Bruit statique pendant l'écoute de la radio.**

- Connectez l'antenne solidement.

### ❑ AV-IN

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**

- Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.
- Connectez le périphérique vidéo correctement.

### ❑ iHeartRadio/Pandora\*

**L'application ne fonctionne pas.**

- L'application sur votre iPod touch/iPhone/Android n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

\* Disponible uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1.

## RÉFÉRENCES

### Bluetooth

#### **Le son du téléphone est de mauvaise qualité.**

- Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.
- Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

#### **Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.**

- Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.
- Déconnectez le périphérique connecté pour le téléphone Bluetooth.
- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.
- (Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.

#### **Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.**

- Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo).

#### **Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.**

- Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.

#### **L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.**

- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.1 : Enregistrez le périphérique en utilisant le code PIN. (Page 36)
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.0 : Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".

#### **Il y a un écho ou du bruit.**

- Ajustez la position du microphone.
- Ajustez le volume d'écho ou le volume de réduction de bruit. (Page 38)

#### **L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d'adresse.**

- Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

### **Avis/Précautions sur l'utilisation du Bluetooth (uniquement pour le KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1)**

#### **Notice IC (Industrie canadienne)**

Cet appareil est conforme avec la licence de l'industrie canadienne-exemption de norme RSS. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :  
(1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement. Le terme "IC : " devant le numéro de certification/enregistrement signifie uniquement que les spécifications techniques pour l'industrie canadienne sont respectées.

#### **ATTENTION**

Cet appareil est conforme aux limites de l'exposition aux radiations FCC/IC définies pour un environnement non contrôlé et répond aux directives d'expositions aux radiofréquence (RF) FCC, supplément C à OET65 et RSS-102 des règlements sur l'exposition aux radiofréquence (RF) IC. Cet appareil possède de très faibles niveaux d'énergie RF, et il est considéré comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE) Mais il est souhaitable de faire l'installation et d'utiliser l'appareil en conservant le radiateur à 20 cm ou plus d'une personne (y compris les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Sous la réglementation de l'industrie canadienne, ce transmetteur radio ne peut fonctionner qu'en

utilisant une antenne d'un type et un gain maximum (ou moins) approuvé pour l'émetteur par l'industrie canadienne. Afin de réduire les interférences radio potentielles pour les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière que la puissance isotrope rayonnée équivalente (e.i.r.p.) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

- Contient un module d'émission Numéro d'identification FCC : YZP-RBFAC21XX
- Contient un module d'émission IC : 7414A-RBFAC21XX

### **Spécifications**

#### Section du moniteur

Taille de l'image (L x H)	
KW-V50BT :	Écran large de 6,95 pouces (diagonal) 156,6 mm x 81,6 mm (6-3/16 pouces x 3-3/16 pouces)
KW-V30BT :	Écran large de 6,1 pouces (diagonal) 136,2 mm x 72 mm (5-6/16 pouces x 2-13/16 pouces)
Système d'affichage	Panneau LCD TN transparent
Système d'entraînement	Système à matrice active TFT
Nombre de pixels	1 152 000 (800H x 480V x RVB)
Pixels effectifs	99,99%
Disposition des pixels	Disposition rayée RVB
Rétroéclairage	Diode DEL

## RÉFÉRENCES

### ❑ Section du lecteur de DVD

Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/DivX
Pleurage et scintillement	Non mesurables
Réponse en fréquence	
Échantillonnage 96 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 48 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 44,1 kHz :	20 Hz à 20 000 Hz
Distorsion harmonique totale	0,010% (1 kHz)
Rapport signal sur bruit	94 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Plage dynamique	91 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Format du disque	DVD-Vidéo/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Nombre de bits quantificateur	16/20/24 bit

### ❑ Section de l'interface USB

Standard USB	USB 2.0 High Speed
Périphériques compatibles	A mémoire de grande capacité
Système de fichier	FAT 16/32
Courant d'alimentation maximum	CC 5 V $\equiv$ 1 A
Convertisseur D/A	24 bit

Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/PNG
----------------	--

Décodeur audio	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC
----------------	----------------------

### ❑ Section de l'interface HDMI

Type de connecteur	TYPE-A
Résolution d'entrée	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/60 Hz), 480p (720 x 480p@59,94 Hz/60 Hz)

Type de signal audi d'entrée	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 bits Linear PCM
------------------------------	---

### ❑ Section de l'interface MHL

Version prise en charge	MHL2
Résolution d'entrée	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/60 Hz), 480p (720 x 480p@59,94 Hz/60 Hz)

Type de signal audi d'entrée	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 bits Linear PCM
------------------------------	---

Courant d'alimentation maximum	CC 5 V $\equiv$ 900 mA
--------------------------------	------------------------

### ❑ Section Bluetooth

Technologie	Bluetooth 3.0 + EDR
Fréquence	2,4 GHz à 2,4835 GHz

Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Classe d'alimentation 2
---------------------	---

Plage de communication maximum	Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds)
--------------------------------	---

Codec audio	SBC/AAC/MP3
-------------	-------------

Profile	HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) PBAP (Phonebook Access Profile—Profile d'accès au répertoire téléphonique) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) GAP (Generic Access Profile—Profile d'accès générique) SDP (Service Discovery Profile—Profile de découverte de service) SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
---------	---

### ❑ Section du tuner FM

Plage de fréquences	Avec l'intervalle des canaux réglé sur 200 kHz : 87,9 MHz à 107,9 MHz (200 kHz) Avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz : 87,5 MHz à 108,0 MHz (50 kHz)
---------------------	--

Sensibilité utile (S/N : 30 dB Dev 22,5 kHz)	9,3 dBf (0,8 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
--	------------------------------------

Seuil de sensibilité (S/N : 46 dB Dev 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,6 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
---	-------------------------------------

Réponse en fréquence ( $\pm$ 3,0 dB)	30 Hz à 15 kHz
--------------------------------------	----------------

Rapport signal sur bruit	75 dB (MONO)
--------------------------	--------------

Sélectivité ( $\pm$ 400 kHz)	$\geq$ 80 dB
------------------------------	--------------

Séparation stéréo	45 dB (1 kHz)
-------------------	---------------

## RÉFÉRENCES

### ❑ Section du tuner AM

Plage de fréquences (10 kHz)  
530 kHz à 1 700 kHz

Rapport signal sur bruit  
65 dB

Sensibilité utile 28 dB $\mu$

### ❑ Section vidéo

Standard couleur de l'entrée vidéo extérieure  
NTSC/PAL

Niveau d'entrée vidéo extérieure (prise cinch/mini)  
1 V<sub>p-p</sub>/75  $\Omega$

Niveau d'entrée audio maximum extérieure (prise mini)

2 V/25 k $\Omega$

Niveau de sortie vidéo (prise cinch)  
1 V<sub>p-p</sub>/75  $\Omega$

Niveau de sortie audio (prise mini)  
1,2 V/10 k $\Omega$

### ❑ Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)  
50 W  $\times$  4

Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière)  
(4  $\Omega$ , 14,4 V, 1% de distorsion harmonique totale)  
22 W  $\times$  4

Niveau de préamplification 4 V/10 k $\Omega$

Impédance du préamplificateur  $\leq$  600  $\Omega$

Impédance d'enceinte  
4  $\Omega$  à 8  $\Omega$

Plage de commande de l'égaliseur

Bas : 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz,  $\pm$ 10 dB

Moyen : 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz,  $\pm$ 10 dB

Haut : 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz,  $\pm$ 10 dB

### ❑ Généralités

Tension de fonctionnement  
14,4 V (10,5 V à 16 V admissibles)

Consommation de courant maximale  
10 A

Dimensions d'installation (L  $\times$  H  $\times$  P)

KW-V50BT Région 1/KW-V30BT Région 1 :  
178 mm  $\times$  100 mm  $\times$  159 mm  
(7-1/16 pouces  $\times$  3-15/16 pouces  
 $\times$  6-5/16 pouces)

KW-V50BT Région 4/KW-V30BT Région 4 :  
182 mm  $\times$  111 mm  $\times$  162 mm  
(7-3/16 pouces  $\times$  4-3/8 pouces  $\times$   
6-7/16 pouces)

Plage de températures de fonctionnement  
 $-10^{\circ}\text{C}$  à  $+60^{\circ}\text{C}$

Poids

KW-V50BT Région 1 : 2,5 kg (5,6 livres)

KW-V50BT Région 4 : 2,8 kg (6,2 livres)

KW-V30BT Région 1 : 1,9 kg (4,2 livres)

KW-V30BT Région 4 : 2,2 kg (4,9 livres)

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.

### ❑ Marques de commerce et licences

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- Le logo "AAC" est une marque de commerce de Dolby Laboratories.
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Cet appareil intègre une technologie de protection contre la copie protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle de Rovi Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.
- Les polices de caractères utilisées pour cet appareil sont conçues par Ricoh.

## RÉFÉRENCES

- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.
- ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos.
- ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE

VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

- Pandora, le logo Pandora, et l'habillage commercial Pandora sont des marques de commerce et des marques déposées de Pandora Media, Inc., utilisées avec permission.
- Sirius, XM et toutes les marques et logos associés sont des marques déposées de Sirius XM Radio, Inc. Tous droits réservés.
- Android est une marque de commerce de Google Inc.
- La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVC KENWOOD est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- iHeartRadio® is a registered mark of Clear Channel Broadcasting, Inc. in the United States and other countries. Such marks are used under license.
- libFLAC  
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**Having TROUBLE with operation?**

**Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

**Still having trouble??**

USA ONLY

**Call 1-800-252-5722**

**<http://www.jvc.com>**

**We can help you!**

**JVC**